



ŠKODA Citigo Kezelési útmutató



A kezelési útmutató felépítése (magyarázatok)

A kezelési útmutató egy meghatározott rendszer szerint épül fel, hogy a szükséges információkat könnyen és gyorsan megkereshesse és megkaphassa.

Fejezet, tartalomjegyzék és betűrendes névmutató

Ennek a kezelési útmutatónak a tartalma relatív rövid fejezetekre van felosztva, amelyek az áttekintő **fejezetekben** vannak összefoglalva. Az aktuális fejezet mindig a jobb oldalon alul van megadva.

A fejezetek utáni **tartalomjegyzék** és a kezelési útmutató végén található részletes **betűrendes névmutató** segítségével gyorsan megtalálhatja a keresett információt.

Írányjelölések

Minden íránymeghatározás, mint „bal oldal”, „jobb oldal”, „elől”, „hátsó” a jármű menetirányához viszonyított irányt határoz meg.

Mértékegységek

Az értékek metrikus mértékegységekben vannak megadva.

A jelképek magyarázata

-  Egy fejezetben fontos információkat és biztonsági tudnivalókat tartalmazó szakaszra utalást jelöl.
-  A szakasz folytatását jelzi a következő oldalon.
-  Azokat a helyzeteket jelöli, amelyek esetén a járművel a lehető leghamarabb meg kell állni.
-  A bejegyzett védjegy jelöli.

Megjegyzések

FIGYELEM

A legfontosabb megjegyzések a **VIGYÁZAT** felirattal vannak jelölve. Ezek a **VIGYÁZAT** feliratok hívják fel a figyelmet a **komoly baleseti, illetve sérülési veszélyekre**.

VIGYÁZAT

Ez a **Figyelem** megjegyzés a járművet érhető lehetséges sérülésekre hívja fel a figyelmet (pl. a sebességváltó károsodása) vagy általános balesetveszélyre utal.



Környezetvédelmi tudnivalók

A **Környezet** feliratú megjegyzés a környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalókra hívja fel a figyelmet. Itt talál tanácsokat például egy kedvezőbb üzemanyag-fogyasztás eléréséhez.



Megjegyzés

Egy normál **Megjegyzés** a jármű működtetésére vonatkozó fontos információkra hívja fel a figyelmet.



Előszó

Ön egy ŠKODA mellett döntött, köszönjük a bizalmát.

Ön egy a legmodernebb technikával és számos felszereltséggel rendelkező járművet kapott. Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kezelési útmutatót, mivel ennek az útmutatónak az ismerete előfeltétele a jármű helyes használatának.

A járművének az üzemeltetésekor vegye figyelembe a nemzeti törvényi rendelkezéseket.

A járművére vonatkozó esetleges kérdéseivel forduljon egy ŠKODA partnerhez.

Sok örömet és jó utat kívánunk a ŠKODA autójával.

ŠKODA AUTO a.s. (a továbbiakban csak ŠKODA, illetve gyártó)



1S1012716AG

Használt fogalmak

A fedélzeti irodalomban a következő fogalmakat használjuk, amelyek a járművének a szervizelésére vonatkoznak.

„Szakszerviz” - olyan szerviz, amely a ŠKODA márkájú járműveken szakszerű szervizmunkákat végez el. Egy szakszerviz lehet mind egy ŠKODA partner, egy ŠKODA szervizpartner, mind egy független szerviz.

„ŠKODA szervizpartner” - egy szerviz, amely a szerződés szerint a gyártó ŠKODA AUTO a.s. vagy annak az értékesítőpartnere által minősített, szervizmunkákat végez a ŠKODA márkájú járműveken és ŠKODA eredeti alkatrészeket ad el.

„ŠKODA partner” - egy vállalkozás, amely a gyártó ŠKODA AUTO a.s. vagy annak értékesítőpartnere által minősített, ŠKODA márkájú új járműveket ad el, és elvégzi azok szervizelését ŠKODA eredeti alkatrészek használatával és ŠKODA eredeti alkatrészeket értékesít.

Kezelési útmutató

Ez a kezelési útmutató a jármű összes **karosszériaváltozatára**, valamint az összes hozzá tartozó **modellváltozatra** vonatkozik.

Az összes lehetséges **felszereltségi változat** le van írva úgy, hogy jelölve lennének többletfelszereltségként, a modellváltozattól vagy a piactól függő felszereltségként.

Tehát a járművében **nem található meg az összes felszereltségi elem**, amelyek ebben a kezelési útmutatóban le vannak írva.

A járművének a felszereltségi állapota a járműhöz tartozó adásvételi szerződésére vonatkozik. Közlebbi információkat a ŠKODA partnerénél kap, akinél a járművet vásárolta.

Az **ábrák** nem lényeges részletekben eltérhetnek a járművétől, ezek csak általános információkat nyújtanak.

Kiegészítő információk (Oroszországra vonatkozik)

A jármű teljes típusengedélyezési száma a jármű papírjaiban található.

Tartalomjegyzék		
A használt rövidítések		
Biztonság		
Passzív biztonság	6	
Általános tudnivalók	6	
Helyes és biztonságos ülés helyzet	7	
Biztonsági övek	10	
A biztonsági övek használata	10	
Övfelcsévlő automaták és övfeszítők	12	
Légzsákrendszer	13	
A légzsákrendszer leírása	13	
A légzsákok áttekintése	14	
A légzsákok lekapcsolása	17	
A gyerekek biztonságos szállítása	18	
Gyerekülés	18	
Rögzítőrendszerek	21	
Kezelés		
Vezetőtér	25	
Áttekintés	24	
Műszerek és ellenőrző lámpák	26	
Műszerfalbetét	26	
Többfunkciós kijelző (MFA)	29	
Ellenőrző lámpák	31	
Kirekesztelés és kinyitás	38	
Nyitás és zárás	38	
Csomagtérfedél	42	
Elektromos ablakemelők	43	
Panoráma toló-/billenőtető	44	
Világítás és kilátás	45	
Világítás	45	
Belső világítás	48	
Kilátás	49	
Ablaktörlő és -mosó	50	
Visszapillantó tükrök	51	
Ülések és fejtámlák	52	
Az ülések és a fejtámlák beállítása	52	
Ülésfunkciók	54	
Szállítás és praktikus felszereltségek	56	
Praktikus felszereltségek	56	
Csomagtér	62	
Tetőcsomagtartó	65	
Fűtés és klímaberendezés	67	
Fűtés, szellőztetés, hűtés	67	
Kommunikáció és multimédia	70	
Telefon és Move & Fun	70	
Vezetés		
Elindulás és haladás	73	
A motor beindítása és leállítása	73	
Fékezés és parkolás	74	
Manuális sebességváltás és a pedálok	76	
Automatizált kézikapcsolású sebességváltó	77	
Bejáratás és gazdaságos vezetés	79	
Áthaladás vízen és haladás nem szilárd burkolatú utakon	80	
Asszisztens rendszerek	81	
Fék- és menetstabilizáló rendszerek	81	
Parkolási segítség	82	
Sebességszabályozó berendezés	84	
START-STOPP	85	
City Safe Drive	86	
Üzemeltetési tudnivalók		
Ápolás és karbantartás	89	
Szervizmunkák, illesztések és műszaki átalakítások	89	
A jármű mosása	92	
A jármű külső ápolása	93	
A belső tér ápolása	96	
Ellenőrzés és utántöltés	99	
Üzemanyag	99	
Földgázüzemű járművek (sűrített földgáz)	101	
Motortér	104	
Motorolaj	107	
Hűtőfolyadék	108	
Fékfolyadék	110	
Járműakkumulátor	111	
Kerekek	114	
Keréktárcsák és gumibroncsok	114	
Gumibroncs-ellenőrzés kijelző	117	
Pótkerék és szükségkerék	118	
Téli üzemmód	119	
Segíts magadon		
Szükségfelszereltség és segits magadon	121	
Szükségfelszereltség	121	
Kerékcseré	122	
Gumibroncs javítás	126	
Indítási rásegítés	128	
A jármű vontatása	130	
Rádiófrekvenciás távirányító	131	
Szükségnyitás/-zárás	132	
Az ablaktörlő lapátok cseréje	132	
Biztosítékok és izzók	134	
Biztosítékok	134	
Izzók	137	

Műszaki adatok

Műszaki adatok	141
A jármű adatai	141

Betűrendes névmutató

A használt rövidítések

Rövidítés	Jelentés
l/min	Percenkénti motorfordulatszám
ABS	Blokkolásgátló rendszer
AGM	Járműakkumulátor típus
ASV	Automata sebességváltó
CNG	Sűrített földgáz
CO ₂ -kibocsátás g/km-ben	A kibocsátott széndioxid mennyisége grammban megtett ki- lométerenként
EDS	Elektronikus differenciálzár
ECE	Európai Gazdasági Bizottság
EPC	Motorelektronika ellenőrzés
ESC	Menetstabilizálás ellenőrzés
EU	Európai Unió
G-TEC	Motorjelölés a sűrített földgázzal meghajtott járműveknél
HBA	Fékasszisztens
HHC	Hegymenet asszisztens
kW	Kilowatt, a motorteljesítmény mértékegysége
KS	Kézikapcsolású sebességváltó
MFD	Többfunkciós kijelző
MPI	Benzinmotor többpontú üzemanyagbefecskendezéssel
N1	Egy kizárólag vagy túlnyomórészt áruszállításra kialakított dobozos kivételű jármű
Nm	Newtonméter, a motor nyomatékának a mértékegysége
OPS	Optikai parkolórendszer
TC	Vonóerő ellenőrzés
TMC	A közlekedési információk továbbítására szolgál a vezetőhöz

Biztonság

Passzív biztonság

Általános tudnivalók

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Minden utazás előtt _____	6
Menetbiztonság _____	6
Biztonsági felszereltségek _____	7

Ebben a szakaszban fontos információkat, tanácsokat és figyelmeztetéseket talál a passzív biztonság témájával kapcsolatban.

Itt mindent összefoglaltunk, amit például a biztonsági övekről, a légszákokról, a gyerekülésekről és a gyerekek biztonságáról tudnia kell.

FIGYELEM

- Ez a fejezet fontos tudnivalókat tartalmaz a vezető és az utasok számára a járművel kapcsolatban.
- A biztonsággal kapcsolatos további információkat, amelyek Önre és az utasaira vonatkoznak, a kezelési útmutató következő fejezeteiben is megtalálja.
- A teljes fedélzeti irodalomnak mindig a járműben kell lennie. Ez különösen akkor érvényes, ha a járművet másnak kölcsön adja vagy eladja.

Minden utazás előtt

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 6 oldalon.**

A saját és utastársai biztonsága érdekében minden utazás megkezdése előtt vegye figyelembe a következő pontokat.

- ✓ Győződjön meg arról, hogy a világítás és az irányjelző kifogástalanul működik.
- ✓ Bizonyosodjon meg arról, hogy az ablaktörlő működése és az ablaktörlő lapátok állapota kifogástalan-e.
- ✓ Győződjön meg arról, hogy minden ablak tiszta és biztosítható a jó kilátás kifelé.

- ✓ A visszapillantó tükröket úgy állítsa be, hogy a kilátás hátrafelé szavatolható legyen.
- ✓ Győződjön meg arról, hogy a tükrök ne legyenek eltakarva.
- ✓ Ellenőrizze a gumibroncs levegőnyomást.
- ✓ Ellenőrizze a motorolaj-, fékfolyadék- és hűtőfolyadékszintet.
- ✓ Biztonságosan rögzítse a szállított csomagokat.
- ✓ Ne lépje túl a megengedett tengelyterheléseket és a jármű megengedett össztömegét.
- ✓ Csukja be az összes ajtót, valamint a motorháztetőt és a csomagtérfedelet.
- ✓ Győződjön meg arról, hogy ne akadályozhassák tárgyak a pedálok mozgását.
- ✓ Védje a gyerekeket megfelelő gyereküléssel és a helyesen bekapcsolt biztonsági övvel » [18. oldal](#), *A gyerekek biztonságos szállítása*.
- ✓ Vegye fel a helyes ülés helyzetet » [7. oldal](#), *Helyes és biztonságos ülés helyzet*. Hívja fel az utasai figyelmét a helyes ülés helyzet felvételére.

Menetbiztonság

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 6 oldalon.**

Vezetőként Ön a felelősség az összes utasért. Ha az Ön menetbiztonságát befolyásolják, akkor az Önt és a közlekedés többi résztvevőjét is veszélyezteti.

Ezért vegye figyelembe a következő megjegyzéseket.

- ✓ Ne engedje a figyelmét elvonni a közlekedésről, pl. az utasok vagy telefonbeszélgetések által.
- ✓ Soha ne közlekedjen, ha a vezetőképesége korlátozva van, pl. gyógyszert, alkoholt vagy kábítószer által.
- ✓ Tartsa be a közlekedési szabályokat és a megengedett sebességet.
- ✓ A sebességét mindig az út-, valamint a közlekedési és időjárási viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- ✓ Hosszabb utak esetén tartson rendszeres pihenőket - legkésőbb két óránként.

Biztonsági felszereltségek

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 6 oldalon.**

A következő felsorolás a járművének a biztonsági felszereltségeinek csak egy részét tartalmazza.

- Hárompontos biztonsági öv minden üléshez.
- Överőhatároló az első ülésekhez.
- Övfeszítő az első ülésekhez.
- Vezető- és utasoldali első légzsák.
- Head-Thorax - vezető- és utasoldali oldallégzsák fejjvédő funkcióval.
- Az ISOFIX rendszerű gyerekülések rögzítőszemei.
- A TOP TETHER rendszerű gyerekülések rögzítőszemei.
- Állítható magasságú fejtámlák hátul.
- Állítható magasságú kormányoszlop.

A felsorolt biztonsági felszereltségek együtt dolgoznak, hogy egy baleset esetén Önt és az utastársait a legnagyobb mértékben védhessék.

Ezek a biztonsági felszereltségek azonban nem használnak Önnek és az utastársainak, ha Ön vagy az utastársai rossz ülés helyzetet vesznek fel, vagy ezeket a felszereltségeket nem helyesen állítják be vagy használják.

Nem rendeltetésszerűen bekapcsolt biztonsági öv esetén egy baleset során az sérülésekhez vezethet a kinyíló légzsák miatt.

Helyes és biztonságos ülés helyzet

📖 Bevezetés a témába

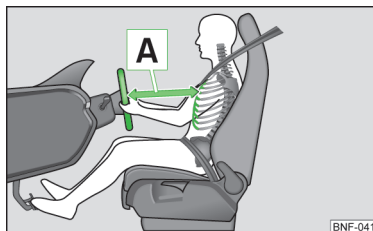
Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

- | | |
|---|---|
| A vezető helyes ülés helyzete | 7 |
| A kormánykerék helyzet beállítása | 8 |
| Az első utas helyes ülés helyzete | 8 |
| Az utasok helyes ülés helyzete a hátsó üléseken | 9 |
| Példák a rossz ülés helyzetekre | 9 |

! FIGYELEM

- Az első üléseket és az összes fejtámlát mindig a testméretnek megfelelően be kell állítani, valamint a biztonsági öveket mindig helyesen be kell kapcsolni, hogy a jármű utasait a lehető legnagyobb hatásfokkal védje.
- A gépkocsiban utazó mindegyik személynek helyesen kell felfektetnie a testére a saját ülés helyéhez tartozó biztonsági öv övszalagját és a biztonsági övet be kell kapcsolnia. A gyerekeket megfelelő gyerek biztonsági rendszerrel kell biztosítani » 18. oldal, A gyerekek biztonságos szállítása.
- A rossz ülés helyzet miatt az utasok életveszélyes sérüléseknek teszik ki magukat, ha a légzsák kiold és ekkor találkozik az utassal.
- Ha a hátsó ülésen utazók nem megfelelő helyzetben ülnek, akkor az övszalag rossz elhelyezkedése miatt megnő a sérülési kockázat.
- Menet közben a háttámlának nem szabad túlságosan hátradöntve lenniük, mert különben a biztonsági övek és a légzsákrendszer védőhatása korlátozva van - sérülésveszély áll fenn!

A vezető helyes ülés helyzete



1. ábra
A vezető helyes ülés helyzete

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 7 oldalon.**

A saját biztonsága és egy baleset során a sérülési veszély csökkentése érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.

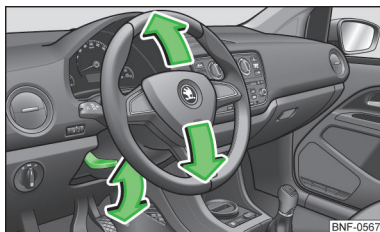
- ✓ A vezetőülést hosszirányban úgy állítsa be, hogy a pedálokat enyhén behajlított lábakkal teljesen le tudja nyomni.
- ✓ A háttámlát úgy állítsa be, hogy a kormánykerék felső pontját enyhén behajlított karokkal el tudja érni.
- ✓ A kormánykereket úgy állítsa be, hogy a kormánykerék és a mellkasa közötti távolság [A] legalább 25 cm legyen » 1. ábra.
- ✓ Kapcsolja be helyesen a biztonsági övet » 12. oldal.

Vezetőülés beállítások » 53. oldal, Az első ülések beállítása.

! FIGYELEM

- Az utazás megkezdése előtt vegye fel a helyes ülés helyzetet és ezt az ülés helyzetet ne változtassa meg menet közben. Hívja fel az utasok figyelmét a helyes ülés helyzet felvételére és annak megtartására az utazás során.
- Tartsa be a kormánykerékhez való legalább 25 cm-es távolságot. Ha nem tartja be ezt a minimális távolságot, akkor a légzsákrendszer nem véd - életveszély!
- Menet közben a kormánykereket mindkét kezével oldalról a kormánykerék külső peremén tartsa fogva a „9 órának” és „3 órának” megfelelő helyzetben. Soha ne fogja a kormánykereket a „12 órának” megfelelő helyzetben vagy más helyzetben, illetve más módon (pl. a kormánykerék közepén vagy a kormánykerék belső peremén). Ilyen esetekben a vezetőoldali légzsák kioldásakor súlyosan megsérülhetnek a karjai, a kezei és a feje.
- A vezető lábtérében soha nem szabad semmilyen tárgyat tartani, mert hirtelen fékezéskor vagy irányváltáskor azok a pedálok alá kerülhetnek. Ennek következtében nem lehetne a tengelykapcsoló pedált működtetni, fékezni vagy gázt adni.

A kormánykerék helyzet beállítása



2. ábra
A kormánykerék helyzetének a beállítása

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 7 oldalon.**

A kormánykerék helyzete függőleges irányban állítható.

- Hajtsa le a kormánykerék alatti kart » 2. ábra.
- Állítsa be a kormánykereket a kívánt magassági helyzetbe.
- Nyomja fel a kart ütközésig.

! FIGYELEM

- A kormánykerék-állítás karjának menet közben reteszelve kell lennie, hogy a kormánykerék helyzete menet közben ne változhasson meg akaratlanul - balesetveszély áll fenn!
- A kormánykereket soha ne menet közben, hanem csak álló járműnél állítsa be!

Az első utas helyes ülés helyzete

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 7 oldalon.**

Az első utas biztonsága és egy baleset során a sérülési veszély csökkentése érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.

- ✓ Az utasülést amennyire csak lehetséges, állítsa hátra. Az első utasnak egy legalább 25 cm-es távolságot kell tartani a műszerfalról, hogy a légzsák kinyílása esetén az a lehető legnagyobb biztonságot tudja nyújtani.
- ✓ Kapcsolja be helyesen a biztonsági övet » 12. oldal.

Az első utasülés beállítása » 53. oldal, Az első ülések beállítása.

Kivételes esetekben az utasoldali légzsák kikapcsolható » 17. oldal, A légzsákok lekapcsolása.

! FIGYELEM

- Tartson a műszerfalhoz legalább 25 cm-es távolságot. Ha nem tartja be ezt a minimális távolságot, akkor a légzsákrendszer nem véd - életveszély!
- Menet közben mindig tartsa a lábait a lábtérben - soha ne tegye fel a lábait a műszerfalra, az ablakon ki vagy az üléspárnákra. Fékezés vagy baleset esetén megnövekedett sérülési veszéllyel kell számolni. A légzsákrendszer kinyílásakor a nem megfelelő ülés helyzet miatt halálos sérülések keletkezhetnek!

Az utasok helyes ülés helyzete a hátsó üléseken

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 7 oldalon.**

Hogy a sérülési veszély egy hirtelen fékezés vagy baleset esetén csökkenthető legyen, a hátsó ülésen ülőknek a következőkre kell ügyelniük.

- ✓ A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső éle lehetőleg azonos magasságban legyen a fejének a felső tartományával.
- ✓ Kapcsolja be helyesen a biztonsági övet » [12. oldal](#).
- ✓ Használjon megfelelő gyerekbiztonsági rendszert, ha gyerekeket szállít magával a járműben » [18. oldal](#), *A gyerekek biztonságos szállítása.*

A fejtámlák beállítása » [53. oldal](#).

Példák a rossz ülés helyzetekre

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 7 oldalon.**

A biztonsági övek maximális védőhatását csak helyesen bekapcsolt biztonsági övek esetén éri el.

A rossz ülés helyzetek jelentősen csökkentik a biztonsági övek védőfunkcióit és az övszalag rossz elhelyezkedése miatt növekszik a sérülési kockázat.

Vezetőként Ön a felelősség az összes utasért, különösen a szállított gyerekekért. Soha ne engedje meg, hogy egy utas menet közben rossz ülés helyzetet vegyen fel.

A következő felsorolás utalásokat tartalmaz, hogy milyen ülés helyzetek vezethetnek súlyos vagy halálos sérülésekhez. Ez a felsorolás nem teljes, azonban szeretnénk a témát érzékletesebbé tenni.

Menet közben a következő megjegyzéseket vegye figyelembe.

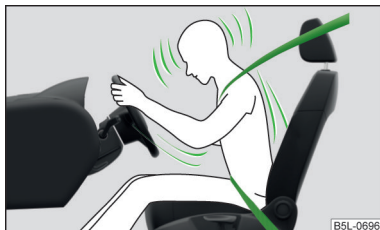
- ✓ Ne álljon fel.
- ✓ Ne álljon az üléseken.
- ✓ Ne térdeljen az üléseken.
- ✓ Ne döntse túl erősen hátra a háttámlát.
- ✓ Ne hajoljon a műszerfalra.
- ✓ Ne feküdjön a hátsó ülésen.
- ✓ Ne csak az ülés első részén üljön.
- ✓ Ne üljön oldalt az ülésben.
- ✓ Ne hajoljon ki az ablakon.

- ✓ Ne rakja ki a lábait az ablakon.
- ✓ Ne tegye fel a lábait a műszerfalra.
- ✓ Ne rakja a lábait az üléspárnára.
- ✓ Senki ne tartózkodjon a lábtérben.
- ✓ Ne utazzon bekapcsolt biztonsági öv nélkül.
- ✓ Ne tartózkodjon a csomagtérben.

Biztonsági övek

A biztonsági övek használata

Bevezetés a témába



3. ábra
A biztonsági övvel bekötött vezető

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Egy frontális ütközés fizikai elve _____ 11
A biztonsági övek bekapcsolása és kikapcsolása _____ 12

A helyesen bekapcsolt biztonsági övek egy baleset esetén jó védelmet kínálnak. Csökkentik egy sérülés kockázatát és növelik a túlélés esélyét egy súlyos balesetnél.

A helyesen bekapcsolt biztonsági övek a helyes ülőhelyzetben tartják a járműben utazókat » 3. ábra.

A biztonsági övek jelentős mértékben csökkentik a mozgási energiát. Továbbá megakadályozzák az ellenőrizetlen mozgásokat, amelyek súlyos sérüléseket vonhatnak maguk után.

A járműben helyesen bekapcsolt biztonsági övekkel ülők nagymértékben abból a tényből profitálnak, hogy az övek a mozgási energiát felfogják olyan jól, ahogy az csak lehetséges.

Szintén szavatolja a mozgási energia lehető legjobb csökkentését a jármű első részének a szerkezeti kialakítása és a jármű más passzív biztonsági elemei is, mint pl. a légzsákszerkezet. A keletkezett energia ezáltal csökken és így a sérülési kockázat is.

Gyermekek szállításakor különösen ügyeljen a biztonsági szempontokra » 18. oldal, A gyermekek biztonságos szállítása.

FIGYELEM

- Minden elindulás előtt - a városi forgalomban is - kapcsolja be a biztonsági övét! Ez a hátsó ülésen utazókra is vonatkozik - sérülésveszély áll fenn!
- A terhes nőknek is mindig be kell kapcsolniuk a biztonsági övet. Csak így szavatolható a megszületendő gyermek védelme » 12. oldal.
- A biztonsági övek által nyújtott maximális védőhatás csak a helyes ülés-helyzetben érhető el » 7. oldal, Helyes és biztonságos ülés-helyzet.
- Az első ülések háttámláját nem szabad nagyon hátradönteni, mert különben a biztonsági övek elvesztik a védőhatásukat.

FIGYELEM

Megjegyzések az övszalag helyes elhelyezkedéséhez

- Mindig ügyeljen a biztonsági övek övszalagjának a helyes elhelyezkedésére. A rosszul bekapcsolt biztonsági övek önmagukban már kisebb baleseteknél is sérüléseket okozhatnak.
- A testen túl lazán felfekvő biztonsági öv sérüléseket okozhat, mivel baleset esetén az Ön teste a mozgási energia hatására nagyobb mértékben mozdul előre és emiatt a biztonsági öv hirtelen fogja lefékezni.
- Az övszalagot nem szabad kemény vagy törékeny tárgyak (pl. szemüveg, golyóstoll, kulcsok stb.) fölött átvezetni. Ezek a tárgyak sérüléseket okozhatnak.

FIGYELEM

Megjegyzések a biztonsági övek használatához

- Az övszalagnak nem szabad beszorulva vagy megcsavarodva lennie, vagy éles peremeken dörzsölnie.
- Ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv az ajtó becsukásakor ne csipődjön be.

FIGYELEM

Megjegyzések a biztonsági övek helyes használatához

- Egy biztonsági övvel soha nem szabad két személyt (gyerekeket sem) bekötni, a biztonsági övet nem szabad egy az utas ölében szállított gyereken elhelyezni.
- A zárnyelvet csak az adott üléshez tartozó övzárba szabad bedugni. A biztonsági öv rossz felfekvése korlátozza a védőhatását és növeli a sérülési kockázatot.
- Az öv zárnyelvének a bevezető nyílásának nem szabad elzáródva lennie, ugyanis ellenkező esetben a zárnyelv nem tud beakadni a helyére.

! FIGYELEM (folytatás)

- A vastag és laza ruházat (pl. kabát a zakó felett) nagymértékben korlátozza a helyes ülő testhelyzet felvételét és így akadályozza a biztonsági öv megfelelő működését.
- Csipeszek vagy más tárgyak használata a biztonsági övek beállításához (pl. a biztonsági övek megrövidítéséhez kisebb testméretű személyeknek) tilos.
- A hátsó ülés helyek biztonsági övei a funkciójukat csak akkor tudják megbízhatóan teljesíteni, ha a hátsó ülések háttámlája megfelelően van reteszelve » 56. oldal, *Hátsó ülés háttámlák.*

! FIGYELEM

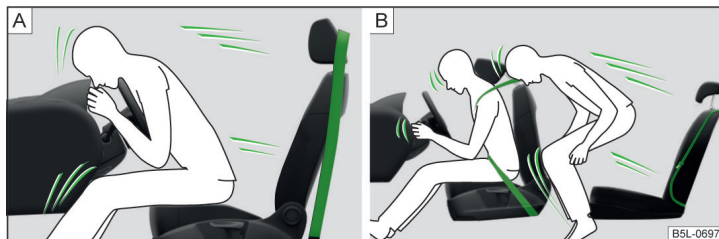
Megjegyzések a biztonsági övek ápolásához

- Az övzalagot tisztán kell tartani. Az elszennyeződött övzalag korlátozhatja az övszévelő automatika működését » 98. oldal, *Biztonsági övek.*
- A biztonsági öveket nem szabad kiszerezni vagy bármilyen úton vagy módon átalakítani. Ne kísérelje meg saját maga javítani a biztonsági öveket.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övek állapotát. Amennyiben a biztonsági övön, az övzalag összeerősítési helyein, a felcsévelő automatikáján vagy zárszerkezetén sérülést észlel, az adott biztonsági övet egy szakszervízben ki kell cseréltetni.
- A sérült vagy baleset során igénybe vett és emiatt megnyúlt biztonsági övet egy szakszervízben ki kell cseréltetni. Ezenkívül az övek feltekerő automatikáját is ellenőrizni kell.

1 Megjegyzés

A biztonsági övek használatakor vegye figyelembe az adott ország törvényi rendelkezéseit.

Egy frontális ütközés fizikai elve



4. ábra Övvel be nem kapcsolt vezető / övvel be nem kapcsolt utas a hátsó ülésen

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 10 oldalon.

Amint a gépkocsi mozgásba lendül, mind a járműnek, mind a benne ülőknek mozgási energiája, úgynevezett kinetikai energiája lesz.

Ennek a mozgási energiának a nagysága elsősorban a gépkocsi sebességétől és a jármű tömegétől függ, beleértve a bennülőket is. A sebesség és a tömeg növekedésével a baleset során több energiát kell felemészteni.

A gépkocsi sebessége a leglényegesebb tényező. Amennyiben például a sebesség 25 km/h-ról a kétszeresére 50 km/h-ra növekszik, akkor a mozgási energia négyszer nagyobb lesz.

Az a vélemény, hogy egy kisebb balesetnél az ember képes kitémasztani a testét a kezeivel, helytelen. Már kis ütközési sebességeknél is olyan nagy erők hatnak a gépkocsiban ülők testére, amelyek szemben így nem lehet védekezni.

Még akkor is, ha csak 30 és 50 km/h közötti sebességgel halad, egy baleset során a testre olyan erők hatnak, amelyek meghaladhatják az egy tonnás (1000 kg-os) értéket.

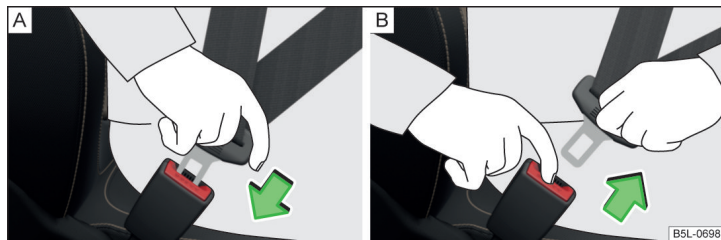
Pl. egy 80 kg-os személy tömege 50 km/h-nál 4,8 tonnára (4800 kg) „nő”.

Egy frontális ütközés esetén, ha a gépkocsiban ülők nem kapcsolták be a biztonsági öveket, akkor ellenőrizetlenül nekicsapódnak a gépkocsi belső részeihez, mint pl. a kormánykerék, a műszerfal vagy a szélvédő » 4. ábra - A. Bizonyos körülmények esetén még a járműből is kirepülhet, aminek életveszélyes vagy halálos sérülések lehetnek a következményei.

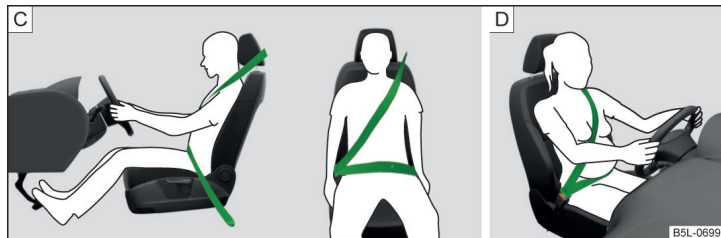
A hátsó ülésen utazók számára is fontos, hogy bekapcsolják a biztonsági öveket, mert különben egy baleset esetén ellenőrizetlenül előresodródhatnak a gépkocsiban.

A hátsó ülésen utazó, biztonsági övét nem használó személy tehát nemcsak önmagát, hanem az első ülésen ülő utastársát is veszélyezteti » 4. ábra - [B].

A biztonsági övek bekapcsolása és kikapcsolása



5. ábra A biztonsági öv bekapcsolása / kikapcsolása



6. ábra A váll- és medenceöv elhelyezkedése a terhes nőknél / Az öv elhelyezkedése a terhes nőknél

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 10 oldalon.

Bekapcsolás

- » Állítsa be helyesen az első ülést, mielőtt bekapcsolja az övet » 7. oldal, *Helyes és biztonságos üléshelyzet.*
- » Húzza az övszalagot a zárnyelvnél fogva lassan a mellkason és a medencén át.

- » Dugja be a zárnyelvet az üléshez tartozó övzárba » 5. ábra - [A] a hallható reteszelődésség.
- » Végezzen egy húzópróbát az övön, hogy a zárnyelv biztosan van-e reteszelve a zárban.

Az övszalagon egy műanyag gomb tartja a zárnyelvet megfogásra alkalmas helyzetben.

Nagy jelentősége van az övszalag elhelyezkedésének a biztonsági övek lehető legjobb védőhatásának a biztosítása érdekében.

A vállövnek körülbelül a vállközép felett – semmi esetre sem a nyak felett – kell elhelyezkednie és szorosan fel kell feküdnie a felsőt testen. Az öv medence felett elhelyezkedő része mindig szorosan feküdjön fel a medencéjén, ne a hasán, ellenkező esetben az övszalagot megfelelően meg kell húzni » 6. ábra - [C].

A terhes nőknek is mindig be kell kapcsolniuk a biztonsági övet. Csak így szavatolható a megszületendő gyerek védelme.

A terhes nőknél ügyelni kell arra, hogy a medenceöv lehetőleg mélyen feküdjön fel a medencén, hogy az altestre ne fejtessen ki nyomást » 6. ábra - [D].

Kikapcsolás

A biztonsági övet csak álló járműnél kapcsolja ki.

- » Nyomja meg a piros gombot az övzárban » 5. ábra - [B], a zárnyelv kiugrik.
- » Vezesse az övet kézzel vissza, hogy az övszalag könnyebben teljesen fel tudjon csévélni és a biztonsági öv ne csavarodjon meg.

VIGYÁZAT

A biztonsági öv kikapcsolásakor figyeljen arra, hogy a zárnyelv ne sértse meg se az ajtóburkolatot, se a belső tér más részeit.

Övfelcsévéelő automaták és övfeszítők

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Övfelcsévéelő automaták	12
Övfeszítő	13

Övfelcsévéelő automaták

Minden biztonsági öv egy felcsévéelő automatikával van felszerelve. ►

A biztonsági öv lassú húzás esetén szavatolja az öv teljes mozgásszabadságát. A biztonsági öv rántásszerű húzásakor blokkolja azt az övfelcsévlő automatika.

A biztonsági övek egy teljes fékezésnél, gyorsításkor, lejtmenetben és kanyarokban is blokkolnak.

! FIGYELEM

Ha a biztonsági öv egy rántásszerű meghúzásnál nem blokkol, akkor haladéktalanul ellenőriztesse azt egy szakszervizzel.

Övfeszítő

A **bekapcsolt** biztonsági öv esetén a vezető és az első utas biztonságát még az első biztonsági övek felcsévlő automatikáján lévő övfeszítő is növeli.

Meghatározott súlyos frontális baleseteknél a biztonsági övek automatikusan megfeszülnek. Az övfeszítők be nem kapcsolt biztonsági öveknél is kioldhatnak.

Egy meghatározott mértékű oldalirányú balesetnél a biztonsági öv automatikusan megfeszül a baleset felőli oldalon.

Enyhe frontális ütközéseknél, oldalirányú és a gépkocsi hátsó részét érintő ütközéseknél és felborulásakor, valamint olyan baleseteknél, amelyeknél nem hatnak nagy erők előlről a gépkocsira, nem oldanak ki az övfeszítők.

! FIGYELEM

- Az övfeszítő rendszeren történő bármilyen munkavégzést, valamint a rendszer részeinek más szerelési munkák miatti ki- vagy beszerelését is, csak szakszervizek végezhetik el.
- Az övfeszítő rendszer védőfunkciója csak egy balesetre vonatkozik. Az övfeszítő működése után a rendszert ki kell cserélni.

i Megjegyzés

- Az övfeszítők kioldásakor füst keletkezik. Ez nem jelenti azt, hogy a gépkocsi kigyulladt volna.
- A jármű vagy az övfeszítő rendszer részeinek a leselejtezésekor fontos a törvényi előírások betartása. Ezek az előírások a ŠKODA szervizpartnereknél ismertek és ott részletes tájékoztatást adnak Önnek.

Légzsákrendszer

A légzsákrendszer leírása

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A rendszer ismertetése _____ 14

A légzsák kioldása _____ 14

! FIGYELEM

- A légzsák lehető legjobb védőhatása csak a **bekapcsolt biztonsági övvel együtt érhető el**.
- A légzsák nem pótolja a biztonsági övet, hanem része a jármű teljes passzív biztonsági rendszerének.
- Ahhoz, hogy a járműben utazók a légzsákok működésbe lépésekor a legnagyobb hatásokkal legyenek védve, az első üléseket a testméretnek megfelelően kell beállítani » **7. oldal, Helyes és biztonságos ülőhelyzet**.
- Ha menet közben a biztonsági övek nincsenek bekapcsolva, túlságosan előrehajolnak vagy helytelen ülőhelyzetet vesznek fel, egy baleset esetén megnövekedett sérülésveszélynek vannak kitéve.

! FIGYELEM

Megjegyzések a légzsákrendszer használatához

- Ha a rendszer meghibásodott, akkor haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és javíttassa meg a hibát. Különben fennáll a veszélye, hogy a légzsákok egy baleset során nem fognak működni.
- A légzsákrendszer alkatrészein nem szabad semmiféle módosítást végrehajtani.
- A légzsákrendszeren bármiféle munkálatot, valamint a rendszer részeinek a ki- és beszerelését más javítási munkák (pl. a kormánykerék kicserélése) miatt csak szakszervizek végezhetnek el.
- Soha ne végezzen átalakításokat az első lökhárítón vagy a karosszérián.
- Tilos a légzsákrendszer alkatrészeihez hozzányúlni, mert az a légzsák működésbe lépését okozhatja.
- A légzsákrendszer védőfunkciója csak egy balesetre vonatkozik. A légzsák működése után a légzsákrendszert ki kell cserélni.

A rendszer ismertetése

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 13 oldalon.**

A légzsákrendszer működési állapotát a  ellenőrző lámpával jelzi a műszerfalbetétben » 36. oldal.

Ha a légzsákok kioldanak, akkor azok gázzal feltöltődnek és kinyílnak.

A légzsák felfúvódásakor egy szürkésfehér vagy piros ártalmatlan gáz szabadul fel. Ez teljesen normál dolog és nem jelenti azt, hogy a járműben tűz keletkezett volna.

A légzsákrendszer (a jármű felszereltségétől függően) a következő modulokból áll.

- Elektronikus vezérlőegység.
- Vezető- és utasoldali első légzsák » 15. oldal.
- Head-Thorax oldallégzsákok » 16. oldal.
- Légzsákellenőrző lámpa a műszerfalbetétben » 36. oldal,  *Légzsákrendszer.*
- Az utasoldali első légzsák kulcsos kapcsolója » 17. oldal.
- Egy ellenőrző lámpa az utasoldali első légzsák le-/visszakapcsolásához a műszerfal középső részében » 17. oldal.

Megjegyzés

- A légzsákrendszer a teljes működési időtartama alatt karbantartásmentes.
- A jármű eladásakor adja át a vevőnek a komplett fedélzeti irodalmat. Ügyeljen arra, hogy az esetlegesen lekapcsolt utasoldali légzsák információi is a fedélzeti irodalomhoz tartoznak!
- A jármű vagy a légzsákrendszer részeinek a leselejtezésekor fontos a törvényi előírások betartása.

A légzsák kioldása

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 13 oldalon.**

A légzsák felfúvódása a másodperc törtrésze alatt olyan nagy sebességgel megy végbe, hogy az a balesetnél kiegészítő védelmet tudjon nyújtani.

A légzsákrendszer csak bekapcsolt gyújtásnál működik.

Különleges baleseti helyzetekben egyidejűleg több légzsák is működésbe léphet.

Enyehe frontális és oldalirányú ütközésnél, hátulról történő ütközésnél, a jármű megbillenésekor vagy felborulásnál a légzsákok **nem lépnek működésbe**.

A működésbe lépés tényezői

A légzsákrendszerhez a minden helyzetre vonatkozó kioldási feltételek általánosan nem határozhatók meg. Nagyon fontos szerepet játszanak például a tényezők, mint a tárgyak minősége, amelynek a jármű nekiütközik (kemény/puha), az ütközés szöge, a jármű sebessége stb.

Döntő a légzsákok oldása számára a fellépő lassulási folyamat. A vezérlőegység megvizsgálja az ütközési folyamatot és kioldja a megfelelő biztonsági rendszert.

Ha az ütközés alatt fellépő és a mért lassulás a vezérlőegységben tárolt határérték alatt van, a légzsákok nem lépnek működésbe, habár a jármű a baleset következtében erősen deformálódhat.

Erős frontális ütközéseknél a következő légzsákok oldanak ki.

- Vezetőoldali első légzsák.
- Utasoldali első légzsák.

Erős oldalirányú ütközéseknél a következő légzsákok kioldása történik meg.

- Head-Thorax oldallégzsák a baleset oldalán.

Amennyiben egy a légzsák kioldásával járó baleset következik be:

- világít a belső világítás (ha a belső világítás kapcsoló az ajtónyitásra működés helyzetben van);
- bekapcsol a vészvillogó;
- az összes ajtó kireteszelődik;
- a motor üzemanyag-ellátása megszakad.

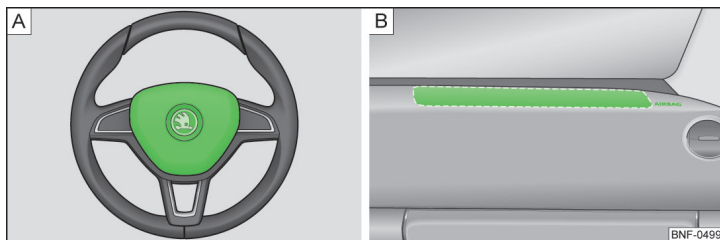
A légzsákok áttekintése

Bevezetés a témába

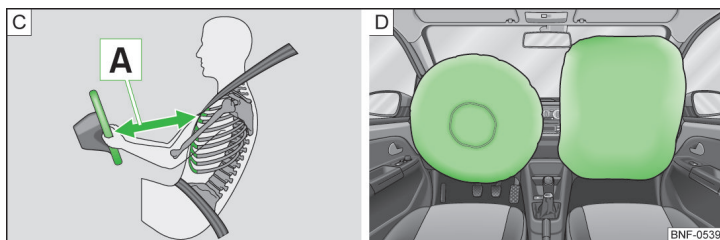
Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Első légzsákok	15
Head-Thorax oldallégzsákok	16

Első légzsákok



7. ábra A vezető első légzsákja a kormánykerékben / az első utas első légzsákja a műszerfalban



8. ábra Biztonságos távolság a kormánykeréktől / gázzal feltöltött légzsákok

Az első légzsák rendszer járulékos védelmet biztosít a vezető és a vezető melletti utas feje és felső testrésze számára súlyos frontális ütközéssel járó baleseteknél.

A vezető első légzsákja a kormánykerékben található » 7. ábra - [A].

Az első utas első légzsákja a műszerfalban a tárolórekesz fölött található » 7. ábra - [B].

Ha kioldanak a légzsákok, akkor azok kinyílnak a vezető és az első utas előtt » 8. ábra - [D]. A vezető és az első utas mozgását a teljesen felfúvódott légzsákok csillapítják, és ezáltal csökken a fej és a felsőtest sérülésének a veszélye.

! FIGYELEM

Megjegyzések a helyes üléshelyezethez

- Nagyon fontos a megfelelő legalább 25 cm-es távolság betartása a kormánykeréktől, illetve a műszerfaltól [A] » 8. ábra. Ha nem tartja be ezt a minimális távolságot, akkor a légzsákrendszer nem véd - életveszély! Ezenkívül az első üléseket mindig a testméretnek megfelelően helyesen be kell állítani.
- Kioldáskor a légzsák olyan nagy erőket fejt ki, hogy nem megfelelő üléshelyzet esetén sérüléseket okozhat.
- Az elől ülő személyek és a légzsákok hatásterülete között nem szabad további személyeknek, állatoknak vagy tárgyaknak lenniük.

! FIGYELEM

Első légzsák és a gyerekek szállítása

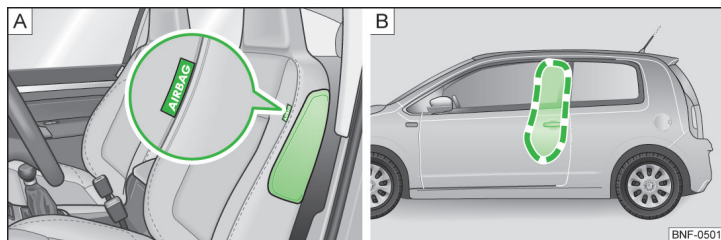
- Gyereket soha nem szabad a megfelelő biztonsági rendszer használata nélkül az első ülésen szállítani. Ha a légzsákok egy baleset során működésbe lépnek, akkor a gyerek súlyos, vagy akár halálos sérüléseket is szenvedhet!
- Az utasoldali első ülésen olyan gyerekülés használata esetén, amelyben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja, az utasoldali első légzsákot feltétlenül ki kell kapcsolni » 17. oldal, Az utasoldali első légzsák lekapcsolása. Ha ez nem történik meg, akkor a kinyíló utasoldali első légzsák súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat. Gyerek szállításakor az első ülésen mindig vegye figyelembe az adott országban érvényes, a gyerekülések használatára vonatkozó törvényi előírásokat.

! FIGYELEM

Általános tudnivalók

- A kormánykerék és a műszerfal légzsákmodulját fedő felületet sem lera-gasztani, sem bevonni nem szabad. Ezeket a részeket csak száraz vagy víz nedvesített ruhával szabad tisztítani. A légzsákmodulok borítására vagy azok közvetlen közelébe nem szabad semmit se felszerelni, pl. pohártartó, telefontartó stb.
- Soha ne helyezzen el tárgyat az utasoldali légzsákegység felületén a műszerfalon.

Head-Thorax oldallégzsákok



9. ábra Az oldallégzsák beépítési helye / az oldallégzsák kinyílási területe

A Head-Thorax oldallégzsák rendszer kiegészítéseként járulékos védelmet biztosít a felső testrészek (mellkas, has, medence) és a fej számára súlyos oldali-rányú ütközéssel járó baleseteknél.

Az oldallégzsákok az első ülések háttámláiban vannak elhelyezve » 9. ábra -

A.

Az oldallégzsákok kinyílásakor » 9. ábra - B az adott oldalon az övfeszítő is automatikusan kiold.

A bennülők mozgását a teljesen felfúvódott légzsákok csillapítják, és ezáltal csökken a fej és a felsőtest (mellkas, has, medence) sérülésének a veszélye az ajtó felé eső oldalon.

! FIGYELEM

Megjegyzések a helyes üléshez

- A fejének soha nem szabad az oldallégzsák működési tartományában lennie. Különben egy baleset során súlyosan megsérülhet. Ez különösen azokra a gyerekekre vonatkozik, akiket nem megfelelő gyerekülésben szállítanak » 20. oldal, *Gyerekbiztonság és az oldallégzsák*.
- Az utasok és a légzsákok hatásterülete között nem szabad további személyeknek, állatoknak vagy tárgyknak lenniük. Az ajtókon nem szabad tartozékokat, mint pl. italdoboz tartó, elhelyezni.
- Ha a gyerekek menet közben helytelen ülés helyzetet vesznek fel, egy baleset esetén megnövekedett sérülésveszélynek vannak kitéve. Ennek következtében súlyos sérülések keletkezhetnek » 18. oldal, *Gyerekülés*.

! FIGYELEM

A légzsák vezérlőegység az első ajtóban elhelyezett nyomásérzékelőkkel együtt működik. Emiatt sem az ajtókon, sem az ajtóburkolatokon nem szabad munkálatokat végezni (pl. a hangszórók utólagos beszerelése). Az ekkor keletkező sérülések negatívan befolyásolhatják a légzsákrendszer működését. Az első ajtókon és azok burkolatain bármiféle munkát csak szakszervizek végezhetnek. Ezért vegye figyelembe a következő megjegyzéseket.

- Soha ne utazzon levett belső ajtóburkolatokkal.
- Soha ne közlekedjen úgy, ha alkatrészeket vettek le a belső ajtókárpitokról és az ott maradt nyílások nincsenek rendeltetésszerűen lezárva.
- Soha ne közlekedjen úgy, ha kivették a hangszórókat az ajtóból, és a hangszórók nincsenek rendeltetésszerűen lezárva.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a nyílások le vannak-e fedve vagy ki vannak-e töltve, ha utólag hangszórókat vagy egyéb tartozékokat szerelnek be a belső ajtóburkolatokba.
- Munkálatokat mindig egy ŠKODA szervizpartnernél vagy egy kompetens szakszervizben végeztessen.

! FIGYELEM

- A ruhaakasztókon csak könnyű ruhadarabokat szabad elhelyezni. A zsebekben nem lehet semmiféle nehéz, éles tárgy.
- Nem szabad nagy erővel hatni, erős ütések mérni stb. az ülés háttámlájának az oldalsó részére, különben a rendszer károsodhat. Az oldallégzsákok ebben az esetben nem nyílnak ki!
- Semmilyen esetben sem szabad az első ülésekre olyan ülészuzatokat felrakni, amelyek használatát a ŠKODA nem engedélyezte. Mivel a légzsákok az ülés háttámlájából nyílnak ki, a nem jóváhagyott ülészuzat alkalmazása-kor az oldallégzsák kioldásakor az oldallégzsák védőhatását ezek nagymértékben befolyásolhatják.
- Az eredeti ülészuzatok sérüléseit az oldallégzsák moduljának a tartományában haladéktalanul meg kell javíttatni egy szakszervizben.
- Az első ülések légzsákmoduljain nem szabad sérüléseknek, repedéseknek és mély karcolásoknak lenniük. A modul kinyitása nem megengedett.

A légzsákok lekapcsolása

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A légzsákok lekapcsolása 17

Az utasoldali első légzsák lekapcsolása 17

A légzsákok lekapcsolása

A légzsákok kikapcsolását pl. a következő esetekben végezze el.

- Ha olyan gyerekülést kell használni az utasoldali első ülésen, amelyben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja (néhány országban az eltérő törvényi előírások alapján a menetirányban) » 18. oldal, A gyerekek biztonságos szállítása.
- Ha a vezetőülés helyes beállítása ellenére sem lehet betartani a legalább 25 cm-es távolságot a kormányközép és a mellkas között.
- Ha mozgáskorlátozottnál különleges felszereltség szükséges a kormánykerék tartományában.
- Ha más üléseket szereltet be (pl. oldallégzsák nélküli ortopédiai üléseket).

Az utasoldali első légzsák a kulcsos kapcsolóval lekapcsolható » 17. oldal.

Azt javasoljuk, hogy adott esetben más légzsákokat egy ŠKODA szervizpartnerrel kapcsoltsa le.

A légzsákrendszer ellenőrzése

A légzsákrendszer működéskésztségét az elektronika akkor is felügyeli, ha a légzsákok egyike le van kapcsolva.

A légzsák lekapcsolása egy diagnosztikai készülékkel

- A  ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolása után 3 másodpercig világít és azután még kb. 12 másodpercig villog.

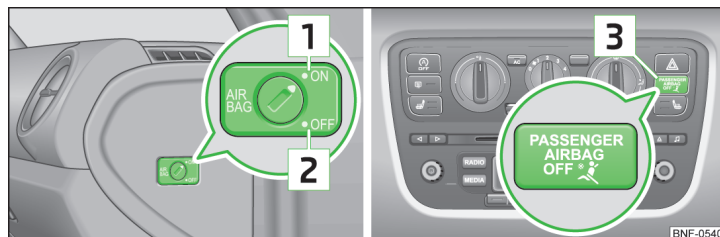
Az utasoldali első légzsák lekapcsolva a tárolórekeszben lévő kulcsos kapcsolóval

- A  ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolása után kb. 3 másodpercig világít.
- A **PASSENGER AIR BAG OFF**  ellenőrző lámpa **[3]** » 10. ábra a 17. oldalon a gyújtás bekapcsolása után néhány másodpercig világít.

i Megjegyzés

- Vegye figyelembe az adott ország törvényi rendelkezéseit a légzsák lekapcsolására vonatkozóan.
- Egy ŠKODA szervizpartnernél megtudhatja, hogy a jármű mely légzsákjait lehet, illetve kell kikapcsoltatnia.

Az utasoldali első légzsák lekapcsolása



10. ábra Az utasoldali első légzsák kulcsos kapcsolója / az utasoldali első légzsák le-/visszakapcsolásának az ellenőrző lámpája

A kulcsos kapcsolóval csak az utasoldali első légzsákot tudja lekapcsolni.

Kikapcsolás

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyissa ki az utasoldali első ajtót.
- A rádiófrekvenciás kulcsnál hajtja ki **teljesen** a kulcs szárát » **[1]**.
- Tolja be a kulcsot óvatosan a kulcsos kapcsoló nyílásába ütközésig.
- Forgassa a kulccsal a kulcsos kapcsoló nyílását óvatosan a **[2]**-es » 10. ábra **OFF** helyzetbe.
- Húzza ki a kulcsot a kulcsos kapcsoló nyílásából » **[1]**.
- Csukja be az utasoldali első ajtót.
- Ellenőrizze, hogy a gyújtás bekapcsolása után világít-e a **[3]**-as **PASSENGER AIR BAG OFF**  ellenőrző lámpa a műszerfal középső részében.

Bekapcsolás

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyissa ki az utasoldali első ajtót.
- A rádiófrekvenciás kulcsnál hajtja ki **teljesen** a kulcs szárát » **[1]**.
- Tolja be a kulcsot óvatosan a kulcsos kapcsoló nyílásába ütközésig.
- Forgassa a kulccsal a kulcsos kapcsoló nyílását óvatosan az **[1]**-es » 10. ábra **ON** helyzetbe.

- Húzza ki a kulcsot a kulcsos kapcsoló nyílásából » **1.**
- Csukja be az utasoldali első ajtót.
- Ellenőrizze, hogy a gyújtás bekapcsolása után nem világít-e a **3**-as **PASSENGER AIR BAG OFF**  ellenőrző lámpa a műszerfal középső részében.

! FIGYELEM

- A vezető a felelős, hogy a légszák be vagy ki van-e kapcsolva.
- A légszákot csak kikapcsolt gyújtásnál tudja lekapcsolni! Különben a légszák lekapcsolásának a rendszerében meghibásodást okozhat.
- Ha az ellenőrző lámpa **PASSENGER AIR BAG OFF** , villog, akkor az utasoldali légszák egy baleset esetén nem lép működésbe! Haladéktalanul ellenőriztesse a légszákrendszert egy szakszervizben.
- A kulcsot menet közben ne hagyja bedugva a kulcsos kapcsolóban.
 - A rázkódások miatt a kulcs a nyílásban elfordulhat és a légszák bekapcsolhat!
 - A légszák ekkor egy baleset esetén váratlanul kinyílhat - sérülés- vagy életveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

Egy nem elegendően kihajtott kulcsszár károsíthatja a kulcsos kapcsolót!

A gyerekek biztonságos szállítása

Gyerekülés

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A gyerekülés használata az első utasülésen	19
Gyerekbiztonság és az oldallégszák	20
A gyerekülések csoportokba sorolása	20
Olyan gyerekülések használata, amelyek egy biztonsági övvel vannak rögzítve	20

A gyerekek szállítása a hátsó ülésen általánosságban biztonságosabb, mint az első utasülésen.

A felnőttekkel szemben a gyerekek izomzata és csontváza még nincs teljesen kifejlődve. Emiatt a gyerekek nagyobb sérülési veszélynek vannak kitéve.

Gyerekeket a megfelelő törvényi rendelkezésekkel összhangban kell szállítani.

Az ECE-R 44 normának megfelelő gyereküléseket használjon. Az ECE-R norma jelentése: Az Európai Gazdasági Közösség szabályozása (Economic Commission for Europe - Regulation).

Az ECE-R 44 normának megfelelő gyerekülések egy le nem oldható vizsgálati jellel vannak megjelölve: nagy E betű a körben, alatta az ellenőrzés száma.

! FIGYELEM

- A gyerekülések használatakor vegye figyelembe az adott ország törvényi rendelkezéseit.
- Semmi esetre sem szabad gyerekeket - még csecsemőt sem! - az ülésen szállítani.
- Soha ne hagyjon gyerekeket felügyelet nélkül a járműben. Meghatározott környezeti feltételek esetén a járműben életveszélyes hőmérsékletek alakulhatnak ki.
- A gyerekeknek a teljes menetidő alatt biztosítva kell lennie a járműben! Máskülönben egy baleset esetén átrepülhetne a járművön és ezzel más utasoknak életveszélyes sérüléseket okozhatna.

! FIGYELEM (folytatás)

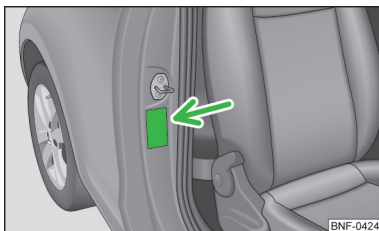
- Ha a gyerekek menet közben előrehajolnak vagy helytelen ülés helyzetet vesznek fel, egy baleset esetén megnövekedett sérülésveszélynek vannak kitéve. Ez különösen a vezető melletti első ülésen szállított gyerekekre érvényes - ha kinyílik a légszákrendszer, akkor súlyosan megsérülhetnek vagy meghalhatnak!
- Feltétlenül ügyeljen a gyerekülés gyártójának az előírásaira az övszalag helyes elhelyezkedésével kapcsolatban. A rosszul bekapcsolt biztonsági övek önmagukban már kisebb balesetknél is sérüléseket okozhatnak.
- Ellenőrizze a biztonsági övek helyes felfekvését. Ezenkívül ügyeljen arra, hogy az övszalagot ne sérthessék meg éles szélű tárgyak.
- Az utasoldali első ülésen olyan gyerekülés használata esetén, amelyben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja, az utasoldali első légszákot feltétlenül ki kell kapcsolni. További információk » 19. oldal, A gyerekülés használata az első utasülésen.

i Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatában szereplő gyereküléseket használja. Ezeket a gyereküléseket a ŠKODA járművekben való használatra fejlesztették ki és ellenőrizték. Teljesítik az ECE-R 44 szabványt.

A gyerekülés használata az első utasülésen

Soha ne használjon egy a menetiránynak háttal elhelyezett gyerekbiztonsági rendszert egy olyan ülésen, amelyet egy aktív légszák véd. A gyerek súlyos, vagy akár halálos sérülést is szenvedhetne.



11. ábra
Matrica az utasoldali B-oszlopon



12. ábra Utasoldali napellenző / matrica

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 18 oldalon.

Biztonsági okokból azt ajánljuk, hogy a gyereküléseket lehetőség szerint a hátsó ülésre szerelje fel.

Egy gyerekülés használatakor, amelyben a gyereket az első utasülésen szállítják, vegye figyelembe a következő megjegyzéseket.

- Egy olyan gyerekülés használata esetén, amelyben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja, az utasoldali első légszákot feltétlenül ki kell kapcsolni » !.
- Az első utasülés háttámláját lehetőség szerint függőleges helyzetbe állítsa úgy, hogy az ülés háttámláján a gyerekülés háttámlája stabilan feküdjön fel.
- Az első utasülést lehetőség szerint tolja hátra úgy, hogy az ülés ne érintkezzon a mögötte elhelyezett gyereküléssel.
- A 2., illetve 3. csoportba tartozó gyereküléseknél ügyeljen arra, hogy a gyerekülés fejtámláján elhelyezett övvezető előrébb, vagy azonos magasságban legyen, mint az utasoldali B-oszlopon lévő övvezető.
- Az állítható magasságú utasoldali első ülést állítsa a legmagasabb állásba.
- A gyerekülést az ülésen és a gyereket a gyerekülésben a gyerekülés használati útmutatójában a gyerekülés gyártójának a feltételei szerint kell elhelyezni és rögzíteni.

FIGYELEM

- Az utasoldali első ülésen olyan gyerekülés használata esetén, amelyben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja, az utasoldali első légzsákok fel-tétlenül ki kell kapcsolni » 17. oldal, A légzsákok lekapcsolása.
- Bekapcsolt utasoldali első légzsáknál **soha** nem szabad az utasoldali első ülésen olyan gyerekülést használni, amelyikben a gyereket a menetirány-nak háttal szállítja. Az ilyen gyerekülés az utasoldali első légzsák kinyílási tartományában van. A légzsák az oldásakor a gyerekek súlyos, sőt életve-szélyes sérüléseket okozhat.
- E tényre hívja fel a figyelmét az a matrica is, amelyik a következő helye-ken található.
 - Az utasoldali B-oszlopon » 11. ábra. A matrica az utasoldali ajtó kinyitása után látható.
 - Az utasoldali napellenzőn. Néhány országba szállított járműveknél a matrica az utasoldali napellenzőn található » 12. ábra.
- A 2., illetve 3. csoportba tartozó gyereküléseknél ügyeljen arra, hogy a gyerekülés fejtlamláján elhelyezett övvezető előrébb, vagy azonos magas-ságban legyen, mint az utasoldali B-oszlopon lévő övvezető.
- Amint a gyerekülést, amelyikben a gyereket a menetiránynak háttal szál-lít, már nem használja az első utasülésen, az utasoldali első légzsákok be kell kapcsolni.

Gyerekbiztonság és az oldallégzsák



13. ábra
Egy rosszul biztosított gyerek rossz üléshelyzetben - veszé-lyezteteti az oldallégzsák / egy gyereküléssel helyesen biztosí-tott gyerek

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 18 oldalon.

A gyerekek nem szabad az oldallégzsák kinyílási tartományában tartózkodnia » 13. ábra - A.

A gyerek és az oldallégzsák kinyílási területe között elegendő helynek kell len-nie, hogy az oldallégzsák a lehető legjobb védelmet tudja kínálni » 13. ábra - B.

FIGYELEM

- A gyerek fejének soha nem szabad az oldallégzsák kinyílási tartományá-ban lennie - sérülésveszély áll fenn!
- Nem szabad tárgyakkal lenniük az oldallégzsák kinyílási tartományában - sérülésveszély áll fenn!

A gyerekülések csoportokba sorolása

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 18 oldalon.

A gyerekülések csoportba sorolása az ECE-R 44 normának megfelelően.

Csoport	A gyerek testsúlya	Körülbelüli életkor
0	10 kg-ig	9 hónapos korig
0+	13 kg-ig	18 hónapos korig
1	9-18 kg	4 éves korig
2	15-25 kg	7 éves korig
3	22-36 kg	7 éves kor fölött

Olyan gyerekülések használata, amelyek egy biztonsági övvel vannak rögzítve

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 18 oldalon.

Azon gyerekülések használhatóságának az áttekintése, amelyek egy biztonsá-gi övvel vannak rögzítve, a megfelelő üléseken az ECE-R 16 szabvány szerint.

Csoport	Első utasülés	Hátsó ülések
0 10 kg-ig	U	U
0+ 13 kg-ig	U	U
1 9-18 kg	U	U
2 15-25 kg	U	U
3 22-36 kg	U	U

U „Universal” gyerekülés kategória - olyan gyerekülés, ami biztonsági övvel van ellátva az ülésen való rögzítéshez.

Rögzítőrendszerek

Bevezetés a témába

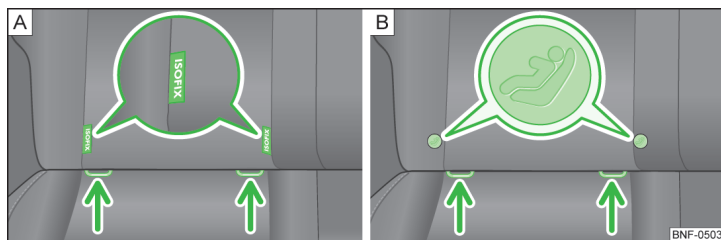
Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az ISOFIX rendszer rögzítőszemei _____ 21

A gyerekülések használata az ISOFIX rendszerrel _____ 21

A TOP TETHER rendszer tartószemei _____ 22

Az ISOFIX rendszer rögzítőszemei



14. ábra Az ISOFIX rendszer tartószemeinek a jelölési változatai

A gyerekülések használata az ISOFIX rendszerrel

Az ISOFIX rendszerű gyerekülések használhatóságának az áttekintése a megfelelő üléseken az ECE-R 16 szabvány szerint.

Csoport	Méretosztály gyerekülés ^{a)}	Első utasülés	Hátsó ülések
0 10 kg-ig	E	X	IL-SU
0+ 13 kg-ig	E	X	IL-SU
	D		
	C		

A hátsó ülés helyek háttámlája és üléspárnája között két-két tartószem található az ISOFIX rendszerű gyerekülések rögzítéséhez » 14. ábra.

FIGYELEM

- Az ISOFIX rendszerű gyerekülés be- és kiszerelésekor feltétlenül vegye figyelembe a gyerekülés gyártójának az útmutatóját.
- Az ISOFIX rendszerű gyerekülés beszereléséhez szolgáló rögzítőszemekhez soha nem szabad más gyereküléseket, öveket vagy tárgyakat rögzíteni - életveszély áll fenn!

Megjegyzés

- Egy ISOFIX rendszerű gyerekülés egy járműbe az ISOFIX rendszer segítségével csak akkor szerelhető be, ha az a gyerekülés az adott járműtípushoz engedélyezett. További információkat egy ŠKODA partnernél kap.
- Az ISOFIX rendszerű gyerekülések beszerezhetők a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából.

Csoport	Méretosztály gyerekülés ^{a)}	Első utasülés	Hátsó ülések
1 9-18 kg	D	X	IL-SU IUF
	C		
	B		
	B1		
	A		

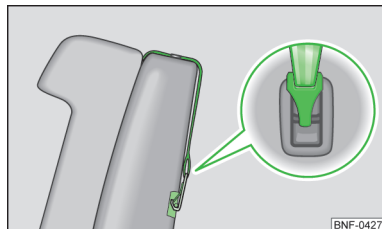
^{a)} A méretosztály egy a gyerekülésen elhelyezett táblán van megadva.

IL-SU Az ülés alkalmas egy „Semi-Universal” engedélyezésű ISOFIX gyerekülés beszereléséhez. A „Semi-Universal” kategória azt jelenti, hogy az ISOFIX rendszerű gyerekülés a járművéhez engedélyezett. Vegye figyelembe a gyereküléshez mellékelt járműlistát.

IUF Az ülés alkalmas egy „Universal” engedélyezésű ISOFIX gyerekülés beszereléséhez és a TOP TETHER rögzítőövvvel való rögzítéshez.

X Az ülés nincs felszerelve az ISOFIX rendszerhez való rögzítőszemekkel.

A TOP TETHER rendszer tartószemei



15. ábra
Hátsó ülés: TOP TETHER

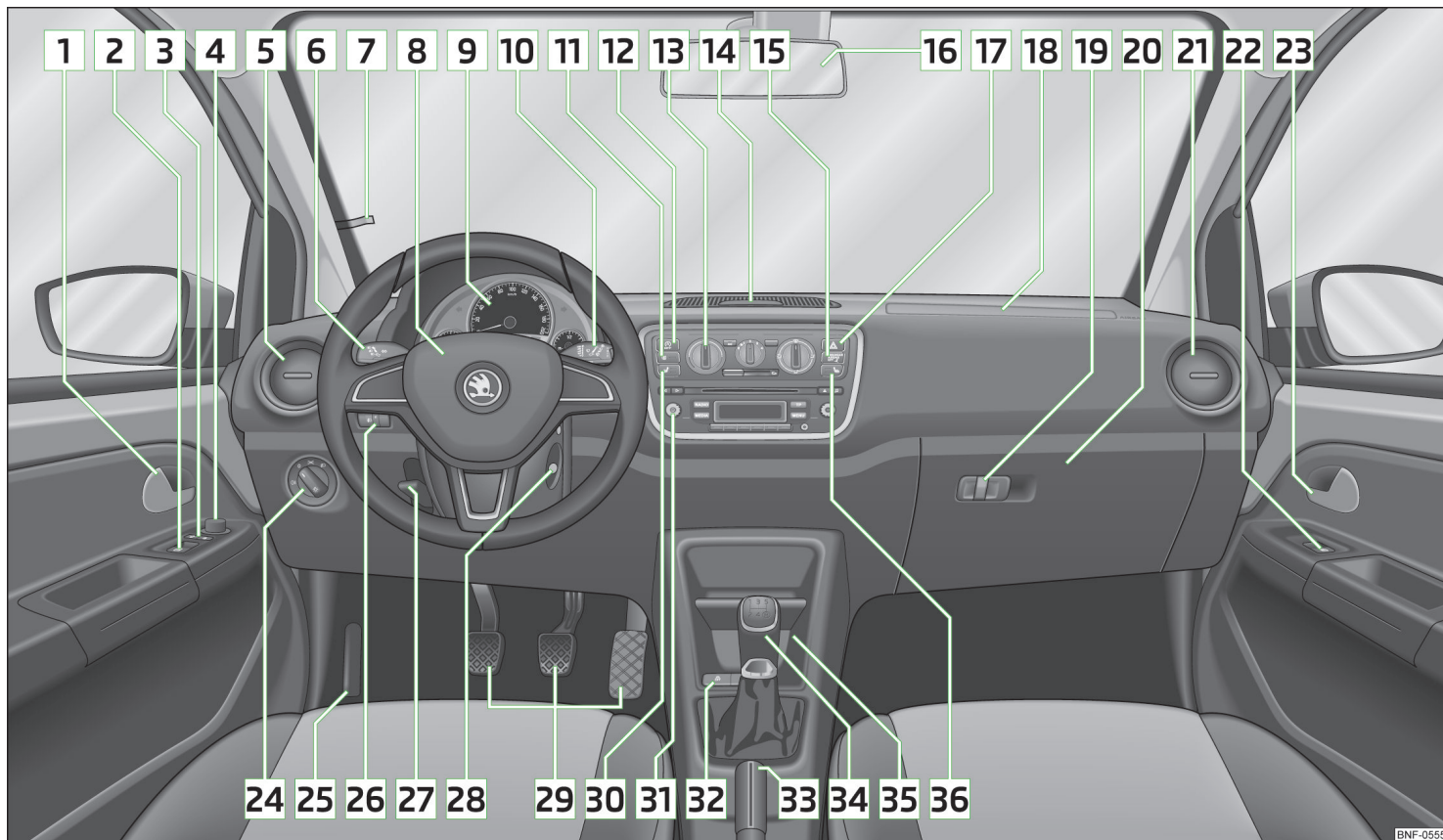
A TOP TETHER rendszerű gyerekülés rögzítőövének a rögzítésére szolgáló tartószemek a hátsó ülés háttámlájának a hátoldalon találhatók » 15. ábra.

! FIGYELEM

- A TOP TETHER rendszerű gyerekülés be- és kiserelésékor feltétlenül vegye figyelembe a gyerekülés gyártójának az útmutatóját.
- A TOP TETHER rendszerű gyereküléseket csak a tartószemekkel ellátott üléseken használja.

! FIGYELEM (folytatás)

- Mindig csak egy gyerekülés egy rögzítőövét rögzítse egy tartószemhez.
- Semmi esetre sem szabad a járművét átalakítani, pl. csavarok vagy más rögzítések felszerelésével.



16. ábra Vezetőtér

Kezelés

Vezetőtér

Áttekintés

1	Ajtónyitó kar	42
2	Elektromos ablakemelő a vezetőajtóban	43
3	Központi zár gomb	41
4	Elektromos külső tükör állítás	52
5	Levegőfűvókák	68
6	Működtetőkar:	
	➢ Irányjelző és távolsági fényszóró, fénykürt	47
	➢ Sebességszabályozó berendezés	84
7	Parkolécédula tartó	57
8	Kormánykerék:	
	➢ kúrttel	
	➢ vezetőoldali első légzsákkal	15
9	Műszerfalbetét: műszerek és ellenőrző lámpák	26
10	Működtetőkar:	
	➢ Többfunkciós kijelző	29
	➢ Ablaktörlő és ablakmosó berendezés	50
11	A hátsó ablak fűtés gombja	49
12	START-STOPP gomb	85
13	Felszereltségtől függően:	
	➢ Fűtőműködtetés	68
	➢ A klímaberendezés kezelőelemei	68
14	Nyílás a Move & Fun többfunkciós készülék felfogatásához	70
15	Az utasoldali első légzsák lekapcsolásának az ellenőrző lámpája	17
16	Belső tükör	51
17	A vészvillogó gombja	48
18	Utasoldali első légzsák	15
19	Táskaakasztó	61
20	Tárolórekesz az utasoldalon	61
21	Levegőfűvókák	68
22	Elektromos ablakemelő az utasoldali első ajtóban	43

23	Ajtónyitó kar	42
24	Világításkapcsoló	45
25	A motorháztető kireteszelő karja	104
26	A főfényszóró világítási távolságának a szabályozója	46
27	A kormánykerék állítás karja	8
28	Gyújtáskapcsoló	74
29	Pedálók	77
30	Bal oldali ülésfűtés gomb	54
31	Rádió	
32	A City Safe Drive rendszer gombja	86
33	Kézifékkar	76
34	Felszereltségtől függően:	
	➢ Váltókar (kézikapcsolású sebességváltó)	76
	➢ Előválasztó kar (automata sebességváltó)	78
35	Kesztyűtartó	57
36	Jobb oldali ülésfűtés gomb	54

i Megjegyzés

- Azoknál a járműveknél, amelyek gyárilag rádióval vannak felszerelve, egy külön kezelési útmutató tartozik a készülékhez.
- A jobb kormányos járműveknél az ábrázolt kezelőelemek elrendezése részben eltér a » 16. ábra jelzett elrendezéstől. A jelképek azonban azonosak az egyes kezelőelemeken.

Műszerek és ellenőrző lámpák

Műszerfalbetét

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

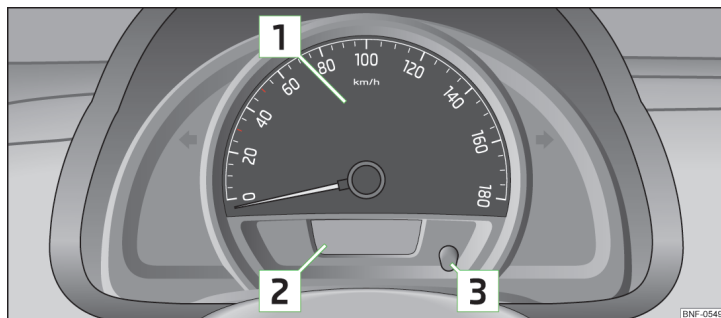
Áttekintés	26
Sebességmérő	26
Üzemanyag-mennyiség kijelző	27
Fordulatszám-mérő	27
Napi kilométer-számláló	28
Szervízintervallum kijelző	28
Javasolt fokozat	28

A műszerfalbetét alapvető információkat közvetít a vezetőknek, mint pl. az aktuális sebesség, a motorfordulatszám, néhány járműrendszer állapota stb.

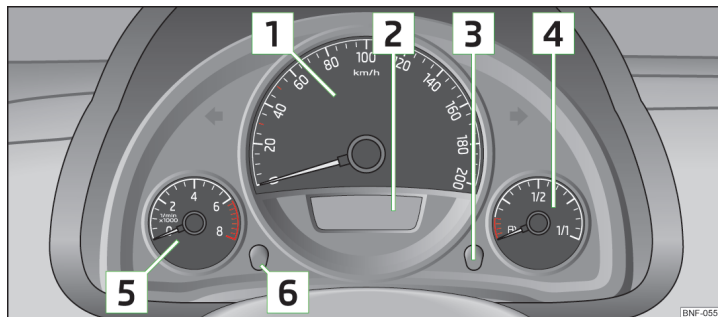
FIGYELEM

A figyelmét elsősorban a vezetésre fordítsa! Vezetőként teljes felelősséggel tartozik a közlekedés biztonságáért.

Áttekintés



17. ábra Műszerfalbetét - 1. változat



18. ábra Műszerfalbetét - 2. változat

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 26 oldalon.**

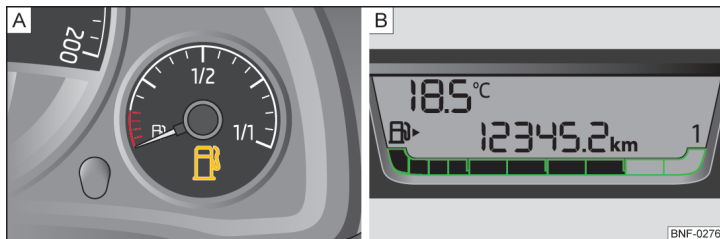
- 1** Sebességmérő » 26. oldal
- 2** Kijelző:
 - › üzemanyag-mennyiség kijelzővel (csak az 1. változat) » 27. oldal
 - › kilométer-számlálóval » 28. oldal
 - › szervízesedéesség kijelzővel » 28. oldal
 - › többfunkciós kijelzővel » 29. oldal
 - › külső hőmérséklet kijelzővel » 30. oldal
- 3** A napi kilométer-számláló gombja (trip) » 28. oldal
- 4** Üzemanyag-mennyiség kijelző » 27. oldal
- 5** Fordulatszám-mérő » 27. oldal
- 6** Az óra állítógombja » 31. oldal

Sebességmérő

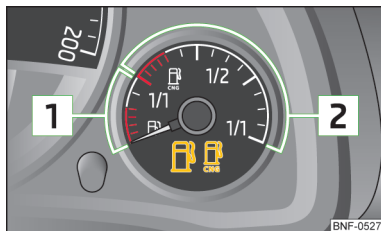
 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 26 oldalon.**

A sebességmérő az aktuális sebességet jelzi ki km/h-ban, illetve mph-ban és km/h-ban.

Üzemanyag-mennyiség kijelző



19. ábra Üzemanyag-mennyiség kijelző



20. ábra
Üzemanyag-mennyiség kijelző -
CNG

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 26 oldalon.

Benzinüzemű járművek

Az üzemanyag-mennyiség kijelző » 19. ábra csak bekapcsolt gyújtásnál működik.

Az üzemanyagtartály térfogata kb. 35 liter.

Ha az üzemanyag-mennyiség az üzemanyagtartályban eléri a tartalék mennyiséget, akkor világít a ellenőrző lámpa » 19. ábra - A, illetve a jelkép 10 másodpercig együtt villog a megmaradt szegmensekkel a kijelzőben » 19. ábra - B. Ekkor még kb. 4 liter üzemanyag áll rendelkezésre.

Figyelmeztetésként egy hangjelzés is hallható.

Földgázüzemű járművek (sűrített földgáz)

Az üzemanyag-mennyiség kijelző » 20. ábra csak bekapcsolt gyújtásnál működik.

- 1 Benzinmennyiség
- 2 Földgáz mennyiség

Ha a jármű a benzin üzemmódban halad, akkor az üzemanyag-mennyiség kijelző mutatója az 1-es tartományban található » 20. ábra. Ha a jármű a földgáz üzemmódban halad, akkor az üzemanyag-mennyiség kijelző mutatója a 2-es tartományban található.

Ha az üzemanyag-mennyiség a **benzintartály**ban eléri a tartalék mennyiséget, akkor világít a ellenőrző lámpa. A mutató a kijelző 1 **piros** tartományában található » 20. ábra. Ekkor még kb. 5 l üzemanyag áll rendelkezésre a tartályban.

Ha az üzemanyag-mennyiség a **földgáz**tartályban eléri a tartalék mennyiséget, akkor világít a ellenőrző lámpa. A mutató a kijelző 2 **piros** tartományában található » 20. ábra. Ekkor még kb. 1,5 kg üzemanyag áll rendelkezésre a tartályban.

VIGYÁZAT

Soha ne hagyja teljesen kiürülni az üzemanyagtartályt! A rendszertelen üzemanyag-ellátás miatt gyújtáskimaradások jöhetnek létre. Ez a motor, valamint a kipufogó berendezés súlyos károsodásaihoz vezethet.

Fordulatszámérő

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 26 oldalon.

A fordulatszámérő » 18. ábra a 26. oldalon az aktuális percenkénti motorfordulatokat mutatja.

A fordulatszámérő piros tartományának a kezdete jelöli egy bejáratott és üzemleleg motor maximálisan megengedett motorfordulatszámát.

A fordulatszámérő skála piros tartományának az elérése előtt fel kell kapcsolnia a következő fokozatba, illetve automatizált kézikapcsolású sebességváltónál válassza a D előválasztó kar állást.

A fokozatjavaslat felülygeli az optimális motorfordulatszám betartását » 28. oldal.

Kerülje a magas motorfordulatszámokat a bejáratási idő alatt és mielőtt a motor eléri az üzemi hőmérsékletét.

! VIGYÁZAT

A fordulatszámérő mutatójának csak rövid ideig szabad a skála piros tartományába kerülnie - a motor károsodásának a veszélye áll fenn!

Napi kilométer-számláló

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 26 oldalon.**

Az összesített és a napi kilométer-számláló (trip) közötti váltáshoz nyomja meg röviden a **[3]** » **17. ábra a 26. oldalon**, illetve » **18. ábra a 26. oldalon** gombot.

Napi kilométer-számláló (trip)

A számláló azt a távolságot mutatja, amelyet a számláló utolsó visszaállítása óta megtett - 100 m-es, illetve 1/10 mérföldes lépésekben.

A napi kilométer-számláló (trip) visszaállítása

➤ Nyomja meg hosszabban a **[3]**-as gombot » **17. ábra a 26. oldalon**, illetve » **18. ábra a 26. oldalon**.

Kilométer-számláló

A számláló az összes megtett távolságot mutatja.

Szervizintervallum kijelző

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 26 oldalon.**

A szervizintervallum kijelző tájékoztatja a következő szervizig hátralévő távolságról.

A szervizintervallum elérése előtt a gyújtás bekapcsolása után a műszerfalbetét kijelzőjében néhány másodpercre megjelenik a **lnSP** felirat, valamint még a fennmaradó kilométer kijelzése is.

Ha eléri a szerviz időpontját, akkor a gyújtás bekapcsolásakor egy hangjelzés hallható és néhány másodpercig megjelenik a **lnSP** felirat.

A szervizintervallumokra vonatkozó információkat megtalálja a szervizfüzetben.

i Megjegyzés

Lekötött akkumulátornál a szervizesedéesség kijelző értékei nem törlődnek.

Javasolt fokozat

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 26 oldalon.**

A műszerfalbetét kijelzőjében egy információt jelez ki a kapcsolandó fokozathoz.

A fokozatjavaslat funkció segít az üzemanyag-fogyasztás csökkentésében.

Kijelzés	Jelentés
●	Optimális bekapcsolt fokozat.
↑	Javaslat egy magasabb fokozatba kapcsoláshoz.
↓	Javaslat egy alacsonyabb fokozatba kapcsoláshoz.

Javasolt fokozat

A fokozatváltási javaslat csak a kézikapcsolású váltóval, illetve az automatizált kézikapcsolású váltóval szerelt járművekre, illetve az automata váltóval szerelt járműveknél a manuális sebességváltás üzemmódjában (Tiptronic) érvényes.

A **manuális** kézikapcsolású váltóval szerelt járműveknél a kijelzőben kijelzi a **javasolt** fokozatot, valamint a mindenkori nyíl jelképet.

Az **automatizált** kézikapcsolású váltóval szerelt járműveknél a manuális sebességváltás üzemmódjában (Tiptronic) a kijelzőben kijelzi az **aktuálisan kapcsolt** fokozatot, valamint a mindenkori nyíl jelképet.

! FIGYELEM

A különböző menethelyzetekben, pl. előzéskor, a helyes fokozat kiválasztásáért mindig a vezető a felelős.

🌱 Környezetvédelmi tudnivalók

Egy megfelelően kapcsolt fokozatnak a következő előnyei vannak.

- Segít az üzemanyag-fogyasztás csökkentésében.
- Csökkenti az üzemi zajt.
- Kíméli a környezetet.
- A motor élettartamának és megbízhatóságának az előnyére válik.

Többfunkciós kijelző (MFA)

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Kezelés	29
Memória	29
A többfunkciós kijelző adatai	30
Figyelmeztetés a sebesség túllépésekor	31
Az idő beállítása	31

A többfunkciós kijelzőn keresztül a kijelzőben kijelzi a menetadatokat.

A többfunkciós kijelző csak bekapcsolt gyújtásnál működik. A gyújtás bekapcsolása után ugyanazt a funkciót jelzi ki, amelyik a gyújtás kikapcsolása előtt legutoljára ki volt választva.

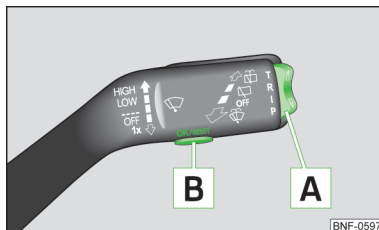
FIGYELEM

- A figyelmét elsősorban a vezetésre fordítsa! Vezetőként teljes felelősséggel tartozik a jármű működtetéséért.
- +4 °C körüli külső hőmérsékleteknél is lehet jegesedés! Ezért ne csak a külső hőmérséklet kijelző adataira hagyatkozzon, hogy az úttest csúszós-e.

Megjegyzés

Néhány országba szállított kivitelnél a kijelzés angolszász mértékegységben történik.

Kezelés



21. ábra
Gombok a működtetőkaron

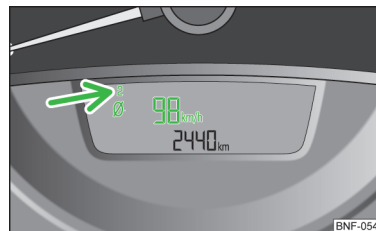
Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 29 oldalon.

A többfunkciós kijelző néhány funkcióját kezelni tudja a működtetőkaron lévő gombokkal » 21. ábra.

A kezelés leírása

Gomb	Működés	Funkció
» 21. ábra		
A	Rövid megnyomás felül vagy alul	Az adatok kiválasztása / az értékek beállítás
B	Rövid megnyomás	Az adat kijelzése / az adat igazolása

Memória



22. ábra
Többfunkciós kijelző - a memória kijelzési példája

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 29 oldalon.

A többfunkciós kijelző két automatikusan működő memóriával van felszerelve 1 és 2.

A kiválasztott memória kijelzése a kijelzőben a nyílal jelölt helyen történik » 22. ábra.

- 1 Útszakasz memória
- 2 Összesítő memória

A memória kiválasztása

» Válassza ki a többfunkciós kijelző mindenkori adatát » 30. oldal.

Az adat ismételt igazolásával váltani tud az egyes memóriák között.

A memória visszaállítása

- » Válassza ki a többfunkciós kijelző mindenkori adatát » 30. oldal.
- » Válassza ki a kívánt memóriát.

► Nyomja meg a **[B]** gombot » **21. ábra a 29. oldalon** hosszabban.

A kiválasztott memória következő értékei nullázhatók.

► Átlagos üzemanyag-fogyasztás.

► A megtett út.

► Átlagsebesség.

► Menetidő.

Útszakasz memória (1. tárolósík)

Az útszakasz memória a gyújtás bekapcsolásától a gyújtás kikapcsolásáig gyűjti össze az adatokat.

Ha az utazást a gyújtás kikapcsolása után **2 órán belül** folytatja, akkor az új adatokat is hozzászámolja a memória a már tárolt adatokhoz.

A **2 óránál tovább tartó** megálláskor a memória automatikusan törlődik.

Összesítő memória (2. tárolósík)

Az összesítő memória tetszőleges számú utazások menetadatait gyűjti össze összesen 19 óra és 59 perc menetidőig vagy 1999 km megtett úthosszig.

Ha a fenti értékek valamelyikét túllépi, akkor a tároló törlődik és előlről kezdődik a számlálás.

Az összesítő memória, ellentétben az útszakasz memóriával, nem törlődik a 2 óránál tovább tartó megállások után sem.

Megjegyzés

A járműakkumulátor lekötésével a memória összes értékét törli.

A többfunkciós kijelző adatai

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 29 oldalon.**

Külső hőmérséklet

Kijelzi az aktuális külső hőmérsékletet.

Ha a külső hőmérséklet +4 °C alá süllyed, akkor megjelenik a hőmérséklet kijelzése és a hópehely jelkép ❄ (egy alacsony hőmérséklet kijelzése), ami először néhány másodpercig villog és azután a hőmérséklet-kijelzéssel együtt látható marad.

Menetidő

Kijelzi a memória utolsó törlése óta eltelt menetidőt.

Ha a menetidőt egy meghatározott időponttól szeretné mérni, akkor a memóriának ezt az időpontját nullázni kell » **29. oldal, Memória.**

A maximális kijelezhető érték mindkét memóriában 19 óra és 59 perc. Ha ezt az értéket túllépi, akkor a kijelzés ismét a nulláról kezdődik.

Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás

A pillanatnyi üzemanyag-fogyasztást jelzi ki l/100 km-ben¹⁾. E kijelzés segítségével a vezetési stílusát változtathatja a kívánt fogyasztásnak megfelelően.

Egy álló vagy lassan haladó járműnél l/h-ban jelzi az üzemanyag-fogyasztást²⁾.

Átlagos üzemanyag-fogyasztás

Az átlagfogyasztást l/100 km-ben¹⁾ jelzi ki a memória utolsó törlésétől kezdődően.

Ha az átlagfogyasztást egy meghatározott időtartamra szeretné meghatározni, akkor nullázni kell a memóriát az új mérés kezdetekor » **29. oldal.** A törlés után az első kb. 300 méteres szakaszon nem látható érték.

Menet közben a kijelzett érték rendszeres időközönként aktualizálódik.

Hatótávolság

A hatótávolság adata megadja, hogy mekkora távolságot tud még megtenni a járművével a jelenlegi üzemanyag-mennyiséggel azonos vezetési mód mellett.

A kijelzés 10 km-es ugrásokban változik. Az üzemanyag-tartalék ellenőrző lámpa » **27. oldal, Üzemanyag-mennyiség kijelző** világítása után a kijelzés 5 km-es ugrásokban történik.

Az adat számításakor az utolsó 50 km üzemanyag-fogyasztását veszi alapul. Ha takarékosabban közlekedik, akkor nő a hatótávolság adata.

Megtett út

A memória utolsó törlése óta megtett távolság jelenik meg.

Ha a megtett utat egy meghatározott időponttól szeretné mérni, akkor a memóriának ezt az időpontját nullázni kell » **29. oldal, Memória.**

A maximális kijelezhető érték mindkét memóriában 1999 km. Ha ezt az értéket túllépi, akkor a kijelzés ismét a nulláról kezdődik. ►

¹⁾ Néhány országba szállított modelleknél az üzemanyag-fogyasztást km/l-ben jelzi ki.

²⁾ Néhány országba szállított modelleknél álló járműnél --,- km/l-t jelez ki.

Átlagsebesség

Az átlagsebességet km/h-ban jelzi ki a memória utolsó törlésétől kezdődően.

Ha az átlagsebességet egy meghatározott időtartamra szeretné mérni, akkor a mérés megkezdéséhez nulláznia kell a memóriát » 29. oldal, *Memória*.

Ennek az adatnak a törlése után az első kb. 300 méteres szakaszon nem látható érték.

Menet közben a kijelzett érték rendszeres időközönként aktualizálódik.

Az aktuális menetsebesség

Azt a pillanatnyi sebességet jelzi ki, ami azonos a sebességmérő kijelzésével **1** » 18. ábra a 26. oldalon.

Hűtőfolyadék-hőmérséklet

Kijelzi az aktuális hűtőfolyadék-hőmérsékletet.

Figyelmeztetés a sebesség túllépésekor

A sebességhatár beállítása, pl. lakott területen belül a megengedett legnagyobb sebességhez » 31. oldal, *Figyelmeztetés a sebesség túllépésekor*.

Figyelmeztetés a sebesség túllépésekor

1 Először olvassa el és vegye figyelembe **1** a(z) 29 oldalon.

A sebességhatár beállítása álló járműnél

- Válassza ki a **⊖** menüpontot (figyelmeztetés a sebesség túllépésekor).
- E menüpont igazolásával aktiválja a sebességhatár beállítási lehetőségét (az érték villog).
- Állítsa be a kívánt sebességhatárt, pl. 50 km/h.
- A beállított érték igazolásával eltávolítja a sebességhatárt vagy várjon néhány másodpercet, amíg a beállítást automatikusan tárolja a berendezés.

Így a sebességhatár 5 km/h-s lépésekben beállítható.

A sebességhatár beállítása haladó járműnél

- Válassza ki a **⊖** menüpontot (figyelmeztetés a sebesség túllépésekor).
- Haladjon a kívánt sebességgel, pl. 50 km/h.
- Igazolja a pillanatnyi sebességet sebességhatárként.

Amennyiben illeszteni szeretné a beállított sebességhatárt, ez 5 km/h-s lépésekben történik (pl. az átvett sebesség 47 km/h-ról 50 km/h-ra nő, illetve 45 km/h-ra csökken).

- Igazolja a sebességhatárt vagy várjon néhány másodpercet, amíg a beállítás automatikusan tárolódik.

A sebességhatár kikapcsolása vagy megváltoztatása

- Válassza ki a **⊖** menüpontot (figyelmeztetés a sebesség túllépésekor).
- Az eltárolt érték igazolásával kapcsolja ki a sebességhatárt.
- Az ismételt igazolásával aktiválja a sebességhatár beállítását.

Ha túllépi a beállított sebességhatárt, akkor egy figyelmeztető hang hallható akusztikus jelzésként. A kijelzőn egyidejűleg megjelenik a menüpont **⊖** (Warnung bei Geschwindigkeitsüberschreitung) a beállított határértékkel.

A beállított sebességhatár érték a gyújtás ki- és bekapcsolása után is tárolva marad.

Az idő beállítása

1 Először olvassa el és vegye figyelembe **1** a(z) 29 oldalon.

Az idő beállítása a következőképpen történik.

- Válassza ki az idő kijelzését a műszerfalbetét kijelzőjében » 29. oldal, *Kezelés*.
- Nyomja meg a gombot **6** » 18. ábra a 26. oldalon és tartsa nyomva addig, amíg elkezd villogni az idő kijelzése.
- Az érték változtatásához nyomja meg a **3**-as gombot. Az érték gyors változtatásához tartsa nyomva a gombot.
- Nyomja meg a gombot **6** a perckijelzés kijelöléséhez úgy, hogy az villogjon.
- Az érték változtatásához nyomja meg a **3**-as gombot. Az érték gyors változtatásához tartsa nyomva a gombot.
- Igazolja a beállított értéket a **6**-os gomb ismételt megnyomásával vagy várjon kb. 5 másodpercet. A beállítás automatikusan tárolásra kerül (az érték abahagyja a villogást).

Ellenőrző lámpák

1 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

1 Kézifék	32
1 Fékberendezés	32
1 Övfigyelmeztető lámpa	33
1 Generátor	33
1 Motorolaj	33
1 Hűtőfolyadék	33▶

	Automatizált kézikapcsolású sebességváltó	34
	Szervokormány	34
	Menetstabilitás ellenőrzés (ESC)	34
	Vonóerő ellenőrzés (TC)	35
	Blokkolásgátló rendszer (ABS)	35
	Gumiabroncs levegőnyomás	35
	Ködfényszóró	35
	Kipufogógáz-ellenőrző rendszer	36
	A motorelektronika ellenőrzése	36
	Légzsákrendszer	36
	Kézifék - automatizált kézikapcsolású sebességváltó	36
	Fékpedál (automatizált kézikapcsolású sebességváltó)	36
	Irányjelző berendezés	36
	Sebességszabályozó berendezés	36
	Távolsági fényszóró	37
	Biztonsági öv (övéllapot kijelzés) - hátsó ülés	37
	City Safe Drive	37
	START-STOPP	37

Az ellenőrző lámpák meghatározott funkciók, illetve meghibásodások aktuális állapotát jelzik ki.

Néhány ellenőrző lámpa világítását akusztikus jelzések kísérhetik.

A gyújtás bekapcsolása után néhány ellenőrző lámpa rövid ideig **világít** a járműrendszerek működésének az ellenőrzéseként.

Ha az ellenőrzött rendszerek rendben vannak, akkor az adott ellenőrző lámpák a gyújtás bekapcsolása vagy a motor beindítása után néhány másodperccel **kialszanak**.

FIGYELEM

- A műszerfalban világító ellenőrző lámpák, valamint a kijelzőben világító ellenőrző jelképek figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez és károkhoz vezethet a járművön.
- Ha műszaki okokból meg kell állnia, akkor a járművel a közlekedéstől biztonságos távolságban álljon le, állítsa le a motort és kapcsolja be a vészvillogót » 48. oldal. Állítsa fel az elakadásjelző háromszöget az előírt távolságban - ekkor vegye figyelembe a nemzeti törvényi előírásokat.
- A jármű motortere egy veszélyes terület. A motortérben végzendő munkák során feltétlenül vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket » 104. oldal, Motortér.

Kézifék

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 32 oldalon.

A ellenőrző lámpa behúzott kéziféknél **világít**. Ezenkívül egy figyelmeztető hangjelzés hallható, ha a járművel legalább 3 másodpercig 6 km/h-nál nagyobb sebességgel halad.

Fékberendezés

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 32 oldalon.

A ellenőrző lámpa **világít** túl alacsony fékfolyadék szintnél a fékberendezésben vagy az ABS meghibásodásakor.

➤ Álljon meg a járművel, állítsa le a motort és ellenőrizze a fékfolyadék szintet » 110. oldal » !.

További információk » 74. oldal, Fékezés és parkolás.

FIGYELEM

- Ha a ellenőrző lámpa együtt világít a ellenőrző lámpával » 35. oldal, Blokkolásgátló rendszer (ABS), akkor **ne folytassa az útját!** Vegye igénybe egy szakszervíz segítségét.
- A fékberendezés, illetve az ABS működési zavara fékezésakor meghosszabbíthatja a jármű fékútját - balesetveszély áll fenn!

Övfelfigyeztető lámpa

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Az ellenőrző lámpa  **világít** emlékeztetve a vezető, illetve az első utas biztonsági övének a bekapcsolására.

A  ellenőrző lámpa **kialszik** a mindenkori biztonsági öv bekapcsolása után.

Ha a vezető, illetve az első utas nem kapcsolta be a biztonsági övét és a jármű sebessége nagyobb, mint 20 km/h, akkor **villog** a  ellenőrző lámpa és egyidejűleg egy akusztikus figyelmeztetés lesz hallható.

Ha a vezető, illetve az első utas a biztonsági övet a következő 90 másodperc alatt nem kapcsolja be, akkor a figyelmeztető hangjelzés lekapcsol és a  ellenőrző lámpa **folyamatosan világít**.

További információk » [10. oldal](#), *Biztonsági övek*.

Generátor

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Ha a  ellenőrző lámpa járó motornál **világít**, akkor akkor nem tölti a járműakumulátort.

Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét. Ellenőriztesse a jármű elektromos rendszerét.

Ha menet közben a  ellenőrző lámpa mellett kiegészítőleg még a  ellenőrző lámpa (hűtőrendszer meghibásodás) is világít, akkor  **ne haladjon tovább!**

Állítsa le a motort - a motor károsodásának a veszélye! Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Motorolaj

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Világító vagy **villogó**  ellenőrző lámpánál a motorolajnyomás túl alacsony.

➤ Ha az ellenőrző lámpa a motor beindulása után **nem alszik el** vagy menet közben elkezd **villogni**, akkor álljon meg és állítsa le a motort.

Figyelmeztetésként egy hangjelzés is hallható.

➤ Ellenőrizze az olajsintet és, ha szükséges, töltsön utána motorolajat » [107. oldal](#), *Az olajsint ellenőrzése*.

Ha meghatározott körülmények között nem lehetséges a motorolaj feltöltése, **akkor ne közlekedjen tovább**. Súlyos motorkárok keletkezhetnek, ezért **állítsa le a motort** és vegye igénybe szakember segítségét.

Ha **villog** a  ellenőrző lámpa, akkor **ne közlekedjen tovább** még akkor sem, ha az olajsint rendben van. A motort alapjáraton sem szabad járátni.

Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

VIGYÁZAT

A piros olajnyomásellenőrző lámpa  nem olajsintjelző! Ezért az olajsintet rendszeres időközönként, a legjobb minden tankoláskor, ellenőrizni kell.

Hűtőfolyadék

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Ha **világít** vagy **villog** a  ellenőrző lámpa, akkor a hűtőfolyadék-hőmérséklet túl magas vagy a hűtőfolyadékszint túl alacsony.

Egy figyelmeztető hangjelzés hallható.

➤ Álljon meg a járművel, állítsa le a motort és ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet » [109. oldal](#), *A szint ellenőrzése*.

➤ Túl alacsony hűtőfolyadékszintnél töltsön utána hűtőfolyadékot » [109. oldal](#).

Ha meghatározott körülmények között nem lehetséges a hűtőfolyadék feltöltése, **akkor ne közlekedjen tovább**. Súlyos motorkárok keletkezhetnek, ezért **állítsa le a motort** és vegye igénybe szakember segítségét.

Amennyiben a hűtőfolyadék az előírt tartományban van, akkor a hőmérséklet megnövekedését a hűtőventilátor meghibásodása okozhatta.

➤ Ellenőrizze a hűtőventilátor biztosítékát, adott esetben cserélje ki azt » [136. oldal](#), *Biztosítékok a motortérben*.

Ha a hűtőfolyadékszint, valamint a ventilátor biztosítéka rendben van és ennek ellenére **világít** a  ellenőrző lámpa, akkor  **ne folytassa az útját!**

Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

FIGYELEM

- Nyissa ki óvatosan a hűtőfolyadék kiegyenlítőtartályt. Meleg motornál a hűtőrendszer nyomás alatt áll - forrázási veszély áll fenn! Ezért a zárófedél lecsavarása előtt hagyja lehűlni a motort.
- Ne nyúljon a hűtőventilátorhoz. A hűtőventilátor kikapcsolt gyújtásnál is magától bekapcsolhat - sérülésveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- Kiegészítő fényszórók vagy más tartozékok felszerelése a levegőbeáramló nyílások előtt rontja a hűtőrendszer hűtőhatását.
- Soha ne takarja le a hűtőt - a motor túlmelegedésének a veszélye áll fenn.

Automatizált kézikapcsolású sebességváltó

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 32 oldalon.**

Ellenőrző lámpa

Ha a  ellenőrző lámpa **világít** és egy jelzőhang hallható, akkor meghibásodott az automatizált kézikapcsolású sebességváltó.  **Ne haladjon tovább!** Állítsa le a motort és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Ellenőrző lámpa

Ha a  ellenőrző lámpa **világít** és nem lehetséges a fokozatváltás, akkor műszaki okokból az automatizált kézikapcsolású sebességváltó működésének a korlátozása állhat fenn.

➤ Álljon meg a járművel, kapcsolja ki a gyújtást és azután be.

Ha a  ellenőrző lámpa a gyújtás ismételt bekapcsolása után **világít**, akkor haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Ha **világít** a  ellenőrző lámpa, adott esetben a  ellenőrző lámpa is és egy akusztikus jelzés hallható, akkor az automatizált kézikapcsolású sebességváltó túlmelegedett.

➤ Álljon meg a járművel és hagyja lehűlni a sebességváltót vagy haladjon 20 km/h-nál (12 mph) gyorsabban.

Ha **ismét világít** a  ellenőrző lámpa, akkor álljon meg a járművel, állítsa le a motort és hagyja lehűlni a sebességváltót.

További információk » **77. oldal**, *Automatizált kézikapcsolású sebességváltó*.

Szervokormány

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 32 oldalon.**

Ha a  illetve  ellenőrző lámpa menet közben **világít** vagy a gyújtás bekapcsolása után **nem alszik el**, akkor az elektromechanikus szervokormány meghibásodott.

Ha világít a  ellenőrző lámpa, a szervokormány **teljesen** meghibásodott és a kormányrásegítés megszűnt (lényegesen nagyobb erő szükséges a kormányzáshoz).

Ha világít a  ellenőrző lámpa, akkor a szervokormány **részleges** meghibásodása áll fenn, és a kormányzáshoz szükséges erő nagyobb lehet.

➤ Álljon meg a járművel, kapcsolja ki a gyújtást és azután be.

Ha az ellenőrző lámpa a motor ismételt beindítása után **nem világít**, akkor a szervokormány ismét teljesen működőképes.

Ha az ellenőrző lámpa ismét **világít**, akkor haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Megjegyzés

Ha a járműakkumulátort leköttették és újra csatlakoztatták, akkor a gyújtás bekapcsolása után világít a  ellenőrző lámpa. Ha az ellenőrző lámpa  egy rövid szakasz megtétele után nem alszik el, akkor meghibásodás van a rendszerben. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Menetstabilitás ellenőrzés (ESC)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 32 oldalon.**

Ha **villog** a  ellenőrző lámpa, akkor az ESC éppen beavatkozik.

Ha **világít** a  ellenőrző lámpa, akkor az ESC meghibásodott. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Mivel az ESC együtt működik az ABS-sel, az ABS meghibásodása esetén az ESC-ellenőrző lámpa is világít.

Ha a  ellenőrző lámpa a motor beindítása után azonnal **világít**, akkor az ESC műszaki okokból ki lehet kapcsolva.

➤ Kapcsolja ki a gyújtást és azután be.

Ha az ellenőrző lámpa  a motor ismételt beindítása után **nem világít**, akkor az ESC ismét teljesen működőképes.

További információk » **81. oldal**, *Menetstabilitás ellenőrzés (ESC)*.

Megjegyzés

Ha a járműakkumulátort leköttették és újra csatlakoztatták, akkor a gyújtás bekapcsolása után világít az ellenőrző lámpa  . Ha az ellenőrző lámpa  egy rövid szakasz megtétele után nem alszik el, akkor meghibásodás van a rendszerben. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Vonóerő ellenőrzés (TC)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Ha **villog** a  ellenőrző lámpa, akkor a TC éppen beavatkozik.

Ha folyamatosan **világít** a  ellenőrző lámpa, akkor a TC meghibásodott. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Mivel a TC együtt működik az ABS-sel, és az ABS meghibásodása esetén a TC ellenőrző lámpa is világít.

Ha a  ellenőrző lámpa a motor beindítása után azonnal **világít**, akkor a TC műszaki okokból ki lehet kapcsolva.

➤ Kapcsolja ki a gyújtást és azután be.

Ha az ellenőrző lámpa  a motor ismételt beindítása után **nem világít**, akkor a TC ismét teljesen működőképes.

További információk » [82. oldal](#), *Vonóerő ellenőrzés (TC)*.

Megjegyzés

Ha a járműakkumulátort leköttették és újra csatlakoztatták, akkor a gyújtás bekapcsolása után világít az ellenőrző lámpa . Ha az ellenőrző lámpa  egy rövid szakasz megtétele után nem alszik el, akkor meghibásodás van a rendszerben. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Ha **világít** a  ellenőrző lámpa, akkor az ABS meghibásodott.

A jármű csak a normál fékberendezéssel az ABS nélkül fékezhető.

Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Az ABS meghibásodása esetén más fék- és stabilizáló rendszerek is kikapcsolnak » [81. oldal](#), *Fék- és menetstabilizáló rendszerek*.

FIGYELEM

- Az ABS, illetve a fékberendezés működési zavara fékezőskor meghosszabbíthatja a jármű fékútját - balesetveszély áll fenn!
- Ha a  ABS-ellenőrző lámpa együtt világít a  ellenőrző lámpával » [32. oldal](#), akkor  **ne folytassa az útját!** Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Gumiabroncs levegőnyomás

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Világít a  ellenőrző lámpa, ha a gumiabroncsok egyikében jelentősen csökkent a levegőnyomás.

Figyelmeztetésként egy hangjelzés is hallható.

➤ Ellenőrizze, illetve korrigálja a levegőnyomást az összes gumiabroncsnál » [115. oldal](#).

Ha **villog** a  ellenőrző lámpa, akkor egy meghibásodás lehet a gumiabroncs levegőnyomás ellenőrző rendszerben.

➤ Álljon meg a járművel, kapcsolja ki a gyújtást és azután be.

Ha a motor ismételt beindítása után a  ellenőrző lámpa újra **villog**, akkor vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

További információk » [118. oldal](#), *Beállítás*.

Megjegyzés

Ha a járműakkumulátort leköttették és újra csatlakoztatták, akkor a gyújtás bekapcsolása után világít a  ellenőrző lámpa. Ha az ellenőrző lámpa  egy rövid szakasz megtétele után nem alszik el, akkor meghibásodás van a rendszerben. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Ködzárfény

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

A  ellenőrző lámpa bekapcsolt ködzárfénynél **világít**.

Kipufogógáz-ellenőrző rendszer

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Ha **világít** a  ellenőrző lámpa, akkor a kipufogógáz-ellenőrző rendszer meghibásodott. A rendszer lehetővé teszi a haladást a szükség üzemmódban.

Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

A motorelektronika ellenőrzése

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Ha **világít** az **EPC** ellenőrző lámpa, akkor a motorvezérlés meghibásodott. A rendszer lehetővé teszi a haladást a szükség üzemmódban.

Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Légzsákrendszer

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

A légzsákrendszer ellenőrzése

Ha az ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolása után néhány másodperc múlva **nem alszik el** vagy menet közben **világít**, akkor a rendszer meghibásodott . Ez akkor is érvényes, ha a gyújtás bekapcsolásakor az ellenőrző lámpa **nem világít**.

A légzsákrendszer működéskészségét az elektronika akkor is felügyeli, ha a légzsákok egyike le van kapcsolva.

Ha az első, illetve az oldallégzsák vagy az övfeszítő a diagnosztikai készülékkel lett lekapcsolva, akkor a következők érvényesek:

➤ A  ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolása után 4 másodpercig **világít** és azután még kb. 12 másodpercig **villog**.

Ha a légzsák az utasoldali tárolórekeszben lévő kulcsos kapcsolóval lett lekapcsolva, akkor a következők érvényesek:

➤ Az ellenőrző lámpa  a gyújtás bekapcsolásakor néhány másodpercig **világít**;
➤ A lekapcsolt légzsákot a műszerfal középső részében lévő **PASSENGER AIR BAG OFF**  ellenőrző lámpa világítása jelzi  **17. oldal**, Az utasoldali első légzsák lekapcsolása.

FIGYELEM

A légzsákrendszer működési zavara esetén fennáll annak a veszélye, hogy a rendszer egy baleset esetén nem old ki. Ezért azt haladéktalanul ellenőriztesse egy szakszervizben.

Kézifék - automatizált kézikapcsolású sebességváltó

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Ha az ellenőrző lámpa  **világít** vagy **villog**, akkor húzza be a kéziféket.

További információk  **77. oldal**, Automatizált kézikapcsolású sebességváltó.

Fékpedál (automatizált kézikapcsolású sebességváltó)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Ha **világít** a  ellenőrző lámpa, akkor működtesse a fékpedált.

További információk  **77. oldal**, Automatizált kézikapcsolású sebességváltó.

Irányjelző berendezés

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Az irányjelző működtetőkar helyzetének megfelelően **villog** a bal  vagy a jobb oldali  ellenőrző lámpa.

Ha meghibásodott az irányjelző berendezés, akkor az ellenőrző lámpa kb. kétszer olyan gyorsan **villog**.

Bekapcsolt vészvillogónál az összes irányjelző, valamint a két ellenőrző lámpa is **villog**.

Sebességszabályozó berendezés

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

A  ellenőrző lámpa bekapcsolt sebességszabályozó berendezésnél **világít**.

Távolsági fényszóró

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

A  ellenőrző lámpa bekapcsolt távolsági fényszórónál, illetve a fénykürt működtetésekor **világít**.

/ Biztonsági öv (övállapot kijelzés) - hátsó ülés

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

A gyújtás bekapcsolása után a műszerfalbetét kijelzőjében 30 s-ig **világít** a , illetve a  jelkép.

A , illetve a  ellenőrző jelképek azt jelzik, hogy az esetleges hátsó utasok bekapcsolták-e a biztonsági övüket.

 Az utas az ülésén **be van** kapcsolva.

 Az utas az ülésén **nincs** bekapcsolva.

Ha menet közben 25 km/h-nál nagyobb sebességnél a mindenkori hátsó ülés-helyen egy biztonsági övet kikapcsolják, akkor egy akusztikus jelzés lesz hallható és a  ellenőrző jelkép **villog** kb. 30 másodpercig.

További információk » [10. oldal](#), *Biztonsági övek*.

City Safe Drive

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Ha a  ellenőrző jelkép **gyorsan villog**, akkor a City Safe Drive rendszer éppen automatikusan lefékezi a járművet.

Ha a  ellenőrző jelkép **lassan villog**, akkor a rendszer nem áll rendelkezésre vagy a rendszer meghibásodott.

Ha a rendszer **ki van kapcsolva** és a jármű kb. 5-30 km/h sebességgel mozog, akkor a műszerfalbetét kijelzőjében **világít** a  **OFF** ellenőrző jelkép.

Ha a rendszer ismét **aktíválva van**, akkor **világít** a műszerfalbetét kijelzőjében a  **On** ellenőrző lámpa kb. 5 s-ig.

További információk » [86. oldal](#), *City Safe Drive*.

/ START-STOPP

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 32 oldalon.**

Világító  ellenőrző jelképnél a START-STOPP rendszer aktív.

Világító  ellenőrző jelképnél a START-STOPP rendszer aktív, azonban nem lehetséges az automatikus motorleállítás.

Villogó  ellenőrző jelképnél a START-STOPP rendszer nem áll rendelkezésre.

További információk » [85. oldal](#), *START-STOPP*.

Kireteszelés és kinyitás

Nyitás és zárás

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Nyitás / zárás a távirányítóval	39
Nyitás / zárás a kulccsal	40
Biztonsági zárás	40
Ajtónyitó kar	40
A jármű zárása / nyitása belülről	41
Gyerekzár	41
Az ajtó kinyitása / becsukása	42

A központi zár lehetővé teszi, hogy az **összes** ajtót és a csomagterfeleket egyidejűleg zárja, illetve nyissa » [42. oldal](#).

A központi zárba be van vonva a biztonsági zárás » [40. oldal](#). Amint a járművet kívülről zárják, az ajtózárat¹⁾ automatikusan blokkolja a biztonsági zárás » [1.](#)

A nyitás után a következő érvényes

- Minden ajtó és a csomagterfedél nyílik.
- Az ajtóérintkező által bekapcsolts belső világítás világít.
- A biztonsági zárás kikapcsol¹⁾.
- A vezetőajtóban lévő ellenőrző lámpa abbahagyja a villogást.

A zárás után a következő érvényes

- Minden ajtó és a csomagterfedél záródik.
- Az ajtóérzékelőn keresztül kapcsolt belső világítás kialszik.
- A biztonsági zárás bekapcsol¹⁾.
- A vezetőajtóban lévő ellenőrző lámpa elkezdi villogni.

Hibakijelzés

Ha a vezetőajtóban az ellenőrző lámpa először kb. 2 másodpercig gyorsan villog, azután kb. 30 másodpercig megszakítás nélkül világít és végül lassan villog, akkor vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Automatikus zárás és nyitás

Kb. 15 km/h fölötti sebességtől az ajtók és a csomagterfedél automatikusan záródik.

Ha a gyújtáskulcsot kihúzza, akkor a jármű automatikusan nyílik. Ezenkívül a jármű nyitható a központi zár gomb vezető általi megnyomásával.

A járműajtók belülről az ajtónyitó karok egyszeri meghúzásával bármikor kireteszelhetők és kinyithatók.

A központi zár meghibásodása

A központi zár meghibásodása esetén a kulccsal csak a vezetőajtó nyitható, illetve zárható. A többi ajtó és a csomagterfedél szükségzárható, illetve szükségnyitható.

► Az ajtó szükségzárása » [132. oldal](#).

► A csomagterfedél szükségnyitása » [132. oldal](#).

FIGYELEM

- A jármű elhagyásakor soha ne hagyja a kulcsokat a járműben. Illetéktelen személyek, pl. gyerekek, például bezárhatnak a járművet, bekapcsolhatnak a gyújtást vagy beindíthatnak a motort - sérülés- és balesetveszély áll fenn!
- A jármű bezárásakor soha ne hagyjon a járműben olyan személyeket, akik nem teljesen önállóak, pl. gyerekek. Ők pl. kiengedhetnek a kéziféket vagy üresbe kapcsolhatnak a sebességváltót. A jármű mozgásba lendülhetne - sérülés- és balesetveszély áll fenn! Ezek a személyek lehetséges, hogy nem lennének abban a helyzetben, hogy önállóan elhagyják a járművet vagy nem tudnak magukon segíteni. Nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknél életveszély áll fenn!
- Kívülről bezárt járműveknél és bekapcsolt biztonsági zárásnál nem szabad személyeknek maradni a járműben, mert sem az ajtók, sem az ablakok nem nyithatók belülről. A zárt ajtók vészhelyzetben megnehezítik a segítségnyújtóknak a bejutást a járműbe - életveszély áll fenn.

VIGYÁZAT

- Minden kulcs elektronikus alkatrészeket tartalmaz; ezért védje azokat a nedvességtől és az erős rázkódásoktól.
- Feltétlenül tartsa tisztán a kulcsnyílást. A szennyeződések (textilszálak, por stb.) negatívan befolyásolják a zárhengerek és a gyújtáskapcsoló működését. ►

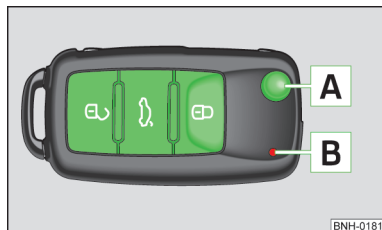
¹⁾ Ez a funkció csak néhány országban érvényes.

- Ha a központi zár a távirányítóra csak kb. 3 méternél kisebb távolságból reagál, akkor az elemet ki kell cserélni » 131. oldal.
- A jármű elhagyásakor mindig ellenőrizze, hogy az zárva van-e.

i Megjegyzés

- Egy kulcs elvesztésekor forduljon egy szakszervízhez, aki segít Önnek a pótkulcs beszerzésében.
- A légzsák kioldásával járó balesetnél a bezárt ajtók automatikusan kireteszelődnek, hogy a segítségnyújtóknak lehetősége legyen bejutni a járműbe.

Nyitás / zárás a távirányítóval



23. ábra
Rádiófrekvenciás kulcs

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 38 oldalon.

Nyitás/zárás a rádiófrekvenciás kulccsal » 23. ábra

- A jármű nyitása
- A jármű zárása
- A csomagterédfedél nyitása
- A kulcsszár kihajtása/behajtása
- Ellenőrző lámpa

A jármű nyitása

A jármű nyitását az irányjelzők kétszeri villogása jelzi.

Ha a gépkocsit kinyitják és a következő 30 másodpercen belül egyik ajtót vagy a csomagterédfedelelet sem nyitják ki, akkor a gépkocsi automatikusan újra bezáródik és a biztonsági zárás bekapcsol¹⁾. Ez a funkció megakadályozza a jármű véletlenszerű nyitását.

A jármű zárása

A jármű zárását az irányjelzők egyszeri villogása jelzi.

Ha a jármű zárása után az ajtók vagy a csomagterédfedél ki vannak nyitva, akkor az irányjelzők csak azok becsukása után villognak.

A csomagterédfedél nyitása/zárása

A jelképű gomb kb. 1 s-ig tartó nyomásával csak a csomagtér nyílik.

A zárással a fedél reteszeliődik » 43. oldal.

Az elem állapotának az ellenőrzése

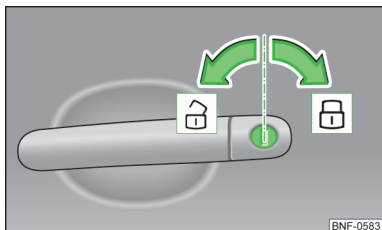
Ha a rádiófrekvenciás kulcs egyik gombjának a megnyomása után nem villog a piros ellenőrző lámpa » 23. ábra, akkor az elem lemerült. Cserélje ki az elemet » 131. oldal.

! VIGYÁZAT

- A távirányító működését a jármű közelében található azonos frekvenciatarományban működő jeladók átmenetileg befolyásolhatják.
- Csak akkor működtesse a távirányítót, ha az ajtók és a csomagtérajtó csukva vannak, és ha a járművet látja.
- Ha ki van nyitva a vezetőajtó, akkor a jármű nem zárható a rádiófrekvenciás kulccsal.
- A rádiófrekvenciás kulcs hatótávolsága kb. 30 m. Gyengülő elem esetén csökken a távirányító hatótávolsága.

¹⁾ Ez a funkció csak néhány országban érvényes.

Nyitás / zárás a kulccsal



24. ábra
A jármű bal oldala: a kulcs elfordításai a nyitáshoz és a záráshoz

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 38 oldalon.

A kulcs lehetővé teszi a jármű nyitását és zárását a vezetőajtó zárhengerén keresztül.

A jármű nyitása/zárása a kulccsal » 24. ábra

🔑 Kireteszelés

🔒 Zárás

! VIGYÁZAT

Ha legalább egy ajtó ki van nyitva, akkor a jármű nem zárható.

Biztonsági zárás

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 38 oldalon.

Ha a járművet kívülről zárja, akkor az ajtózárok automatikusan blokkolva lesznek. A jármű belülről már nem nyitható.

Arról a tényről, hogy a jármű zárása után a biztonsági zárás be van kapcsolva, a **SAFE LOCK** üzenettel tájékozódhat a műszerfalbetét kijelzőjében.

Leállítás

A biztonsági zárás a 2 másodpercen belüli dupla zárással kikapcsol.

Ha a jármű zárva van és a biztonsági zárás ki van kapcsolva, akkor az ajtó belülről az ajtónyitó kar egyszeri meghúzásával külön nyitható.

Bekapcsolás

A biztonsági zárás a jármű következő nyitásakor és zárásakor automatikusan bekapcsol.

A kikapcsolás kijelzése

A vezetőajtóban lévő ellenőrző lámpa kb. 2 másodpercig gyorsan villog, kialszik és azután kb. 30 másodperc múlva elkezd rendszeresen hosszabb intervallumokban villogni.

A bekapcsolás kijelzése

A vezetőajtóban lévő ellenőrző lámpa kb. 2 másodpercig gyorsan villog, azután elkezd egyenletesen hosszabb intervallumokban villogni.

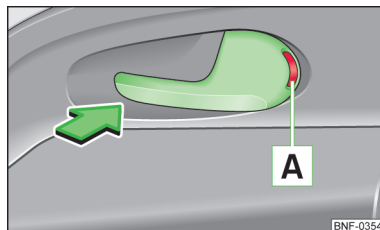
! FIGYELEM

Bezárt járműnél és bekapcsolt biztonsági zárásnál nem szabad személyeknek maradni a járműben, mert sem az ajtók, sem az ablakok nem nyithatók belülről. A zárt ajtók vészhelyzetben megnehezítik a segítségnyújtóknak a bejutást a járműbe - életveszély áll fenn!

i Megjegyzés

Ez a funkció csak néhány országban érvényes.

Ajtónyitó kar



25. ábra
Ajtónyitó kar

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 38 oldalon.

A központi zár nélküli járműveknél azokat az ajtókat, amelyeknek nincs zárhengerük, belülről az ajtónyitó karral tudja zárni és nyitni.

Zárás

» Nyomja az ajtónyitó kart a nyíl irányába úgy, hogy a piros jelzés **A** » 25. ábra látható legyen.

Nyitás

» Nyissa ki az ajtót az ajtónyitó kar egyszeri meghúzásával a nyíllal ellentétes irányba » 25. ábra.

A jármű zárása / nyitása belülről



26. ábra
Központi zár gomb/kireteszelés

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 38 oldalon.

Ha a járművet nem kívülről zárták be, akkor a gombbal » 26. ábra nyitható vagy zárható.

Nyitás/zárás » 26. ábra

- 🔒 Zárás
- 🔓 Kireteszelés

A gomb kikapcsolt gyújtásnál is működik.

Ha a gépkocsiját a központi zár gombbal zárta be, akkor a következők érvényesek.

- Az ajtók és a csomagtérfedél kinyitása kívülről nem lehetséges.
- Az ajtók belülről a megfelelő ajtó ajtónyitó karjának az egyszerű meghúzásával kireteszelhető és kinyitható.
- A légszák kioldásával járó balesetnél a bezárt ajtók automatikusan kireteszeldnek, hogy a segítségnyújtóknak lehetősége legyen bejutni a járműbe.

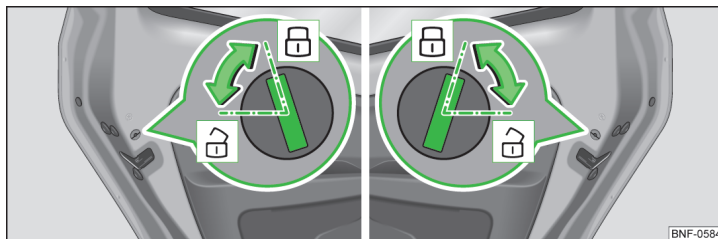
! FIGYELEM

- A belülről bezárt ajtók vészhelyzetben megnehezítik a segítségnyújtóknak a bejutást a járműbe - életveszély áll fenn!
- Ha a biztonsági zárás be van kapcsolva » 40. oldal, az ajtónyitó karok és a központi zár gombok nem működnek.

! VIGYÁZAT

Ha legalább egy ajtó ki van nyitva, akkor a jármű nem zárható.

Gyerekzár



27. ábra Hátsó ajtó: bal/jobb oldal

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 38 oldalon.

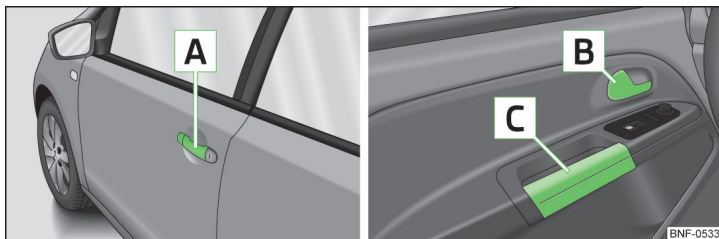
A gyerekzár megakadályozza a hátsó ajtók belülről történő kinyitását. Az ajtó csak kívülről nyitható.

A gyerekzár be- és kikapcsolása » 27. ábra

- 🔒 Bekapcsolás
- 🔓 Leállítás

A gyerekzár a jármű kulcsával kapcsolható be és ki.

Az ajtó kinyitása / becsukása



28. ábra Ajtófogantyú/ajtónyitó kar

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 38 oldalon.

Nyitás kívülről

➤ Nyissa a járművet és húzza meg a mindenkorai ajtó fogantyúját » 28. ábra.

Nyitás belülről

➤ Húzza meg a mindenkorai ajtó nyitókarját és nyomja el az ajtót magától.

Zárás belülről

➤ Fogja meg a fogantyút és csukja be az adott ajtót.

FIGYELEM

- Ügyeljen arra, hogy az ajtó helyesen be legyen csukva, különben az met közben hirtelen kinyílhatna - életveszély áll fenn!
- Az ajtót csak akkor nyissa ki és csukja be, ha senki nincs a nyílási, illetve záródási területen - sérülésveszély áll fenn!
- Egy kinyitott ajtó erős szélben vagy egy emelkedőn önmagától becsukódhat - sérülésveszély áll fenn!
- Soha ne közlekedjen kinyitott ajtókkal - életveszély áll fenn!

Csomagtérfedél

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Nyitás / zárás	42
A csomagtérfedél késleltetett reteszélése	43

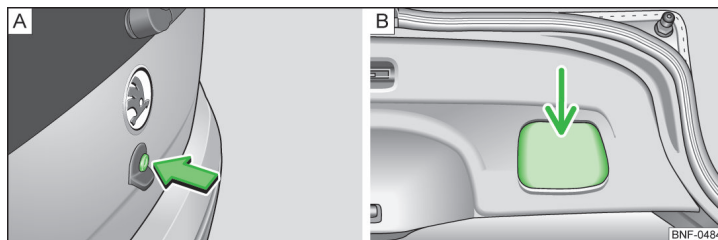
FIGYELEM

- Győződjön meg arról, hogy a zárás után a csomagtérfedél biztonságosan reteszelődt-e. Különben a fedél menet közben hirtelen felnyílhatna még akkor is, ha a fedél be lett zárva - balesetveszély áll fenn!
- Soha ne közlekedjen felnyitott vagy részben nyitott csomagtérfedéllel, mert különben a kipufogógázok bejuthatnak az utastérbe - mérgezési veszély áll fenn!
- A csomagtérfedél zárásakor ne nyomja meg a hátsó ablakot, mert az ki-törhet - sérülésveszély áll fenn!
- Ügyeljen arra, hogy a csomagtérfedél zárásakor ne csipődjének be testrészek - sérülési veszély áll fenn!

Megjegyzés

Elinduláskor, illetve 9 km/h-nál nagyobb sebességtől a fogantyúban lévő gomb funkciója kikapcsol. Megállás és az ajtó kinyitása után a funkció helyreáll.

Nyitás / zárás



29. ábra Csomagtérfedél

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 42 oldalon.

Kireteszelés a távirányító nélküli járműveknél

➤ Nyissa az ajtót a járműkulccsal » 40. oldal.

Kireteszelés a távirányítóval rendelkező járműveknél

➤ Nyomja meg a jelképző gombot a járműkulcsban.

Nyitás a rádiófrekvenciás kulccsal

➤ Nyomja a jelképző gombot a járműkulcsban addig, amíg a csomagtérfedél kireteszelődik.

Nyitás

➤ Nyissa fel a csomagterfedelelet a gomb » 29. ábra - [A] megnyomásával.

Zárás

➤ Nyúljon be a mélyedésbe » 29. ábra - [B] és húzza lefelé a csomagterfedelelet.
➤ A fedél enyhe lendülettel csapódjon le.

A csomagterfedél késleltetett reteszelve

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe** [i] a(z) 42 oldalon.

Ha a csomagterfedelelet a rádiófrekvenciás kulcs [A] jelképu gombjával nyitja, akkor a fedél a lecsukása után automatikusan reteszelve.

Azt az időtartamot, amelynek a lejáta után a csomagterfedél a lecsukása után automatikusan záródik, egy szakszervizzel meghosszabbíthatja.

A késleltetett zárás aktiválása után a fedél a lecsukása után egy korlátozott időn belül ismét felnyitható.

A fedél késleltetett zárása egy szakszervizzel kikapcsoltható.

[i] VIGYÁZAT

Mielőtt a csomagterfedél automatikusan reteszelve, a járműbe való illetéklelen behatolás veszélye fenyeget. Ezért azt javasoljuk, hogy a járművet a rádiófrekvenciás kulcs [B] jelképu gombjával zárja.

Elektromos ablakemelők

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az ablakok nyitása / zárása _____ 43

A hátsó ablak manuális nyitása / zárása _____ 44

Az elektromos ablakemelők csak bekapcsolt gyújtásnál működnek.

[i] FIGYELEM

- Ügyeljen arra, hogy a jármű kívülről történő zárásakor ne maradjanak személyek a járműben, mivel az ablakok szükséghelyzetben belülről nem nyithatók.
- Az ablakok zárásakor óvatosan járjon el, hogy elkerülje a becsípődéses sérüléseket - sérülésveszély áll fenn!

[i] VIGYÁZAT

- Tartsa az ablakokat tisztán, hogy az elektromos ablakemelők helyes működését szavatolni lehessen.
- Abban az esetben, ha az ablakok le vannak fagyva, akkor először távolítsa el a jeget » 95. oldal, *Ablakok és külső tükrök* és csak azután működtesse az ablakemelöket, mert különben az ablaktömítés, valamint az ablakemelők mechanizmusa megsérülhet.
- Ügyeljen arra, hogy a zárt jármű elhagyásakor az ablakok mindig zárva legyenek.

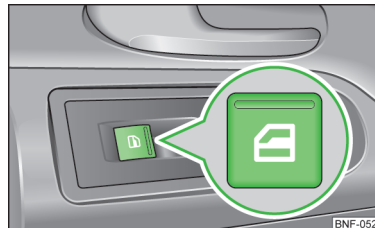
[i] Környezetvédelmi tudnivalók

Nagy sebességeknél zárja az oldalablakokat, hogy elkerülje a szükségtelenül magas üzemanyag-fogyasztást.

[i] Megjegyzés

A jármű belső terének a szellőztetéséhez menet közben elsődlegesen a rendelkezésre álló fűtő-, klíma- és szellőzőberendezést használja. Ha az ablakok nyitva vannak, akkor a por, valamint más szennyeződések a járműbe juthatnak és ezen kívül meghatározott sebességeknél szélzajok keletkezhetnek.

Az ablakok nyitása / zárása



30. ábra
Gomb a vezetőajtóban

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe** [i] és [i] a(z) 43 oldalon.

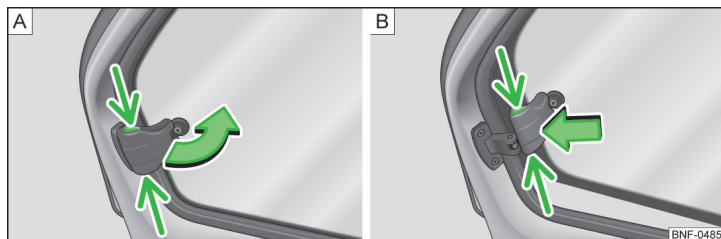
Nyitás

➤ Az ablak a mindenkor gomb könnyed megnyomásával nyílik. A gomb elengedésekor a nyitási folyamat megáll.

Zárás

➤ Az ablak a mindenkor gomb felső élének a könnyed meghúzásával zárható. A gomb elengedésekor a zárási folyamat megáll.

A hátsó ablak manuális nyitása / zárása



31. ábra A hátsó ablakok nyitása / zárása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 43 oldalon.

Nyitás

- Fogja meg a biztosítást a kivágásban » 31. ábra - **A** és nyissa ki az ablakot a nyíl irányába.
- Reteszelve az ablakot a kinyitott állásban, miközben a biztosítást a nyíl irányába » 31. ábra - **B** nyomja.

Zárás

- Fogja meg a biztosítást a kivágásban és húzza a nyíl irányával ellentétesen » 31. ábra - **B**.
- Zárja az ablakot a kiindulási helyzetbe a nyíl irányával ellentétesen » 31. ábra - **A** a biztosítás hallható reteszelődéseiig.

Panoráma toló-/billenőtető

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Kezelés	44
Működési zavarok	45

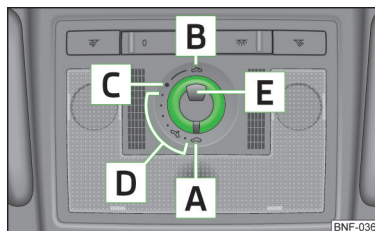
A panoráma toló-/billenőtető (a továbbiakban csak toló-/billenőtető) csak bekapcsolt gyújtásnál és -20 °C külső hőmérsékletig működtethető.

A gyújtás kikapcsolása után a toló-/billenőtető még kb. 10 percig működtethető. Ha kinyitják a vezető- vagy utasoldali első ajtót, akkor a toló-/billenőtető már nem működtethető.

⚠ VIGYÁZAT

Az akkumulátor lekötése előtt a toló-/billenőtetőt mindig zárja.

Kezelés



32. ábra
A toló-/billenőtető kezelése

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 44 oldalon.

A toló-/billenőtető a forgókapcsolóval működtethető.

Komforthelyzet

- Forgassa a kapcsolót a **C** állásba » 32. ábra.

Ha a toló-/billenőtető a komforthelyzetben található, akkor csökkenti a szélzajok intenzitását.

Részleges nyitás

- Forgassa a kapcsolót a **D** tartomány » 32. ábra egyik állásába.

Teljes nyitás

- Forgassa a kapcsolót a **B** állásba » 32. ábra és tartsa ebben a helyzetben (rugózott helyzet).

Kibillentés

- Forgassa a kapcsolót az **A** állásba » 32. ábra.
- Nyomja a kapcsolót az orr tartományába **E** a tető irányába.

Zárás

- Forgassa a kapcsolót az **A** állásba » 32. ábra.
- Húzza a kapcsolót a kivágásnál **E** lefelé és előre.

Erőkorlátozás

A toló-/billenőtető egy erőkorlátozóval van ellátva. A toló-/billenőtető megáll és visszamegy néhány centimétert, ha akadály (pl. jég) miatt nem tud záródni. A toló-/billenőtető erőkorlátozás nélkül teljesen zárható, ha a kapcsolót a kivágásánál **E** lefelé és elől addig húzza, amíg a toló-/billenőtető teljesen záródik » **1**.

Napvédő roló

A toló-/billenőtető egy napvédő rolóval van ellátva. A napvédő roló manuálisan működtethető.

! FIGYELEM

A toló-/billenőtető és a napvédő roló működtetésekor óvatosan járjon el, hogy elkerülje a becsípődéses sérüléseket - sérülésveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

Téli időszakokban a nyitás előtt szükség esetén távolítsa el a toló-/billenőtető tartományában a jeget és a havat, hogy a nyitómechanizmus sérülését elkerülje.

Működési zavarok

! Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 44 oldalon.

Pl. a jármű akkumulátorának a le- és visszakötésekor előfordulhat, hogy a toló-/billenőtető nem működik. A toló-/billenőtetőt aktiválni kell.

Az aktiválás menete:

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Állítsa a kapcsolót az **A** állásba » 32. ábra a 44. oldalon.
- Húzza a kapcsolót a kivágásnál lefelé és előre és tartsa erősen.
- Kb. 10 másodperc múlva a toló-/billenőtető nyílik és ismét záródik.
- Engedje el a kapcsolót.

Világítás és kilátás

Világítás

! Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Állóhelyzeti világítás és tompított fényszóró	46
Nappali menetvilágítás (DAY LIGHT)	46
Irányjelző és távolsági fényszóró	47
Ködfényszóró	47
Ködzárfény	47
Vészvillogó	48
Parkolóvilágítás	48
Vezetés külföldön	48

A világítás csak bekapcsolt gyújtásnál működik, amennyiben az nincs más-képp megadva.

A jobb kormányos járműveknél az ábrázolt kezelőelemek elrendezése részben eltér a » 33. ábra a 46. oldalon jelzett elrendezéstől. A jelképek, amelyek a kezelőelemek állásait jelölik, azonosak.

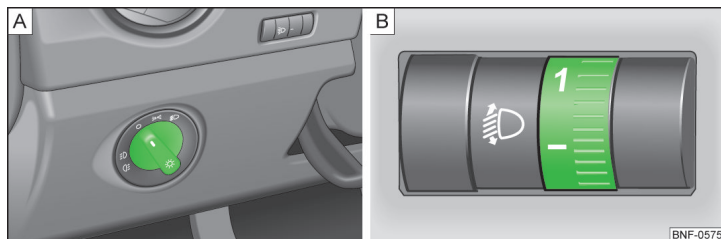
! FIGYELEM

- A világításokat csak a nemzeti törvényi előírásokkal összhangban szabad használni.
- A lámpák helyes beállításáért és használatáért mindig a vezető a felelős.
- Soha ne közlekedjen bekapcsolt állóhelyzeti világítással! Az állóhelyzeti világítás fényerőssége nem elegendő az Ön előtt lévő útszakasz bevilágításához vagy ahhoz, hogy a közlekedés többi résztvevője lássa az Ön gépkocsiját. Ezért a tompított fényszórót sötétedéskor vagy rossz látási viszonyok mellett mindig kapcsolja be.

i Megjegyzés

- Bekapcsolt állóhelyzeti világításnál és tompított fényszórónál a műszerek is meg vannak világítva.
- A fényszórók belül átmenetileg bepárasodhatnak. Bekapcsolt menetvilágításnál a fényáteresztő felület rövid idő elteltével páramentessé válik, adott esetben a fényszóróüveg belülről a széleken esetleg még párák lehet. Ez a pára nincs hatással a világító berendezés élettartamára.

Állóhelyzeti világítás és tompított fényszóró



33. ábra Világításkapcsoló / a világítási távolság szabályozás forgatógombja

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 45 oldalon.

Világításkapcsoló állások - a kapcsoló forgatása » 33. ábra -

A világítás kikapcsolása (kivéve a nappali menetvilágítás)

Az állóhelyzeti világítás, illetve a parkolóvilágítás bekapcsolása » 48. oldal

A tompított fényszóró bekapcsolása

Világításkapcsoló állások - a kapcsoló kihúzása » 33. ábra -

A ködfényszóró bekapcsolása » 47. oldal

A ködzárfény bekapcsolása » 47. oldal

Az állítókerék forgatása » 33. ábra -

Világítási távolság szabályozás

Világítási távolság szabályozás

Az állítókerék forgatásával a állásból a állásba a világítási távolság szabályozást folyamatosan illeszti és ezáltal lerövidül a fénykéve.

A világítási távolság szabályozás helyzetek körülbelül a következő terhelési állapotoknak felelnek meg.

A jármű elöl terhelt, a csomagtér üres

A jármű teljesen terhelt, a csomagtér üres

A jármű teljesen terhelt, a csomagtér is terhelt

A vezetőülés terhelt, a csomagtér is terhelt

Azt javasoljuk, hogy a világítási távolság szabályozást bekapcsolt tompított fényszórónál állítsa be.

FIGYELEM

A világítási távolság szabályozást mindig úgy állítsa be, hogy teljesüljenek a következő feltételek.

- A jármű ne vakítsa a közlekedés többi résztvevőjét, különösen a szemben közlekedő járműveket.
- A világítási távolság elegendő legyen a biztonságos közlekedéshez.

VIGYÁZAT

Ha elhagyja a járművet úgy, hogy ekkor a parkolóvilágítást nem akarja használni, akkor a világításkapcsolót mindig a állásba forgassa.

Megjegyzés

Ha a világításkapcsoló a állásban van, a gyújtáskulcs ki van húzva és a vezetőajtó ki van nyitva, akkor egy figyelmeztető hangjelzés hallható. A vezetőajtó becsukásával a figyelmeztető hangjelzést leállítja az ajtónyitás érzékelő kapcsolón keresztül, azonban az állóhelyzeti világítás bekapcsolva marad, hogy adott esetben megvilágítsa a leállított járművet.

Nappali menetvilágítás (DAY LIGHT)

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 45 oldalon.

A nappali menetvilágítás gondoskodik a jármű előtti rész megvilágításáról.

A világítás automatikusan bekapcsol, ha a következő feltételek teljesülnek.

✓ A gyújtás be van kapcsolva.

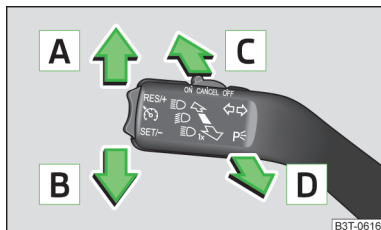
✓ A világításkapcsoló az állásban található » 33. ábra a 46. oldalon.

Bekapcsolt nappali menetvilágításnál a műszerfalbetét világítása ki van kapcsolva.

FIGYELEM

Bekapcsolt nappali menetvilágításnál az állóhelyzeti világítás és a rendszám tábla világítás nem világít. Ezért a tompított fényszórót rossz látási viszonyok mellett mindig kapcsolja be.

Írányjelző és távolsági fényszóró



34. ábra
Működtetőkar: az irányjelző és a távolsági fényszóró működtetése

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 45 oldalon.

Működtetőkar állások

- A** ⇨ A jobb oldali irányjelző bekapcsolása
- B** ⇨ A bal oldali irányjelző bekapcsolása
- C** ⇨ A távolsági fényszóró (rugózott állás) bekapcsolása
- D** ⇨ A távolsági fényszóró kikapcsolása / a fénycsík (rugózott állás) bekapcsolása

Távolsági fényszóró

A távolsági fényszóró csak bekapcsolt tompított fényszórónál kapcsolható be.

Bekapcsolt távolsági fényszórónál vagy bekapcsolt fénycsíknel világít a műszerfalbetétben az ellenőrző lámpa .

Írányjelző

Bekapcsolt bal oldali irányjelzőnél a műszerfalbetétben villog a  ellenőrző lámpa.

Bekapcsolt jobb oldali irányjelzőnél a műszerfalbetétben villog a  ellenőrző lámpa.

Az irányjelző még a felső, illetve az alsó nyomáspont előtt bekapcsol. Ez néhány manővernél előnyös. Pl. sávváltásnál **tartsa** a működtetőkart a mindenkori nyomáspont előtt.

Az irányjelző egy kanyar vagy a lekanyarodás után automatikusan kikapcsol.

„Komfort irányjelzés”

Ha azt szeretné, hogy csak háromszor villogjon az irányjelző, akkor nyomja a **kart** röviden a felső, illetve az alsó kapcsolási pontig **és azután engedje el**.

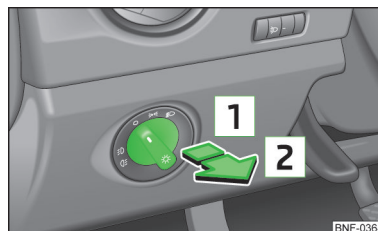
! FIGYELEM

A távolsági fényszórót, illetve a fénycsíköt csak akkor kapcsolja be, ha ezzel nem vakítja a közlekedés többi résztvevőjét.

i Megjegyzés

Ha a működtetőkar a gyújtáskulcs gyújtáskapcsolóból való kihúzása után nem a középső helyzetben található, akkor a vezetőajtó nyitása után egy hangjelzés lesz hallható. Amint a vezetőajtó záródik, a hangjelzés lekapcsol.

Ködfényszóró



35. ábra
Világításkapcsoló: a ködfényszóró és a ködzárfény bekapcsolása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 45 oldalon.

Bekapcsolás/kikapcsolás

- Forgassa a világításkapcsolót » **35. ábra** a  vagy  állásba.
- Húzza ki a világításkapcsolót az **1**-es állásba, a  jelkép világít a világításkapcsolóban.

A ködfényszóró kikapcsolása fordított sorrendben történik.

Ködzárfény

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 45 oldalon.

Bekapcsolás/kikapcsolás

- Forgassa a világításkapcsolót » **35. ábra** a **47. oldalon** a  vagy  állásba.
- Húzza a világításkapcsolót a **2**-es állásba.

A ködzárfény kikapcsolása fordított sorrendben történik.

Ha a jármű nincs felszerelve ködfényszórókkal » **47. oldal**, akkor a ködzárfény bekapcsol, ha a világításkapcsolót a  állásba forgatja és kihúzza közvetlenül a **2**-es állásba. Ez a kapcsoló csak egy állásba húzható ki. ▶

Bekapcsolt ködzárfénynél világít a  ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben » 35. oldal,  Kódzárfény.

Vészvillogó



36. ábra
A vészvillogó gombja

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 45 oldalon.

Bekapcsolás/kikapcsolás

► Nyomja meg az  gombot » 36. ábra.

Bekapcsolt vészvillogónál együtt villog a jármű összes irányjelzője. Az irányjelzők ellenőrző lámpája és a gombban lévő ellenőrző lámpa szintén villog. A vészvillogó kikapcsolt gyújtásnál is bekapcsolható.

A légzsák kioldásakor a vészvillogó automatikusan bekapcsol.

FIGYELEM

- Kapcsolja be a vészvillogót, ha pl. a következő helyzetek lépnek fel.
 - Egy forgalmi torlódáshoz ér.
 - A jármű műszakilag meghibásodott.

Parkolóvilágítás

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 45 oldalon.

A parkolóvilágítás bekapcsolása

► Forgassa a világításkapcsolót » 35. ábra a 47. oldalon a  állásba és zárja a járművet.

VIGYÁZAT

A parkolóvilágítás bekapcsolásával különösen rövid távú közlekedésben az akkumulátort erősen terheli.

Megjegyzés

Ha a világításkapcsoló a  állásban van, a gyújtáskulcs ki van húzva és a vezetőajtó ki van nyitva, akkor egy figyelmeztető hangjelzés hallható. A vezetőajtó becsukásával a figyelmeztető hangjelzést leállítja az ajtónyitás érzékelő kapcsolón keresztül, azonban az állóhelyzeti világítás bekapcsolva marad, hogy adott esetben megvilágítsa a leállított járművet.

Vezetés külföldön

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 45 oldalon.

A fényszórójában a tompított világítás aszimmetrikusan van beállítva. Az úttestnek azt a szélét világítja meg erősebben, amelyik oldalon Ön közlekedik.

Ha olyan országokba utazik, ahol az útnak nem azon az oldalán közlekednek, mint az Ön hazájában, akkor az aszimmetrikus fényszórók vakíthatják a szemben közlekedőket. Azért, hogy a szemben közlekedők vakítását elkerülje, szükséges a fényszórók illesztésének az elvégzése egy szakszervízben.

Megjegyzés

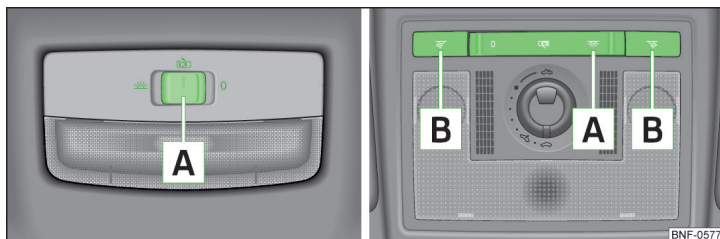
A fényszórók illesztésével kapcsolatban további információkat egy szakszervízben kaphat.

Belső világítás

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Belső világítás - 1. változat / 2. változat _____ 49



37. ábra Belső világítás: 1. változat / 2. változat

A lámpakapcsoló állásai **A** » 37. ábra

- ☰ Bekapcsolás
- ☰ Kezelés az ajtónyitásra működő kapcsolóval (középső állás)
- 0 Leállítás

Az olvasólámpák kapcsolója **B** » 37. ábra

- ☰ A bal oldali olvasólámpa be-/kikapcsolása
- ☰ A jobb oldali olvasólámpa be-/kikapcsolása

Ha az ajtóérintkező kapcsolóval működő világítás be van kapcsolva, akkor **világít a lámpa**, ha a következő események egyike fennáll.

- Nyitják a járművet.
- Kinyitják az ajtók egyikét.
- Kihúzza a gyújtáskulcsot.

Ha az ajtóérintkező kapcsolóval működő világítás be van kapcsolva, akkor **kialszik a lámpa**, ha a következő események egyike fennáll.

- Zárja a járművet.
- Bekapcsolja a gyújtást.
- Néhány másodperccel az összes ajtó becsukása után.

i Megjegyzés

Ha a belső lámpa kikapcsolt gyújtásnál bekapcsolva marad, akkor a lámpa automatikusan kialszik kb. 10 perc után.

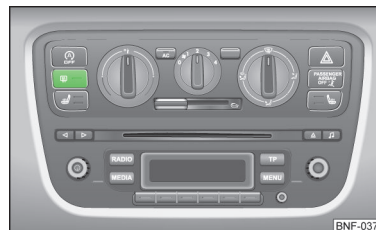
Kilátás

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Hátsó ablak fűtés	49
Napellenzők	50

Hátsó ablak fűtés



38. ábra
A hátsó ablak fűtés gombja

A fűtés gombja a műszerfalban

- ☰ A hátsó ablak fűtés be-/kikapcsolása

Ha be van kapcsolva a fűtés, akkor a gombban világít egy lámpa.

A fűtés csak járó motornál működik.

Körülbelül 10 perc után a fűtés automatikusan **lekapcsol**.

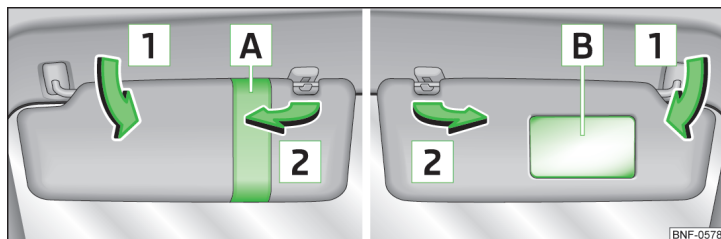
☰ Környezetvédelmi tudnivalók

Amint az ablak jég- vagy páramentes lesz, kapcsolja le a fűtést. A csökkent áramfogyasztás kedvezően hat az üzemanyag-fogyasztásra.

i Megjegyzés

Ha csökken a fedélzeti feszültség, a fűtés automatikusan kikapcsol, hogy elegendő elektromos energia álljon rendelkezésre a motorvezérléshez » 114. oldal, *A fogyasztók automatikus lekapcsolása.*

Napellenzők



39. ábra Napellenzők: vezető-/utasoldal

A napellenző kezelése » 39. ábra

- 1 A napellenző lehajtása
- 2 A napellenző kihajtása az ajtóhoz
- A Szalag kicsi könnyű tárgyak elhelyezéséhez
- B Piperetűkőr

i Megjegyzés

Lehet egy piperetűkőr a vezető napellenzőjében is.

Ablaktörlő és -mosó

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az ablaktörlő és -mosó működtetése _____ 51

Az ablaktörlő és az ablakmosó berendezés csak bekapcsolt gyújtásnál működik.

A hátrameneti fokozat bekapcsolása után bekapcsolt első ablaktörlőnél a hátsó ablak törlése automatikusan egyszer megtörténik.

Az ablakmosó folyadék utántöltése » 106. oldal.

! FIGYELEM

- A kifogástalan ablaktörlő lapátok a jó kilátáshoz és a biztonságos vezetéshez feltétlenül szükségesek » 133. oldal.
- Biztonsági okokból az ablaktörlő lapátokat évente 1-2 alkalommal cseréltesse ki. Ezeket egy SKODA partnernél szerezheti be.
- Ne használja az ablakmosó berendezést alacsony hőmérsékleteknél, ha előzőleg nem fűtötte a szélvédőt. Ellenkező esetben a szélvédőre ráfagyhat az ablakmosó folyadék és ez korlátozhatja előre a kilátást.

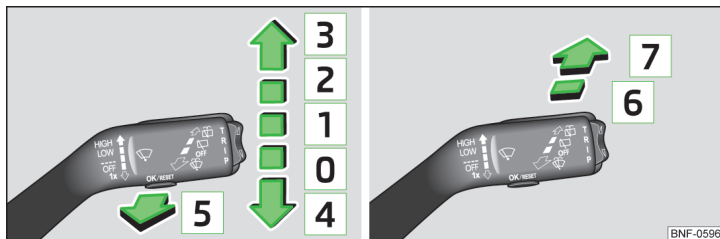
! VIGYÁZAT

- Ha bekapcsolt ablaktörlőknél kikapcsolja a gyújtást, akkor az ablaktörlő a gyújtás következő bekapcsolásakor ugyanabban az üzemmódban működik tovább. A gyújtás kikapcsolása és a következő bekapcsolása között az ablaktörlő alacsony hőmérsékleteknél lefagyhat.
- Hideg hőmérsékleteknél és télen elindulás előtt, illetve a gyújtás bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e lefagyva az ablaktörlő lapátok. Ha az ablaktörlőt lefagyott ablaktörlő lapátoknál kapcsolja be, akkor mind az ablaktörlő lapát, mind az ablaktörlő motor károsodhat!
- A lefagyott ablaktörlő lapátokat óvatosan válassza el az ablaktól.
- Az utazás megkezdése előtt adott esetben távolítsa el a havat és a jeget az ablaktörlőkről.
- A törlőlapát figyelmetlen kezelése esetén fennáll a szélvédő sérülésének a veszélye.
- Kihajtott ablaktörlő karoknál ne kapcsolja be a gyújtást! Az ablaktörlők visszaállnának az alaphelyzetükbe és ekkor megsértenék a motorháztetőt fenyegetését.
- Ha a szélvédőn valamilyen nagyobb szennyeződés van, akkor az ablaktörlő megpróbálja azt letolni. Ha az akadály továbbra is blokkolja az ablaktörlőt, az ablaktörlő állva marad a sérülésének az elkerülése érdekében. Távolítsa el az akadályt és kapcsolja be ismét az ablaktörlőt.

i Megjegyzés

Az elkenődések elkerülése érdekében tartsa tisztán az ablaktörlő lapátokat » 96. oldal.

Az ablaktörő és -mosó működtetése



40. ábra Az ablaktörő és ablakmosó működtetése: elől/hátul

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 50 oldalon.

Működtetőkar állások

- 0 OFF** A törés kikapcsolva
- 1 - - -** A szélvédő szakaszos törése
- 2 LOW** Lassú szélvédőtörés
- 3 HIGH** Gyors szélvédőtörés
- 4 1x** A szélvédő egyszeres törése, az ablaktörő karok szervizállása
» 133. oldal, (rugózott állás)
- 5** A szélvédő törő-/mosóautomatikája (rugózott állás)
- 6** Hátsó ablak törés (az ablaktörő rendszeresen néhány másodpercenként töröl)
- 7** A hátsó ablak törő-/mosóautomatikája (rugózott állás)

A szélvédő törő-/mosóautomatikája

A mosóberendezés azonnal működik, az ablaktörő kissé később töröl.

A működtetőkar elengedése után a mosóberendezés megáll és az ablaktörők még 1-3 törlést végeznek (a szórási folyamat tartamától függően).

A hátsó ablak törő-/mosóautomatikája

A mosóberendezés azonnal működik, az ablaktörő kissé később töröl.

A működtetőkar elengedése után a mosóberendezés megáll és az ablaktörő még 1-3 törlést végez (a szórási folyamat tartamától függően). **Az elengedése után a kar a [6]-os állásban marad.**

Visszapillantó tükrök

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

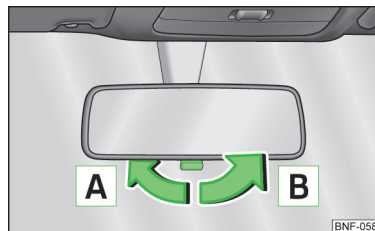
Belső visszapillantó tükör _____ 51

Külső tükrök _____ 52

FIGYELEM

- Ügyeljen arra, hogy a tükröket ne takarja el jég, hó, pára vagy egyéb tárgyak.
- A konvex (kifelé görbülő) vagy aszférikus külső tükrök nagyítják a látómezőt. A tárgyak azonban kisebbnek látszanak a tükrökben. Ezért ezek a tükrök csak korlátozottan alkalmasak a hátul közlekedő járművek távolságának a megbecsülésére.
- Lehetőség szerint a belső visszapillantó tükröt használja az Ön mögött haladó gépkocsik távolságának a meghatározására.

Belső visszapillantó tükör

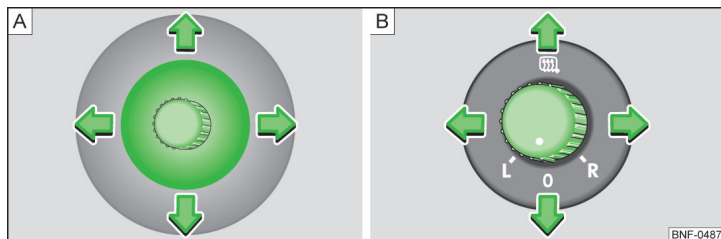


41. ábra
A belső tükör beállítása

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 51 oldalon.

A tükör beállítási helyzetei » 41. ábra

- A** A tükör alapállása
- B** A tükör fénytompítása



42. ábra Oldalajtó - a külső visszapillantó tükrök forgatógombja

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 51 oldal.

A külső tükrök beállítás forgatógombja » 42. ábra

- ☐ **A** Mechanikusan állítható tükrök
- ☐ **B** Elektromosan állítható tükrök

A forgatógomb nyíl irányába mozgásával a tükröfelület a kívánt helyzetbe beállítható.

A tükrök felületének a mozgása azonos a forgatógomb mozgásával.

Elektromosan állítható tükrök

A forgatógomb a következő állásokba mozgatható

- L** A bal oldali tükrök beállítása
- R** A jobb oldali tükrök beállítása
- O** A tükröműködtetés kikapcsolása
- Tükrőfűtés

A külső tükrök behajtása

Az összes külső tükrök test manuálisan behajtható az oldalablak irányába. A kiindulási helyzet visszaállításához hajtja vissza azt az oldalablaktól az egyértelmű reteszelődéssig.

FIGYELEM

Ne érintse meg a tükröfelületeket, ha a tükrőfűtés be van kapcsolva - égési sérülési veszély áll fenn.

Ülések és fejtámlák

Az ülések és a fejtámlák beállítása

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az első ülések beállítása	53
Fejtámlák - a magasság beállítása	53
Fejtámlák - ki- és beszerelés	54

A vezetőülést úgy kell beállítani, hogy a pedálokat enyhén behajlított lábakkal teljesen le tudja nyomni.

A vezetőülés háttámláját úgy állítsa be, hogy a kormánykerék legfelső pontját enyhén behajlított karokkal el tudja érni.

Az ülések helyes beállítása a következő okok miatt különösen fontos.

- A kezelőelemek biztonságos és gyors eléréséhez.
- A kényelmes és nem fárasztó testtartáshoz.
- **A biztonsági övek és a légzsákrendszer lehető legnagyobb védőhatásához.**

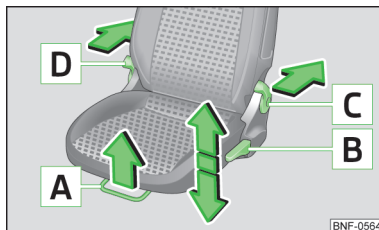
FIGYELEM

- A vezetőülést csak álló járműnél állítsa be - balesetveszély áll fenn!
- Vigyázzon az ülés beállításánál! A figyelmetlen vagy ellenőrizetlen beállítás becsípődéses sérüléseket okozhat.
- Soha ne szállítson több személyt a járműben, mint ahány ülés hely van a járműben.
- Az első utasülésen ne szállítson tárgyakat a megengedettek kívül (pl. gyerekülés) - balesetveszély áll fenn!

Megjegyzés

A háttámladöntés beállító mechanizmusában egy bizonyos üzemelési idő után egy játék keletkezhet.

Az első ülések beállítása



43. ábra
Kezelőelemek a vezetőülésen

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 52 oldalon.

Kezelőelemek a vezetőülésen » 43. ábra

- A** Az ülés hosszirányú beállítása
- B** Az ülés magasság beállítása
- C** A háttámla dőlésének a beállítása
- D** A háttámla dőlésének a beállítása (ülések az Easy Entry rendszerrel)

Az első utasülésen néhány kezelőelem tükörképszerűen van elhelyezve.

Az ülés hosszirányú beállítása

➤ Húzza a kart **A** » 43. ábra a nyíl irányába és tolja el az ülést a kívánt irányba.

A reteszelésnek hallhatóan reteszelődnie kell a kar elengedése után.

Az ülés magasság beállítása

➤ Húzza, illetve nyomja a kart **B** » 43. ábra a nyilak egyikének az irányába.

A háttámla dőlésének a beállítása

- Tehermentesítse a háttámlát (ne dőljön neki).
- Húzza a kart **C** a nyíl irányába » 43. ábra és állítsa be a hátával a háttámla kívánt dőlését.

Az Easy Entry rendszerű üléseknél a dőlés a karral **D** is beállítható.

Az Easy Entry rendszerű ülés előreahajtása és eltolása

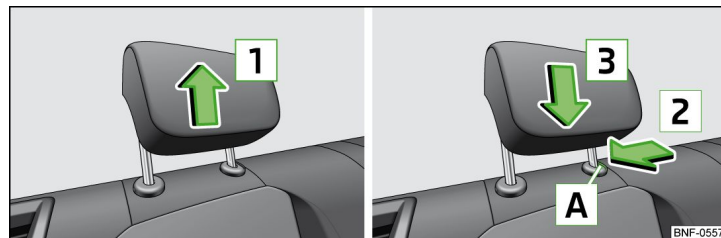
- Húzza a kart **C**, illetve **D** » 43. ábra és hajtja előre a háttámlát.
- Egyidejűleg tolja előre az ülést.

Az Easy Entry rendszerű ülés helyzetének a visszaállítása

- Tolja az ülést vissza hátra az eredeti helyzetébe.
- Hajtja vissza a háttámlát.

A háttámla reteszelésének hallhatóan kell reteszelődnie - a háttámla meghúzásával ellenőrizze.

Fejtámlák - a magasság beállítása



44. ábra A hátsó fejtámla magasságának a beállítása

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 52 oldalon.

A magasság beállítása csak a hátsó fejtámláknál lehetséges.

A fejtámlákat és az első üléseket mindig a testméretnek megfelelően be kell állítani, valamint a biztonsági öveket mindig helyesen be kell kapcsolni, hogy a jármű utasait a lehető legnagyobb hatásfokkal védje » 7. oldal, *Helyes és biztonságos üléshelyzet*.

A lehető legjobb védőhatás akkor érhető el, ha a fejtámla legfelső pontja egy egyenesben van a fej felső részével.

Eltolás felfelé

➤ Fogja meg a fejtámlát a két kezével és tolja el az **1**-es nyíl irányába » 44. ábra.

Eltolás lefelé

- Nyomja meg a biztosítógombot **A** és tartsa a **2**-es nyíl irányába » 44. ábra.
- Nyomja be a fejtámlát a **3**-as nyíl irányába.

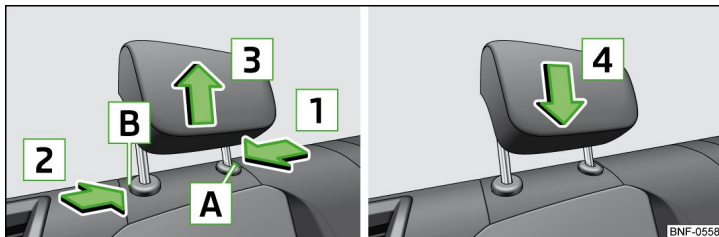
! FIGYELEM

- A fejtámláknak mindig helyesen beállítva kell lenniük, hogy egy baleset során hatásos védelmet nyújthassanak az utasoknak.
- Ha a hátsó üléseken ülnek utasok, akkor a mindenkori hátsó fejtámláknak nem szabad az alsó helyzetükben lenniük.

! VIGYÁZAT

Az első fejtámlák be vannak építve a háttámlákba és a magasságuk nem állítható.

Fejtámlák - ki- és beszerelés



45. ábra A hátsó fejtámla ki-/beszerelése

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 52 oldalon.

A ki- és beszerelés csak a hátsó fejtámlánál lehetséges.

- Hajtsa előre a háttámlát » 56. oldal.
- Fogja meg a fejtámla oldalait a két kezével és tolja azt felfelé.
- Nyomja meg a biztosítógombot [A] és tartsa az [1]-es nyíl irányába » 45. ábra.
- Nyomja meg a járműkulccsal a nyílásban [B] lévő biztosítógombot a [2]-es nyíl irányába.
- Húzza ki a fejtámlát a [3]-as nyíl irányába.
- A visszaszereléshez tolja lefelé a fejtámlát annyira a [4]-es nyíl irányába a háttámlába, hogy a biztosítógomb hallhatóan reteszeli magát.

! FIGYELEM

Soha ne közlekedjen kiszerezelt fejtámlákkal - sérülésveszély áll fenn.

Ülésfunkciók

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az első ülések fűtése	54
Előrehajtható utasoldali első ülés háttámla	55
Hátsó ülés háttámlák	56

Az első ülések fűtése



46. ábra
Az első ülések fűtésének a gombjai

Az első ülések ülőfelülete elektromosan fűthető. Néhány ülés kivételénél kiegészítőleg a háttámla is fűthető.

Az ülésfűtést csak járó motornál szabad bekapcsolni.

Ülésfűtés gombok » 46. ábra

- 👉 A bal oldali ülés fűtése
- 👉 A jobb oldali ülés fűtése

Bekapcsolás

➤ Nyomja meg a mindenkor 🖱, illetve 🖱 jelképű gombot » 46. ábra.

Egyszeri megnyomással az ülésfűtés maximális fűtőtéljesítménnyel bekapcsol.

Az ismételt megnyomással a fűtés intenzitása lefelé szabályoz a kikapcsolásig.

Az ülésfűtés fűtőtéljesítményét a gombban lévő világító ellenőrző lámpák számával jelzi.

! FIGYELEM

Ha Ön, illetve egy utas rosszul érzi magát és/vagy hőemelkedése van, pl. gyógyszerek szedése, ájulás vagy krónikus megbetegedés (pl. cukorbetegség) miatt, akkor azt javasoljuk, hogy teljesen mellőzze a vezető-, illetve az első utasülés fűtés használatát. Nagyon nehezen gyógyítható gyulladások keletkezhetnek a derékban, a fenékben és a lábokban. Ha ennek ellenére mégis használni szeretné az ülésfűtést, akkor azt javasoljuk, hogy a hosszabb utazások során rendszeresen tartson szüneteket, hogy az utazás ne terhelje meg a szervezetét. A konkrét állapotának a megítéléséhez forduljon a kezelőorvosához.

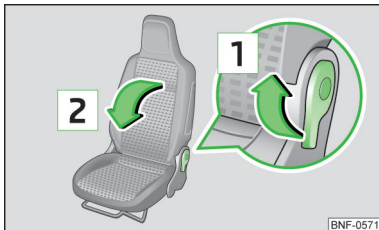
! VIGYÁZAT

- Ne térdeljen az üléseken vagy ne terhelje azokat más módon pontszerűen.
- Az ülésfűtést a következő esetekben ne kapcsolja be - az üléshezúzatok, valamint az ülésfűtés károsodási veszélye áll fenn.
 - Az üléseken nem ülnek személyek.
 - Az üléseken tárgyak vannak rögzítve, illetve elhelyezve, mint pl. egy gyerekülés, egy táska stb.
 - Az üléseken kiegészítő védőhuzatok és védőbevonatok találhatók.
- Az üléshezúzatok tisztítása » 98. oldal, *Üléshezúzatok*.

i Megjegyzés

Ha csökken a fedélzeti feszültség, az ülésfűtés automatikusan kikapcsol, hogy elegendő elektromos energia álljon rendelkezésre a motorvezérléshez » 114. oldal, *A fogyasztók automatikus lekapcsolása*.

Előrehajtható utasoldali első ülés háttámlája



47. ábra
Az első utasülés háttámlájának az előrehajtása

Az utasoldali első ülés háttámlája előrehajtható a vízszintes helyzetbe.

Előrehajtás

- Húzza a kart az [1]-es nyíl irányába » 47. ábra.
- Hajtsa az ülés háttámlát a [2]-es nyíl irányába.

A reteszelésnek hallhatóan reteszelődnie kell.

- Tolja előre az ülést ütközésig.

Visszahajtás

- Húzza a kart az [1]-es nyíl irányába » 47. ábra.
- Hajtsa vissza a háttámlát a [2]-es nyíl irányával ellentétesen.

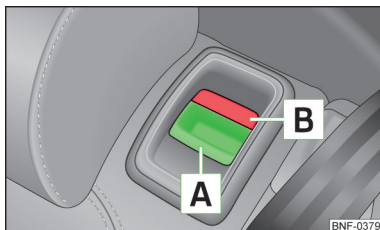
A reteszelésnek hallhatóan reteszelődnie kell.

- Tolja hátra az ülést ütközésig.

Az Easy Entry rendszerű és memória funkcióval rendelkező ülésnél az ülés a hátratuláskor felveszi a háttámla előrehajtása után beállított helyzetet.

! FIGYELEM

- Ha az előrehajtott ülés háttámlán tárgyakat szállít, akkor az utasoldali első légzsákok ki kell kapcsolni » 17. oldal.
- A háttámlát csak álló járműnél állítsa be.
- A háttámla használatakor győződjön meg arról, hogy a háttámla rendeltetésszerűen van-e biztosítva - a háttámla meghúzásával ellenőrizze.
- Ha az ülés háttámla előre van hajtva, akkor személyt csak a vezető mögötti külső üléshelyen szabad szállítani.
- A háttámla mozgatasakor nem szabad végtagoknak lenniük az üléspárná és a háttámla között - sérülésveszély áll fenn!
- Az előrehajtott háttámlán soha ne szállítsa a következő tárgyakat.
 - Olyan tárgyakat, amelyek korlátozhatnák a menetbiztonságot.
 - Olyan tárgyakat, amelyek lehetetlenné tennék a vezetőnek a jármű vezetését, pl. ha a pedálok alá csúszhatnak vagy a vezető terébe lóghatnának.
 - Olyan tárgyakat, amelyek pl. erős gyorsításnál, irányváltásnál vagy fékezésnél a járműben ülőknek sérüléseket okozhatnak.



48. ábra
A háttámla kireteszelése

A hátsó ülés háttámlája a csomagtér megnagyobbítása érdekében előrehajtható.

Előrehajtás

- ▶ Nyomja meg a biztosítógombot **A** » 48. ábra és döntse előre az ülés háttámlát.
- ▶ Tolja a fejtámlát teljesen le, adott esetben szerelje ki » 54. oldal.

Visszahajtás

- ▶ Tolja be a fejtámlát a kissé megemelt háttámlába » 54. oldal.
- ▶ Tartsa a biztonsági övet az oldalburkolatnál.
- ▶ Ezután hajtsa vissza a háttámlát a biztosítógomb hallható reteszelődésegig - ellenőrizze a háttámla meghúzásával » **I**.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a piros jelzés **B** » 48. ábra ne legyen látható.

! FIGYELEM

- A hátsó ülések visszahajtása után a biztonsági öveknek és az övzáraknak az eredeti helyzetükben kell lenniük - használhatóknak kell lenniük.
- A háttámláknak biztosan reteszelve kell lenniük, hogy hirtelen fékezésnél a tárgyak a csomagtérből ne csúszhassanak az utastérbe - sérülésveszély áll fenn.
- Ügyeljen arra, hogy a háttámlák helyesen reteszelve legyenek. Csak ezután tudja a biztonsági öv a funkcióját megbízhatóan teljesíteni.

! VIGYÁZAT

A háttámlák működtetésekor feltétlenül ügyeljen arra, hogy a biztonsági övek ne sérüljenek meg. Semmi esetre sem szabad a visszahajtott hátsó ülés háttámlának becsípnie a biztonsági övet.

Szállítás és praktikus felszereltségek

Praktikus felszereltségek

Bevezetés a témába

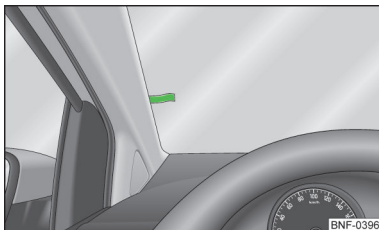
Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Parkolócédula tartó	57
Tárolórekesz a vezetőoldalon	57
Tárolórekesz az első középkonzolban	57
Italdoboz tartó	58
Szivargyújtó	58
Hamutartó	59
12 voltos csatlakozóaljzat	59
Multimédia tartó	60
Fényképtartó	60
Tárolórekesz az utasoldalon	60
Tárolórekesz fedéllel az utasoldalon	61
Lehajtható horog	61
Ruhaakasztó	61
Rakodóhálók az első ülések háttámláin	62
Tárolórekeszek a hátsó ülések előtt	62

! FIGYELEM

- Semmit ne helyezzen a műszerfalra. Ezek a tárgyak menet közben (gyorsításkor vagy kanyarban) a jármű belső terébe sodródhatnak vagy leeshetnek és elvonhatják a figyelmét - balesetveszély áll fenn!
- Gondoskodjon arról, hogy menet közben a középkonzolból vagy a többi tárolóhelyről semilyen tárgy se kerülhessen a vezető lábterébe. Nem lenne abban a helyzetben, hogy fékezzen, működtesse a tengelykapcsoló pedált vagy gázt adjon - balesetveszély áll fenn!
- A tárolórekeszekben, valamint az italdoboz tartókban nem szabad olyan tárgyakat elhelyezni, amelyek egy hirtelen fékezésnél vagy egy baleset esetén veszélyeztethetik az utasokat.
- A hamut, a cigarettacsikkeket, a cigarettákat stb. csak a hamutartóban szabad elhelyezni!

Parkolócédula tartó



49. ábra
parkolócédula tartó

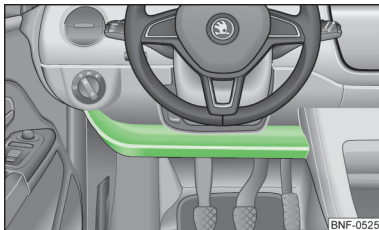
📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 56 oldalon.

A parkolócédula tartó » 49. ábra pl. a parkolócédulák rögzítésére szolgál.

! FIGYELEM

Az utazás megkezdése előtt a parkolócédulát **el kell távolítani**, hogy a vezető látómezője ne legyen korlátozva.

Tárolórekesz a vezetőoldalon



50. ábra
tárolórekesz a vezetőoldalon

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 56 oldalon.

A nyitott tárolórekesz a vezetőoldali műszerfal alatt található » 50. ábra.

! FIGYELEM

- Győződjön meg arról, hogy menet közben a tárolórekeszből semilyen tárgy se kerülhessen a vezető lábterébe. Ennek következtében nem lehet fékezni, gázt adni vagy a kuplungpedált benyomni - balesetveszély áll fenn!
- Ne helyezzen el kemény, nehéz vagy éles tárgyakat a nyitott tárolórekeszben.

Tárolórekesz az első középkonzolban

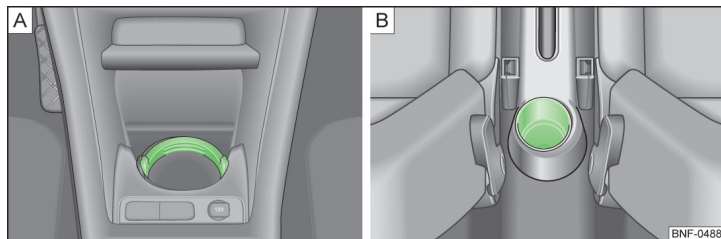


51. ábra
tárolórekesz

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 56 oldalon.

A nyitott tárolórekesz a középkonzolban » 51. ábra.

Italdoboz tartó



52. ábra Italdoboz tartó: elöl/hátul

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 56 oldalon.

Az italdoboz tartók helye » 52. ábra

- Az első középkonzolban
- A középkonzolban hátul

Az italosdoboz rögzítése az első tartóban

Hajtsa előre az italdoboz tartó kengyelét » 52. ábra - .

Az italosdobozt úgy állítsa a tartóba, hogy a tartó kengyele biztosan körbezárja az italosüveget.

FIGYELEM

- Ne használjon törékeny poharakat (pl. üveg, porcelán). Egy baleset esetén sérüléseket okozhatna.
- Soha ne állítson forró italokat az italdoboz tartóba. Ha a jármű mozgásban van, azok kilöttyenhetnek - forrázási veszély áll fenn!
- Az italdoboz tartókban nem szabad olyan tárgyakat elhelyezni, amelyek hirtelen fékezésnél vagy egy baleset esetén veszélyeztethetik az utasokat.

VIGYÁZAT

Ne hagyjon menet közben kinyitott italdobozokat az italdoboz tartóban. Fékezéskor pl. kiömölhetne és ekkor sérüléseket okozhat az elektromos rendszerben vagy az üléskárpitban.

Szivargyújtó



53. ábra
szivargyújtó

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 56 oldalon.

Kezelés

- Nyomja be a szivargyújtó gyújtófejét » 53. ábra.
- Várja meg, amíg a gyújtófej kiugrik a helyéről.
- Azonnal vegye ki a szivargyújtót és használja.
- Dugja vissza a szivargyújtót a csatlakozóaljzatba.

FIGYELEM

Legyen óvatos a szivargyújtó használatakor! A szivargyújtó szakszerűtlen használata égési sérüléseket okozhat.

Megjegyzés

- A szivargyújtó csak bekapcsolt gyújtásnál működik.
- A szivargyújtó nyílása 12 voltos csatlakozóaljzatként is használható az elektromos fogyasztókhoz » 59. oldal, 12 voltos csatlakozóaljzat.
- További megjegyzések » 89. oldal, Szervizmunkák, illesztések és műszaki átalakítások.

Hamutartó



54. ábra
A hamutartó kinyitása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 56 oldalon.

A hamutartó a hamu, cigaretták, szivarok stb. elhelyezésére használható » **!**.

Nyitás/zárás

➤ Emelje meg a hamutartó fedelét a nyíl irányába » 54. ábra.

A zárás fordított sorrendben történik.

Kíszerelés

➤ Vegye ki a hamutartót felfelé » **!**.

Beszerelés

➤ Helyezze be a hamutartót függőlegesen.

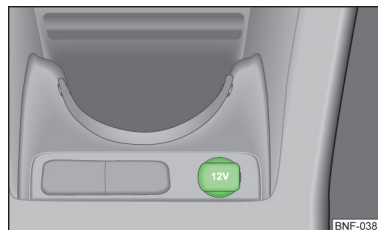
! FIGYELEM

Soha ne tegyen könnyen gyulladó anyagokat a hamutartóba - tűzveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

A kivételkor a hamutartót ne a fedélnél fogja - törésveszély áll fenn.

12 voltos csatlakozóaljzat



55. ábra
12 voltos csatlakozóaljzat

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 56 oldalon.

A 12 voltos csatlakozóaljzat (a továbbiakban csak csatlakozóaljzat) a közép-konzolban elől a tárolórekeszben található » 55. ábra.

Használat

➤ Nyissa a csatlakozóaljzat fedelét » 55. ábra

➤ Dugja be az elektromos fogyasztó dugóját a csatlakozóaljzatba.

A csatlakozóaljzat és a hozzá csatlakoztatott készülékek csak bekapcsolt gyújtásnál használhatók.

! FIGYELEM

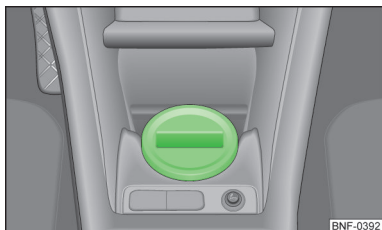
- A csatlakozóaljzat és az elektromos tartozékok szakszerűtlen használata tüzet, égési sérüléseket és más súlyos sérüléseket okozhat. Ezért a jármű bezárásakor soha ne hagyjon a járműben olyan személyeket, akik nem teljesen önállóak, pl. gyerekek.
- Ha a csatlakoztatott elektromos készülék túl meleg, akkor ez azonnal lekapcsol és megszakad a hálózati csatlakozása.

! VIGYÁZAT

- A csatlakozóaljzatot csak a max. 120 W összteljesítmény felvételü engedélyezett elektromos tartozékok csatlakoztatására használhatja.
- Soha ne lépje túl a maximális teljesítményfelvételt, különben károsodhat a jármű elektromos rendszere.
- Álló motornál és bekapcsolt fogyasztóknál a jármű akkumulátora lemerül!
- A csatlakozóaljzatok sérüléseinek az elkerülése érdekében csak megfelelő dugót használjon.

- Csak olyan tartozékokat használjon, amelyeket megvizsgáltak a mindenkori érvényes előírásoknak megfelelően az elektromágneses összeegyeztethetőséget illetően.
- A gyújtás be- vagy kikapcsolása előtt, valamint a motor beindítása előtt kapcsolja ki a csatlakozóaljzathoz csatlakoztatott készülékeket a feszültségingadozások miatti károk elkerülése érdekében.
- Vegye figyelembe a csatlakoztatott készülékek használati útmutatóit!

Multimédia tartó



56. ábra
multimédia tartó

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 56 oldalon.**

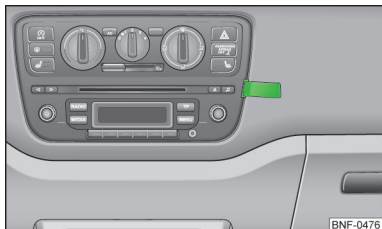
A tartót pl. egy mobiltelefon, MP3-lejátszó vagy hasonló készülékek elhelyezése használhatja.

A tartó a középkonzolban elől a tárolórekeszben található » 56. ábra.

! FIGYELEM

A multimédia tartót soha ne használja hamutartóként - tűzveszély áll fenn!

Fényképtartó



57. ábra
Fényképtartó

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 56 oldalon.**

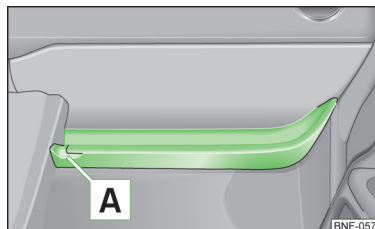
A tartó pl. fényképek, jegyzetpapírok stb. rögzítéséhez használható.

A tartó a műszerfal középső részén található » 57. ábra.

! VIGYÁZAT

A tartó használatakor ne sértse meg azt.

Tárolórekesz az utasoldalon



58. ábra
tárolórekesz az utasoldalon

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 56 oldalon.**

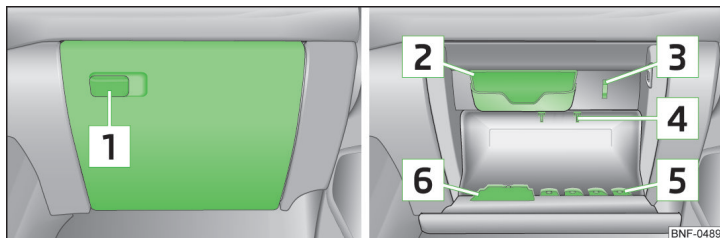
A nyitott tárolórekesz az utasoldali műszerfal alatt található » 58. ábra.

A nyitott tárolórekeszen található egy táskaakasztó **A**, ami kisebb bevásárlótáskák felakasztására szolgál.

! VIGYÁZAT

Az akasztó maximálisan megengedett terhelése 1,5 kg.

Tárolórekesz fedéllel az utasoldalon



59. ábra Tárolórekesz az utasoldalon

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 56 oldalon.

Kesztyűtartó » 59. ábra

- Nyitókar
- Szemüvegtartó
- Jegyzetömbtartó
- Tolltartó
- Érmétartó
- Kártyatartó

Nyitás/zárás

➤ Húzza meg a nyitókart » 59. ábra.

A nyitókarban egy lehajtható horog található, aminél vegye figyelembe a következő megjegyzéseket » 61. oldal, a *Lehajtható horog* szakaszban.

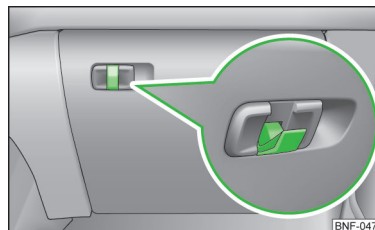
➤ A záráshoz nyomja felfelé a fedelet.

A fedélnek biztosan reteszelődnie kell.

FIGYELEM

Biztonsági okokból a kihajtható rekesznek menet közben mindig zárva kell lennie.

Lehajtható horog



60. ábra
Lehajtható horog

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 56 oldalon.

A lehajtható horog kisebb csomagok, pl. táskák stb., felakasztására használható.

A lehajtható horog az utasoldali tárolórekesz fedelének a nyitókarjában található » 60. ábra.

VIGYÁZAT

- Az akasztó maximálisan megengedett terhelése 1,5 kg.
- Azt javasoljuk, hogy vegye le a horogról a felakasztott csomagokat, mielőtt kinyitja a tárolórekesz fedelét.

Megjegyzés

Előrehajtott horognál a tárolórekesz nyitásakor az automatikusan visszahajlik.

Ruhaakasztó

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 56 oldalon.

A ruhaakasztók a jármű középső ajtóoszlopain találhatók.

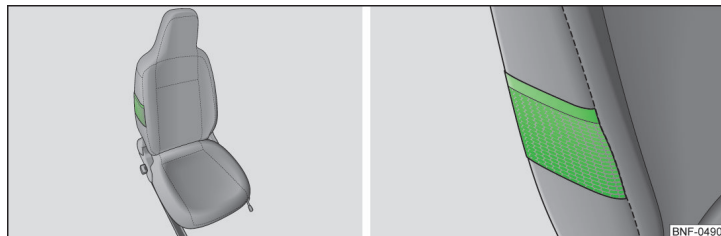
FIGYELEM

- A ruhaakasztókra csak könnyű ruhadarabokat helyezzen el. A zsebekben nem lehet semmiféle nehéz, éles tárgy.
- Ne használjon ruhafogast a ruhák felakasztásához, mert különben korlátozhatja a ventilációs hatékonyságát.
- Ügyeljen arra, hogy a felakasztott ruhák ne korlátozzák hátrafelé a kilátást.

! VIGYÁZAT

A ruhaakasztók maximálisan megengedett terhelése 2 kg.

Rakodóhálók az első ülések háttámláin



61. ábra Rakodóháló

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 56 oldalon.**

A rakodóhálók kis és könnyű tárgyak, mint pl. mobiltelefonok stb., tárolására szolgálnak.

A rakodóhálók az első ülés háttámlák belső oldalán találhatók » 61. ábra.

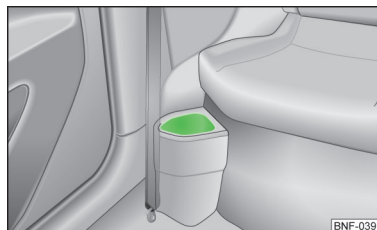
! FIGYELEM

A rakodóhálók maximálisan megengedett terhelését nem szabad túllépni.
A nehezebb tárgyakat nem biztosítja megfelelően - sérülési veszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- A rakodóhálók maximálisan megengedett terhelése 150 g.
- Ne helyezzen a rakodóhálókba nagy tárgyakat, mint pl. flakonok vagy éles szélű tárgyak - a rakodóhálók sérülési veszélye áll fenn.

Tárolórekeszek a hátsó ülések előtt



62. ábra
tárolórekesz

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 56 oldalon.**

A hátsó ülések előtt nyitott tárolórekeszek találhatók » 62. ábra.

Csomagtér

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Rögzítőszemek	63
Táskaakasztó	63
Rögzítőhálók	64
Csomagtérborítás	64
Változtatható padlóburkolat	65
Az N1 osztály járművei	65

A jármű jó menettulajdonságainak a megtartása érdekében vegye figyelembe a következőket:

- A terhelést lehetőség szerint egyenletesen ossza el.
- A nehéz tárgyakat lehetőség szerint egészen előre helyezze.
- Rögzítse a csomagokat a rögzítőszemeknél vagy a rögzítőhálókkal » 63. oldal.

Egy baleset során a kis és könnyű tárgyak is olyan nagy kinetikai energiával rendelkeznek, hogy súlyos sérüléseket okozhatnak.

A kinetikai energiának a nagysága a gépkocsi sebességétől és a tárgyak tömegétől függ.

Példa: egy 4,5 kg tömegű tárgy 50 km/h-s frontális ütközés esetén akkora energiával rendelkezik, ami megfelel a saját tömegének a 20-szoros értékének. Ez azt jelenti, hogy kb. 90 kg-os tömeget „keletkezik”.

! FIGYELEM

- Helyezze el a tárgyakat a csomagtérben és rögzítse azokat a rögzítőszerkezetekhez.
- A biztosítás nélkül elhelyezett tárgyak egy hirtelen manőver vagy egy baleset esetén átrepülhetnek az utastéren és sérüléseket okozhatnak az utasoknak vagy a közlekedés többi résztvevőjének.
- A lazán elhelyezett tárgyak találkozhatnak egy kinyíló légzsákkal és megsérülhetnek az utasokat - életveszély áll fenn!
- Kérjük, ügyeljen arra, hogy nehéz tárgyak szállításakor a súlypont áthelyeződése miatt a menettulajdonságok megváltoznak - balesetveszély áll fenn! A sebességet és a vezetési módot ezért ennek megfelelően kell megválasztani.
- Ha a csomagokat vagy a tárgyakat a rögzítőszerkezetekhez nem megfelelő vagy sérült kötelekkel rögzíti, akkor fékezésekkor vagy baleseteknél sérülések keletkezhetnek. Annak megakadályozására, hogy a csomagok ne mozdulhassanak el, használjon mindig megfelelő rögzítőköteleket a rögzítőszerkezetekhez történő biztos rögzítéshez.
- A rakományt úgy kell elhelyezni, hogy hirtelen irányváltáskor és fékezés-kor ne csúszhassanak előre a tárgyak - sérülésveszély áll fenn!
- A tárgyak szállításakor a megnagyobbított csomagtérben, ami a hátsó ülés háttámla előrehajtásával keletkezik, történő szállításakor feltétlenül ügyeljen a biztonság szavatolására a meghagyott hátsó ülésen szállított személynél » 9. oldal, *Az utasok helyes ülés helyzete a hátsó üléseken.*
- Ha az előrehajtott ülés melletti hátsó ülésen ül utas, akkor maximális figyelemmel ügyeljen a biztonság szavatolására, pl. a szállítandó rakományt úgy helyezze el, hogy az ülés visszahajtásakor az ne ütközzön hátulról az ülésnek.
- Ne közlekedjen felnyitott vagy részben nyitott csomagtérfedéllel, mert különben a kipufogógázok bejuthatnak az utastérbe - mérgezési veszély áll fenn!
- Ne lépje túl a megengedett tengelyterheléseket és a jármű megengedett össztömegét - balesetveszély áll fenn!
- Ne szállítson személyeket a csomagtérben!

! VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a hátsó ablak fűtésének a fűtőszálait a hozzájuk dörzsölődő tárgyak ne sértsék meg.

i Megjegyzés

A gumibroncs levegőnyomást a terhelésnek megfelelően kell beállítani » 115. oldal.

Rögzítőszerkek



63. ábra
rögzítőszerkek

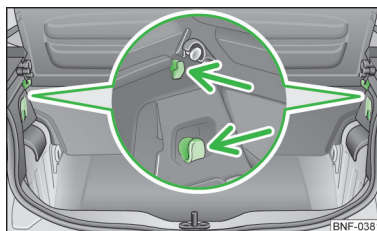
! Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 63 oldalon.

A csomagtér oldalain rögzítőszerkek találhatók a csomagok rögzítéséhez » 63. ábra.

! VIGYÁZAT

Az egyes rögzítőszerkek maximálisan megengedett statikus terhelése 3,5 kN (350 kg).

Táskaakasztó



64. ábra
Táskaakasztó

! Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 63 oldalon.

A csomagtérben táskaakasztók találhatók a kisebb csomagok, pl. táskák stb., rögzítéséhez » 64. ábra.

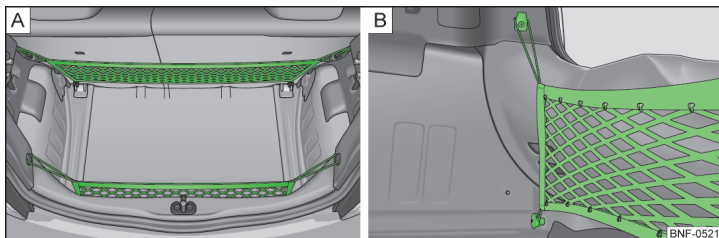
FIGYELEM

Soha ne használja rögzítőszemnek a táskaakasztót. Hirtelen fékezéseknél vagy baleset esetén a táskaakasztó letépődhet.

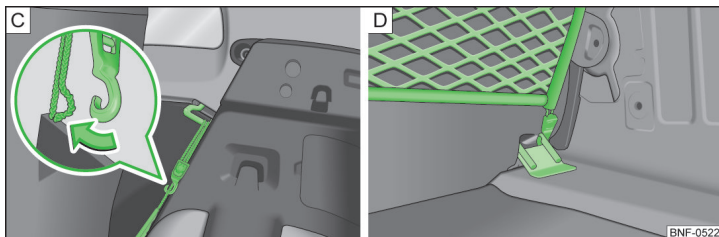
VIGYÁZAT

A táskaakasztókat egyenként maximum 1,5 kg-mal szabad terhelni.

Rögzítőhálók



65. ábra Rögzítőhálók / a rögzítés része a csomagtér hátsó részében



66. ábra Rögzítőhálók: a rögzítés része a hátsó ülések mögött

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 63 oldalon.

A hálók rögzítése » 65. ábra és » 66. ábra

A Keresztirányú zseb

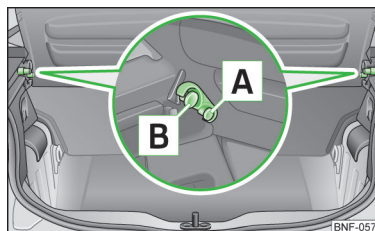
B A rögzítés része a csomagtér hátsó részében

- C** A rögzítés része a felső rögzítőszemnél a lehajtható hátsó ülés háttámla mögött
- D** A rögzítés része a csomagtérpadlón lévő rögzítőszemnél a hátsó ülések mögött

VIGYÁZAT

- A rögzítőhálók maximálisan megengedett terhelése 1,5 kg.
- A hálókban ne helyezzen el éles szélű tárgyakat - a háló sérülési veszélye áll fenn.

Csomagtérborítás



67. ábra
A csomagtérfedél kiserelése / beszerelése

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 63 oldalon.

Ha nagyobb méretű csomagot szeretne szállítani, akkor szükség esetén a csomagtérborítás kiserelhető.

Felhajtás/lehajtás

- » A felhajtáshoz emelje meg a csomagtérborítást és nyomja az oldalsó tartókba **1** » 67. ábra.
- » A lehajtáshoz húzza hátrafelé a csomagtérfedél megemelt részét.

Kiserelés/beszerelés

- » A kisereléshez húzza ki a csomagtérborítást alul az oldalsó tartókból **B** » 67. ábra.
- » A visszaszereléshez fedtesse a csomagtérborítást az oldalsó tartókra **B** és nyomja azokat felülre a tartókba **B**.

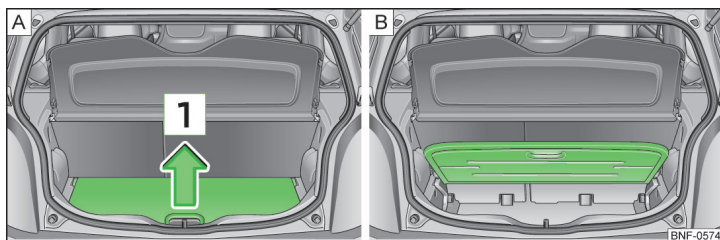
! FIGYELEM

- A csomagterborításon nem szabad olyan tárgyakat elhelyezni, amelyek hirtelen fékezéskor vagy egy baleset esetén veszélyeztethetik az utasokat.
- Soha ne közlekedjen felállított csomagterfedéllel. Az elindulás előtt mindig hajtsa le, illetve szerelje ki azt.

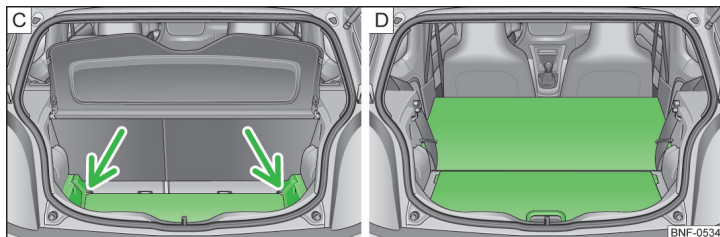
! VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a csomagterborítás helyesen legyen beretesztelve az oldalsó tartókban **B** » 67. ábra - a csomagterborítás, illetve a csomagter sérülésveszélye áll fenn.

Változtatható padlóburkolat



68. ábra Változtatható padlóburkolat: nyitás / felhajtás



69. ábra A csomagter megnagyobbítása: lefelé / előrefelé

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 63 oldalon.

Nyitás/zárás

- Fogja meg a padlóburkolatot a fogantyúnál **1** és emelje fel a nyíl irányába ütközésig » 68. ábra - **A**.
- Zárja a padlóburkolatot a nyíl irányával ellentétesen.

A csomagter megnagyobbítása lefelé

- Emelje meg a padlóburkolatot és tolja be a hornyokba » 69. ábra - **C**.
- Helyezze vissza a padlóburkolatot a csomagterpadlóra.

A csomagter megnagyobbítása előrefelé

- Szerelje ki a csomagterborítást » 64. oldal.
- Szerelje ki a hátsó fejtámlákat » 53. oldal.
- Hajtsa előre a hátsó ülés háttámlájakat » 56. oldal.

Az N1 osztály járművei

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 63 oldalon.

Az N1 osztály járműveinél, amelyek nincsenek védőrácscal felszerelve, a rakomány rögzítéséhez egy rögzítőkészletet használjon, ami megfelel az EN 12195 (1 - 4) normának.

A jármű biztonságos üzemeltetéséhez elengedhetetlen az elektromos installáció kifogástalan működése. Ügyeljen arra, hogy az az illesztés során, valamint a rakodótér be- és kirakodásakor ne sérüljön meg.

Tetőcsomagtartó

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az alaptartó rögzítési pontjai	66
Tetőterhelés	66

! FIGYELEM

- A tetőn lévő rakománynak biztonságosan rögzítve kell lennie - balesetveszély áll fenn!
- A rakományt mindig rendeltetészerűen megfelelő és sérülésmentes rögzítőszinegekkel vagy feszítőszalagokkal biztosítsa.
- A tetőcsomagtartón a rakományt egyenletesen ossza el.

! FIGYELEM (folytatás)

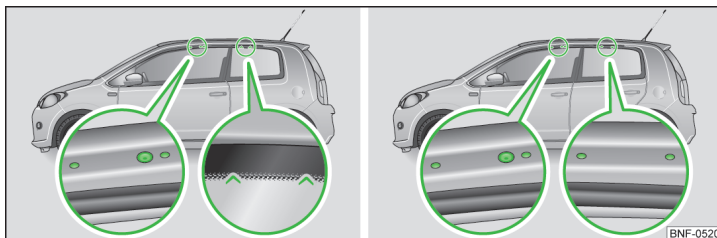
- Nehéz, vagy nagyfelületű tárgyak tetőcsomagtartón való szállításakor a menettulajdonságok megváltozhatnak a súlypont áthelyeződése miatt. Ezért a vezetési módot és a sebességet az aktuális adottságoknak megfelelően válassza meg.
- Kerülje a hirtelen irányváltásokat és fékezéseket.
- A megengedett tetőterhelést, a megengedett tengelyterheléseket és a gépkocsi megengedett legnagyobb tömegét semmilyen esetben sem szabad túllépni - balesetveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- Csak a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából való tetőcsomagtartókat használjon.
- A tetőcsomagtartók használatakor feltétlenül vegye figyelembe a tetőcsomagtartó rendszerhez mellékelt szerelési útmutatót.
- A panoráma tolótetővel szerelt járműveknél ügyeljen arra, hogy a kibillentett panoráma tolótető ne ütközzön neki a szállított rakománynak.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagterfedél a felnyitásakor ne ütközzön neki a tetőcsomagtartón lévő csomagoknak.
- A gépkocsijának a magassága a tetőcsomagtartó felszerelése és az arra rögzített tárgyak miatt megváltozik. Vesse össze a jármű magasságát a meglévő áthaladási magassággal, pl. aluljárók vagy garázskapuk.
- Mindig szerelje le a tetőcsomagtartót egy mosóberendezésen való áthaladás előtt.
- Ügyeljen arra, hogy a tetőantennát ne korlátozza a felerősített rakomány.

 **Környezetvédelmi tudnivalók**
A megnövekedett légellenállás növeli az üzemanyag-fogyasztást.

Az alaptartó rögzítési pontjai



70. ábra Rögzítési pontok

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 65 oldalon.**

A fel- és leszerelést a mellékelt útmutatónak megfelelően végezze el.

! VIGYÁZAT

Vegye figyelembe a tetőcsomagtartó mellékelt szerelési útmutatójában leírt megjegyzéseket.

Tetőterhelés

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 65 oldalon.**

A megengedett **50 kg**-os tetőterhelést, beleértve a tetőcsomagtartó rendszert is), és a jármű maximálisan megengedett össztömegét nem szabad túllépni.

A kisebb terhelhetőségű tetőcsomagtartó rendszerek alkalmazásakor nem használható ki a megengedett tetőterhelés. Ezekben az esetekben a tetőcsomagtartót csak a szerelési útmutatóban megadott maximális tömeghatárig szabad terhelni.

Fűtés és klímaberendezés

Fűtés, szellőztetés, hűtés

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Levegőfűvókák	68
Kezelőelemek	68
Belső levegő keringtető üzemmód	69
A hűtőberendezés gazdaságos üzemeltetése	69
Működési zavarok	69

A fűtés és a klímaberendezés szellőztet és felmelegítik a jármű belső terét. A klímaberendezés kiegészítőleg hűti és páramentesíti a jármű belső terét.

A fűtőhatás függ a hűtőfolyadék hőmérsékletétől; ezért a teljes fűtőteljesítmény csak üzemmeleg motornál érhető el.

A hűtőberendezés csak akkor működik, ha a következő feltételek teljesülnek.

- ✓ A hűtőberendezés be van kapcsolva.
- ✓ A motor jár.
- ✓ A külső hőmérséklet kb. +2 °C fölött van.
- ✓ A ventilátor be van kapcsolva.

Bekapcsolt hűtőberendezésnél csökken a jármű utasterében a hőmérséklet és a levegő páratartalma. A hideg évszakokban a hűtőberendezés bekapcsolásával megakadályozható az ablakok bepárásodása.

A hűtőhatás növelése érdekében célszerű rövid időre a belső levegő keringtetési üzemmódot bekapcsolni » [69. oldal](#).

FIGYELEM

- A közlekedés biztonsága szempontjából fontos, hogy minden ablak jég-, hó- és páramentes legyen.
- Hogy az ablakok bepárásodását elkerülje, a ventilátornak mindig bekapcsolva kell lennie.

FIGYELEM (folytatás)

- Bekapcsolt hűtőberendezésnél meghatározott feltételek mellett a fűvókákból kb. 5 °C hőmérsékletű levegő áramlik ki.
- Az egészségügyi kockázatok (pl. meghűlés) csökkentése érdekében vegye figyelembe a hűtőberendezés használatára vonatkozó következő utasításokat.
 - A belső tér hőmérséklete és a külső levegő hőmérséklete közötti különbség ne legyen nagyobb, mint kb. 5 °C.
 - A hűtőberendezést az utazás befejezése előtt kb. 10 perccel kapcsolja ki.
 - Évente egyszer végeztesse el a klímaberendezés fertőtlenítését egy szakszervizzel.

VIGYÁZAT

- Ahhoz, hogy a fűtő- és hűtőberendezés kifogástalanul működhessen, a szélvédő előtti levegőnyílásokat nem zárhatja el pl. jég, hó vagy falevelek.
- A hűtőberendezés bekapcsolása után **kondenzvíz** csöpöghet a klímaberendezés lepárlójából és a jármű alatt víztöcsa keletkezhet. Ekkor nem tömítelésről van szó!
- Túl magas hűtőfolyadék-hőmérséklet esetén a hűtőberendezés kikapcsol a motorhűtés biztosítása érdekében.

Megjegyzés

- Az elhasznált levegő a csomagterben lévő szellőzőnyílásokon keresztül távozik.
- A klímaberendezés működése közben bizonyos körülmények között a motorfordulatszám megnövekedhet az elegendő hőkomfort biztosítása érdekében.



71. ábra Levegőfűvókák

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 67 oldalon.

A forgókapcsoló állásától és a külső klímafeltételektől függően a nyitott levegőfűvókákból felmelegített vagy nem felmelegített, illetve hűtött levegő áramlik ki.

Az 1-es levegőfűvókáknál » 71. ábra a levegőáramlás iránya megváltoztatható és a fűvókák külön zárhatók és nyithatók.

Nyitás

► Nyomja meg a lamella külső szélét.

Zárás

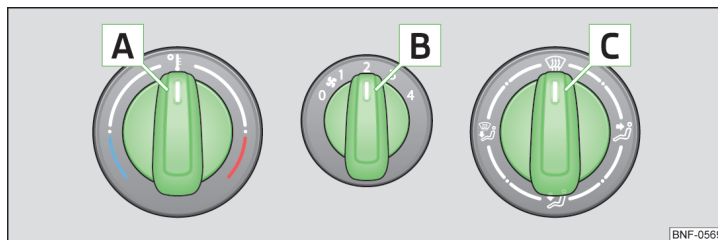
► Állítsa helyre a lamella eredeti helyzetét.

A levegőáram irányának a megváltoztatása

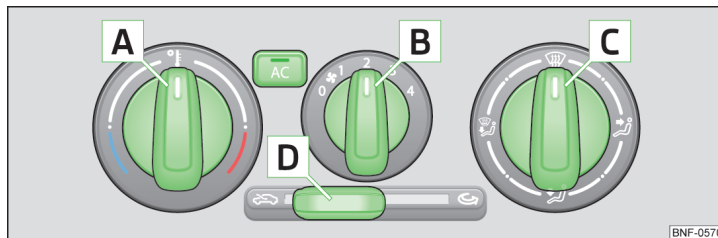
► Állítsa be a levegőkiáramlás irányát a lamellák elforgatásával.

i Megjegyzés

A levegőfűvókákat semmilyen tárggyal se takarja le.



72. ábra A fűtés kezelőelemei



73. ábra A klímaberendezés kezelőelemei

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 67 oldalon.

Egyes funkciók a kezelőelem forgatásával, illetve eltolásával, adott esetben a gomb megnyomásával beállítható, illetve be- és kikapcsolható.

Az egyes kezelőelemek funkciói » 72. ábra és » 73. ábra

- A** A hőmérséklet beállítása
 - A hőmérséklet csökkentése
 - A hőmérséklet növelése
- B** A ventilátor-fokozat beállítása (0 fokozat: a ventilátor kikapcsolva, 4. fokozat: a legnagyobb ventilátor-fokozat)
- C** A levegőkilépés irányának a beállítása » 68. oldal
 - Levegőáram az ablakokra
 - Levegőáram a felsőtestre

- Levegőáram a lábtérbe
- Levegőáram az ablakokra és a lábtérbe

[D] A belső levegő keringtetés be-/kikapcsolása » 69. oldal

- A belső levegő keringtetés kikapcsolása
- A belső levegő keringtetés bekapcsolása

AC A hűtőberendezés be-/kikapcsolása (bekapcsolt funkciónál világít a gombban az ellenőrző lámpa)

[i] Megjegyzés

Az **AC** gombban lévő ellenőrző lámpa a bekapcsolás után még akkor is világít, ha nem teljesül a klímaberendezés működésének az összes feltétele. A gombban lévő ellenőrző lámpa világítása a hűtőberendezés üzemkésztségét jelzi.

Belső levegő keringtető üzemmód

Először olvassa el és vegye figyelembe és **a(z) 67** oldalon.

A belső levegő keringtető üzemmód megakadályozza, hogy a szennyezett külső levegő bejuthasson a gépkocsi belső terébe, pl. alagúton történő áthaladáskor vagy közúti torlódáskor.

Ebben az üzemmódban a belső levegő a gépkocsi belső teréből kerül beszívásra és lehűtésre.

Klímaberendezés

➤ A belső levegő keringtető üzemmód **bekapcsolásához** tolja a tolószabályzót **[D]** a állásba » 73. ábra a 68. oldalon.

➤ A belső levegő keringtető üzemmód **kikapcsolásához** tolja a tolószabályzót **[D]** a állásba.

[!] FIGYELEM

Soha ne hagyja a belső levegő keringtetést hosszabb időn keresztül bekapcsolva, mivel nem történik friss levegő bevezetés kívülről. Az „elhasznált” levegő fásztóltag hat a vezetőre és az utasokra, csökkent a figyelmet és bepárasítja az ablakokat. Növekszik a baleset kockázata. Azonnal kapcsolja ki a belső levegő keringtetést, amint az ablakok bepárasodnak.

[!] VIGYÁZAT

Azt javasoljuk, hogy bekapcsolt belső levegő keringtetésnél ne dohányozzon a járműben. A jármű utasteréből beszívott füst lerakódik a klímaberendezés párologtatóján. Ez a klímaberendezés üzeme során tartós szagterheléshez vezet, ami csak nagy költséggel (a párologtató cseréjével) szüntethető meg.

A hűtőberendezés gazdaságos üzemeltetése

Először olvassa el és vegye figyelembe és **a(z) 67** oldalon.

Hűtő üzemmódban a klímakompresszor felhasználja a motorteljesítmény egy részét és ezáltal befolyásolja az üzemanyag-fogyasztást.

Ha a leállított jármű utastere a napsugárzás miatt erősen felmelegszik, akkor azt ajánljuk, hogy nyissa ki rövid ideig az ablakokat vagy az ajtókat, hogy a meleg levegő távozhasson.

Ha az ablakok nyitva vannak, akkor ne kapcsolja be a hűtőberendezést.

Környezetvédelmi tudnivalók

Ha üzemanyagot takarít meg, akkor csökken a károsanyag-kibocsátás » 79. oldal.

Működési zavarok

Először olvassa el és vegye figyelembe és **a(z) 67** oldalon.

Ha a hűtőberendezés +5 °C föléi külső hőmérsékleteknél nem működik, akkor a berendezés meghibásodott. Ennek a következő okai lehetnek.

- Átégett a biztosítékok egyike. Ellenőrizze a biztosítékot, adott esetben cserélje ki » 134. oldal.
- A hűtőberendezés átmenetileg automatikusan kikapcsol, mivel a motor hűtőfolyadékának a hőmérséklete túl magas » 31. oldal.

Amennyiben a működési zavart nem tudja saját maga megszüntetni vagy csökken a hűtőtéljesítmény, akkor kapcsolja ki a hűtőberendezést és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Kommunikáció és multimédia

Telefon és Move & Fun

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Mobiltelefonok és rádió adó-vevő készülékek _____ 70

Move & Fun többfunkciós készülék _____ 70

Mobiltelefonok és rádió adó-vevő készülékek

A ŠKODA a mobiltelefonok és rádió adó-vevő készülékek használatát szakszerűen beszerelt külső antennával maximum 10 watt adóteljesítményig engedélyezi.

A 10 W-nál nagyobb adóteljesítményű mobiltelefonok és rádiófrekvenciás berendezések beszerelési lehetőségeiről feltétlenül tájékozódjon egy ŠKODA partnernél.

A mobiltelefonok vagy rádió adó-vevő készülékek használata során az alábbiakban leírtak esetén a jármű elektronikájában üzemzavarok léphetnek fel.

Ennek a következő okai lehetnek.

- Nincs külső antenna.
- A külső antenna rosszul van felszerelve.
- Ha az adóteljesítmény több, mint 10 watt.

FIGYELEM

- A figyelmét elsősorban a vezetésre fordítsa! Vezetőként teljes felelősséggel tartozik a jármű működtetéséért. A telefonrendszert csak olyan mértékben használja, hogy a járművét mindenkor az ellenőrzése alatt tartassa.
- Vegye figyelembe a mobiltelefonok járműben való használatára vonatkozó nemzeti törvényi rendelkezéseket.
- A járműben a mobiltelefonok vagy a rádiófrekvenciás berendezések külső antenna nélküli, illetve rosszul felszerelt külső antennával történő üzemeltetése a járműben az elektromágneses mező erősségének a növekedéséhez vezethet.

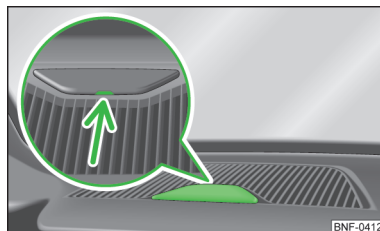
FIGYELEM (folytatás)

- Rádió adó-vevő készülékeket, mobiltelefonokat, illetve azok tartóit nem szabad a légzsákok burkolatán vagy közvetlenül azok működési területén belül elhelyezni.
- Soha ne hagyja a mobiltelefont az ülésen, a műszerfalon vagy egy olyan helyen, ahonnan egy hirtelen fékezéskor, egy baleset vagy ütközés során elrepülhet - sérülésveszély áll fenn.

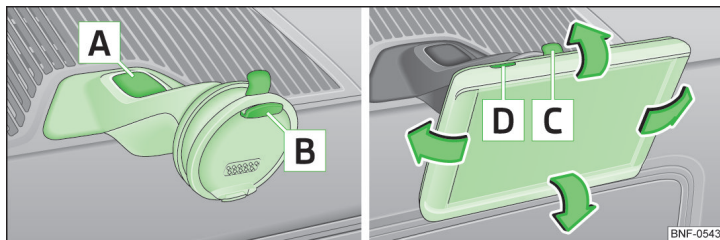
Megjegyzés

- Azt javasoljuk, hogy a mobiltelefonok és rádió adó-vevő készülékek járművekbe történő beépítését egy szakszervizben végeztesse el.
- A Bluetooth®-kapcsolat hatótávolsága a kihangosító berendezéshez a jármű utasterére korlátozódik. A hatótávolság függ a helyi adottságoktól, mint pl. a készülékek közötti akadályok, és a másik készülékekkel ellentétes zavaroktól. Ha a mobiltelefonja pl. a kabátzsebében van, akkor az nehézségekhez vezethet a kapcsolat kihangosító berendezéshez való felépítésében vagy az adatátvitelben.

Move & Fun többfunkciós készülék



74. ábra
A többfunkciós készülék felfogadásának a nyílását takaró fedél



75. ábra A többfunkciós készülék felfogatása / többfunkciós készülék

A fedél kiserelése

- Dugjon be pl. egy pénzérmét a nyílal jelölt kivágásba » 74. ábra és hajtsa fel óvatosan a fedelet.

A többfunkciós készülék felfogatásának a beszerelése

- Helyezze be a felfogatást felülről a műszerfal középső részében lévő nyílásba és nyomja azt lefelé a reteszelődség » !.

A többfunkciós készülék beszerelése

- Helyezze a többfunkciós készüléket először a felső tartóba [B] » 75. ábra és nyomja azt az alsó oldalán a felfogatásba a reteszelődség » !.

A többfunkciós készülék dőlésének a beállítása

- A dőlés beállítható a kívánt helyzetbe a többfunkciós készülék nyílak irányába » 75. ábra történő könnyed mozgatásával » !.

A többfunkciós készülék kiserelése

- Tartsa erősen az egyik kezével a többfunkciós készüléket a felső és az alsó szélénél.
- Nyomja meg a másik kezével a kireteselő gombot [C] » 75. ábra és vegye ki a készüléket.
- Biztonságosan helyezze el a többfunkciós készüléket, hogy elkerülje annak az esetleges sérüléseit.

A többfunkciós készülék felfogatásának a kiserelése

- Fogja meg a felfogatást az egyik kezével.
- Nyomja meg a másik kezével a kireteselő gombot [A] » 75. ábra.
- Vegye ki a felfogatást a műszerfalból felfelé.
- Zárja le a felfogatás nyílását a műszerfalban a fedéllel » 74. ábra.

A kezelési útmutató behívása

- Kapcsolja be a többfunkciós készüléket a gomb [D] » 75. ábra megnyomásával.
- Működtesse a **more** kapcsolófelületet a képernyőn.
- Működtesse a **Handbuch** kapcsolófelületet a képernyőn.
- Válassza ki a kívánt fejezetet a megfelelő kapcsolófelület működtetésével.

A többfunkciós készülék funkciói

- Navigáció, TMC közlekedési információk, sávasszisztens és sebességasszisztens.
- A rádió, a médialejátszó és a Bluetooth®-on keresztül csatlakoztatott multimédiás készülékek kezelése.
- Az MFA adatainak, a fordulatszámérő és a hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzése » 26. oldal.
- Kihangsító berendezés azokhoz a mobiltelefonokhoz, amelyek a Bluetooth®-on keresztül össze vannak kapcsolva a többfunkciós készülékkel.
- A nyitott motorháztető, ajtók és csomagterfedél kijelzése.
- Az optikai parkolórendszer (OPS) kijelzése.
- Képnézetgető.
- A Live services költségtérítési szolgáltatás - közlekedési rádió, radarkészülékek a sebesség méréséhez a közlekedésben, időjárési hírek és keresés a Yelp rendszerben.
- Útvonaltervezés a földgáz töltőállomás hálózat figyelembevételével (Multi-stop).

! FIGYELEM

- A figyelmét elsősorban a vezetésre fordítsa! Vezetőként teljes felelősséggel tartozik a jármű működtetéséért. A rendszert csak úgy használja, hogy a járművet minden közlekedési helyzetben az ellenőrzése alatt tudja tartani - balesetveszély áll fenn!
- A többfunkciós készüléket mindig biztosan helyezze be a felfogatásba vagy biztonságosan helyezze el a járműben.
- Egy nem vagy nem helyesen rögzített többfunkciós készülék egy hirtelen irányváltásnál vagy fékezéskor, valamint egy balesetnél az utastérbe repülhet és sérüléseket okozhat.
- A hangerősséget úgy állítsa be, hogy a külső akusztikus jelzéseket mindig hallhassa, pl. az elsőbbséget élvező járművek figyelmeztető szirénái, mint rendőrség, mentők és tűzoltók.
- A túl nagyra beállított hangerő halláskárosodáshoz vezethet!

VIGYÁZAT

- A dőlés szakszerűtlen beállítása a többfunkciós készülék, illetve a felfogatás károsodását okozhatja.
- A jármű elhagyásakor mindig vigye magával a többfunkciós készüléket, hogy védje azt a nagyon magas, illetve alacsony hőmérsékletektől vagy az erős nap-sugárzástól. A nagyon magas, illetve alacsony környezeti hőmérsékletek korlátozhatják a többfunkciós készülék működését, illetve károsodhat a készülék.
- A nedvesség károsíthatja a hordozható többfunkciós készülékhez való elektromos érintkezőket a műszerfalban.
- Soha ne tisztítsa nedvesen a többfunkciós készülék felfogatását. Ahhoz mindig egy száraz kendőt használjon.
- A többfunkciós készülék felfogatását mindig a beszerelt többfunkciós készülék nélkül szerelje be, illetve ki.
- A többfunkciós készüléket mindig csak akkor szerelje be, illetve ki, ha a többfunkciós készülék felfogatása be lett szerelve a műszerfalba.

Megjegyzés

A Bluetooth®-kapcsolat hatótávolsága a kihangosító berendezéshez a jármű utasterére korlátozódik. A hatótávolság függ a helyi adottságoktól, mint pl. a készülékek közötti akadályok, és a másik készülékekkel ellentétes zavaroktól. Ha a mobiltelefonja pl. a kabátzsebében van, akkor az nehézségekhez vezethet a Bluetooth®-kapcsolat kihangosító berendezéshez való felépítésében vagy az adatátvitelben.

Vezetés

Elindulás és haladás

A motor beindítása és leállítása

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Elektronikus indításgátló	73
A kormányzár reteszelése/kireteszelése	73
A gyújtás bekapcsolása és a motor beindítása	74
A motor leállítása	74

A gyújtáskulccsal a gyújtáskapcsolóban a gyújtás be-/kikapcsolható és a motor beindítható/leállítható.

FIGYELEM

- Menet közben álló motornál a gyújtásnak mindig bekapcsolva kell lennie » **74. oldal**, *A gyújtás bekapcsolása és a motor beindítása*.
 - Kikapcsolt gyújtásnál a kormány reteszeli a kormány reteszeldő - balesetveszély áll fenn!
- Csak akkor húzza ki a gyújtáskulcsot a gyújtáskapcsolóból, ha a jármű már megállt » **76. oldal**, *Parkolás*. Ellenkező esetben a kormány reteszeldő - balesetveszély áll fenn!
- A jármű elhagyásakor soha ne hagyja a kulcsokat a járműben. Illetéktelen személyek, pl. gyerekek, például bezárhatnak a járművet, bekapcsolhatnak a gyújtást vagy beindíthatják a motort - sérülés-, baleset- és károsodási veszély áll fenn!
- A járművet soha ne hagyja felügyelet nélkül járó motorral - pl. baleset-, sérülés- vagy lopásveszély áll fenn!
- Soha ne állítsa le a motort, ha a jármű még mozog - balesetveszély áll fenn!

FIGYELEM

- A motort soha ne járassa zárt helyiségekben (pl. garázsokban) - mérgezés- és életveszély áll fenn!
- Ne hagyjon tárgyakat a motortérben (pl. törlőrongyok vagy szerszámok). Tűzveszély és a motor károsodásának a veszélye áll fenn.
- A motort soha ne fedje be kiegészítő töltőanyagokkal (pl. egy takaróval) - tűzveszély áll fenn!

VIGYÁZAT

- A motort csak akkor indítsa be, ha a motor és a jármű áll - önindító és motor-károsodási veszély áll fenn!
- Ne indítsa be a motort behúzatással - a motor és a katalizátor károsodásának a veszélye áll fenn! Indítási segítségként egy másik jármű akkumulátorát tudja használni » **128. oldal**.

Megjegyzés

Ne járassa a motort álló helyzetben. Ha lehetséges, azonnal induljon el a motor beindítása után. Ezáltal a motor gyorsabban eléri az üzemi hőmérsékletét.

Elektronikus indításgátló

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 73 oldalon.

Az elektronikus indításgátló megnehezíti a járművének egy lehetséges lopási kísérletét és az illetéktelen használatát.

A kulcs markolatában egy elektronikus chip található. E chip segítségével a gyújtáskulcs gyújtáskapcsolóba bedugásakor az indításgátló kikapcsol.

Ha kihúzza a gyújtáskulcsot a gyújtáskapcsolóból, akkor az elektronikus indításgátló automatikusan aktiválódik.

Ha az indításhoz egy jogosulatlan kulcsot használ, akkor a motor nem indul be.

A kormányzár reteszelése/kireteszelése

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 73 oldalon.

A kormányzár reteszeléssel megnehezíthető a járművének az esetleges lopási kísérlete.

Zárás

➤ Húzza ki a gyújtáskulcsot.

➤ Forgassa a kormánykereket balra vagy jobbra addig, amíg a kormányzár hallhatóan reteszelődik.

Kireteszelés

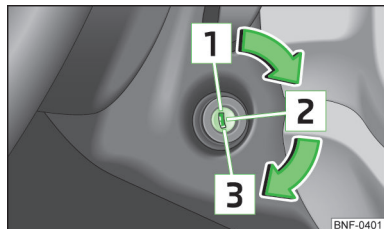
➤ Dugja be a gyújtáskulcsot a gyújtáskapcsolóba.

➤ Kapcsolja be a gyújtást » 74. oldal.

A kormányzár kireteszelődik.

Ha a gyújtás nem kapcsolható be, akkor mozgassa a kormánykereket kissé ide-oda és ezáltal a kormányzár kireteszelődik.

A gyújtás bekapcsolása és a motor beindítása



76. ábra
A járműkulcs helyzetei a gyújtáskapcsolóban

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 73 oldalon.

A járműkulcs helyzetei a gyújtáskapcsolóban » 76. ábra

1 A gyújtás kikapcsolva, a motor leállítva

2 Zündung eingeschaltet

3 A motor beindítása

Eljárás a motor indításakor

➤ Húzza be erősen a kéziféket.

➤ Tegye üresbe a váltókart, illetve az előválasztó kart az N állásba.

➤ Kapcsolja be a gyújtást [2] » 76. ábra.

➤ **Kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél nyomja le teljesen a tengelykapcsoló pedált és tartsa nyomva addig, amíg a motor beindul.

➤ **Automatizált kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél nyomja le teljesen a fékpedált és tartsa nyomva addig, amíg a motor beindul.

➤ Forgassa a kulcsot a [3]-as helyzetbe ütközésig és a motor beindulása után azonnal engedje el - ne adjon gázt.

Az elengedéskor a járműkulcs visszamegy a [2]-es helyzetbe.

Ha a motor nem indul be kb. 10 másodpercen belül, akkor fordítsa a kulcsot az [1]-es helyzetbe. Ismételje meg az indítási folyamatot kb. egy fél perc múlva.

i Megjegyzés

■ A hideg motor beindítása után rövid ideig erősebb működési zajok hallhatók. Ez teljesen normál jelenség és nem utal meghibásodásra.

■ Az előizzítás alatt nem szabad nagyobb teljesítményű elektromos fogyasztóknak bekapcsolva lenniük - különben szükségtelenül terheli az akkumulátort.

A motor leállítása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 73 oldalon.

➤ Álljon meg a járművel » 76. oldal, Parkolás.

➤ Forgassa a kulcsot az [1]-es állásba » 76. ábra a 74. oldalon.

A motor és a gyújtás egyidejűleg leáll és kikapcsol.

! VIGYÁZAT

Hosszabb ideig tartó nagyobb motorterhelés után a motort nem szabad azonnal leállítani, hanem még kb. 1 percig alapljáraton kell jártni. Így adott esetben megakadályozható a leállított motor hőtörlődása.

i Megjegyzés

A gyújtás kikapcsolása után a hűtőventilátor még kb. 10 percig működhet (akár szakaszosan is).

Fékezés és parkolás

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Információk a fékezéshez	75
Kézifék	76
Parkolás	76 ▶

! FIGYELEM

- Leállított motornál nagyobb erőt kell kifejteni a fékezéshez - balesetveszély áll fenn!
- Egy kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműnél fékezés közben bekapcsolt sebességfokozatnál, valamint alacsony fordulatszám tartományban nyomja le a tengelykapcsoló pedált. Más különben a fékerőreagálás korlátozott működése jöhetne létre - balesetveszély áll fenn!
- A jármű elhagyásakor soha ne hagyjon abban felügyelet nélkül olyan személyeket, akik pl. oldani tudnák a kéziféket vagy üresbe tudnák kapcsolni a sebességváltót. A jármű elindulhat - balesetveszély áll fenn!
- Vegye figyelembe az új fékbetétekre vonatkozó javaslatokat » 79. oldal, *Új fékbetétek*.

! VIGYÁZAT

Soha ne hagyja a féket enyhe pedálynomással sűrűlni, ha nem kell fékezni. Ez a fékek túlmelegedéséhez, és ezáltal hosszabb fékúthoz és nagyobb kopáshoz vezet.

Információk a fékezéshez

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 75 oldalon.

Kopás

A fékbetétek kopása függ a használati feltételektől és a vezetési módtól.

Ha gyakran közlekedik városban és rövid távokon, illetve nagyon sportosan vezet, akkor a fékbetétek gyorsabban kopnak.

Ilyen **nehéz feltételek** esetén a fékbetétek vastagságát még a szervizintervallumok között is ellenőriztesse egy szakszervizzel.

Nedvesség vagy szórósó

A fékhatás a nedvesség, illetve télen a jéggel vagy sórétteggyel bevont féktárcsák és fékbetétek miatt késve alakulhat ki. A fékeket többszöri fékezéssel tisztítsa meg és szárítsa meg » !.

Korrózió

A féktárcsák korrózióját és a betétek elszennyeződését okozhatja a hosszú állás és az alacsony igénybevétel. Tisztítsa le a fékeket többszöri fékezéssel

» !.

Hosszú, illetve erős lejtők

Mielőtt egy hosszú, illetve erős lejtős szakaszhoz ér, csökkentse a sebességet és kapcsoljon a következő alacsonyabb menetfokozatba. Ezzel kihasználja a motor fékhatását és tehermentesíti a féket. Kiegészítőleg fékezni kell, és azt ne folyamatosan, hanem szakaszosan végezze el.

Vészfékezés jelzés

Ha teljes fékezés történik és a fékberendezés vezérlőegysége a helyzetet veszélyesnek értékeli a mögötte haladók számára, akkor a féklámpa automatikusan elkezd villogni.

Miután a sebesség kb. 10 km/h alá csökkent vagy a jármű megállt, a féklámpa villogása befejeződik és bekapcsol a vészvillogó. Gyorsítás vagy egy ismételt elindulás után a vészvillogó automatikusan kikapcsol.

Hiba a fékberendezésben

Ha megállapítja, hogy a fékút hirtelen meghosszabbodott és a fékpedál hosszabb úton mozog, akkor lehetséges, hogy a fékberendezés meghibásodott.

Azonnal keressen fel egy szakszervízt és a vezetési módját ennek megfelelően válassza meg, mivel nem ismeri a károsodás pontos mértékét.

Alacsony fékfolyadékszint

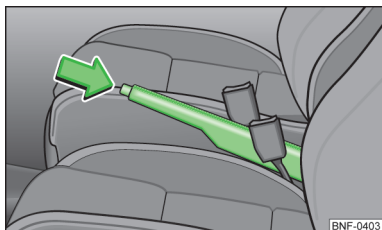
Alacsony fékfolyadékszint esetén a fékberendezésben hibák keletkezhetnek. A fékfolyadék szintjét elektronika felügyeli » 32. oldal, *Fékberendezés*.

Fékerőreagálás

A fékerőreagálás erősíti a fékpedállal kifejtett nyomást. A fékerőreagálás csak járó motornál működik.

! FIGYELEM

A fékberendezés szárazra fékezése céljából nagyobb fékezéseket csak akkor végezzen, ha azt a közlekedési viszonyok megengedik. A közlekedés más résztvevőit nem szabad veszélyeztetni.



77. ábra
Kézifék

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 75 oldalon.

A kézifék megálláskor és parkoláskor a jármű biztosítására szolgál az akaratlan mozgásba lendülés ellen.

Behúzás

➤ Húzza fel teljesen a kézifékkart.

Oldás

- Húzza fel kissé a kézifékkart és **egyidejűleg** nyomja be a reteszelőgombot » 77. ábra.
- Vezesse le teljesen a kart benyomott reteszelőgombnál.

Behúzott kéziféknél és bekapcsolt gyújtásnál világít a kézifék ellenőrző lámpája .

Ha véletlenül behúzott kézifékkal indul el, akkor egy figyelmeztető hangjelzés hallható.

A kézifék figyelmeztetés akkor aktív, ha kb. 3 másodpercnél hosszabb ideig 5 km/h-nál nagyobb sebességgel halad.

FIGYELEM

Ügyeljen arra, hogy a behúzott kéziféket teljesen oldani kell. Egy csak részben oldott kézifék a hátsó fékek túlmelegedéséhez vezet. Ez a fékberendezés működését és élettartamát negatívan befolyásolhatja - balesetveszély áll fenn!

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 75 oldalon.

A megálláshoz és parkoláshoz keressen egy megfelelő talajú helyet » .

A parkoláskor a tennivalókat csak a megadott sorrendben végezze el.

- Álljon meg a járművel és tartsa lenyomva a fékpedált.
- Húzza be erősen a kéziféket.
- Az **automatizált kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél állítsa az előválasztó kart az **N** állásba.
- Állítsa le a motort.
- A **kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél kapcsolja be az 1. vagy a hátrameneti sebességfokozatot.
- Engedje fel a fékpedált.

FIGYELEM

A kipufogó berendezés részei nagyon forrók lehetnek. Ezért a járművel soha ne álljon meg olyan helyeken, ahol a jármű alja könnyen gyulladó anyagokkal érintkezhet, pl. száraz fű, aljnövényzet, lehullott levelek, kifolyt üzemanyag stb. - tűzveszély áll fenn és súlyos sérülések keletkezhetnek!

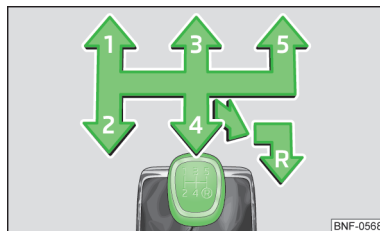
Manuális sebességváltás és a pedálok

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Manuális sebességváltás	76
Pedálok	77

Manuális sebességváltás



78. ábra
A kézikapcsolású sebességváltó kapcsolási vázlata

A sebességváltó karon ábrázolva vannak az egyes sebességfokozatok állásai » 78. ábra.

A sebességváltásnál vegye figyelembe a javasolt fokozatot » 28. oldal.

Sebességváltásnál mindig teljesen nyomja le a tengelykapcsoló pedált. Ezáltal elkerülhető a tengelykapcsoló túlzott kopása.

A hátrameneti fokozat bekapcsolása

- Álljon meg a járművel.
- Nyomja le teljesen a tengelykapcsoló pedált.
- Kapcsolja a sebességváltó kart az üres állásba és nyomja lefelé.
- Mozgassa a sebességváltó kart teljesen jobbra és azután hátra az **R** állásba.

Bekapcsolt hátrameneti sebességfokozatnál és bekapcsolt gyújtásnál világítanak a tolatólámpák.

! FIGYELEM

Soha ne kapcsolja be a hátrameneti fokozatot menet közben - baleset- vagy sérülésveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- Ha éppen nem kapcsol, akkor a kezét ne tartsa menet közben a sebességváltó karon. A kéz nyomása a kapcsolómechanizmus túlzott kopásához vezethet.
- Ha emelkedőn áll meg, akkor soha ne kísérelje meg a járművet a tengelykapcsoló és a gázpedál segítségével álló helyzetben tartani - a tengelykapcsoló részeinek a károsodási veszélye áll fenn.

Pedálok

A pedálok kezelését semmi nem akadályozhatja!

A vezető lábterében csak egy lábszönyeget szabad használni, ami rögzítve van a megfelelő rögzítési pontoknál.

Csak a gyárilag szállított lábszönyegeket vagy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából származó lábszönyegeket használja, amelyeket a megfelelő rögzítési pontoknál lehet rögzíteni.

! FIGYELEM

A vezető lábterében nem szabad tárgyaknak lenniük - veszély áll fenn a pedálok kezelésének az akadályozása vagy korlátozása miatt!

Automatizált kézikapcsolású sebességváltó

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Üzem módok és az előválasztó kar kezelése	78
Manuális sebességváltás (Tiptronic)	78
Elindulás és vezetés	79

Az automatizált kézikapcsolású sebességváltó a fokozatok váltását automatikusan végzi.

Az automatizált kézikapcsolású sebességváltó üzemmódjait a vezető az előválasztó kar segítségével állítja be.

! FIGYELEM

- Ne adjon gázt, ha az elindulás előtt az előre menet üzemmódja az előválasztó karral van beállítva - balesetveszély áll fenn!
- Menet közben soha ne állítsa az előválasztó kart az **R** üzemmódba - balesetveszély áll fenn!
- A jármű elhagyása előtt mindig húzza be erősen a kéziféket! Különben a jármű önmagától elindulhatna - balesetveszély áll fenn.

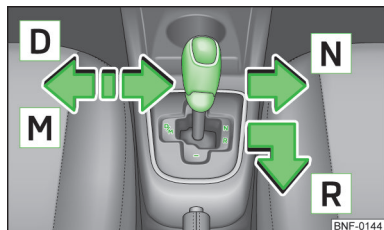
! VIGYÁZAT

Ha emelkedőn áll meg, akkor soha ne kísérelje meg a járművet a gázpedál segítségével álló helyzetben tartani - ezáltal a sebességváltó károsodhat.

i Megjegyzés

- A motor csak az **N** állásban lenyomott fékpedálnál **indítható be**.
- Ha menet közben véletlenül az **N** állásba kapcsolta az előválasztó kart, akkor vegye le a lábát a gázzal és várja meg, amíg a motor az üresjáratú fordulatszámon jár, mielőtt kiválaszt egy menetfokozatot.
- Ha villog az **N** jelkép az előválasztó kar mellett, akkor válassza ki az **N** előválasztó kar állást.

Üzemmodok és az előválasztó kar kezelése



79. ábra
Előválasztó kar

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 77 oldalon.

Az előválasztó karral a következő üzemmódokat tudja bekapcsolni » 79. ábra.

N - Üres (semleges helyzet)

Az erőátvitel a hajtott kerekekhez ebben az üzemmódban megszakad.

R - Hátrameneti fokozat

A hátrameneti fokozat csak álló járműnél és a motor üresjáratú fordulatszámánál kapcsolható be.

Az **R** üzemmód kiválasztása előtt az **N** üzemmódból a **fékpedált le kell nyomni**.

D - Üzemmod az előremenethez (normál program)

A **D** üzemmódban automatikusan kapcsolja az előremeneti fokozatokat a motor terhelésétől, a gázpedál működtetésétől és a menetsebességtől függően.

A **D** üzemmód kiválasztása előtt az **N** üzemmódból álló járműnél **nyomja le a fékpedált**.

M - Manuális sebességváltás (Tiptronic)

További információk » 78. oldal.

Beállított vezetési üzemmódnál nem indul el a jármű

Ha a jármű nem indul el, akkor annak az lehet az oka, hogy az előválasztó kar nincs teljesen a kívánt vezetési üzemmódban. Egy ilyen esetben működtesse a fékpedált és tegye az előválasztó kart ismét a kívánt vezetési üzemmódba.

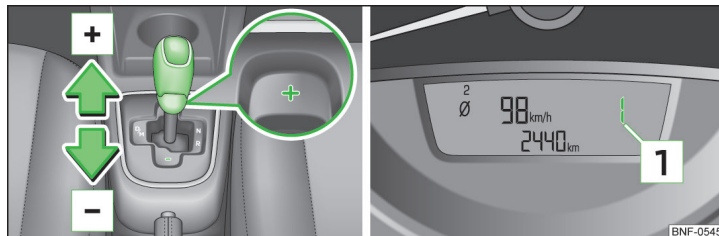
Hiba az automatizált kézikapcsolású sebességváltóban

Az automata sebességváltó meghibásodásakor az ellenőrző lámpák világíthatnak a műszerfalbetétben » 34. oldal,   *Automatizált kézikapcsolású sebességváltó.*

Az automatizált kézikapcsolású sebességváltó meghibásodása pl. a következőről ismerhető fel.

- Csak meghatározott fokozatokat kapcsol.
- A hátrameneti fokozat **R** nem használható.

Manuális sebességváltás (Tiptronic)



80. ábra Előválasztó kar: manuális kapcsolás / kijelzés a kijelzőben

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 77 oldalon.

A Tiptronic lehetővé teszi a fokozatok manuális kapcsolását az előválasztó kar segítségével.

A sebességváltásnál vegye figyelembe a javasolt fokozatot » 28. oldal.

Átkapcsolás a manuális sebességváltásra álló járműnél

- Nyomja le a fékpedált.
- Nyomja az előválasztó kart kétszer balra a rugózott állásba.

Átkapcsolás a manuális sebességváltásra menet közben

- Nyomja az előválasztó kart a rugózott állásba balra és állítsa be az **M** állást. A műszerfalbetét kijelzőjében kijelzi a kiválasztott előválasztó kar állást **1** » 80. ábra.

Felkapcsolás

- Nyomja könnyedén az előválasztó kart előre **+** » 80. ábra.

Visszakapcsolás

- Nyomja könnyedén az előválasztó kart hátra **-** » 80. ábra.

I Megjegyzés

- Előnyös lehet pl. lejtmenetnél a manuális sebességváltás használata. Visszkapcsolással csökkenti a fékek terhelését és a fékek kopását » **75. oldal, Információk a fékezéshez.**
- Gyorsításakor a sebességváltó röviddel a megengedett legnagyobb motorfordulatszám elérése előtt automatikusan a magasabb fokozatba kapcsol.
- Ha egy alacsonyabb fokozatot választ, a sebességváltó csak akkor kapcsol vissza, ha a motor túlpörgése már nem lehetséges.

Elindulás és vezetés

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) **77** oldalon.

Elindulás

- Indítsa be a motort.
- Nyomja le a fékpedált és tartsa nyomva.
- Nyomja az előválasztó kart a rugózott állásba a nyíl irányába balra » **79. ábra a 78. oldalon** és válassza ki a **D** állást.
- Engedje el a fékpedált és adjon gázt.

Megállás (menet közben)

- Nyomja le a fékpedált és állítsa meg a járművet.
- Tartsa lenyomva a fékpedált addig, amíg folytatódik a haladás.

Átmeneti megálláskor, pl. útkereszteződésnél, nem szükséges az előválasztó kart az **N** helyzetbe kapcsolni.

Kick-down

A Kick-down funkció lehetővé teszi a jármű maximális gyorsulásának az elérését menet közben.

Ha a gázpedált teljesen lenyomja, akkor a Kick-down funkció az előremenet tetszőleges üzemmódjában bekapcsol.

A sebességváltó a sebességtől és a motorfordulatszámtól függően egy vagy több fokozatot visszkapcsol és a jármű gyorsul.

A felkapcsolás a következő magasabb fokozatba csak akkor történik meg, ha elérte a megadott maximális motorfordulatszámot.

! FIGYELEM

Egy hirtelen gyorsítás különösen csúszós úttesten a jármű feletti ellenőrzés elvesztéséhez vezethet - balesetveszély áll fenn!

Bejáratás és gazdaságos vezetés

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Bejáratás _____ 79

Tanácsok a gazdaságos vezetéshez _____ 79

Az üzemanyag-fogyasztás, a környezet terhelése és a jármű kopása függ a vezetési módtól, az úttest állapotától, az időjárási viszonyoktól stb.

Bejáratás

A motor bejáratása

Az első 1500 kilométeren a motort be kell járatni. Ezen időtartam alatt a vezetési mód a döntő a bejáratás minőségét illetően.

Az első 1000 kilométer alatt azt javasoljuk, hogy ne haladjon a megengedett legnagyobb motorfordulatszám 3/4-énél gyorsabban, ne haladjon teljes gázzal és kerülje az utánfutó vontatásos üzemet.

Az **1000 - 1500 kilométeres** tartományban a motorteljesítmény növelhető a megengedett legnagyobb motorfordulatszámig.

Új gumiabroncsok

Az új gumiabroncsokat először „be kell járatni”, mivel kezdetben még nem a legjobb a tapadóképességük.

Az első kb. 500 km alatt ezért különösen óvatosan vezessen.

Új fékbetétek

Az új fékbetéteknek először „be kell kopniuk”, mivel azok kezdetben nem biztosítják a lehető legjobb fékhatást.

Az első kb. 200 km alatt ezért különösen óvatosan vezessen.

Tanácsok a gazdaságos vezetéshez

A lehető legkisebb üzemanyag-fogyasztás elérése érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.

Vezessen előrelátóan

Kerülje a szükségtelen gyorsításokat és fékezéseket.

Energiatakarékosan és időben váltson sebességet

Vegye figyelembe a javasolt fokozatot » **28. oldal.**

Kerülje a teljes gázadást és a magas sebességeket

Ha a jármű lehetséges legnagyobb sebességnek csak mintegy a 3/4-ét használja ki, akkor az üzemanyag-fogyasztás a felére csökken.

Keveset járassa alapjáraton a motort

Leállított motornál, pl. torlódásban várakozáskor, az üzemanyag-megtakarítás már 30 - 40 s után nagyobb, mint az az üzemanyag-mennyiség, ami a motor újraindításához szükséges.

Kerülje a rövid távú közlekedéseket

Kb. 4 km alatti rövid távú közlekedés esetén a motor nem tudja elérni az üzemi hőmérsékletét. Amíg a motor nem érte el az üzemi hőmérsékletét, addig az üzemanyag-fogyasztás egyértelműen magasabb, mint az üzemlevegő motornál.

Ügyeljen a helyes gumiabroncs levegőnyomásra

További információk » 115. oldal.

Ne vigyen magával szükségtelen terheket

100 kg tömegenként a fogyasztás kb. 1 l/100 km-rel nő. A megnövekedett légellenállás miatt a gépkocsi terheletlen tetőcsomagtartónál 100-120 km/h közötti sebességnél körülbelül 10%-kal több üzemanyagot fogyaszt, mint a csomagtartó nélkül.

Takarékoskodjon az árammal

Az elektromos fogyasztókat (pl. ülésfűtés, klímaberendezés stb.) csak addig kapcsolja be, amíg az szükséges.

Áthaladás vízen és haladás nem szilárd burkolatú utakon

Bevezetés a témába

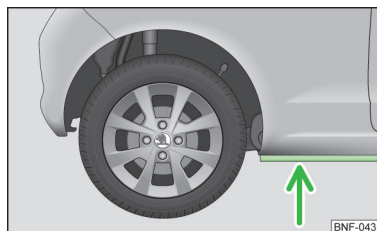
Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Áthaladás vízen	80
Haladás nem szilárd burkolatú utakon	81

FIGYELEM

Közvetlenül a vízen, sáron, hókásán stb. áthaladás után a fékhatás átmene-tileg korlátozódhat » 75. oldal, *Információk a fékezéshez*. Ezért kerülje a hirtelen és erős fékezési manővereket - balesetveszély áll fenn!

Áthaladás vízen



81. ábra
Vízátfolyás

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 80 oldalon.

Pl. vízátfolyásos utakon való áthaladáskor a jármű sérüléseinek az elkerülése érdekében kérjük, vegye figyelembe a következőket.

- Egy vízátfolyáson áthaladás előtt állapítsa meg a víz mélységét.
- A vízszintnek maximum a küszöb alsó éléig szabad érnie » 81. ábra.
- Maximum lépésben haladjon.

Nagyobb sebességnél a jármű előtt hullám képződhet, ami a víz behatolását okozhatja a motor levegőbeszívó rendszerébe vagy a jármű más részeibe.

- Semmi esetre se álljon meg a vízben, ne tolasson és soha ne állítsa le a motort.

VIGYÁZAT

- Vízen való áthaladáskor a jármű néhány része, mint pl. a motor, a sebességváltó, a futómű vagy az elektromos rendszer, erősen megsérülhet.
- A szemből érkező járművek hullámokat keltenek, amelyek túlléphetik a járművéhez megengedett vízmagasságot.
- A víz alatt lyukak, sár, kövek vagy hasonló akadályok bújhatnak meg, ami megnehezítheti vagy megakadályozhatja a vízen áthaladást.
- Ne haladjon át sós vízen, a só korróziót okozhat. Egy sós vízzel érintkezésbe került járművet alaposan le kell öblíteni édes vízzel.

Haladás nem szilárd burkolatú utakon

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 80 oldalon.**

Csak olyan utakon és olyan terepen haladjon, amelyek megfelelnek a jármű paramétereinek » [141. oldal](#), *Műszaki adatok*, valamint a vezetési képességeknek.

Mindig a vezető a felelős a döntésért, hogy a jármű meg tud-e birkózni az úttal az adott terepen.

! FIGYELEM

Nem szilárd burkolatú utakon különösen tudatosan és előrelátóan haladjon.

- A vezetési módot mindig a terep- és az időjárási viszonyokhoz illessze. A túl nagy sebesség és a rossz vezetési manőverek a jármű károsodásához vezethet és súlyos sérüléseket okozhat.
- A jármű alá beszorult tárgyak megsérthetik az üzemanyagvezetékeket, a fékberendezést és a jármű egyéb részeit. Ellenőrizze a jármű alsó részeit és távolítsa el a beszorult tárgyakat.
- Az éghető anyagok, mint pl. a jármű alján beszorult száraz levelek vagy ágak, a jármű forró részein meggyulladhatnak - tűzveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- Ügyeljen a jármű szabad hasmagasságára! Azok a tárgyak, amelyek nagyobbak, mint a szabad hasmagasság, az áthaladáskor megsérthetik a futóművet és azok elemeit.
- Ismeretlen terepen lassan haladjon és ügyeljen a váratlan akadályokra, mint pl. lyukak, kövek, farönkök stb.
- A nem szilárd burkolatú utak átláthatatlan szakaszain való áthaladás előtt derítse fel azt és mérlegelje, hogy lehetséges-e a kockázat nélküli áthaladás.

Asszisztens rendszerek

Fék- és menetstabilizáló rendszerek

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Menetstabilitás ellenőrzés (ESC)	81
Blokkolásgátló rendszer (ABS)	82
Vonóerő ellenőrzés (TC)	82
Elektronikus differenciálzár (EDS)	82
Fékasszisztens (HBA)	82
Hegymenet asszisztens (HHC)	82

Ez a fejezet a fék- és menetstabilizáló rendszerek funkcióit tárgyalja, a hibakijelzést megtalálja » [31. oldal](#), *Ellenőrző lámpák*.

A fék- és menetstabilizáló rendszerek a gyújtás minden bekapcsolásakor automatikusan aktiválódnak.

! FIGYELEM

- Az üzemanyaghiány egyenetlen motorjárást okozhat vagy a motor leállásához vezethet. A fék- és menetstabilizáló rendszerek akkor nem működnek - balesetveszély áll fenn!
- A fék- és menetstabilizáló rendszerek által kínált megnövekedett biztonság nem szabad ahhoz vezetnie, hogy biztonsági kockázatot vállaljon - balesetveszély áll fenn!
- A sebességet és a vezetési módot mindig az aktuális látási, időjárási, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.

Menetstabilitás ellenőrzés (ESC)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 81 oldalon.**

Az ESC javítja a jármű menetstabilitását menetdinamikai határhelyzetekben, pl. a jármű kezdődő kisodródásakor.

Az ESC felügyeli, hogy a kívánt menetirány megfelel-e a jármű aktuális mozgásának. Egy eltérés esetén (pl. túlkormányzás) az ESC automatikusan lefékezi az egyes kerekeket úgy, hogy megtartsa a kívánt menetirányt. ►

A rendszer beavatkozása közben villog a  ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 81 oldalon.**

Az ABS megakadályozza a kerekek blokkolását fékezéskor. Ezzel segíti a vezetőt a jármű feletti ellenőrzés megtartásában.

Az ABS beavatkozása a **fékpedál pulzáló mozgásáról** vehető észre, ami zajjal jár együtt.

Az ABS beavatkozása közben ne vegye le a lábát a fékpedálról és ne csökkenesse a fékpedál nyomását.

Vonóerő ellenőrzés (TC)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 81 oldalon.**

A TC megakadályozza a hajtott tengely kerekeinek a kipörgését. A TC kipörgő kerekek esetén csökkenti a kerekre továbbított meghajtóerőt. Ezáltal pl. megkönnyíti a haladást a kis tapadóképességű úttesteken.

Ha a járműve fel van szerelve ESC-rendszerrel, akkor a TC be van építve az ESC-rendszerbe » **81. oldal.**

Megjegyzés

A menetstabilizálás ellenőrzés (ESC) nélküli járműveknél a TC beavatkozása közben villog a  ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

Elektronikus differenciálzár (EDS)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 81 oldalon.**

Az EDS megakadályozza a hajtott tengely mindenkor kerekének a kipörgését. Az EDS lefékezi adott esetben a kipörgő kereket és a hajtóerőt a másik meghajtott kerékre továbbítja. Ezáltal megkönnyíti a haladást a meghajtott tengely egyes kerekei alatt különböző tapadóképességű úttestek esetén.

Azért, hogy a lefékezett kerék fékje ne melegedjen túl, az EDS automatikusan kikapcsol. Ekkor a jármű üzemképes marad, a tulajdonságai olyanok, mint az EDS nélküli járművéké. Amint a fék lehűlt, megtörténik az EDS ismételt automatikus aktiválása.

Fékasszisztens (HBA)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 81 oldalon.**

A HBA erősíti a fékhatást és segít a fékutat lerövidíteni.

A HBA a fékpedál nagyon gyors működtetésekor lép működésbe. A lehető leg-rövidebb fékút eléréséhez a fékpedált erősen kell működtetni addig, amíg a jármű megáll.

A fékpedál elengedése után a HBA funkciója automatikusan kikapcsol.

Hegymenet asszisztens (HHC)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 81 oldalon.**

A HHC lehetővé teszi, hogy emelkedőkön elinduláskor a lábát a fékpedálról a gázpedálra helyezze anélkül, hogy ekkor a kéziféket használnia kellene.

A rendszer a fékpedál lenyomása által kialakult féknyomást még kb. 2 másodpercig megtartja a fékpedál felengedése után.

A féknyomás folyamatosan csökken le, minél több gáz ad. Ha nem indul el a járművel 2 másodpercen belül, akkor a jármű elkezd hátrafelé gurulni.

A HHC kb. 5%-os emelkedőtől aktív, ha a vezetőajtó be van csukva. A HHC mindig aktív előre vagy hátrafelé elinduláskor emelkedőknél.

Parkolási segítség

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Működés _____ 83
Optikai parkolórendszer _____ 83

A parkolási segítség (a továbbiakban csak rendszernek nevezzük) beparkoláskor akusztikus jelzésekkel, illetve a Move & Fun többfunkciós készülék képernyőjén egy kijelzéssel hívja fel a figyelmet a jármű közelében lévő akadályokra » **83. oldal, Optikai parkolórendszer.**

A rendszer az ultrahanghullámok segítségével számolja ki a lökhárító és egy akadály között a távolságot. Az ultrahangos érzékelők a hátsó lökhárítóban találhatók. ▶

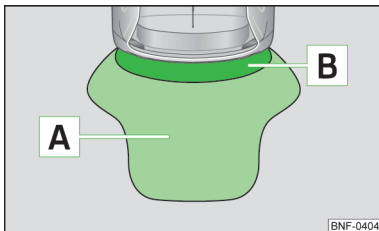
! FIGYELEM

- A rendszer csupán segítségként szolgál és nem mentesíti a jármű kezelésének a felelőssége alól.
- A mozgó személyeket vagy tárgyakat a rendszer érzékelői esetleg nem tudják felismerni.
- Meghatározott tárgyak és ruhák felületéről bizonyos körülmények között a rendszer jelei nem verődnek vissza. Ezért az ilyen tárgyakat vagy személyeket a rendszer érzékelői esetleg nem tudják felismerni.
- A külső ultrahangforrások befolyásolhatják a rendszer érzékelőinek a jeleit. Ez kedvezőtlen feltételek esetén ahhoz vezethet, hogy a rendszer érzékelői esetleg nem tudják felismerni a tárgyakat vagy a személyeket.
- Minden beparkolás előtt győződjön meg arról, hogy nincsenek-e a jármű mögött kisebb akadályok, pl. kő, vékony oszlop, vonóhorog stb. Ezt az akadályt a rendszer érzékelőinek nem kell felismerniük.

! VIGYÁZAT

- Tartsa a rendszer érzékelőit tisztán, hó-, valamint jégmentesen és semmi esetre se takarják el tárgyak, máskülönben a rendszer működése korlátozva lehet.
- Kedvezőtlen időjárási viszonyok esetén (felhőszakadás, vízpára, nagyon alacsony, illetve magas hőmérsékletek stb.) a rendszer működése korlátozódhat.
- A kiegészítőleg felszerelt tartozék, mint pl. kerékpártartó, korlátozhatja a parkolási segítség működését.

Működés



82. ábra
Az érzékelők hatótávolsága

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 83 oldalon.

Az érzékelők hatótávolsága és akusztikus jelzések

A távolság-figyelmeztetés kb. 150 cm-re kezdődik az akadálytól (A tartomány » 82. ábra). Az akadályhoz való távolság csökkenésével rövidülnek az akusztikus jelzések közötti időközök.

Egy kb. 30 cm-es távolságtól (B tartomány) folyamatos hangjelzés hallható - veszélyes terület. **Ezután már nem szabad tolatni!**

Aktiválás/kikapcsolás

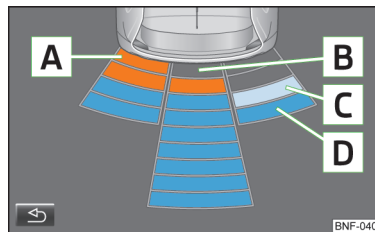
A rendszer a **hátrameneti fokozat** bekapcsolásával automatikusan aktiválódik. Ezt egy rövid hangjelzés igazolja.

A rendszer a hátrameneti fokozat kivételével kapcsol ki.

Hibakijelzés

Ha a rendszer aktiválása után egy figyelmeztető hangjelzés hallható kb. 3 másodpercig és a jármű közelében nincs akadály, akkor a rendszer meghibásodott. Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Optikai parkolórendszer



83. ábra
Az optikai parkolórendszer kijelzése a képernyőn

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 83 oldalon.

Az optikai parkolórendszert kijelzi a Move & Fun többfunkciós készülék képernyőjén.

Az optikai parkolórendszer kijelzésének a bekapcsolása a képernyőn

Bekapcsolt gyújtásnál és bekapcsolt Move & Fun többfunkciós készüléknél az optikai parkolórendszer a **hátrameneti fokozat** bekapcsolásával bekapcsol. ▶

A képernyőn megjelenő kijelzés » 83. ábra

- A** Egy az ütközési tartományban felismert akadályt a narancs színű szegmenssel ábrázolja » 83. ábra. **Ne haladjon tovább!**
- B** Egy felismert akadály nélküli területet átlátszó szegmensként ábrázol.
- C** Egy az érzékelt területen az ütközési területen felismert akadályt a világoskék szegmenssel ábrázolja.
- D** A felismert akadály mögötti területet a sötétkék szegmenssel ábrázolja.

Az optikai parkolórendszer kijelzésének a kikapcsolása a képernyőn

A képernyőn megjelenő kijelzés a következőképpen kapcsolható ki.

- A **↶** jelképpű gomb megérintésével a többfunkciós készülék képernyőjén » 83. ábra.
- A hátrameneti fokozat kikapcsolásával.
- A gyújtás kikapcsolásával.

i Megjegyzés

- Az optikai parkolórendszert a Move & Fun többfunkciós készülék képernyőjén a hátrameneti fokozat bekapcsolása után néhány másodpercen belül kijelzi.
- A Move & Fun hordozható többfunkciós készülékhez további információkat a készülékben lévő digitális kezelési útmutatóban talál » 70. oldal, Move & Fun többfunkciós készülék.

Sebességszabályozó berendezés

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

- Működés 84
- A kezelés ismertetése 84

A sebességszabályozó berendezés (GRA) állandó értéken tartja a beállított sebességet a gázpedál működtetése nélkül.

Az az állapot, amikor a GRA tartja a sebességet, a továbbiakban **szabályozásnak** nevezzük.

! FIGYELEM

- A GRA csupán segítségként szolgál és nem mentesíti a vezetőt a jármű kezelésének a felelőssége alól.
- A sebességet mindig az aktuális látási, időjárási, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.

Működés

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 84 oldalon.

Alapfeltételek a szabályozás elindításához

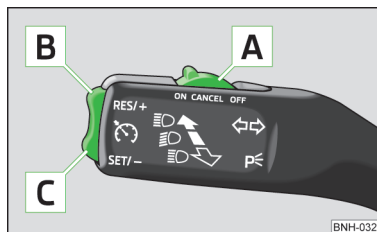
- ✓ A GRA aktiválva van.
- ✓ A **kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél a második vagy magasabb fokozatnak kell bekapcsolva lennie.
- ✓ Az **automatizált kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél az előválasztó karnak a **D** állásban vagy a Tiptronic állásban kell lennie.
- ✓ Az aktuális sebességnek kb. 20 km/h-nál nagyobbabbnak kell lennie.

Ez azonban csak akkor történik meg, ha azt a motorteljesítmény, illetve a motorfékhatás megengedi.

! FIGYELEM

Ha nem elegendő a motorteljesítmény, illetve a motorfékhatás a beállított sebesség tartásához, akkor vegye át a kormányzást!

A kezelés ismertetése



84. ábra
Működtetőik: a sebességszabályozó berendezés kezelőelemei

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 84 oldalon.

A GRA kezelőelemeinek az áttekintése » 84. ábra

- A** OFF A GRA kikapcsolása (törli az eltárolt sebességet)

CANCEL	A szabályozás megszakítása (rugózott állás)
ON	A GRA aktiválása (a szabályozás inaktív)
B RES/+	A szabályozás ismételt felvétele ^{a)} / a sebesség növelése
C SET/-	A szabályozás indítása / a sebesség csökkentése

a) Ha nincs sebesség tárolva, akkor átveszi az aktuális sebességet.

A szabályozás elindítása után eltárolja az aktuális sebességet és világít a műszerfalbetétben a  ellenőrző lámpa.

A szabályozás megszakítása után az eltárolt sebesség a **B** gomb megnyomásával ismét felvehető.

A szabályozás automatikus megszakítása

A szabályozás automatikus megszakítása történik, ha fennáll a következő események egyike.

- A fék- vagy tengelykapcsoló pedál működtetésével.
- A fékrásegítő asszisztens rendszerek egyikének (pl. ESC) a beavatkozásakor.
- A légzsák kinyílásakor.

FIGYELEM

- A sebességszabályozó berendezés véletlenszerű bekapcsolásának az elkerülése érdekében a használat után mindig kapcsolja ki a berendezést.
- A szabályozást csak akkor szabad ismét felvenni, ha az eltárolt sebesség nem túl magas az adott közlekedési feltételek mellett.

i Megjegyzés

A szabályozás közben a sebesség növelhető a gázpedál működtetésével. A gázpedál elengedése után csökken a sebesség az előzőleg eltárolt értékre.

START-STOPP

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A rendszer működési feltételei	85
Működés	86
A rendszertől függő automatikus indítás	86
A rendszer manuális kikapcsolása/aktiválása	86

A START-STOPP rendszer (a továbbiakban csak rendszernek nevezzük) üzemanyagot takarít meg és csökkenti a környezetet károsító anyagok kibocsátását és a CO₂-kibocsátást, pl. a motor leállításával a közlekedési lámpánál és az elinduláskor az újraindítással.

! FIGYELEM

- Soha ne hagyja a járművet leállított motorral gurulni.
- Leállított motornál a fékerőrásegítő, valamint a szervokormány nem működik.

A rendszer működési feltételei



85. ábra
Felül: a motor automatikusan leállítva / alul: nem lehetséges az automatikus motorleállítás

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 85 oldalon.**

A rendszertől függő automatikus motorleállításhoz teljesülniük kell a következő feltételeknek.

- ✓ A vezetőajtó be van csukva.
- ✓ A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- ✓ A motorháztető zárva van.
- ✓ A menetsebesség az utolsó megállás után nagyobb volt, mint 4 km/h.

A rendszer működéséhez szükséges néhány további feltételt a vezető sem befolyásolni, sem felismerni nem tud. Ezért a rendszer olyan helyzetekben, amelyek a vezető szemszögéből azonosak, különbözőképpen reagálhat.

Ha a jármű megállása után a műszerfalbetét kijelzőjében megjelenik a  ellenőrző jelkép » 85. ábra, akkor nem teljesülnek az automatikus motorleállítás feltételei.

A motorjásás pl. a következı okok miatt elengedhetetlen.

- A rendszer kifogástalan mőködéséhez a motorhőmérsékletet még nem érte el.
- A jármőakkumulátor töltöttségi állapota túl kicsi.
- Az áramfogyasztás túl magas.
- Magas klíma-, illetve fűtőteljesítmény (magas ventilátor-fordulatszám, nagy különbség a beállított és a tényleges belső hőmérséklet között).

i Megjegyzés

- Ha a jármő pl. hosszú ideig áll mínusz hőmérsékleteken a szabadban vagy közvetlen napsugárzáson, akkor több óráig is eltarthat, amíg a jármőakkumulátor belső hőmérséklete eléri a megfelelő értékeket a rendszer kifogástalan mőködtetéséhez.
- Ha automatikusan leállított motornál a vezető öve kb. 30 másodpercnél hosszabb ideig ki van kapcsolva vagy kinyitják a vezetőajtót, akkor a motort manuálisan kell beindítani.
- A manuális motorindítás után az automatikus motorleállítás csak akkor tud megtörténni, ha megtett egy a rendszer mőködéséhez szükséges minimális távolságot.

Mőködés

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 85 oldalon.

A mőködési feltételek teljesülésekor megtörténik az automatikus motorleállítás / az automatikus motorindítás a leírtak szerint.

Automatikus motorleállítás

- Álljon meg a járművel.
- Helyezze a váltókart az üres állásba.
- Engedje fel a tengelykapcsoló pedált.

Megtörténik az automatikus motorleállítás, a műszerfalbetét kijelzőjében megjelenik a  ellenőrző jelkép » 85. ábra a 85. oldalon.

Automatikus motorindítás

- Nyomja le a tengelykapcsoló pedált.

Megtörténik az automatikus indítás.

A rendszertől függő automatikus indítás

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 85 oldalon.

Automatikusan leállított motornál a rendszer a motort még a haladás kívánt folytatása előtt beindíthatja. Ennek pl. a következı okai lehetnek.

- A jármő gurul, pl. egy lejtőn.
- A fékpédál többször mőködtetve lett.
- Az áramfogyasztás túl magas.

A rendszer manuális kikapcsolása/aktiválása



86. ábra
A START-STOP rendszer gombja

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 85 oldalon.

Kikapcsolás/aktiválás

- Nyomja meg a  jelképű gombot » 86. ábra.

Kikapcsolt Start-stop üzemmódnál világít az ellenőrző lámpa a gombban.

i Megjegyzés

Ha a rendszert kikapcsolja automatikusan leállított motornál, akkor egy automatikus indítás történik.

City Safe Drive

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következı témákhoz talál információkat:

Mőködés	87
Kikapcsolás/aktiválás	88

A City Safe Drive (a továbbiakban csak rendszernek nevezzük) felügyeli a jármű előtti közlekedési helyzetet. Ha a rendszer felismeri az ütközés veszélyét egy jármű előtt található akadállyal, akkor egy automatikus fékezés történik. Ezáltal csökken az ütközési kockázat, illetve minimalizálódnak az ütközés következményei.

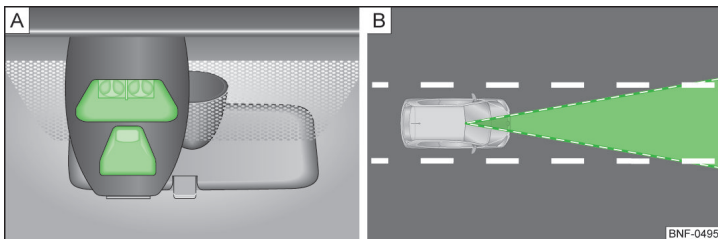
! FIGYELEM

- A rendszer csupán segítségként szolgál és nem mentesíti a vezetőt a jármű kezelésének a felelőssége alól.
- A rendszernek fizikai és a rendszertől függő határai vannak. Emiatt a vezető a rendszer néhány reakcióját meghatározott helyzetekben nem kívánatosnak vagy késedelmesnek érezheti. Ezért állandóan figyelmesnek és beavatkozásra késznek kell lenni!
- A sebességet és a biztonságos távolságot az előtte haladó járműhöz mindig a pillanatnyi látási, időjárási, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- A rendszer által nyújtott megnövekedett utasvédelmet ne használja felesleges kockázatvállalásra – balesetveszély áll fenn!
- A rendszer nem reagál a keresztben elhaladó vagy szemből jövő tárgyra.

! VIGYÁZAT

A rendszer a járművet a megállásig le tudja lassítani. Ha a jármű a megállás után meggurul, akkor fékezze le azt a lábfékekkel.

Működés



87. ábra Lézeres érzékelő / érzékelési terület

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 87 oldalon.**

A rendszer egy lézeres érzékelő segítségével érzékeli » 87. ábra - [A] a közlekedési helyzetet a jármű előtt kb. 10 méter távolságig » 87. ábra - [B].

A rendszer beavatkozásai felismert ütközési kockázat esetén a következők szerint történik.

- A fékberendezést előkészíti a vészfékezésre.
- Ha a vezető nem reagál a felismert veszélyre, akkor egy automatikus fékezés történik.

A rendszer készen áll a következő alapfeltételek esetén az automatikus beavatkozásra.

- ✓ A motor jár.
- ✓ A rendszer aktiválva van.
- ✓ A menetsebesség kb. 5-30 km/h.
- ✓ A lézeres érzékelő látómezője nincs korlátozva.

Ha a rendszer egy automatikus fékezést végez, akkor villog a  ellenőrző jelkép a műszerfalbetét kijelzőjében **gyorsan**.

A rendszer által kezdeményezett automatikus fékezési beavatkozások a tengelykapcsoló vagy a gázpedál működtetésével vagy kormányzási beavatkozással megszakadnak.

A rendszer pl. a következő helyzetekben korlátozva lehet vagy nem áll rendelkezésre.

- Rossz látási viszonyok (pl. köd, felhőszakadás, sűrű hóesés).
- „Éles” kanyarokban haladás.
- Teljesen lenyomott gázpedálnál.
- Ha a lézeres érzékelő szennyezett vagy le van takarva.
- Erősen szennyezett járműveknél alacsony reflexióval.

Ha a rendszer nem áll rendelkezésre vagy egy rendszerhiba áll fenn, akkor a  ellenőrző jelkép **lassan** villog a műszerfalbetét kijelzőjében.

! FIGYELEM

- A szélvédőnek a lézeres érzékelő tartományában sem eltakarva, sem szennyezettnek nem szabad lennie. Ez az érzékelő funkciójának a korlátozásához vezethet - balesetveszély áll fenn!

! FIGYELEM

A lézeres érzékelő lézersugara súlyos szemsérülésekhez vezethet. A lézersugár az emberi szem számára nem látható.

- Soha ne nézzon optikai készülékekkel, pl. keresőkamera vagy nagyító, a lézeres érzékelőbe.
- A lézersugár akkor is aktív lehet, ha a rendszer ki van kapcsolva vagy nem áll rendelkezésre.

! VIGYÁZAT

- A havat a szélvédőről a lézeres érzékelő tartományában egy kefével távolítsa el és a jeget egy oldószermentes jégoldó spray-vel.
- A lézeres érzékelő tartományában karcos, repedt stb. szélvédőt ki kell cseréltetni. Csak a gyártó által engedélyezett szélvédőket használja.
- Az ablaktörő lapátok kicserélésekor csak a gyártó által engedélyezett ablaktörő lapátokat használja.

i Megjegyzés

Ha a rendszer automatikus fékezési beavatkozásokat kezdeményez, akkor növeli a nyomást a fékberendezésben és a fékpedál nem a szokásos pedálúttal működtethető.

Kikapcsolás/aktiválás



88. ábra
A középkonzol alsó része: a City Safe Drive rendszer gombja

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 87 oldalon.

A funkció a gyújtás minden bekapcsolásakor automatikusan aktiválódik.

Kikapcsolás/aktiválás

➤ Nyomja meg a gombot » 88. ábra.

Ha a rendszer ki van kapcsolva és a jármű kb. 5-30 km/h sebességgel mozog, akkor a műszerfalbetét kijelzőjében világít a ! OFF ellenőrző jelkép.

Ha a rendszer aktiválva van » 88. ábra, akkor világít a műszerfalbetét kijelzőjében a ! On ellenőrző jelkép kb. 5 s-ig.

! FIGYELEM

Biztonsági okokból a rendszer a következő esetekben kikapcsol.

- Ha a járművet vontatják.
- Ha a járművel automata mosóberendezésben halad át.
- Ha a lézeres érzékelő megsérült vagy meghibásodott.
- Ha a jármű egy görgős próbapadon található.
- Ha a szélvédő sérült a lézeres érzékelő tartományában.
- Ha pl. a tetőcsomagtartón lévő rakomány a tető első szélé fölé nyúlik.

Üzemeltetési tudnivalók

Ápolás és karbantartás

Servizmunkák, illesztések és műszaki átalakítások

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Hatósági vizsgálatok	89
ŠKODA szervizpartner	90
A ŠKODA eredeti alkatrészek	90
A ŠKODA eredeti tartozékok	90
Spojler	91
Légzsákok	91
Utánfutó vontatásos üzemmód	92
A régi járművek visszavétele és hasznosítása	92

A járművén az összes illesztés, javítás vagy műszaki átalakítás elvégzésekor vegye figyelembe a ŠKODA AUTO a.s. utasításait és irányvonalait.

Az útmutatások és az irányvonalak betartása a járművének a közlekedésbiztonsága és a jó műszaki állapota érdekében történik. Az elvégzett illesztések, javítások és műszaki átalakítások után megfelel a jármű az érvényes hatósági előírásoknak.

A tartozékok, alkatrészek vásárlása előtt vagy a járművén az összes illesztés, javítás vagy műszaki átalakítás előtt mindig tanácskozzon egy ŠKODA partnerrel » 90. oldal.

FIGYELEM

- A járművén végzett szakszerűtlen munkák működési zavarokhoz vezethetnek – balesetveszély áll fenn!
- Az elektronikus alkatrészekbe és azok szoftvereibe való beavatkozás működési zavarokhoz vezethet. Az elektronikus rendszer felépítése miatt ezek a zavarok nem közvetlenül az adott rendszerek működését korlátozza. A jármű üzembiztonsága jelentősen veszélyeztetve lehet és megnövekedett alkatrészközpással járhat.

Környezetvédelmi tudnivalók

Meg kell őrizni a műszaki dokumentációkat a járművön elvégzett átalakításokról, hogy később át tudja adni az öreg jármű hasznosítójának. Ily módon biztosítva van a környezetvédelmi előírásoknak megfelelő felhasználás.

Megjegyzés

- Azt javasoljuk Önnek, hogy az illesztéseket és a műszaki átalakításokat csak egy szakszervizzel végeztesse el.
- Azokra a károkra, amelyek a gyártó által nem engedélyezett műszaki átalakítások miatt keletkeztek, a garanciális igények nem érvényesíthetők » Szervízfüzet.
- A ŠKODA partner nem vállal felelősséget azokért a termékekért, amelyeket a ŠKODA AUTO a.s. nem engedélyezett, bár olyan termékekről lehet szó, amelyek rendelkeznek üzemi engedéllyel vagy engedélyezte azokat egy állami ellenőrző intézet.
- Azt javasoljuk Önnek, hogy az autójához kizárólag csak engedélyezett eredeti ŠKODA tartozékokat és eredeti ŠKODA alkatrészeket használjon. Ezeknél a megbízhatóság, a biztonság és a járműhöz való alkalmasság garantálva van.
- A ŠKODA eredeti tartozékokat és a ŠKODA eredeti alkatrészeket megvásárolhatja egy ŠKODA partnernél, ahol a megvásárolt alkatrészeket szakszerűen be is szerelik.

Hatósági vizsgálatok

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 89 oldalon.**

Sok országban léteznek olyan rendeletek, előírások, amelyek alapján a járművek üzem- és közlekedésbiztonságát és/vagy a kipufogógáz minőségét meghatározott időközökben ellenőriztetni kell. Ezeket az ellenőrzéseket szervizek vagy vizsgaállomások tudják elvégezni, amelyeket erre a törvényhozó kijelölt.

A ŠKODA szervizpartner tájékoztatást kap a törvény által előírt szükséges ellenőrzésekről és előkészíti a járművet kívánságra egy szervíz keretében az ellenőrzésekre, illetve gondoskodik azok elvégzéséről. A szakszervizek az ügyfél kívánságára a meghatározott ellenőrzéseket közvetlenül elvégzik, ha azok egy ilyen elvégzésére ki vannak jelölve. Ezzel Ön időt nyer és pénzt takaríthat meg.

Még akkor is, ha a törvény által előírt szükséges ellenőrzés előkészítéséhez a járművét egy hivatalosan elismert szakértőnél akarja az ellenőrzéshez bemutatni, azt javasoljuk Önnek, hogy előzőleg vonja be ebbe a ŠKODA szervizpartnerének a szervízvezetőjét.

Ez a szervizvezető közli Önnel, melyik pontokra kell ügyelnie a véleményezés során, hogy a járműve a műszaki vizsgán lehetőség szerint hibamentesen helytálljon. Így elkerülheti egy esetleges ismételt vizsgáztatás miatti többletkiadásokat.

ŠKODA szervizpartner

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 89 oldalon.**

A ŠKODA szervizpartnerek fel vannak szerelve modern, speciális szerszámokkal és készülékekkel. Itt jól képzett szakszemélyzet dolgozik, akik az illesztések, javítások és műszaki átalakítások során az eredeti ŠKODA alkatrészek és eredeti ŠKODA tartozékok nagy kínálatára nyúlhatnak vissza.

Az összes ŠKODA szervizpartner a ŠKODA AUTO a.s. legújabb irányvonalai és útmutatásai szerint dolgozik. Ezáltal az összes szervizmunkát és javítást megfelelő időben és megfelelő minőségben végzi el. Az irányvonalak és az útmutatások betartása a járművének a közlekedésbiztonsága és a jó műszaki állapota érdekében történik.

A ŠKODA szervizpartnerek ezzel megfelelően fel vannak készítve arra, hogy az Ön járművét gondozzák, és minőségi munkát végezzenek. Ezért azt javasoljuk Önnek, hogy a járművén az összes illesztést, javítást és műszaki átalakítást ŠKODA szervizpartnerekkel végeztessen el.

A ŠKODA eredeti alkatrészek

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 89 oldalon.**

A járművéhez a ŠKODA eredeti alkatrészeinek a használatát javasoljuk, mert ezek az alkatrészek a ŠKODA AUTO a.s. által engedélyezettek és elfogadottak. Azok kivételben, méretpontosságban és anyagminőségben pontosan megfelelnek a ŠKODA AUTO a.s. előírásainak és azonosak a sorozatgyártásban használt alkatrészekkel.

Ezeknél a termékeknél a ŠKODA AUTO a.s. felelősséget vállal a biztonságra, a megbízhatóságra és a hosszú élettartamra. Ezért azt ajánljuk, hogy csak ŠKODA eredeti alkatrészeket használjon.

A ŠKODA AUTO a.s. gondoskodik arról, hogy a piacon rendelkezésre álljon minden ŠKODA eredeti alkatrész, és ne csak addig, amíg egy modellt gyártanak, hanem a sorozatgyártás befejezését követően legalább 15 évig és szállítja a kopó alkatrészeket és legalább 10 évig az összes többi járműalkatrésszel.

A ŠKODA szervizpartnerek felelősséget vállalnak a ŠKODA eredeti alkatrészek esetleges hiányosságaira, amelyek eladásánál 2 év a törvény által előírt kellekhiányosság szerint, ameddig az adásvételi szerződésben az nem lett másképp kikötve. Addig az igazolt garancialevelet, valamint a számlát is meg kell őrizni ezekhez az alkatrészekhez, hogy a határidő kezdete igazolható legyen.

Karosszéria-javítások

A ŠKODA járműveket úgy alakították ki, hogy a karosszéria sérülése esetén csak azokat a részeket kell kicserélni, amelyek valóban károsodtak.

Azonban mielőtt eldönti, hogy a sérült karosszériaelemeket kicserélteti, kérdezzen meg egy szakszervízt, hogy a kérdéses elem javítható-e. Mert a karosszériaelemek javításai általában kedvezőbben.

A ŠKODA eredeti tartozékok

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 89 oldalon.**

Ha a járművét tartozékokkal akarja felszerelni, akkor figyeljen a következőkre:

Azt javasoljuk, hogy a járművéhez ŠKODA eredeti tartozékokat használjon. Ezeknek a tartozékoknak a megbízhatóságát, valamint biztonságosságát és alkalmasságát a ŠKODA AUTO a.s. kifejezetten az Ön járművéhez igazította. Más termékeknél a piac folyamatos figyelemmel kísérése ellenére sem megítélni, sem garantálni nem tudjuk az Ön járművéhez való alkalmasságot, bár néhány esetben olyan termékekről van szó, amelyeknek van működési engedélye vagy engedélyezte a nemzeti engedélyező hatóság.

Az összes tartozék keresztülmegy a műszaki fejlesztés területein egy szigorú folyamaton (műszaki vizsgák) és a minőségi részlegen (a vevők ellenőrzései), és csak ha minden vizsgálat pozitív, lehet gyártani egy ŠKODA eredeti tartozékot.

A ŠKODA eredeti tartozékok ajánlatához tartozik a minőségi tanácsadás és, az ügyfél kívánságára, a szakszerű beszerelés is.

A ŠKODA szervizpartnerek felelősséget vállalnak a ŠKODA eredeti tartozékok esetleges hiányosságaira, amelyek eladásánál 2 év a beszerelés, illetve az átadás után a törvény által előírt kellekhiányosság szerint, ameddig az adásvételi szerződésben vagy egyéb rendelkezésekben az nem lett másképp kikötve. Addig az igazolt garancialevelet, valamint a számlát is meg kell őrizni ezekhez a tartozékokhoz, hogy a határidő kezdete igazolható legyen.

A ŠKODA szervizpartnereknél magától értetődően megvásárolhatja a járművének az ápolásához szükséges szerszámokat és a természetes kopásnak kitett alkatrészeket is, mint pl. gumiabroncsok, akkumulátor és ablaktörlő lapátok. ►

I Megjegyzés

A ŠKODA AUTO a.s. által engedélyezett tartozékot minden országban, amelyekben a ŠKODA AUTO a.s. értékesítői, illetve vevőszolgálati hálózattal rendelkezik, a ŠKODA partnerek segítségével kínálja. Ez kiváltképp a ŠKODA eredeti tartozékok kinyomtatott katalógusának a formájában, önállóan kinyomtatott prospektusok formájában, illetve a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatának a formájában a ŠKODA partnerek internetoldalán történik.

Spojler

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 89 oldalon.**

Ha az új járműve spojlerrel van felszerelve az első lökhárítón kombinálva a csomagtérfedélen lévő spojlerrel, akkor tartsa be a következő utasításokat.

- Biztonsági okokból szükséges, hogy az első lökhárítón spojlerrel rendelkező jármű mindig csak a csomagtérfedélen lévő hozzá tartozó spojlerrel kombinálva legyen felszerelve.
- Egy ilyen spojler az első lökhárítón nem hagyható sem önállóan, sem egy a csomagtérfedélen nem lévő spojler kombinációban vagy kombinálva egy nem megfelelő spojlerrel a csomagtérfedélen.
- A spojler esetleges javítása, cseréje, felrakása vagy eltávolítása esetén azt javasoljuk Önnek, hogy konzultáljon egy ŠKODA szervizpartnerrel.

! FIGYELEM

- A járművének a spojlerein nem szakszerűen elvégzett munkáknak működési zavarok lehetnek a következményei - balesetveszély áll fenn és súlyos sérülések keletkezhetnek!
- Első spojler, dísz tárcsák stb. utólagos felszereléskor győződjön meg arról, hogy az első kerekek fékereihez a levegő áramlása nincs-e korlátozva. Ez az első fékek túlmelegedéséhez vezethetne, ami negatívan befolyásolhatja a fékberendezés működését - balesetveszély áll fenn!

Légzsákok

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 89 oldalon.**

A légzsákrendszer rendszerelemei az első lökhárítóban, az ajtóban, az első ülésekben, a tetőben vagy a karosszériában találhatók.

! FIGYELEM

A légzsákrendszeren bármiféle munkát, valamint a rendszer részeinek a ki- és beszerelését más javítási munkák (pl. a kormánykerék kiszérése) miatt csak egy szakszerviz végezhet el.

- Azok az illesztések, javítások és műszaki átalakítások, amelyeket szakszerűtlenül végeznek el, károkat, működési zavarokat okozhatnak és jelentősen korlátozhatják a légzsákrendszer hatását - balesetek és halálos sérülések veszélye áll fenn!
- A légzsák működése után azt ki kell cserélni. A légzsákmodulok nem javíthatók.

! FIGYELEM

Megjegyzések a légzsákrendszer használatához

- Tilos a légzsákrendszer alkatrészeihez hozzányúlni, mert az a légzsák működésbe lépését okozhatja.
- Soha ne építsen be a járműbe régi járművekből kiserelt vagy újrahasznosításból származó légzsákelemeket.
- Soha ne szereljen be a járműbe sérült légzsákelemeket. A légzsák azután egy baleset esetén nem helyesen, vagy egyáltalán nem oldanak ki.
- A légzsákrendszer alkatrészein nem szabad semmiféle módosítást végrehajtani.

! FIGYELEM

- A jármű kerékelfüggesztésének a megváltoztatása beleértve a nem engedélyezett keréktárcsa/gumiabroncs kombinációkat, megváltoztathatja a légzsák működését - balesetek és halálos sérülések veszélye áll fenn!
- Soha ne végezzen átalakításokat az első lökhárítón vagy a karosszérián.

! FIGYELEM

A légzsák vezérlőegység az első ajtóban elhelyezett nyomásérzékelőkkel együtt működik. Emiatt sem az ajtókon, sem az ajtóburkolatokon nem szabad munkálatokat végezni (pl. a hangszórók utólagos beszerelése). Az ekkor keletkező sérülések negatívan befolyásolhatják a légzsákrendszer működését. Az első ajtókon és azok burkolatain bármiféle munkát csak szakszervizek végezhetnek. Ezért vegye figyelembe a következő megjegyzéseket.

- Soha ne utazzon levett belső ajtóburkolatokkal.

! FIGYELEM (folytatás)

- Soha ne közlekedjen úgy, ha alkatrészeket vettek le a belső ajtókárpitokról és az ott maradt nyílások nincsenek rendeltetésszerűen lezárva.
- Soha ne közlekedjen úgy, ha kivették a hangszórókat az ajtókból, és a hangszórók nincsenek rendeltetésszerűen lezárva.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a nyílások le vannak-e fedve vagy ki vannak-e töltve, ha utólag hangszórókat vagy egyéb tartozékokat szerelnek be a belső ajtóburkolatokba.

Utánfutó vontatásos üzemmód

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 89 oldalon.**

A jármű nem engedélyezett utánfutó vontatására. A jármű gyárilag nincs felszerelve utánfutó vonóberendezéssel és utólagosan sem szerelhető fel utánfutó vonóberendezés.

! FIGYELEM

Soha ne szereljen fel utánfutó vonóberendezést a járműre.

A régi járművek visszavétele és hasznosítása

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 89 oldalon.**

A ŠKODA követelményeket állít fel a márkával és annak termékeivel szemben tekintettel a környezet védelmére és az erőforrások kímélésére. Az összes új ŠKODA gépkocsi 95%-ban újrahasznosítható és alapvetően¹⁾ visszaadható.

Sok országban területeket lefedő visszavételi rendszereket építettek fel, amelyek visszaveszik a járművét. A visszaadás után kap egy igazolást, ami dokumentálja a környezetvédelmi előírásoknak megfelelő elhelyezést.

i Megjegyzés

A régi járművek visszavételével és felhasználásával kapcsolatban közelebbi információkat egy szakszervizben kaphat.

A jármű mosása

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Mosás kézzel	92
Automata mosóberendezések	93
Mosás nagynyomású tisztítóval	93

A jármű legjobb védelme a környezeti hatásokkal szemben a **gyakori** mosás.

Minél hosszabb ideig marad a jármű fényezésén madárürülék, a szórósó és más agresszív szennyeződés, annál tartósabban károsítja a fényezést. A magas hőmérséklet, pl. az intenzív napsütés, fokozza a maró hatást.

A hideg évszak vége után a **jármű alját** is alaposan tisztítsa meg.

! FIGYELEM

Kocsimosás télen: A nedvesség és a jég korlátozhatja a fékhatást - balesetveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

A mosóvíz hőmérsékletének maximum 60 °C-nak szabad lennie - a jármű károsodásának a veszélye áll fenn.

Környezetvédelmi tudnivalók

A járművet csak az arra kijelölt helyen mossa.

Mosás kézzel

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 92 oldalon.**

Áztassa fel a szennyeződést bőséges vízzel és öblítse le azt olyan jól, amennyire az lehetséges.

Tisztítsa meg a járművet egy lágy **szivaccsal** vagy egy **mosókesztyűvel**. Felülről lefelé a tetőtől kiindulva kezdje a mosást.

A makacs szennyeződéshez speciálisan ahhoz megfelelő szert használjon.

A szivacsot vagy a mosókesztyűt rövid időközönként alaposan mossa ki. ►

¹⁾ Az adott ország törvényi előírásainak a teljesítésének a fenntartásával.

A kerekek, küszöbök és hasonló részek mosását hagyja a végére. Ehhez egy másik szivacsot használjon.

A mosás után alaposan öblítse le a járművet és azután törölje szárazra egy bőrdarabbal.

! FIGYELEM

Védje a kezeit és a karját az éles szélű fémrészekről, ha az alvázat, a kipufogó berendezést, a kerékburkolatokat vagy a kerékjáratok lemezeit mossza - vágási sérülési veszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- A jármű fényezett felületeit csak enyhe nyomással tisztítsa.
- Ne mossza a járművet tűző napon - a fényezés sérülésének a veszélye áll fenn.

Automata mosóberendezések

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 92 oldalon.

A jármű automata mosóberendezésben történő mosása előtt ügyeljen a szokásos eljárásokra (pl. az ablakok zárása beleértve a toló-/billenőtetőt stb.).

Ha a járművön különleges kiegészítő felszerelések találhatók - pl. spoiler, tetőcsomagtartó, antenna stb. -, akkor a mosás előtt kérje ki a mosóberendezés üzemeltetőjének a véleményét.

Az automata mosóberendezésben történt konzerválós mosás után tisztítsa meg és zsírtalanítsa az ablaktörlő gumik ajkait a speciálisan erre a célra készült tisztítószerezellel.

! VIGYÁZAT

A jármű automata mosóberendezésben mosásakor hajtsa be a külső tükröket, hogy azok ne sérüljenek meg. Az elektromosan állítható külső tükröket semmi esetre sem manuálisan, hanem csak elektromosan hajtassa be vagy vissza.

Mosás nagynyomású tisztítóval

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 92 oldalon.

A nagynyomású tisztítóval történő mosásnál tartsa be a tisztítóra vonatkozó kezelési tudnivalókat. Ez különösen a **nyomásra** és a **mosási távolságra** vonatkozik.

Tartson elegendően nagy távolságot a parkolási távolság érzékelőkhöz, valamint a lágy anyagokhoz, mint a gumicsövek vagy a tömítések.

! VIGYÁZAT

- Ha a járművet télen folyó vízzel tömlővel vagy nagynyomású tisztítóval mossa le, akkor a vízsugarat ne irányítsa közvetlenül a zárhengerekre vagy az ajtó-, illetve fedéltömítésekre - befagyási veszély áll fenn!
- Ahhoz, hogy a parkolási segítség érzékelői a nagynyomású tisztítóval vagy a gőzborotvával történő tisztítás során ne sérüljenek meg, az érintkezőket csak rövid ideig érinthetik és a minimális 10 cm-es távolságot be kell tartani.

i Megjegyzés

Lásd még A dekorfóliával ellátott jármű mosása nagynyomású tisztítóval részt » 95. oldal.

A jármű külső ápolása

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A jármű fényezése	94
Műanyag részek	94
Gumitömítések	94
Krómozott részek	95
Dekorfóliák	95
Ablakok és külső tükrök	95
Fényszóróüvegek	95
Ajtózárhenger	96
Üregvédelem	96
Kerekek	96
Alvásvédelem	96
Ablaktörlő lapátok	96

Azt javasoljuk, hogy a járműápoló szereket a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából használja, amelyek kaphatók a ŠKODA partnereknél. Vegye figyelembe a használati előírásokat a csomagoláson. ►

FIGYELEM

- Nem rendeltetésszerű használat esetén az ápolószerek az egészségre ártalmasak lehetnek.
- A járműápoló szereket mindig biztonságosan őrizze az olyan személyek elől, akik nem teljesen önállóak, pl. gyerekek - mérgezési veszély áll fenn!
- Védje a kezeit és a karját az éles szélű fémrészekről, ha az alvázat, a kipufogó berendezést, a kerékburkolatokat vagy a kerékjáratok lemezeit tisztítja - vágási sérülési veszély áll fenn!

VIGYÁZAT

- A fényezett felületekre ne használjon durva szivacsot, érdes konyhai szivacsot vagy hasonlókat - a festékfelület sérülésének a veszélye áll fenn.
- Az oldószertartalmú tisztítószeresek károsíthatják a tisztítandó anyagokat.



Környezetvédelmi tudnivalók

A járműápoló szerek használt flakonjai környezetkárosító hulladékok. Ezeket a nemzeti törvényi rendelkezésekkel összhangban kell elhelyezni.

Megjegyzés

A járművének a külső tisztítása és ápolása miatt lehetséges problémák, a szükséges célszerszámok és ismeretek miatt azt javasoljuk, hogy a járművének a tisztítását és ápolását egy ŠKODA szervízpartnerrel végeztesse el.

A jármű fényezése

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 94. oldalon.

Konzerválás

Egy alapos konzerválás megóvjaa a fényezést a káros környezeti hatásoktól.

A járművet legkésőbb akkor kell egy jó minőségű keményviasz konzerváló anyaggal kezelni, ha a tiszta fényezésen nem képződnek cseppek.

Egy jó minőségű keményviasz konzerváló anyag réteget csak a szárítás után a tiszta fényezésre szabad felhordani.

Mosási konzerváló anyag rendszeres használata mellett is azt javasoljuk, hogy évente legalább kétszer kezelje a karosszéria fényezését keményviasszal.

Polírozás

A polírozás akkor ajánlatos, ha a fényezés megmattul, és konzerválószerekkel nem lehet a fényét visszaadni.

Ha a polírozószer nem tartalmaz konzerváló anyagot, akkor a fényezést a polírozás után még konzerválni kell.

VIGYÁZAT

- A fényezési sérüléseket haladéktalanul javíttassa ki.
- Soha ne hordjon fel viaszt az ablakokra.
- A matra fényezett részeket és a műanyag alkatrészeket nem szabad polírozó szerrel vagy keményviasszal kezelni.
- A jármű fényezését ne polírozza poros környezetben - a fényezés karcolódásának a veszélye áll fenn.
- Ne hordjon fel festékápoló szert az ajtó- és az ablaktömítésekre.
- Ha lehetséges, ne hordjon fel festékápoló szereket az olyan karosszéria felületekre, amelyek érintkeznek az ajtó- és ablaktömítésekkel.

Műanyag részek

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 94. oldalon.

A műanyag részeket egy nedves törlőkendővel tisztítsa meg.

Amennyiben a műanyag részek ily módon nem lettek teljesen tiszták, akkor használjon azokhoz meghatározott tisztítószereket.

VIGYÁZAT

Ne használjon festékápoló szereket a műanyag részekhez.

Gumitömítések

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 94. oldalon.

Az összes ajtó- és ablaktömítést gyárilag egy szintelen matt festékréteggel kezelték, hogy ne fagyjanak hozzá a fényezett karosszériarészekhez, valamint a járműzajok ellen.

VIGYÁZAT

- Az ajtó- és az ablaktömítéseket **semmi esetre se** kezelje szerekkel.
- A tömítések kiegészítő kezelése megtámadhatja a védőlakot és járműzajok léphetnek fel.

Krómozott részek

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 94 oldalon.**

A krómozott részeket először egy nedves ronggyal tisztítsa meg, és azután törölje le egy puha, száraz ronggyal.

Amennyiben a krómozott részek ily módon nem lettek teljesen tiszták, akkor használjon azokhoz meghatározott krómápoló szereket.

! VIGYÁZAT

A krómozott részeket ne polírozza poros környezetben - a felületek karcolódásának a veszélye áll fenn.

Dekorfóliák

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 94 oldalon.**

A fóliákat egy enyhe szappanos oldattal és tiszta, meleg vízzel mossa le.

A jármű nagynyomású mosásához tartsa be a következő utasításokat.

- A szórófej és a jármű közötti legkisebb távolság 50 cm legyen.
- A vízsugarat a fólia felületére merőlegesen tartsa.
- A maximális vízhőmérséklet 50 °C.
- A maximális víznyomás 80 bar.

! VIGYÁZAT

- A fóliákkal leragasztott felületekhez soha ne használjon agresszív tisztítószereket vagy vegyi oldószereket - a fólia károsodásának a veszélye áll fenn.
- A téli hónapokban a fóliákkal leragasztott felületeknél a jég és a hó eltávolításához ne használjon jégkaparót. A ráfagyott hórétegeket, illetve jeget szintén ne távolítsa el más tárgyak segítségével - fennáll a fólia sérülésének a veszélye.

Ablakok és külső tükrök

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 94 oldalon.**

A hó és jég eltávolítása

A hó és a jég eltávolításához az ablakokról és a tükrökről műanyag jégkaparót használjon.

Az ablakok tisztítása

Az ablakokat belülről is tiszta vízzel rendszeresen meg kell tisztítani.

Törölje szárazra az üvegfelületeket egy tiszta bőrdarabbal vagy egy erre a célra megfelelő ronggyal.

! VIGYÁZAT

Utasítások a hó és jég eltávolításához

- Azért, hogy az ablakok felületének a sérüléseit elkerülje, a jégkaparót a tisztítandó üvegen csak egy irányba mozgassa.
- Ne távolítsa el az ablakokról és a tükrökről az olyan szennyezett havat vagy jeget, amely durva szennyeződések, pl. finom kavics, homok, szórósó, tartalmaz - az ablakok, illetve a tükrök felületének a sérülési veszélye áll fenn.
- Ne távolítsa el a havat vagy a jeget az üvegekről meleg vagy forró vízzel - repedésképződési veszély áll fenn az üvegben.
- Ügyeljen arra, hogy a hó és a jég ablakokról való eltávolításakor a járművön gyárilag elhelyezett matricák ne sérüljenek meg.

! VIGYÁZAT

Megjegyzések az ablakok tisztításához

- Az ablakok belső oldalát ne tisztítsa éles szélű tárgyakkal vagy maró és savtartalmú tisztítószerrel - a fűtőszálak vagy az ablakantenna sérülési veszélye áll fenn.
- A jármű mosása után az ablakok szárazra törléséhez ne használjon olyan törőrongyot, amelyet a karosszéria polírozásához használtak. A rongyban maradt konzerváló anyag szennyezi az ablakokat és rontja a kilátást.

Fényszóróüvegek

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 94 oldalon.**

A műanyag fényszóróburákat tiszta, meleg vízzel és szappannal tisztítsa meg.

! VIGYÁZAT

- A fényszórókat **soha ne** törölje szárazra - fennáll a védőlakk károsodásának a veszélye áll fenn és az azt követő repedésképződés a fényszóróüvegekben.
- Az üvegek tisztításához ne használjon éles tárgyakat - a védőlakk károsodásának a veszélye áll fenn és az azt követő repedésképződés a fényszóróüvegekben.
- Az üvegek tisztításához ne használjon agresszív tisztítószereket vagy vegyi oldószereket - a fényszóróüvegek sérülési veszélye áll fenn.

Ajtózárhenger

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 94 oldalon.**

A zárhengerek jégmentesítéséhez speciálisan ahhoz meghatározott termékeket használjon.

VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a jármű mosásakor lehetőség szerint kevés víz hatoljon be a zárhengerekbe - a zárhenger befagyásának a veszélye áll fenn!

Üregvédelem

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 94 oldalon.**

A jármű minden korrózió szempontjából veszélyes üregei gyárilag tartós **konzerváló viasszal** vannak védve.

Ennek a konzerválásnak sem az ellenőrzése, sem az utólagos kezelése nem szükséges.

Amennyiben magas hőmérsékleteknél valamennyi viasz kifolyik az üregekből, akkor azt távolítsa el egy műanyag lehéző késsel és tisztítsa meg a foltot mosóbenzinnel.

FIGYELEM

A viasz eltávolításakor a tisztítóbenzin használata során ügyeljen a biztonsági előírások betartására - tűzveszély áll fenn!

Kerekek

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 94 oldalon.**

Keréktárcsák

A rendszeres járműmosásnál a keréktárcsákat is mossa le alaposan.

Rendszeresen távolítsa el a szórósót és a fékbetétport, mert különben azok megtámadják a keréktárcsa anyagát.

Könnyűfém keréktárcsák

Az alapos mosás után kezelje a keréktárcsákat egy a könnyűfém kerekekhez való védőszerrel. A keréktárcsák kezeléséhez nem szabad dörzshatású szereket használni.

VIGYÁZAT

- A keréktárcsákon a festékréteg sérülését haladéktalanul javíttassa ki.
- A kerekek erős szennyeződése olyan hatással van, mintha a kerekek kiegyensúlyozatlanok lennének. Ennek következménye rezgés lehet, ami a kormánykerékre áttárad és bizonyos körülmények között a kormány idő előtti kopását okozhatja. Ezért szükséges ezt a szennyeződést eltávolítani.

Alvázvédelem

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 94 oldalon.**

A jármű alsó része már gyárilag vegyi és mechanikai behatások ellen tartós védelemmel rendelkezik.

Menet közben nem zárható ki a **védőréteg** megsérülése.

Az javasoljuk Önnek, hogy a gépkocsi alsó részének és a futóműnek a védőrétegét - a legjobb a hideg évszakok kezdete előtt és végén - ellenőriztesse.

FIGYELEM

Soha ne használjon kiegészítő alvázvédelmet vagy korrózió elleni védőanyagokat a kipufogócsövekhez, a katalizátorokhoz vagy a hővédő lemezekhez. Ha a motor eléri az üzemi hőmérsékletét, akkor ezek az anyagok meggyulladhatnak - tűzveszély áll fenn!

Ablaktörlő lapátok

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 94 oldalon.**

Az ablaktörlő lapátokat rendszeresen tisztítsa ablaktisztítóval. Erős szennyeződések esetén, pl. rovarmaradványok, tisztítsa meg a törlőlapátokat egy szivaccsal vagy ronggyal.

Az ablaktörlő lapátokat pl. az automata mosóberendezésekből visszamaradt viaszrészecskék szennyezhetik » [93. oldal](#).

A belső tér ápolása

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Valódi bőr _____ 97
Műbőr, szövetanyagok és Alcantara® _____ 98 ►

Ülőshuzatok	98
Biztonsági övek	98

Azt javasoljuk, hogy a járműápoló szereket a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából használja, amelyek kaphatók a ŠKODA partnereknél. Vegye figyelembe a használati előírásokat a csomagoláson.

! FIGYELEM

- Nem rendeltetésszerű használat esetén az ápolószerek az egészségre ártalmasak lehetnek.
- A járműápoló szereket mindig biztonságosan őrizze az olyan személyek elől, akik nem teljesen önállóak, pl. gyerekek - mérgezési veszély áll fenn!
- Magas belső hőmérsékleteknél és belső térben elhelyezett illatosítók és légfrissítők egészségkárosítók lehetnek.

! VIGYÁZAT

- Feltétlenül ellenőrizze a ruházatának a szintartósságát, hogy elkerülje a sérüléseket vagy a látható elszíneződéseket az anyagon (bőr), a ruházaton és a textiliákon.
- A friss foltokat, mint golyóstoll, tinta, rúzs, cipőkrém stb., lehetőség szerint haladéktalanul távolítsa el az anyagról (bőr), a ruházatról és a textiliákról.
- Ne helyezzen el illatosítókat és légfrissítőket a műszerfal - a műszerfal sérülési veszélye áll fenn.
- Ne ragasszon matricákat a fűtőszálakra vagy az ablakantennára - károsodási veszély áll fenn.
- Ne tisztítsa a tetőburkolatot kefével - a tetőburkolat felületének a sérülési veszélye áll fenn.
- Az oldószertartalmú tisztítószerek károsíthatják a tisztítandó anyagokat.
- Hordja fel a tisztító- és ápolószert különleg takarékosan.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A járműápoló szerek használt flakonjai környezetkárosító hulladékok. Ezeket a nemzeti törvényi rendelkezésekkel összhangban kell elhelyezni.

i Megjegyzés

A járművének a tisztítása és a belső terének az ápolása miatt lehetséges problémák, a szükséges célszerszámok és ismeretek miatt azt javasoljuk, hogy a járművének a tisztítását és a belső terének az ápolását egy ŠKODA szerviz-partnerrel végeztesse el.

Valódi bőr

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 97 oldalon.**

A bőrt szükség esetén, az igénybevételtől függően, rendszeresen tisztítsa és ápolja.

A por és a szennyeződés a porosokban és a redőkben dörrsőlődesi károkat okoznak a felületen és a bőrfelület idő előtti elridegüléséhez vezet. Ezért azokat **rendszeresen és rövid időközönként** egy kendővel vagy porszívóval távolítsa el.

A szennyezett bőrfelületeket egy vízzel enyhén átnedvesített pamut vagy gyapjú kendővel tisztítsa meg és azután törölje szárazra egy száraz kendővel » !.

Az **erősebben szennyezett helyeket** egy lágy szappanoldattal (2 evőkanál semleges szappan 1 liter vízhez) átitatott ronggyal tisztítsa meg.

A **foltok eltávolításához** egy speciálisan ahhoz megfelelő tisztítószert használjon.

A bőrt rendszeres időközönként egy megfelelő bőrápoló szerrel kezelje és minden tisztítás után fényvédő és impregnáló hatású ápolókrémet használjon.

! VIGYÁZAT

- Ügyeljen arra, hogy a bőr a tisztításkor sehol ne nedvesedjen át és hogy ne szívárogon víz a varrási lyukakba. A bőr akkor megpuhulhatna vagy megrepedezhetne.
- Ne álljon hosszabb ideig a tűző napon, hogy elkerülje a bőr kifakulását. A szabadban történő hosszabb állás esetén takarja le a bőrt, hogy ezzel védhesse.
- Egy mechanikus kormánykerékzár használata sérüléseket okozhat a kormánykerék bőrfelületén.
- Néhány ruhaanyag, mint pl. a sötét farmeranyagok, nem tartalmaz elegendő valódi szint. Emiatt az ülőshuzatokon sérülések vagy egyértelműen látható elszíneződések keletkezhetnek, még a rendeltetésszerű használat esetén is. Ez különösen a világos ülőshuzatokra vonatkozik. Ekkor nem a huzatanyag hiányosságáról van szó, hanem arról, hogy a ruhatektiliáknál hiányos a valódi színanyag.
- A ruhadarabokon található éles szélű tárgyak, mint például a szíjcsat, cipzár, szegecs, éles szélű övek stb. maradó karcolásokat vagy dörrsőlődesi nyomokat hagyhatnak maguk után a felületen vagy sérüléseket okozhatnak azon. Egy ilyen sérülést később nem lehet jogos reklamációnak elismerni. ▶

Megjegyzés

A jármű használata közben a huzatok bőr részein kismértékű felismerhető változások mutatkozhatnak (pl. redők vagy gyűrődések) a huzatok igénybevétele következtében.

Műbőr, szövetanyagok és Alcantara®

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 97 oldalon.

Műbőr

A műbőrt egy nedves törölkendővel tisztítsa meg.

Amennyiben a műbőr ily módon nem lett teljesen tiszta, akkor használjon egy lágy szappanoldatot vagy a hozzá megfelelő tisztítószer.

Szövetanyagok

Az ajtók kárpitjait és szövetburkolatait, a csomagtérborítást stb. speciális tisztítószerrel, pl. szárazhabbal, tisztítsa.

Ehhez egy puha szivacsot, egy kefét vagy egy a kereskedelemben kapható mikroszálas kendőt használjon.

A tetőburkolat tisztításához csak egy kendőt és egy speciálisan ahhoz meghatározott tisztítószer használjon.

A huzatokról a szálcsomókat és a szövetmaradékokat egy kefével távolítsa el.

A makacs hajszálakat egy „tisztítókesztyűvel” távolítsa el.

Alcantara®

A por és szennyeződés a pórusokban, a hajlatokban és a varrásoknál dörzsölődik és a felületet károsítja. Ezért azokat **rendszeresen és rövid időközönként** egy kendővel vagy porszívóval távolítsa el.

Az enyhe színváltozás a használat során normál jelenség.

VIGYÁZAT

- Az Alcantara® üléshuzatokhoz ne használjon oldószert, padlóviaszt, cipőkrémet, folteltávolítót, bőrtisztítót stb.
- Ne álljon hosszabb ideig a tűző napon, hogy elkerülje a műbőr, a szövetanyagok, illetve az Alcantara® kifakulását. A szabadban hosszabb állásidők esetén letakarással védje a műbőrt, a szövetanyagokat, illetve az Alcantara® huzatot.
- Néhány ruhaanyag, mint pl. a sötét farmeranyagok, nem tartalmaz elegendő valódi színt. Emiatt az üléshuzatokon sérülések vagy egyértelműen látható elszíneződések keletkezhetnek, még a rendeltetésszerű használat esetén is. Ez

különösen a világos üléshuzatokra vonatkozik. Ekkor nem a huzatanyag hiányosságáról van szó, hanem arról, hogy a ruhatextiliáknál hiányos a valódi színanyag.

Üléshuzatok

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 97 oldalon.

Elektromos fűtésű ülések

A huzatok tisztításához speciálisan az ahhoz meghatározott tisztítószer, pl. szárazhab stb., használjon. » .

Ülésfűtés nélküli ülések

Az üléshuzatokat a tisztítás előtt alaposan porszívózza le.

Tisztítsa meg az üléshuzatokat egy nedves törölkendővel vagy speciálisan ahhoz megfelelő tisztítószerrel.

A benyomódási helyeket, amelyek a huzat anyagán a hétköznapi használat által keletkeznek, a száliránnyal ellentétesen kefélve egy enyhén átnedvesített kefével tudja eltávolítani.

Mindig a huzat minden részét kezelje, hogy ne keletkezzenek látható szélek. Azután hagyja az ülést teljesen megszáradni.

VIGYÁZAT

- Az elektromosan fűtött ülések bevonatait ne tisztítsa sem vízzel, sem más folyadékkal - az ülés fűtőrendszerének a károsodási veszélye áll fenn.
- Az üléshuzatokról a port rendszeresen távolítsa el egy porszívóval.
- Az elektromosan fűthető üléseket nem szabad a fűtés bekapcsolásával szárítani.
- Ne üljön a nedves ülésekre - a huzatok deformálódási veszélye áll fenn.
- Az üléseket mindig „varrattól varratig” tisztítsa.

Biztonsági övek

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 97 oldalon.

A szennyezett biztonsági öveket lágy szappanoldattal mossa.

A durva szennyeződést egy puha kefével távolítsa el. ▶

FIGYELEM

- A biztonsági öveget a tisztításhoz nem szabad kiszerezni.
- Soha ne tisztítsa a biztonsági öveget vegyileg, mert a vegyi tisztítószerrek roncsolhatják a szövetszerkezetet.
- A biztonsági öv maró folyadékokkal (savak stb.) nem kerülhet érintkezésbe.
- A biztonsági öveknek a felcsévézés előtt teljesen száraznak kell lenniük.

Ellenőrzés és utántöltés

Üzemanyag

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Tankolás 100

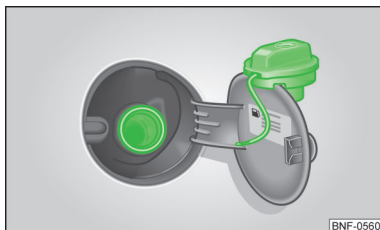
Ólmozatlan benzin 100

A tanksapka fedél belső oldalán vannak megadva a járművéhez előírt üzemanyagfajták » 89. ábra a 100. oldalon.

Földgázüzemű járművek (sűrített földgáz) » 101. oldal.

VIGYÁZAT

- Soha ne hagyja teljesen kiürülni az üzemanyagtartályt! A rendszertelen üzemanyag-ellátás gyújtási hibákhoz vezethet - a motor részeinek, valamint a kipufogó berendezés károsodási veszélye áll fenn.
- A kifolyt üzemanyagot haladéktalanul távolítsa el a jármű fényezéséről - a fényezés sérülésének a veszélye áll fenn!
- Ha a jármű vásárlása nem a jármű üzemeltetéséhez tervezett országban történt, akkor ellenőrizze az információt, hogy a jármű üzemeltetésének az országában kínálják-e a gyártó által előírt üzemanyagot. Esetleg ellenőrizze, hogy a gyártó nem írt-e elő a jármű üzemeltetéséhez a hozzá tartozó országban egy másik üzemanyagot. Ha nem áll rendelkezésre az előírt üzemanyag, akkor ellenőrizze, hogy a gyártó oldaláról engedélyezett-e, hogy a járművet egy másik üzemanyaggal üzemeltesse.



89. ábra
Üzemanyagbetöltő csomak

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 99 oldalon.

A tankolás megtörténhet, ha teljesülnek a következő feltételek.

- ✓ A jármű nyitva van.
- ✓ A motor le van állítva és a gyújtás ki van kapcsolva.

- Nyissa a tanksapka fedeleit.
- Tartsa erősen a tanksapkát és reteszelje ki a kulccsal az óramutató járásával ellentétesen.
- Csavarja le a tanksapkát az óramutató járásával ellentétesen és dugja rá felülről a tanksapka fedélre » 89. ábra.
- Dugja be a töltőpisztolyt az üzemanyagbetöltő csomakba ütközésig és tankoljon » !.

Amint a töltőpisztolyt először kikapcsol, a tartály tele van » !.

- Vegye ki a töltőpisztolyt a betöltőcsomakból és dugja vissza a töltőoszlopba.
- Csavarja fel a tanksapkát az óramutató járásával megegyezően a hallható reteszeldéséig.
- Tartsa erősen a tanksapkát, reteszelje a kulccsal az óramutató járásával megegyezően és húzza ki a kulcsot.
- Csukja be a tanksapka fedeleit.

! FIGYELEM

- Tankoláskor ne dohányozzon és ne használjon mobiltelefont.
- Az üzemanyaggyőzők robbanásveszélyesek - életveszély áll fenn!
- Vegye figyelembe az üzemanyagok kezelésére vonatkozó nemzeti törvényi rendelkezéseket.

! FIGYELEM

Megjegyzések a tartály kannába tankoláshoz

- A tartály kannát soha ne a járműben tankolja.
- A tartály kannát soha ne állítsa a járműre.
- A tartály kannát mindig a talajra állítsa.
- Ha egy tartály kannában víz magával üzemanyagot, akkor vegye figyelembe a törvényi előírásokat.
- Biztonsági okokból azt ajánljuk, hogy ne vigyen magával tartály üzemanyagot kannában. Baleset esetén a kanna megsérülhet és azután az üzemanyag kifolyhat - tűzveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- Amint az előírásnak megfelelően kezelt automata töltőpisztoly először kikapcsol, a tartály tele van. Ne folytassa a tankolást.
- Ha a tartály kannából tölt be üzemanyagot, akkor lassan és óvatosan járjon el - a karosszéria beszenyezésének a veszélye áll fenn.

i Megjegyzés

A tartály térfogata kb. **35 liter**, ebből kb. **4 liter** a tartály.

Ólmozatlan benzin

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 99 oldalon.

A jármű csak az **EN 228** szabványnak megfelelő **ólmozatlan benzinnel**¹⁾ üzemeltethető.

Az összes benzinmotor üzemeltethető **maximum 10% bioetanol (E10)** tartalmú benzinnel.

Az előírt üzemanyag - min. 95 oktánszámú ólmozatlan benzin

95-ös vagy magasabb oktánszámú (ROZ) ólmozatlan benzint használjon.

Ha nem áll rendelkezésre **95** oktánszámú (ROZ) ólmozatlan benzin, akkor szükséghelyzetben tankolhat **91, 92, illetve 93** oktánszámú (ROZ) benzint, ami azonban kis teljesítmény-vesztéshez vezet és kismértékben növeli az üzemanyag-fogyasztást » !.

¹⁾ Németországban a DIN 51626-1, illetve az E10 is a 95 és a 91 oktánszámú ólmozatlan benzinnel.

Üzemanyag-adalékok (addívek)

Az EN 228 normának megfelelő ólmozatlan benzin¹⁾ teljesíti a problémamentes motorjárással összes feltételét. Ezért azt javasoljuk, hogy az üzemanyaghoz ne keverjen hozzá üzemanyag-adalékokat (addíveket). Ez a motor részeinek vagy a kipufogó berendezés súlyos sérüléseihez vezethet.

! VIGYÁZAT

- Már egy tartály benzin, ami nem felel meg a normának, a kipufogó berendezés részeinek a súlyos sérüléséhez vezet!
- Ha más üzemanyagot tankolt, mint a fent említett normának megfelelő ólmozatlan benzin (pl. ólmozott benzin), akkor ne indítsa be a motort és a gyújtást se kapcsolja be! A motor részeinek a súlyos károsodása fenyeget!

! VIGYÁZAT

- Ha szükséghelyzetben az előírtnál alacsonyabb oktánszámú benzint kell használnia, akkor az útját csak közepes fordulatszámokkal és kis motorterheléssel szabad folytatnia. A magas motorfordulatszámok és a nagy motorterhelés a motor súlyos károsodását okozhatja! A lehető leghamarabb tankoljon előírt oktánszámú benzint.
- Ha az előírtnál alacsonyabb oktánszámú benzint használ, akkor a motor részei károsodhatnak.
- 91-nél alacsonyabb oktánszámú (ROZ) benzint még szükséghelyzetben sem szabad használni, a motor károsodásának a veszélye áll fenn!

! VIGYÁZAT

Semmi esetre sem szabad fémrészecskéket tartalmazó üzemanyag-adalékokat használni, mindenekelőtt mangán- és vastartalmút. Fennáll a motorrészek vagy a kipufogó berendezés súlyos károsodásának a veszélye!

! VIGYÁZAT

Nem szabad fémrészecskéket tartalmazó pl. LRP üzemanyagokat (lead replacement petrol) használni. Fennáll a motorrészek vagy a kipufogó berendezés súlyos károsodásának a veszélye!

i Megjegyzés

- Az előírtnál magasabb oktánszámú ólmozatlan benzin korlátozás nélkül használható.
- Azoknál a járműveknél, amelyeknél a **legalább 95** oktános ROZ ólmozatlan benzin használata van előírva, a **95**-nél nagyobb oktánszámú ROZ benzin használata teljesítmény-növekedést és alacsonyabb üzemanyag-fogyasztást hozhat.

Földgázüzemű járművek (sűrített földgáz)

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Tankolás - földgáz	102
Automatikus átkapcsolás a földgáz üzemmódról a benzin üzemmódra	103
A gázberendezés rendszeres ellenőrzései	103
Biztonságos földgázüzem	103
Földgázminőség és -fogyasztás	103
CNG-matrica	104

A földgáz egy alternatív üzemanyag a gépkocsik üzemeltetéséhez. Azok közé a tüzelőanyagok közé tartoznak, amelyek a legkisebb károsanyag-kibocsátási értékeket mutatják.

A természetes földgáz szagtalan és könnyebb a levegőnél. Biztonsági okokból azokat intenzív szagosító anyagokkal telítik.

Gyakori rövid távú közlekedéseknél, különösen nagyon alacsony külső hőmérsékleteknél, a jármű gyakrabban közlekedhet benzin-, mint földgázüzemben.

A földgáztartály maximális élettartama 20 év.

! FIGYELEM

Egy földgázüzemű jármű üzemeltetésekor vegye figyelembe az adott ország törvényi rendelkezéseit.

¹⁾ Németországban a DIN 51626-1, illetve az E10 is a 95 és a 91 oktánszámú ólmozatlan benzinhez.

! FIGYELEM

- Ahhoz, hogy egy földgáz üzemű jármű üzemelni tudjon, a gázberendezés ellenőrzését rendszeresen el kell végezni. A rendeltetésszerűen elvégzett ellenőrzésekért a jármű tulajdonosa a felelős.
- Egy baleset vagy járműtűz esetén mindig kapcsolja ki a gyújtást!
- Tilos behajtani automata mosóberendezésekbe, zárt raktárakba, garázsokba és hasonló helységekre, amelyekbe kimondottan nem engedélyezett a földgáz üzemű járművek behajtása.

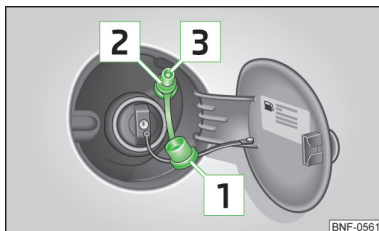
! FIGYELEM

- A földgáz berendezés meghibásodásakor vagy egy növekvő tömitetlenség-nél vagy gázszag esetén a következőképpen járjon el.
- Azonnal álljon meg és kapcsolja ki a gyújtást (ezáltal automatikusan zárja a mágnesszelepeket a földgáztartályoknál).
 - Nyissa ki az ajtókat a jármű megfelelő szellőztetéséhez.
 - Azonnal oltsa el a cigarettákat és távolítsa el a járműből és azonnal kapcsolja ki a szikrát vagy tüzet okozó tárgyakat.
 - Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét és javíttassa meg a gázberendezés hibáját.

! FIGYELEM

- A gázberendezésen hibaként a következőkre figyeljen.
- Gázlég a gázberendezés tetszőleges részén, valamint hiba a szellőztető rendszeren.
 - Állandó gázkieresztés a biztonsági szelepeken keresztül.
 - A gázban a szennyezőrészecskék megengedett határértékének a túllépése.

Tankolás - földgáz



90. ábra
Földgázbetöltő csont

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 101 oldalon.

A gáztartály betöltőcsontja a tanksapka fedél mögött a benzinbetöltő csont mellett található.

A földgázbetöltő berendezés csatlakozói különböző kivitelűek lehetnek. A földgáz tankolásakor az Önnek ismeretlen töltőberendezéseknél kérje a képzett töltőszemélyzet segítségét. Ha nem ismeri a tankolást, akkor a tankolást a töltőállomás képzett személyzetével végeztesse el.

A tankolás megtörténhet, ha teljesülnek a következő feltételek.

- ✓ A jármű nyitva van.
- ✓ A motor le van állítva és a gyújtás ki van kapcsolva.

A tanksapka fedél nyitása

- Nyissa a tanksapka fedelet.
- Vegye le a sapkát **[1]** » **90. ábra** a gázbetöltő csontokról **[2]**.
- Dugja a töltőberendezés csatlakozóját a gázbetöltő csontba **[2]**.

Az üzemanyagtartály akkor van tele, ha a töltőberendezés kompresszora automatikusan lekapcsol. A tankolás idő előtti befejezéséhez nyomja meg a töltőberendezés „Stop” gombját.

A tanksapka fedél zárása

- Ellenőrizze, hogy a tömitőgyűrű **[3]** » **90. ábra** rajra maradt-e a gázbetöltő csonton.

Ha a tömitőgyűrű **[3]** lecsúszott a töltőkuplungról, akkor vissza be kell helyezni a gázbetöltő csontba.

- Dugja a sapkát **[1]** a gázbetöltő csontba.
- Zárja a tanksapka fedelet.

Nagyon magas külső hőmérsékleteknél előfordulhat, hogy a földgáztartályt esetleg nem tudja teljesen teletankolni. A földgáztöltő berendezések túltöltés elleni védelemmel rendelkeznek a külső hőmérséklet függvényében.

! FIGYELEM

- Tankoláskor ne dohányozzon és ne használjon mobiltelefont.
- Mindig vegye figyelembe a töltőberendezés kezelésére vonatkozó tudnivalókat.

FIGYELEM (folytatás)

- Tankoláskor soha ne szálljon be a járműbe. Ha kivételes esetekben be kell szállni a járműbe, akkor érintsen meg egy fém felületet, mielőtt ismét megérinti a töltőkuplungot. Ezáltal elkerüli az elektrosztatikus feltöltődéseket, amik szikraképződést okozhatnak. A szikrák tüzet okozhatnak tankoláskor.
- A gáz robbanékony és könnyen gyulladó anyag. A szakszerűtlen tankolás vagy a gáz szakszerűtlen használata tüzet, robbanást és sérüléseket okozhat.

Megjegyzés

- A járművének a gázberendezése alkalmas mind a „lassú tankolásra” (tankolás kis kompresszorral), mind a gáztöltő állomásokon a „gyors tankolásra” (tankolás nagy kompresszorokkal).
- A tankolás közben zajok keletkeznek, amelyeknek nincs jelentősége. Bizonytalanság esetén lépjen kapcsolatba a töltőállomás személyzetével.
- Ha a jármű egy tankolás után hosszabb ideig parkol, akkor előfordulhat, hogy a gázmennyiség kijelző mutatója az újraindításkor nem pontosan ugyanazt a mennyiséget jelzi ki, mint közvetlenül a tankolás után. Ekkor nem a rendszer tömítetlenségéről van szó, hanem egy műszakilag szükséges nyomáscsökkenésről a földgáztartályban a lehűlési fázis után közvetlenül a tankolás után.
- Gyakori rövid távú közlekedéseknél, különösen nagyon alacsony külső hőmérsékleteknél, a jármű gyakrabban közlekedik benzin-, mint földgázüzemben. Emiatt a benzintartály gyorsabban kifogyhat, mint a földgáztartály.
- A földgáztartály térfogata kb. **11 kg**, ebből kb. **1,5 kg** a tartalék.
- A benzintartály térfogata kb. **10 l**, ebből kb. **5 l** a tartalék.

Automatikus átkapcsolás a földgáz üzemmódról a benzin üzemmódra

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 101 oldalon.

A jármű automatikusan átkapcsol a földgáz üzemmódról a benzin üzemmódra, ha pl. a következő esetek egyike lép fel.

- Üres földgáztartálynál vagy ha nincs elegendő nyomás a tartályban.
- A földgáz tankolása után.
- Nagyon alacsony környezeti hőmérsékleteknél.

A gázberendezés rendszeres ellenőrzései

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 101 oldalon.

2 évente egy szakszervizben el kell végezni a következő ellenőrzési munkálatokat.

- A tanksapka ellenőrzése.
- A betöltőcsonkot és a betöltőcsonkban a tömítőgyűrűt ellenőrizni, adott esetben a tömítőgyűrűt tisztítani.
- A gázberendezés tömítettségét ellenőrizni.

4 évente egy szakszervizben el kell végezni a következő ellenőrzési munkálatot.

- A tartály rögzítettségét és az épségét ellenőrizni.

Biztonságos földgázüzem

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 101 oldalon.

A gázberendezés biztonsági elképzelése szavatolja a biztonságos üzemet. A következő biztonsági berendezések állnak rendelkezésre.

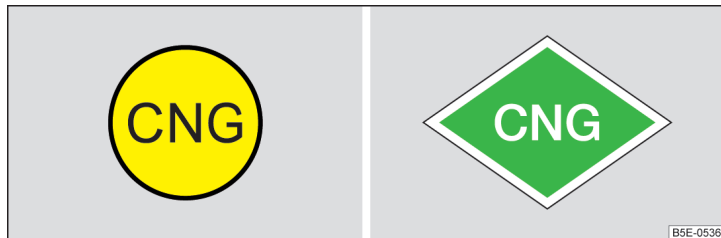
- Minden földgáztartályon található egy mágnesszelep, amelyik a gyújtás ki- kapcsolása után vagy a benzin üzemmódban automatikusan zár.
- Egy hőbiztosíték megakadályozza az ellenőrizetlen nyomásnövekedést a földgáztartályban, pl. szélsőségesen magas külső hőmérsékletek.
- Egy átfolyási mennyiség határoló megakadályozza a földgáztartály hirtelen kiürülését sérült rendszernél.

Földgázminőség és -fogyasztás

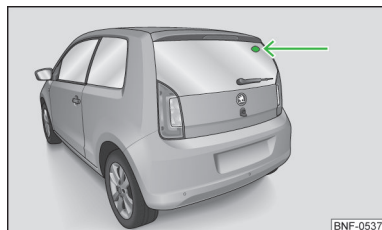
 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 101 oldalon.

A földgáz szállítótól függően a földgáz minősége (fűtőérték) különböző lehet. Minél magasabb a földgáz fűtőértéke, annál kevesebb a fogyasztás.

Egy földgázminőségi fokozaton belül a fűtőérték változhat. A motor vezérlőegység automatikusan illeszkedik a földgáz minőségéhez.



91. ábra CNG-matrica

92. ábra
A CNG-matrica helye

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 101 oldalon.

Néhány országban a nemzeti törvényi rendelkezések megkövetelik a földgázüzemű járművek jelölését a felsorolt matricák egyikével » 91. ábra.

A CNG-matrica helye » 92. ábra.

Motortér

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A motorháztető nyitása és zárása	105
A motortér áttekintése	106
Hűtőventilátor	106
Ablakmosó berendezés	106

FIGYELEM

A motortérben végzett munkánál sérülési, forrázási, baleset- vagy égési sérülési veszély áll fenn. Ezért feltétlenül ügyelni kell a következőkben ismertetésre kerülő figyelmeztetések és az általános biztonsági előírások betartására. A jármű motortere egy veszélyes terület!

FIGYELEM

Megjegyzések a motortérben végzendő munkálatok megkezdése előtt

- Állítsa le a motort és húzza ki a gyújtáskulcsot.
- Húzza be erősen a kéziféket.
- Kézikapcsolású váltóval szerelt járműveknél tegye a váltókart az üres állásba.
- Az automatizált kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél állítsa az előválasztó kart az **N** állásba.
- Hagyja a motort lehűlni.
- Soha ne nyissa fel a motorháztetőt, ha látja, hogy gőz vagy hűtőfolyadék áramlik ki a motortérből - forrázási veszély áll fenn! Várjon addig, amíg a gőz vagy a hűtőfolyadék kiáramlása megszűnik.

FIGYELEM

Megjegyzések a motortérben végzendő munkálatokhoz

- Tartsa távol a motortértől a személyeket, különösen a gyerekeket.
- Soha ne nyúljon a hűtőventilátorhoz mindaddig, amíg a motor meleg. A ventilátor hirtelen bekapcsolhat!
- Ne érintse meg a motor forró részeit - égésveszély áll fenn!

FIGYELEM

Megjegyzések a motortérben végzendő munkálatokhoz járó motornál

- Különösen ügyeljen a motor forgó részeire, pl. bordásszíjak, generátor, hűtőventilátor - életveszély áll fenn!
- Soha ne érintse meg a gyújtóberendezés elektromos vezetőit.
- Kerülje az elektromos berendezésekben - különösen a járműakkumulátornál - a rövidzárlatokat.
- Mindig ügyeljen arra, hogy az ékszerek, a laza ruhadarabok vagy a hosszú haj ne kerülhessen a motor forgó részeihez - életveszély áll fenn! A munka előtt mindig távolítsa el az ékszereket, kösse fel a hosszú haját és az összes ruhadarabját igazítsa szorosan a testéhez.

! FIGYELEM

Megjegyzések az üzemanyagrendszeren vagy az elektromos rendszeren végzendő munkálatokhoz

- Mindig kösse le a járműakkumulátort a hálózatról.
- Ne dohányozzon.
- Soha ne dolgozzon nyílt láng közelében.
- Mindig legyen készenlétben egy működőképes tűzoltó készülék a közelben.

! FIGYELEM

- Olvassa el és vegye figyelembe az üzemi folyadékok csomagolásán lévő információkat és figyelmeztetéseket.
- Az üzemi folyadékokat a zárt eredeti dobozokban és biztonságosan tárolja az olyan személyek előtt, akik nem teljesen önállóak, pl. gyerekek.
- Soha ne öntsön üzemi folyadékokat a forró motor fölé - tűzveszély áll fenn.
- Ha a jármű alatt kell dolgoznia, akkor biztosítsa a járművet elgurulás ellen és megfelelő bakokkal biztonságosan támassza alá, az autóemelő ehhez nem elegendő - sérülésveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

Csak helyes minősítésű üzemi folyadékokat töltsön utána. Ellenkező esetben ez súlyos működési zavarokat és a jármű sérülését eredményezi!

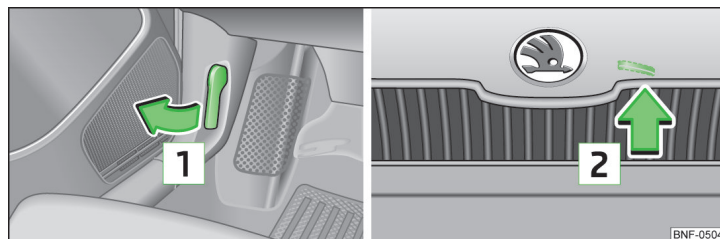
🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Az üzemi folyadékok környezetvédelmi elhelyezése, a szükséges célszerszámok és a szükséges szakismeret miatt azt javasoljuk, hogy az üzemi folyadékokat egy szakszervizzel cseréltesse ki.

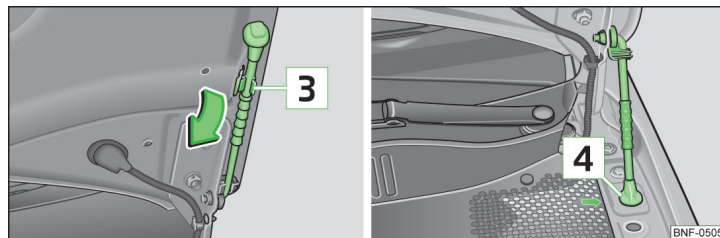
i Megjegyzés

- Ha az üzemi folyadékokkal bármilyen kérdése van, akkor keressen fel egy szakszervizt.
- A helyes minősítésű üzemi folyadékokat a ŠKODA eredeti tartozékok, illetve a ŠKODA eredeti alkatrészek kínálatából tudja beszerezni.

A motorháztető nyitása és zárása



93. ábra A motorháztető kireteszelő karja / kireteszelő kar



94. ábra A motorháztető biztosítása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 104 oldalon.

A fedél nyitása

- Nyissa ki az első ajtót.
- Húzza meg a kireteszelő kart a műszerfal alatt az [1]-es nyíl irányába » 93. ábra.

Győződjön meg a motorháztető **megemelése előtt** arról, hogy az ablaktörlő karok nincsenek-e kihajtva, különben a fényszórás megsérülhet a motorháztetőn.

- Nyomja a kireteszelő kart a nyíl irányába [2] » 93. ábra, és a motorháztető kireteszelődik.
- Fogja meg a motorháztetőt és emelje meg.
- Vegye ki a kitémasztó rudat a nyíl irányába a tartóból [3] » 94. ábra.

► Biztosítsa a felnyitott fedelet a támasztórúd végének a nyílásba **4** helyezé-
sével a nyíl irányába.

A motorháztető lecsukása

- Emelje meg a motorháztetőt.
- Akassza ki a kitámasztó kart és nyomja a számára kialakított tartóba.
- Hagyja a motorháztetőt kb. 20 cm-ről a zártartó reteszelésébe esni - **ne nyomja meg azután a fedelet!**

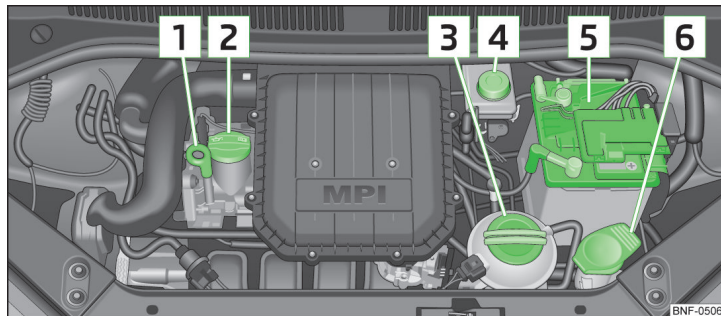
! FIGYELEM

- Ellenőrizze, hogy a motorháztető jól be van-e zárva.
- Ha menet közben veszi észre, hogy a zár nem reteszlődött rendesen, akkor azonnal álljon meg és zárja le a motorháztetőt - balesetveszély áll fenn!
- Ügyeljen arra, hogy a motorháztető zárásakor ne csipődjének be testrészek - sérülési veszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

Soha ne emelje meg a motorháztetőt a kireteszelő karnál fogva » **93. ábra.**

A motortér áttekintése



95. ábra Elvi ábrázolás: Motortér

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 104 oldalon.

Elrendezés a motortérben » 95. ábra

1	Motorolajszintmérő pálca	107
2	Motorolajbetöltő nyílás	108
3	Hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály	109
4	Fékfolyadék tartály	110
5	A jármű akkumulátora	111
6	Ablakmosó folyadék tartály	106

Hűtőventilátor

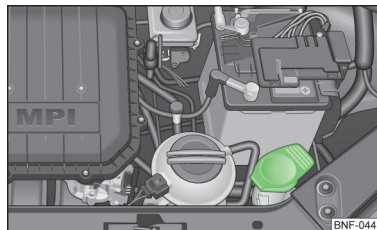
Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 104 oldalon.

A hűtőventilátort egy elektromotor hajtja meg. A működése a hűtőfolyadék hőmérsékletétől függően van vezérelve.

! FIGYELEM

A gyújtás kikapcsolása után a ventilátor még kb. 10 percig működhet, akár szakaszosan is.

Ablakmosó berendezés



96. ábra
Motortér: ablakmosó folyadék
tartály

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 104 oldalon.

Az ablakmosó folyadék tartály a motortérben található » **96. ábra.**

A tisztítófolyadék a szélvédő, illetve a hátsó ablak tisztításához alkalmas.

A tartály térfogata kb. 3 liter.

A tiszta víz nem elegendő önmagában az ablakok intenzív tisztításához. Azt javasoljuk, hogy ablaktisztítóval ellátott tiszta vizet **(télen fagyálló adalékkal)** használjon az eredeti ŠKODA tartozékok kínálatából, ami eltávolítja az erősen megtapadt szennyeződéseket.

Ha nem áll rendelkezésre ilyen tisztítószer, denaturált szeszes is lehet használni. Az aránya azonban nem haladhatja meg a 15%-ot. A fagyállóság ennél a koncentrációnál csak -5 °C-ig elegendő.

! VIGYÁZAT

- Soha ne keverjen a hűtőbe való fagyállót vagy más adalékot a mosóvízhez.
- Ne vegye ki a tartályból a szitát a folyadék utántöltése során, mert különben ez a rendszer vezetékeinek az elszennyeződéséhez és az ablakmosó berendezés hibás működéséhez vezethet.

Motorolaj

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Minősítés	107
Az olajszint ellenőrzése	107
Utántöltés	108

Gyárilag a motort kiváló minőségű olajjal töltötték fel, amit egész évben - kivéve a szélsőséges éghajlati viszonyokat - használhat.

A motorolajokat folyamatosan fejlesztik. Ezért az ebben a kezelési útmutatóban található adatok a szerkesztés lezárásának az időpontjában rendelkezésre álló információknak felelnek meg.

A ŠKODA szervizpartnereket a gyártó tájékoztatja az aktuális változásokról. Ezért azt javasoljuk, hogy az olajcserét egy ŠKODA szervizpartnerrel végeztesse el.

A következőkben megadott minősítéseknek (VW-minősítések) egyenként vagy együtt más minősítésekkel rajta kell lenniük a csomagoláson.

A motorolajat az előírt szervizintervallumok szerint cserélni kell » 28. oldal.

! FIGYELEM

A jármű motortere egy veszélyes terület. A motortérben végzendő munkák során feltétlenül vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket » 104. oldal.

! VIGYÁZAT

Ne keverjen a motorolajhoz adalékokat - a motorrészek súlyos károsodásának a veszélye áll fenn!

i Megjegyzés

- Hosszú utazás előtt azt javasoljuk, hogy vásároljon és vigyen magával a járművéhez megfelelő minősítésű motorolajat.
- Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti alkatrészek kínálatában szereplő olajokat használja.
- Ha a bőre olajos lett, akkor azt ezután alaposan mossa le.

Minősítés

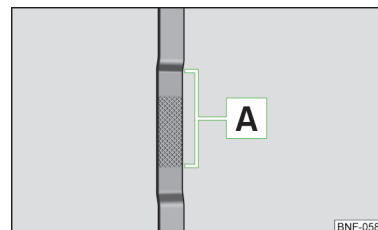
Először olvassa el és vegye figyelembe ! és i a(z) 107 oldalon.

Minősítés

Motor	Minősítés
1,0 l/44 kW MPI	VW 502 00, VW 504 00 ^{a)}
1,0 l/55 kW MPI	VW 502 00, VW 504 00 ^{a)}
1,0 l/50 kW MPI G-TEC	VW 502 00

^{a)} Lehetséges motorolaj minősítések.

Az olajszint ellenőrzése



97. ábra
Elvi ábrázolás: olajszintmérő pálca

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és i a(z) 107 oldalon.

Az olajszintmérő pálca a motorolaj szintjét mutatja.

Olajszintmérő pálca » 97. ábra

A Az olajszintnek ebben a tartományban kell lennie.

Az olaj ellenőrizhető és utántölthető, ha teljesülnek a következő feltételek.

- ✓ A jármű vízszintes felületen áll.
- ✓ A motor elérte az üzemi hőmérsékletét.
- ✓ A motor leállítva.
- ✓ A motorháztető nyitva van.

Szintellenőrzés

- Várjon egy pár percet, amíg a motorolaj visszafolyik az olajteknőbe.
- Húzza ki az olajszintmérő pálcát.
- Törölje le az olajszintmérő pálcát egy tiszta kendővel és tolja vissza ütközőség.
- Húzza ki ismét az olajszintmérő pálcát és olvassa le az olajszintet.

A motor fogyaszt valamennyi olajat. A vezetési módtól és az üzemeltetési feltételektől függően az olajfogyasztás 0,5 l/1000 km is lehet. Az első 5000 km alatt a fogyasztás e fölött is lehet.

Az olajszintet rendszeres távontként ellenőrizni kell.

Túl alacsony olajszintnél a műszerfalbetét kijelzőjében megjelenik a  ellenőrző jelkép » 33. oldal. Lehetőség szerint rövid időn belül ellenőrizze az olajszintet az olajszintmérő pálcával. Ennek megfelelően töltsön olajat utána.

! VIGYÁZAT

- Az olajszintnek semmi esetre sem szabad az **A** » 97. ábra tartomány fölött lennie - a motor, valamint a kipufogó berendezés károsodási veszélye áll fenn!
- Ha meghatározott körülmények között nem lehetséges a motorolaj feltöltése,  akkor ne közeledjen tovább! Állítsa le a motort és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.
- Ha az olajszint az **A** tartomány fölött van » 97. ábra,  akkor ne haladjon tovább! Állítsa le a motort és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Utántöltés

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 107 oldalon.**

- Csavarja le a motorolaj-betöltő nyílás fedelét » 95. ábra a 106. oldalon.
- A helyes minősítésnek megfelelő olajat 0,5 literes adagokban töltsé utána » 107. oldal.
- Ellenőrizze az olajszintet » 107. oldal.
- Gondosan csavarja vissza a motorolaj-betöltő nyílás fedelét.
- Tolja be a mérőpalcát ütközőség.

Hűtőfolyadék

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A szint ellenőrzése	109
Utántöltés	109

A hűtőfolyadék gondoskodik a motor hűtéséről.

Vízből és kiegészítő anyagokkal ellátott hűtőfolyadék-adalékból áll, ami védi a hűtőrendszert a korróziótól és megakadályozza a vízkő lerakódását.

A hűtőfolyadék-adalék részarányának a hűtőfolyadékból legalább 40%-nak kell lennie.

A hűtőfolyadék-adalék részaránya maximum 60%-ra növelhető.

A víz és a hűtőfolyadék-adalék közötti helyes keverési arányt szükség esetén ellenőriztesse egy szakszervizzel, adott esetben állítsa helyre.

A hűtőfolyadék megnevezése a hűtőfolyadék kiegyenlítőtartályon található » 98. ábra a 109. oldalon.

! FIGYELEM

A jármű motortere egy veszélyes terület. A motortérben végzendő munkák során feltétlenül vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket » 104. oldal.

- A hűtőfolyadék az egészségre káros.
- Kerülje az érintkezést a hűtőfolyadékkal.
- A hűtőfolyadék kipárolgása egészségkárosító.
- Soha ne nyissa ki a hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály fedelét mindaddig, amíg a motor meleg. A hűtőrendszer nyomás alatt áll!
- Védje az arcát, a kezét és a karját a forró gőztől vagy hűtőfolyadéktól, ezért a hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály zárófedelét a nyitásakor takarja le egy ronggyal.
- Ha a hűtőfolyadék a szemébe került, akkor azonnal öblítse ki a szemét tiszta vízzel és a lehető leggyorsabban keressen fel egy orvost.
- A hűtőfolyadékokat az eredeti dobozában mindig biztonságosan őrizze az olyan személyek elől, akik nem teljesen önállóak, különösen a gyerekek elől - mérgezési veszély áll fenn!

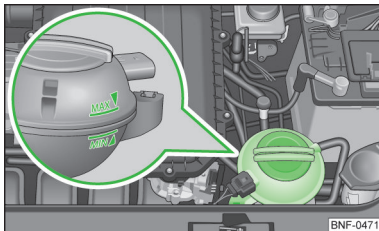
! FIGYELEM (folytatás)

- A hűtőfolyadék lenyelésekor a lehető leggyorsabban keressen fel egy orvost.
- Soha ne öntsön üzemi folyadékokat a forró motor fölé - tűzveszély áll fenn.

! VIGYÁZAT

- Ha meghatározott körülmények között nem lehetséges a hűtőfolyadék feltöltése,  akkor ne közlekedjen tovább! Állítsa le a motort és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.
- A hűtőfolyadék-adalék részaránya soha ne csökkenjen 40% alá a hűtőfolyadékban.
- Több, mint 60% hűtőfolyadék-adalék részarány a hűtőfolyadékban csökkenti a fagyállóságot, valamint a hűthetőséget.
- Egy hűtőfolyadék-adalék, amelyik nem felel meg a helyes minősítésnek, jelentősen csökkentheti a hűtőrendszer korrózióvédő hatását.
- Az emiatt létrejövő korróziós károk a hűtőfolyadék szivárgásához és ennek következményeként a motor súlyos károsodásához vezethetnek!
- Ne töltsön hűtőfolyadékot az **A** jelölés fölé » 98. ábra a 109. oldalon.
- Egy meghibásodás esetén, ami a motor túlmelegedéséhez vezet, vegye igénybe egy szakszerviz segítségét - a motor súlyos károsodásának a veszélye áll fenn.
- Kiegészítő fényszórók vagy más tartozékok felszerelése a levegőbeáramló nyílások előtt rontja a hűtőrendszer hűthetőségét.
- Soha ne takarja le a hűtőt - a motor túlmelegedésének a veszélye áll fenn.

A szint ellenőrzése



98. ábra
Motortér: hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 108 oldalon.**

A hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály a motortérben található.

Hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály » 98. ábra

MAX A megengedett **legmagasabb** hűtőfolyadékszint

MIN A megengedett **legalacsonyabb** hűtőfolyadékszint

A hűtőfolyadékszintet a „MAX” és „MIN” jelölések között tartsa.

A hűtőfolyadék ellenőrizhető és utántölthető, ha teljesülnek a következő feltételek.

- ✓ A jármű vízszintes felületen áll.
- ✓ A motor leállítva.
- ✓ A motor nem meleg.
- ✓ A motorháztető nyitva van.

Szintellenőrzés

➤ Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a hűtőfolyadék kiegyenlítőtartályon » 98. ábra.

Üzemileg motornál az ellenőrzés eredménye pontatlan lehet. A szint a „MAX” jelölés fölé is lehet » 98. ábra.

Túl alacsony hűtőfolyadékszintnél a műszerfalbetétben megjelenik a  ellenőrző jelkép » 33. oldal. Ennek ellenére azt javasoljuk, hogy a hűtőfolyadékszintet rendszeresen ellenőrizze közvetlenül a tartályon.

Hűtőfolyadék-veszteség

A folyadékveszteségből elsősorban **tömítetlenségre** lehet következtetni a hűtőrendszerben. Nem elegendő csupán a hűtőfolyadékot utántölteni. Ellenőriztesse a hűtőrendszert egy szakszervizvel.

Utántöltés

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 108 oldalon.**

- Helyezzen egy rongyot a hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály zárófedelére és csavarja le **óvatosan** a fedelet.
- Töltsön utána hűtőfolyadékot.
- Csavarja fel a zárófedet a hallható reteszeldéséig.

! VIGYÁZAT

- Csak új hűtőfolyadékot töltsön utána.
- Ha nem áll rendelkezésre az előírt hűtőfolyadék, akkor nem szabad betölteni más adalékot. Ebben az esetben csak vizet használjon és a helyes keverési arányt a víz és a hűtőfolyadék-adalék között a lehető leggyorsabban állítsassa helyre egy szakszervizzel.

Fékfolyadék

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A szint ellenőrzése _____ 110

Minősítés _____ 110

A fékfolyadék tartálya a motortérben található » 99. ábra a 110. oldalon.

! FIGYELEM

- A jármű motortere egy veszélyes terület. A motortérben végzendő munkák során feltétlenül vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket » 104. oldal.
- Ne használjon öreg fékfolyadékot, a fékberendezés működése korlátozva lehetne - balesetveszély áll fenn!

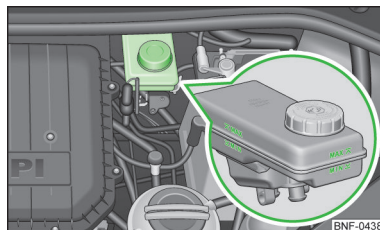
! VIGYÁZAT

- Ha a folyadékszint a „MIN” jelölés alá csökkent » 98. ábra a 109. oldalon, akkor ne haladjon tovább - balesetveszély áll fenn! Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.
- A fékfolyadék megtámadja a jármű fényezését.

i Megjegyzés

- A fékfolyadék lecserélése egy előírt ellenőrző szerviz keretében történik.
- Azt javasoljuk, hogy fékfolyadékot a ŠKODA eredeti alkatrészek kínálatából használjon.

A szint ellenőrzése



99. ábra
Motortér: fékfolyadék tartály

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 110 oldalon.

A fékfolyadék ellenőrizhető, ha teljesülnek a következő feltételek.

- ✓ A jármű vízszintes felületen áll.
- ✓ A motor leállítva.
- ✓ A motorháztető nyitva van.

Szintellenőrzés

➤ Ellenőrizze a fékfolyadékszintet a tartályban » 99. ábra.

A szintnek a „MIN” és „MAX” jelölések között kell lennie.

A fékfolyadékszint kismértékű csökkenése a gépkocsi üzemeltetése során a fékbetétek elhasználódása és a fékbetétek automatikus utánállítása miatt jön létre, és ez normál jelenség.

Ha a fékfolyadék szintje rövid időn belül jelentős mértékben, vagy a „MIN” jel alá csökken, akkor a fékrendszer tömítetlen lehet.

A túl alacsony fékfolyadékszintet a műszerfalbetét kijelzőjében a ! ellenőrző lámpa világításával jelzi » 32. oldal, ! Fékberendezés.

Minősítés

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 110 oldalon.

A fékfolyadéknak meg kell felelnie a következő normák, illetve minősítések egyikének:

- VW 50114;
- FMVSS 116 DOT4.

Járműakkumulátor

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A savszint ellenőrzése	112
Töltés	112
Csere	113
Le-, illetve visszakötés	113
A fogyasztók automatikus lekapcsolása	114

A járműakkumulátor egy áramforrást jelent a motorindításhoz, valamint a járműben lévő elektromos fogyasztók tápellátásához.

Figyelmeztető jelképek a járműakkumulátoron

Jelkép	Jelentés
	Mindig viseljen védőszemüveget!
	Az akkumulátorsav erősen maró hatású. Mindig viseljen védőszemüveget, valamint védőszemüveget!
	Tartsa távol a járműakkumulátortól a tüzet, a szikrákat, a napfényt és ne dohányozzon!
	Az akkumulátor töltésekor robbanásveszélyes durranógáz keletkezik!
	Tartsa távol a gyerekeket a járműakkumulátortól!

FIGYELEM

Az akkumulátorral és az elektromos rendszerrel történő munkavégzés során sérülések, mérgezések, marások, robbanás- és tűzveszély keletkezhetnek. Feltétlenül figyelembe kell venni az általános érvényű biztonsági szabályokat, valamint a következő figyelmeztetéseket.

- Tartsa távol a járműakkumulátortól azokat a személyeket, akik nem teljesen önállóak, különösen a gyerekeket.
- Ne billentse meg a járműakkumulátort, mivel a szellőzőfuratokon keresztül kifolyhat az akkumulátorsav. Védje a szemeit védőszemüveggel - megvakulási veszély áll fenn!

FIGYELEM (folytatás)

- A járműakkumulátorral történő munkavégzés során viseljen védőszemüveget és védőszemüveget.
- Az akkumulátorsav erősen maró hatású, ezért különös gonddal kezelje.
- A levegőben lévő maró gőzök ingerlik a légutakat és kötőhártya és légúti gyulladásokhoz vezetnek.
- Az akkumulátorsav megmarja a fogínyt és a bőrrel való érintkezés után mély és hosszan gyógyuló sebek keletkeznek.
- A szemébe fröccsent savat azonnal öblítse ki tiszta vízzel néhány percig - a lehető leggyorsabban keressen fel egy orvost!
- A bőrre vagy a ruházatra fröccsent savat szappanos oldattal azonnal semlegesíteni kell, majd bő vízzel mossa le.
- Az akkumulátorsav lenyelésekor a lehető leggyorsabban keressen fel egy orvost!

FIGYELEM

- Kerülje a nyílt láng és a világítás használatát.
- Kerülje a dohányzást és a szikraképződést okozó tevékenységeket.
- Soha ne használjon sérült akkumulátort - robbanásveszély áll fenn!
- Soha ne töltsön egyszer már befagyott akkumulátort - robbanás- és marási veszély áll fenn!
- Egy befagyott járműakkumulátort cseréljen ki.
- Soha ne végezzen indítási rásegítést alacsony savszintű járműakkumulátornál - robbanás- és marási veszély áll fenn.

VIGYÁZAT

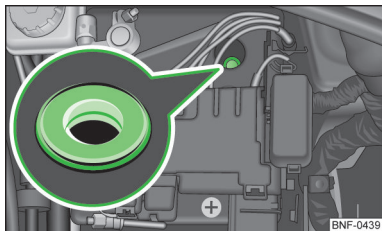
- A járműakkumulátor szakszerűtlen használata során károsodási veszély áll fenn.
- Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorsav ne kerüljön a karosszériára - a fényszóró sérülésének a veszélye áll fenn.
- Ha a járművet 3-4 hétnél hosszabb ideig nem használja, akkor a járműakkumulátor lemerülhet. Az akkumulátor lemerülése megakadályozható, ha az akkumulátor mínusz pólusát (-) leköti vagy az akkumulátort folyamatosan tölti kis töltőárammal.
- A járműakkumulátort ne tegye ki közvetlen napfényre, hogy védje az akkumulátor házát az UV-sugaraktól.
- Ha a járművet gyakran használja rövid távú közlekedésben, akkor a járműakkumulátor töltődése nem elegendő és lemerülhet.

 **Környezetvédelmi tudnivalók**
Egy elhasznált járműakkumulátor környezetkárosító hulladék. Ezért ezeket a nemzeti törvényi rendelkezésekkel összhangban kell elhelyezni.

Megjegyzés

- Azt javasoljuk, hogy a járműakkumulátoron végzendő összes munkát egy szakszervizzel végeztesse el.
- Azokat a járműakkumulátorokat, amelyek 5 évnél öregebbek, ki kell cserélni.

A savszint ellenőrzése



100. ábra
Járműakkumulátor: savszintkijelző

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 111 oldalon.**

A színkijelzéses akkumulátorral » 100. ábra felszerelt járműveknél a savszint ennek a kijelzésnek az elszíneződésének a segítségével határozható meg.

A levegőbuborékok befolyásolhatják a kijelző színét. Ezért az ellenőrzés előtt óvatosan kopogtassa meg a kijelzőt.

- Fekete szín - a savszint rendben van.
- Szintelen vagy világossárga - túl alacsony a sav szintje, az akkumulátort ki kell cserélni.

A START-STOPP rendszerrel szerelt járművek fel vannak szerelve egy akkumulátor vezérlőegységgel a motor újraindításához szükséges energiaszint ellenőrzéséhez.

Azt javasoljuk, hogy a savszintet rendszeresen ellenőriztesse egy szakszervizzel, különösen a következő esetekben.

- Magas külső hőmérsékletek.
- Hosszabb mindennapos utazások.
- Minden feltöltés után.

Téli idő

Alacsony hőmérsékleteknél a járműakkumulátor indítóteljesítményének csak egy része áll rendelkezésre. **Egy lemerült járműakkumulátor már kevéssel 0 °C alatti hőmérsékleteknél befagyhat.**

Azt ajánljuk, hogy a téli időszak beállta előtt ellenőriztesse, illetve töltesse fel az akkumulátort valamelyik szakszervizben.

Megjegyzés

- Az akkumulátor savszintjét az ellenőrző szerviz keretében is rendszeresen ellenőrzik egy szakszervizben.
- Az „AGM” jelzésű járműakkumulátoroknál a savszint műszaki okokból nem ellenőrizhető.

Töltés

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 111 oldalon.**

A feltöltött járműakkumulátor az előfeltétele a jó indításnak.

A töltés megtörténhet, ha teljesülnek a következő feltételek.

- ✓ A motor leállítva.
- ✓ A gyújtás ki van kapcsolva.
- ✓ Az összes fogyasztó ki van kapcsolva.
- ✓ A motorháztető nyitva van.

„Gyorstöltés” magas áramerősségekkel

- Kösse le mindkét csatlakozókábelt (először a „mínusz”, azután a „plusz”).
- Csatlakoztassa az akkumulátor pólusaihoz (piros = „plusz”, fekete = „mínusz”) a töltőkészülék pólusfogóit.
- Dugja be a töltőkészülék hálózati vezetékét a dugaszolóaljzatba és kapcsolja be a készüléket.
- A sikeres töltés után: először kapcsolja ki a töltőkészüléket és húzza ki a hálózati vezetékét a dugaszolóaljzatról.
- Csak most vegye le a töltőkészülék pólusfogóit.
- Csatlakoztassa a kábeleket az akkumulátorhoz (először a „plusz”, azután a „mínusz”).

Töltés kis áramerősségekkel

Pl. egy kis töltőkészülékkel történő töltéskor nem szükséges a járműakkumulátor kábeleit levenni.

Vegye figyelembe a töltőkészülék gyártójának az utasításait.

A járműakkumulátor teljes feltöltéséig a töltőáramot az akkumulátor kapacitásának a 0,1-szeresére (vagy kisebbre) kell beállítani.

A töltés során a járműakkumulátor cellazáró dugóit nem kell levenni.

! FIGYELEM

- A járműakkumulátor töltése során hidrogén szabadul fel, és robbanásveszélyes durranógáz keletkezik. Robbanást okozhatnak az akkumulátor lekötések vagy a vezetékcsatlakozók oldásakor bekapcsolt gyújtásnál keletkező szikrák.
- Az akkumulátorpólusok áthidalásával (pl. fémtárgyakkal - áramvezetőkkel) rövidzárlat keletkezik - az akkumulátor károsodásának a veszélye, robbanásveszély, akkumulátortűz és savkiszpriccelés veszély áll fenn.
- Kerülje a szikraképződést a vezetékekkel és az elektromos készülékekkel történő munkavégzés során. Erős szikrázásnál sérülésveszély áll fenn.
- Az elektromos rendszeren végzendő minden munka előtt állítsa le a motort, kapcsolja ki a gyújtást, az összes elektromos fogyasztót és kösse le az akkumulátor mínusz pólusát (-).
- A járműakkumulátor „gyorstöltése” **veszélyes**, speciális töltőkészüléket és szakismeretet igényel.
- Azt javasoljuk Önnek, hogy a járműakkumulátorok „gyorstöltését” egy szakszervizzel végeztesse el.

! VIGYÁZAT

A START-STOPP rendszerrel szerelt járműveknél a töltőkészülék pólusfogóját nem szabad közvetlenül az akkumulátor mínusz pólusához csatlakoztatni, hanem csak a motorblokkhoz » 129. oldal, *Indítási ráségítés a START-STOPP rendszerrel rendelkező járműveknél.*

Csere

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 111 oldalon.

Az új járműakkumulátornak azonos kapacitásúnak, feszültségűnek, áramerősségűnek és azonos méretűnek kell lennie az eredeti akkumulátorral. A megfelelő járműakkumulátor típust egy szakszervizben be tudja szerezni.

Azt javasoljuk, hogy az akkumulátorcserét egy szakszervizben végeztesse el, ahol az új járműakkumulátort szakszerűen beszerelik és az eredetit a törvény előírásoknak megfelelően kezelik.

Le-, illetve visszakötés

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 111 oldalon.

Lekötés

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Először az akkumulátor mínusz pólusát (-) kösse le, csak azután a plusz pólusát (+).

Visszakötés

- Először az akkumulátor plusz pólusát (+) kösse vissza, csak azután a mínusz pólusát (-).

A járműakkumulátor le- és ismételt visszakötése után a következő funkciók, illetve berendezések részben vagy teljesen üzemben kívül kerülnek.

Működés / berendezés	Üzembe helyezés
Rádió	A kód megadása » <i>Rádió kezelési útmutató</i>
Az idő beállításai	» 31. oldal

! VIGYÁZAT

- A járműakkumulátort csak kikapcsolt gyújtásnál kösse le - a jármű elektromos rendszerének a károsodási veszélye áll fenn.
- A kábeleket semmilyen esetben sem szabad felcserélni - kábeltűz veszély áll fenn.

i Megjegyzés

- A járműakkumulátor le- és ismételt visszakötése után azt ajánljuk, hogy a járművét egy szakszervizben ellenőriztesse, hogy az elektromos rendszer teljes működőképességét szavatolni lehessen.
- A többfunkciós kijelző adatai nullázódnak.

A fogyasztók automatikus lekapcsolása

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 111 oldalon.

A fedélzeti hálózat vezérlőegysége a járműakkumulátor erős terhelések or-
matikusan megakadályozza az akkumulátor lemerülését. Ez a következőkről
ismerhető fel.

- Megemeli az alapjárat fordulatszámot, hogy ezáltal a generátor több áramot
termeljen a fedélzeti hálózat számára.
- Adott esetben korlátozza a nagyobb kényelmi fogyasztók, pl. az ülésfűtés,
hátsó ablak fűtés, teljesítményét, vagy szükség esetén teljesen lekapcsolja.

VIGYÁZAT

- A fedélzeti hálózati menedzsment esetleges beavatkozása ellenére is leme-
rülhet a járműakkumulátor. Például ha a gyújtás hosszabb ideig be van kap-
csolva leállított motornál vagy az állóhelyzeti vagy parkolóvilágítás hosszabb
parkolásnál be van kapcsolva.
- Azok a fogyasztók, amelyek a 12 voltos csatlakozóaljzaton keresztül kapják
az áramellátást, kikapcsolt gyújtásnál a járműakkumulátor lemerülését okoz-
hatják.

Megjegyzés

A fogyasztók esetleges lekapcsolásával nem zavarja a menetkomfortot, és ezt
a lekapcsolást a vezető gyakran egyáltalán nem is észleli.

Kerekek

Keréktárcsák és gumiabroncsok

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A gumiabroncsok élettartama	115
Új gumiabroncsok	116
Kötött forgásirányú gumiabroncsok	117

FIGYELEM

A gumiabroncsok használatakor vegye figyelembe az adott ország törvényi
rendelkezéseit.

FIGYELEM

Megjegyzések a gumiabroncsok használatához

- Az új gumiabroncsoknak az első 500 km alatt még nem a lehető legjobb a
tapadóképessége, ezért ennek megfelelően óvatosan vezessen - baleset-
veszély áll fenn!
- Mind a négy keréken csak azonos kialakítású, méretű (gördülési sugarú)
és lehetőleg ugyanolyan mintázatú radiál gumiabroncsok legyenek.
- Menetbiztonsági okokból a gumiabroncsokat ne külön-külön cserélje ki.
- Soha ne lépje túl a felszerelt gumiabroncsok legnagyobb **teherbíró ké-
pességét**.
- Soha ne lépje túl a felszerelt gumiabroncsok legnagyobb **sebességét**.
- A hibás kerékbeállítás előtt, illetve hátul korlátozhatja a menetviselkedést.
- A szokatlan kilengések vagy a jármű oldalra húzása a gumiabroncs sérülé-
sére utalhat. Ha fennáll a gyanú, hogy egy kerék megsérült, akkor azonnal
csökkentse a sebességet és álljon meg! Ha kívülről semmiféle sérülés nem
látható, akkor kis sebességgel és óvatosan hajtson tovább a legközelebbi
szakszervizig és ellenőriztesse a gépkocsit.
- Kizárólag csak olyan gumiabroncsokat és keréktárcsákat használjon, ame-
lyeket az Ön járműtípusához a ŠKODA engedélyezett. Különböző hátrányosan
befolyásolhatja a közlekedésbiztonságot.

FIGYELEM

Megjegyzések a gumiabroncsok sérülésére, illetve elhasználódására vonatkozóan

- Soha ne használjon olyan gumiabroncsokat, amelyeknek az állapotáról és a koráról nem tud semmit.
- Soha ne közlekedjen sérült gumiabroncsokkal.
- A sérült keréktárcsákat vagy gumiabroncsokat haladéktalanul cserélje ki.
- A kopásjelzőig kopott gumiabroncsokat késedelem nélkül cserélni kell.
- A kopott gumiabroncsok különösen nagy sebességnél és vizes úton befolyásolják károsan az út felülete és a gumiabroncsok közötti tapadást. Különben ez az úgynevezett „aquaplaning”-hoz vezethet (ellenőrizetlen járműmozgás - „felúszás” a nedves úttesten).

VIGYÁZAT

- Óvja a gumiabroncsokat az olajtól, a zsírtól és az üzemanyagtól.
- Pótolja az elveszített szelepsapkákat.
- Ha a pótkereket egy defekt esetén a futásiránnyal ellentétesen kell felszerelni, akkor óvatosan vezessen, mivel a gumiabroncs legjobb tulajdonságai ebben a helyzetben már nem adóttak.

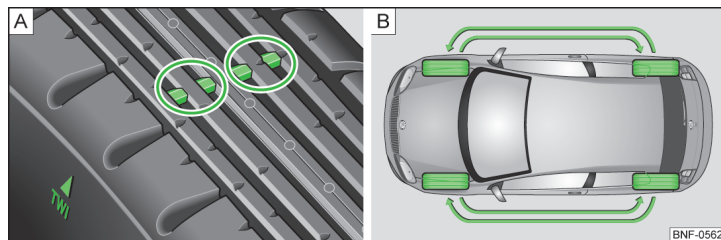
Környezetvédelmi tudnivalók

A túl alacsony gumiabroncs levegőnyomás növeli az üzemanyag-fogyasztást.

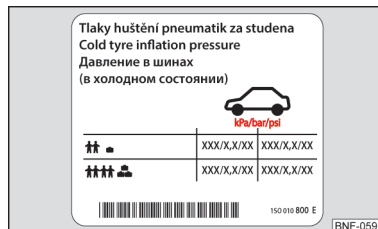
Megjegyzés

- Azt javasoljuk, hogy mindennemű munkálatot a gumiabroncsokon és a kezekeken egy szakszerviznél végeztessen el.
- Azt javasoljuk, hogy a keréktárcsákat, a gumiabroncsokat és a hólánccokat a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából használja.

A gumiabroncsok élettartama



101. ábra Elvi ábrázolás: abroncsprofil kopásjelzőkkel / a kerekek cseréje



102. ábra Elvi ábrázolás: matrica a gumiabroncs levegőnyomás értékekkel

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 114 oldalon.

A gumiabroncsok élettartama függ a helyes gumiabroncs levegőnyomástól, a vezetési módtól és további adottságoktól.

Gumiabroncs levegőnyomás

Havonta legalább egyszer és minden hosszabb út előtt ellenőrizze a gumiabroncsok levegőnyomását, beleértve a pótkereket is.

A matrica az előírt gumiabroncs levegőnyomás értékekkel » 102. ábra a következő helyeken egyikén található.

- A tanksapka fedél belső oldalán.
- A vezetőoldali B-oszlopon.

A pótkerék levegőnyomását a járműre előírt legnagyobb nyomásértékre kell beállítani.

A levegőnyomást mindig hideg gumiabroncsoknál ellenőrizze. Ne csökkentse a meleg gumiabroncsoknál az adott esetben megnövekedett nyomásértéket. ➤

Nagyobb terhelésnél annak megfelelően illessze a gumiabroncs levegőnyomást.

Vezetési mód

A gyors kanyarvétel, a hirtelen gyorsítás és az erős fékezés növelik a gumiabroncsok elhasználódását.

A kerekek kiegyensúlyozása

Az új gépkocsi kerekei ki vannak egyensúlyozva. Üzem közben azonban különböző befolyások miatt kiegyensúlyozatlanság jöhet létre. Ez mindenekelőtt a kormány „rezgéséről” ismerhető fel.

A gumiabroncsok cseréje vagy javítása után a kerekeket ki kell egyensúlyozni.

Hibás futóműbeállítás

A hibás futóműbeállítás elől, illetve hátul a túlzott gumiabroncs kopáshoz vezet.

Gumiabroncs sérülések

A járdaszegélyekre és hasonló akadályokra csak lassan és lehetőség szerint függőlegesen hajtson a gumiabroncsok és a keréktárcsák sérüléseinek az elkerülése érdekében.

Azt javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok és a keréktárcsák épségét (szúrások, repedések, kitüremkedések, alakváltozások stb.). Távolítsa el az idegen testeket (pl. a kis köveket) a gumiabroncs mintázatából.

A kerekek felcserélése

Az első kerekek gumiabroncsainak a jelentős kopásakor ajánlatos azokat az ábrán látható vázlatnak megfelelően » 101. ábra - [A] az azonos oldalon lévő hátsó kerékkel felcserélni. Így biztosítható, hogy közel azonos legyen a gumiabroncsok élettartama.

A gumiabroncsok azonos elhasználódása és a lehető legjobb élettartama érdekében azt javasoljuk, hogy 10 000 km-enként cserélje fel a kerekeket.

A gumiabroncsok tárolása

Jelölje meg a leszerelt gumiabroncsokat, hogy a visszaszerelés során be tudja tartani a korábbi futásirányt.

A kerekeket, illetve gumiabroncsokat mindig hűvös, száraz és lehetőleg sötét helyen tárolja. Azokat a gumiabroncsokat, amelyek nincsenek keréktárcsára felszerelve, állítva kell tárolni.

Kopásjelzők

A gumiabroncsok mintázatában 1,6 mm magas kopásjelzők vannak. Ezek a kopásjelzők a gumiabroncsok gyártmányától függően egymástól azonos távolságra több helyen találhatók a gumiabroncs futófelületén » 101. ábra - [A]. A kopásjelzők helyét a gumiabroncs peremén lévő jelek „TWI” betűk, a háromszög szimbólum, illetve más jelképek mutatják.

A gumiabroncsok öregedése

A gumiabroncsok öregsznek és ezzel elvesztik az eredeti tulajdonságaikat még akkor is, ha nem használja azokat. Ezért azt javasoljuk, hogy ne használjon olyan nyári, illetve téli gumikat, amelyek öregebbek 6, illetve 4 évnél.

Új gumiabroncsok

 **Először olvassa el és vegye figyelembe**  és  **a(z) 114 oldalon.**

Mind a négy keréken csak azonos kialakítású, méretű (gördülési sugarú) és egy tengelyen azonos mintázatú radiál gumiabroncsok legyenek.

A járművéhez megengedett keréktárcsa/gumiabroncs kombinációkat a jármű papírjaiban megtalálhatja.

Ha lehetséges, a gumiabroncsokat tengelyenként cserélje. A nagyobb mintamélységű gumiabroncsoknak mindig az első kerekeken kell lenniük.

A gumiabroncs feliratozás magyarázata

175/65 R 14 82 T

A következőket jelenti:

175	A gumiabroncs szélessége mm-ben » 102. ábra a 115. oldalon
65	Magasság/szélesség %-ban » 102. ábra a 115. oldalon
R	A gumiabroncs fajtájának a betűjele - Radiál » 102. ábra a 115. oldalon
14	A keréktárcsa átmérője collban » 102. ábra a 115. oldalon
82	Terhelhetőséget jelző szám » 
T	A sebesség betűjele » 

A gyártási időpont megtalálható a gumiabroncs oldalán (esetleg a belső oldalon). Pl.

DOT ... 11 14...

jelentése, hogy a gumiabroncsot 2014. 11. hetében gyártották.

Terhelhetőséget jelző szám

A terhelhetőséget jelző szám megadja az egyes gumibroncsok legnagyobb megengedett terhelhetőségét.

Terhelhetőséget jelző szám	81	83	85	87	91	92	93
Terhelhetőség (kg-ban)	462	487	515	545	615	630	650

A sebesség betűjele

A sebesség betűjele megadja a legnagyobb megengedett járműsebességet a mindenkorai kategória felszerelt gumibroncsaival.

Sebesség betűjele	P	Q	R	S	T	U	H
Legnagyobb sebesség (km/h-ban)	150	160	170	180	190	200	210

! VIGYÁZAT

A terhelhetőséget jelző számhoz, valamint a sebességet jelző betűhöz az információkat megtalálja a jármű papírjaiban.

Kötött forgásirányú gumibroncsok

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 114 oldalon.

A futásirány a gumibroncs oldalán nyilakkal van jelölve.

Az így megadott futásirányt feltétlenül be kell tartani, hogy megkaphassa ezeknek a gumibroncsoknak a lehető legjobb tulajdonságait.

Mindenekelőtt a következő tulajdonságokról van szó.

- Megnövekedett menetstabilitás.
- Az aquaplaning lecsökkent veszélye.
- Csökkenő gumibroncs zajok, valamint kisebb gumibroncs kopás.

Gumibroncs-ellenőrzés kijelző

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Beállítás _____ 118

Kijelzés _____ 118

A gumibroncs-ellenőrzés kijelző felügyel és figyelmeztet a gumibroncs levegőnyomás megváltozásakor.

A rendszer beállításának meg kell történnie, ha fennáll a következő események egyike.

- A gumibroncs levegőnyomás megváltozása.
- Egy vagy több kerék cseréje.
- A járművön egy kerék helyzetének a megváltozása.
- Az ellenőrző lámpa világítása menet közben.

! FIGYELEM

Megjegyzések a gumibroncs levegőnyomáshoz

- A gumibroncs-ellenőrzés kijelző nem mentesíti a vezetőt a helyes levegőnyomások beállításának a felelőssége alól. Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncs levegőnyomást.
- Egy túl alacsony, illetve túl magas gumibroncs levegőnyomás korlátozhatja a menetviselkedést.
- Túl kicsi levegőnyomásnál a gumibroncsnak nagyobb görgölési ellenállást kell legyőznie, emiatt különösen nagyobb sebességeknél erősen felmelegszik. Ez a futófelület leválásához és a gumibroncs kidurranásához vezethet.
- A rendszer nagyon gyors levegőnyomás-vesztés esetén nem tud figyelmeztetni, pl. egy hirtelen durrdefektnél. Ebben az esetben kísérelje meg a járművet óvatosan erős kormánymozdulatok és erős fékezések nélkül megállítani.

! VIGYÁZAT

- Szükséges 10 000 km-enként vagy évente egyszer az alapbeállítás elvégzése a gumibroncs-ellenőrzés kijelző kifogástalan működésének a biztosítása érdekében.
- A gumibroncs-ellenőrzés kijelző nem pótolja a gumibroncs levegőnyomás rendszeres ellenőrzését.



103. ábra
A gumibroncs levegőnyomás ellenőrzési érték beállítógombja

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 117 oldalon.

- Pumpálja fel az összes gumibroncsot az előírt levegőnyomásra » 115. oldal.
- Kapcsolja be a gyújtást.
- Nyomja meg a jelképpű gombot » 103. ábra 2 másodpercnél hosszabban.

Ha a ellenőrző lámpa világít a műszerfalbetétben és nem alszik el a rendszerbeállítás után, akkor hiba van a rendszerben.

A ellenőrző lámpa villogása a műszerfalbetétben rendszerhibát jelez.

Kijelzés

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 117 oldalon.

Világít a ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben, ha fennáll a következő események egyike.

- A gumibroncs levegőnyomás túl kicsi.
- A gumibroncs szerkezete károsodott.
- A jármű egyoldalúan van terhelve.
- Az egyik tengely kerekei jobban vannak terhelve (pl. hegymenetnél vagy lejtmenetnél).
- Hólánckok vannak felszerelve.
- Pótkerék van felszerelve.
- Egy kerék tengelyenként ki lett cserélve.

FIGYELEM

- A műszerfalbetétben világító ellenőrző lámpánál azonnal csökkentse a sebességet és kerülje a hirtelen kormányzásokat és fékezéseket. Haladéktalanul álljon meg a következő megállási lehetőségénél és ellenőrizze a gumibroncsokat és azok levegőnyomását.
- Meghatározott feltételek esetén (pl. sportos vezetési mód, téli vagy nem szilárd burkolatú út) az ellenőrző lámpa csak késve, vagy egyáltalán nem világít a műszerfalbetétben.

Pótkerék és szükségkerék

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Csere _____ 119

Szükségkerék _____ 119

Amilyen gyorsan lehetséges, szereljen fel egy megfelelő méretű és kivitelű futókereket.

FIGYELEM

- Ha a pótkereket egy defekt esetén a futásiránnyal ellentétesen kell felszerelni, akkor óvatosan vezessen, mivel a gumibroncs lehető legjobb tulajdonságai ebben a helyzetben már nem adóttak.
- Ha a pótkerék méreteiben vagy kivitelében különbözik a többi gumitól (pl. téli gumi, kötött forgásirányú gumibroncs), akkor a pótkereket csak szükség esetén rövid ideig és megfelelően óvatos vezetési mód mellett szabad használni.



104. ábra
A pótkerék, illetve szükségkerék
rögzítése

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 118 oldalon.

A pótkerék, illetve szükségkerék a csomagterben a padlóborítás alatti mélyedésben található és egy speciális anyával van rögzítve » 104. ábra.

A kerék kivétele

- Nyissa fel a csomagterfedelet.
- Emelje meg a padlóburkolatot a csomagterben.
- Vegye ki a szerszámkészlet dobozát.
- Csavarja le az anyát » 104. ábra az óramutató járásával ellentétesen.
- Vegye ki a kereket.

A kerék elhelyezése

- Fektesse a kereket a külső, látható oldalával felfelé a pótkerék mélyedésébe.
- Csavarja fel az anyát » 104. ábra az óramutató járásával megegyezően a kerék biztos rögzítéséig.
- Helyezze vissza a szerszámkészlet dobozát a pótkerékbe és biztosítsa a szalaggal.
- Hajtsa vissza a padlóburkolatot a csomagterben.
- Csukja le a csomagterfedelet.

Szükségkerék

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 118 oldalon.

A szükségkerék egy figyelmeztető táblával van ellátva, ami a keréktárcsán található.

Ha használni kell a szükségkereket, akkor vegye figyelembe a következőket.

- A kerék felszerelése után a figyelmeztető táblát nem szabad letakarni.
- Menet közben legyen különösen figyelmes.

➤ A szükségkereket a járműhöz előírt maximális levegőnyomásra kell felpumpálni » 101. ábra a 115. oldalon.

➤ Ezt a szükségkereket csak a legközelebbi szakszerviz eléréséig használja, mivel ez nem megfelelő tartós használatra.

FIGYELEM

- Soha ne közlekedjen egynél több felszerelt szükségkerékkel!
- A szükségkereket csak addig használja, amíg szükséges.
- Semmi esetre se használja a pótkereket, illetve szükségkereket, ha az sérült.
- Ha a pótkerék, illetve szükségkerék a méreteiben vagy a kivételében különbözik a többi keréktől, akkor soha ne haladjon gyorsabban 80 km/h-nál, illetve 50 mph-nál.
- Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a hirtelen kanyarvételt.
- Hóláncot nem használhat a szükségkeréken.
- Vegye figyelembe a szükségkerék figyelmeztető tábláján lévő utasításokat.

Téli üzemmód

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Téli gumik	119
Hóláncok	120

Téli gumik

A téli gumikkal a jármű menettulajdonságai télies útviszonyok esetén javulnak. A nyári gumik jégen, havon és 7 °C alatti hőmérsékleteknél kevésbé csúszásbiztosak. Ez különösen azokra a járművekre vonatkozik, amelyek **széles gumiabroncsokkal**, illetve **nagysebességű gumiabroncsokkal** vannak felszerelve.

A lehető legjobb menettulajdonságok elérése érdekében mind a négy kerékre téli gumit kell felszerelni, a minimális mintamélységnek 4 mm-nek kell lennie és a gumiabroncsoknak nem szabad 4 évnél öregebbeknek lenniük.

Egy alacsonyabb sebességekategóriába tartozó téli gumiabroncsot csak olyan feltétellel használhat, ha a gumiabroncsra vonatkozó legnagyobb sebességet akkor sem lépi túl, ha a jármű lehetséges legnagyobb sebessége ennél magasabb.

 **Környezetvédelmi tudnivalók**
Mindig időben szerelje fel a nyári gumiabroncsokat, mivel ha hó- és jégmentes utakon, valamint 7 °C feletti hőmérsékleteknél ezekkel jobbak a menettulajdonságok, rövidebb a fékút, kisebb a zaj és kisebb a kopás. És az üzemanyag-fogyasztás is alacsonyabb.

Hólánccok

Téli útvizonyoknál a hólánccok nemcsak a vonóerőt, hanem a fékhatást is javítja.

Hólánccokat csak az első kerekekre szabad felszerelni.

Hólánccok használata műszaki okokból csak a következő keréktárcsa/gumiabroncs kombinációknál megengedett.

Keréktárcsa méret	Süllyesztési mélység (ET)	Gumiabroncs méret
5J x 14	35 mm	165/70

Csak olyan hólánccokat használjon, amelyeknél a láncszem és a zár nem nagyobb **15 mm**-nél.

FIGYELEM

Hőmentes útszakasz elérésekor vegye le a láncokat. Ott azok rontják a gépkocsi menettulajdonságait, károsítják a gumiabroncsokat és azok gyorsabban tönkremennek.

VIGYÁZAT

A hólánccok felszerelése előtt vegye le a **teli díszláncsákat** » [123. oldal](#).

Segíts magadon

Szükségfelszereltség és segíts magadon

Szükségfelszereltség

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Elsősegélydoboz és elakadásjelző háromszög _____ 121

Láthatósági mellény _____ 121

Szerszámkészlet _____ 121

Elsősegélydoboz és elakadásjelző háromszög

Az elakadásjelző háromszög a csomagtérben a padlóburkolat alatt helyezhető el.

FIGYELEM

Az elsősegélycsomagot és az elakadásjelző háromszöget mindig biztosan rögzítse, hogy egy vészfékezésnél vagy a jármű ütközésekor ne oldódjanak ki és ne okozhassanak sérüléseket az utasoknak.

Megjegyzés

- Ügyeljen az elsősegélycsomag szavatossági dátumára.
- Azt javasoljuk, hogy az elsősegélycsomagot és az elakadásjelző háromszöget a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából használja, amelyek kaphatók a ŠKODA partnereknél.

Láthatósági mellény



105. ábra
Láthatósági mellény

A láthatósági mellény a vezetőülés alatt egy tartóban található » 105. ábra.

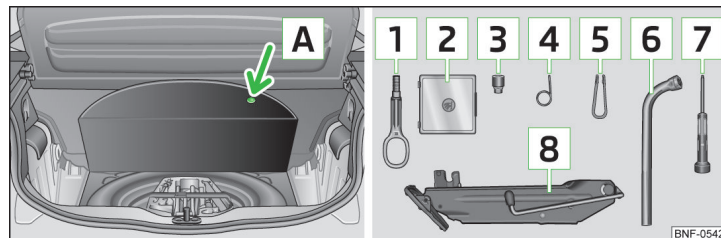
FIGYELEM

Ne helyezzen a tartóba más tárgyakat, mint a láthatósági mellényt, máskülönben azok kieshetnek a tartóból - veszély áll fenn a pedálok kezelésének az akadályozása vagy korlátozása miatt!

VIGYÁZAT

Ne helyezzen a tartóba más tárgyakat, mint a láthatósági mellény - a tartó sérülési veszélye áll fenn.

Szerszámkészlet



106. ábra Csomagtér: a szerszámkészlet tárolóhelye / szerszámkészlet

A szerszámkészlet és a matricával ellátott autóemelő egy dobozban a pótkerékben vagy a pótkerék terében a csomagtérben a padlóburkolat alatt van elhelyezve. A doboz egy szalaggal van rögzítve a pótkeréken.

Emelje meg a padlóburkolatot a kivágásnál  » 106. ábra.

A felszereltségtől függően a szerszámkészletnek nem kell tartalmaznia az összes felsorolt tartozékot.

A szerszámkészlet lehetséges tartozékai » 106. ábra

-  Vonószem
-  Tartalék izzókészlet
-  Adapter a lopásgátló kerécsavarokhoz
-  Kengyel a díztárcsák lehúzásához
-  A kerécsavarsapkák lehúzócsipesze
-  Kerékkulcs

- 7 Csavarhúzó
8 Autóemelő

A használat után csavarja vissza az autóemelőt a kiindulási helyzetbe, hogy azt ismét el tudja helyezni a dobozban a szerszámkészlettel.

! FIGYELEM

A gyárilag szállított autóemelő csak az Ön járműtípusának a megemelésére használható. Semmi esetre se emeljen vele nehezebb járművet vagy más tárgyakat.

! VIGYÁZAT

- Győződjön meg arról, hogy a szerszámkészlet a csomagtérben biztonságosan rögzítve van-e.
- Ügyeljen arra, hogy a doboz mindig rögzítve legyen a szalaggal.

Kerékcseré

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Előkészületek	122
Teli dísztárcsa	123
A kerécsavarok fedősapkái	123
Kerékcseré	123
Utómunkálatok	124
A kerécsavarok oldása/meghúzása	124
A jármű megemlése	125
A kerekek lopás elleni biztosítása	125

! FIGYELEM

- Ha a folyó forgalomban van, akkor kapcsolja be a vészvillogót és állítsa fel az elakadásjelzőt az előírt távolságban! Ekkor ügyeljen a nemzeti törvényi előírások betartására.
- A járművet lehetőség szerint a folyó forgalomtól távol állítsa le. A helynek lehetőség szerint síknak és szilárd talajúnak kell lennie.
- Ha a járművet utólagosan a gyárilag felszerelttől eltérő gumibroncsokkal vagy keréktárcsákkal szereli fel, akkor vegye figyelembe a megjegyzéseket »116. oldal, Új gumibroncsok.

! FIGYELEM

Megjegyzések a jármű megemeléséhez

- Ha a kerékcserét lejtős úton végzi, akkor az ellentétes oldalon lévő kereket támassza ki egy kövel vagy hasonló tárggyal, hogy így biztosítsa a járművet a véletlen elgurulás ellen.
- Biztosítsa az autóemelő alaplapját megfelelő eszközökkel egy lehetséges elcsúszás ellen. Az alaplap alatti puha és csúszós talaj az autóemelő elcsúszását és ezzel a jármű leesését okozhatja. Ezért az autóemelőt mindig szilárd talajra állítsa, illetve használjon egy nagyfelületű stabil alátétet. **Csúszós talaj** esetén, mint pl. kőburkolat, egy nem csúszós alátétet (pl. egy gumiszőnyeget) használjon.
- Az autóemelőt csak a számára megadott alátámasztási pontoknál helyezze el.
- A járművet mindig zárt ajtókkal emelje meg.
- Ha a jármű meg van emelve egy autóemelővel, akkor a testrészeit, pl. a karjait vagy lábait, soha ne tegye a jármű alá.
- Soha nem szabad a megemelt gépkocsi motorját beindítani.

! FIGYELEM

A kerécsavarokra vonatkozó megjegyzések

- A kerécsavaroknak tisztáknak és könnyen becsavarhatóknak kell lenniük. Soha ne kezelje azokat zsírral vagy olajjal.
- A kerécsavarok előírt meghúzási nyomatéka acél és könnyűfém keréktárcsáknál 110 Nm.
- Ha a kerécsavarok túl kis nyomatékkal vannak meghúzva, akkor a keréktárcsák menet közben kieshetnek. A túl nagy meghúzási nyomaték a csavarok és a menetek sérülését okozhatja és a keréktárcsa felfekvési felületének a deformációjához vezethet.
- A kerécsavarok nem megfelelő használata esetén a kerécsavarok menet közben kioldódhatnak.

i Megjegyzés

Egy kerékcserénél ügyeljen a nemzeti törvényi előírások betartására.

Előkészületek

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 122 oldalon.**

A kerékcserét lehetőség szerint vízszintes talajon végezze el.

A kerékcseré elvégzése előtt a következő előkészületekre van szükség:

- Szállítsa ki az összes utast. Abroncsjavítás közben az utasoknak nem szabad az úttesten tartózkodniuk (helyette pl. a védőkorlát mögött legyenek).
- Állítsa le a motort.
- Tegye a váltókart a **semleges állásba**, illetve az automatizált kézikapcsolású sebességváltó előválasztó karját az **N állásba**.
- Húzza be erősen a **kéziféket**.
- Vegye ki a **szerszámkészletet** » 121. oldal és a **pót-, illetve szükségkereket** » 118. oldal a csomagtartóból.

Teli dísz tárcsa

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 122 oldalon.

Levétel

- Akassza be a szerszámkészletben található kengyelt » 121. oldal a dísz tárcsa megerősített szélébe.
- Tolja át a kerékkulcsot a kengyelen, támaszkodjon meg a gumibroncsra és húzza le a dísz tárcsát.

Beszerelés

- Helyezze fel a dísz tárcsát a keréktárcsára a szelepkivágásnál » **!**.
- Nyomja a dísz tárcsát a keréktárcsára úgy, hogy az a teljes kerületén megfelelően reteszeli.

⚠ VIGYÁZAT

- Csak kéznyomást használjon, ne üssön rá a teli dísz tárcsára! A dísz tárcsa megsérülhet.
- A lopásgátló kerékcsonk használatakor győződjön meg arról, hogy az a szelep tartományában lévő furatban legyen.
- Ha a kerekekre **dísz tárcsákat** szerel fel, akkor ügyelni kell arra, hogy a fék szerkezet megfelelő hűtéséhez elegendő mennyiségű levegő tudjon átáramolni a keréktárcsákon. Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatában szereplő dísz tárcsákat használja.

A kerékcsonkok fedősapkái



107. ábra
A sapka lehúzása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 122 oldalon.

Levétel

- Tolja rá a lehúzófogót » 121. oldal a kerékcsonk sapkára annyira, hogy a fogó belső része a kerékcsonk sapka alsó szélén legyen.
- Húzza le a kerékcsonk sapkát a nyíl irányába » 107. ábra.

Beszerelés

- Tolja a sapkát ütközésig a kerékcsonkra.

A kerékcsonkok sapkái elhelyezhetők egy műanyag dobozban a pótkerekben vagy a pótkerék tárolóhelyében.

Kerékcsonk

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 122 oldalon.

- Vegye le a teli dísz tárcsát, illetve a kerékcsonkok sapkáját.
- Először a lopásgátló kerékcsonkot, és azután a többi kerékcsonkot oldja.
- Emelje meg a járművet annyira, hogy a kerék elemelkedjen a talajtól.
- Csavarja ki a kerékcsonkokat és helyezze le azokat egy tiszta alátétre (rongy, papír stb.).
- Vegye le óvatosan a kereket.
- Helyezze fel a pótkereket és csavarja be a kerékcsonkokat enyhén.
- Engedje le a járművet.
- Húzza meg a kerékkulccsal a kerékcsonkokat (keresztirányban) erősen. A lopásgátló kerékcsonkot utoljára húzza meg.
- Tegye vissza a teli dísz tárcsákat, illetve a díszsapkákat.

! FIGYELEM

- Az összes kerécsavarnak tisztának és könnyen becsavarhatónak kell lennie.
- Semmi esetre sem szabad a kerécsavarokat bezsírozni vagy beolajozni!
- A kötött futásirányú gumiabroncsok szerelésénél ügyeljen a futásirányra » 114. oldal.

Utómunkálatok

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 122 oldalon.**

A kerékcseré után még a következő munkákat kell elvégezni.

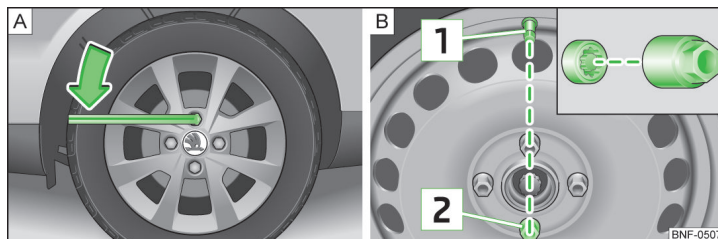
- Helyezze el és rögzítse a speciális anyával a kicserélt kereket a pótkeréktartó mélyedésben » 118. oldal.
- Helyezze el a szerszámkészletet a számára kialakított helyen és rögzítse a szalaggal.
- Lehetőség szerint mihamarabb **ellenőrizze** a felszerelt pótkeréken a **levegőnyomást**.
- Amint csak lehet, **ellenőriztesse** a kerécsavarok **meghúzási nyomatékát** egy nyomatékulccsal.

Cserélje le a sérült gumiabroncsot, illetve tájékozódjon egy szakszervizben a javítási lehetőségekről.

! FIGYELEM

- Ha a kerékcseré során megállapítja, hogy a kerécsavarok korrodáltak és nehezen járnak, akkor cserélje ki azokat.
- A meghúzási nyomaték ellenőrzéséig óvatosságból mérsékelt sebességgel közlekedjen.

A kerécsavarok oldása/meghúzása



108. ábra **Kerékcseré: a kerécsavarok oldása / a lopásgátló kerécsavar beszerelési helye**

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 122 oldalon.**

Oldás

- Dugja a kerékkulcsot ütközésig a kerécsavarra ¹⁾.
- Fogja meg a kulcs végét és forgasson kb. **egy** menetet a nyíl irányába » 108. ábra - A.

Meghúzás

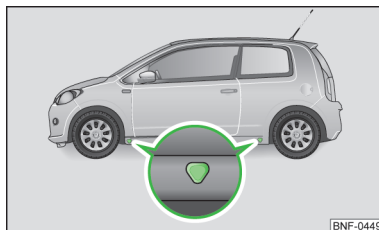
- Dugja a kerékkulcsot ütközésig a kerécsavarra ¹⁾.
- Fogja meg a kulcs végét és forgassa a csavart a nyíl irányával ellentétesen » 108. ábra - A az erős meghúzásáig.

! FIGYELEM

- Lazítsa meg a kerécsavarokat egy kissé (kb. egy fordulattal) addig, amíg a jármű még nincs megemelve. Máskülönben a kerék kioldódhatna és kieshetne.
- Ha a csavarokat nem tudja meglazítani, akkor óvatosan nyomja meg a **lábával** a kerékkulcs végét. Ekkor támaszkodjon a járművön erősen és ügyeljen a biztos állásra.

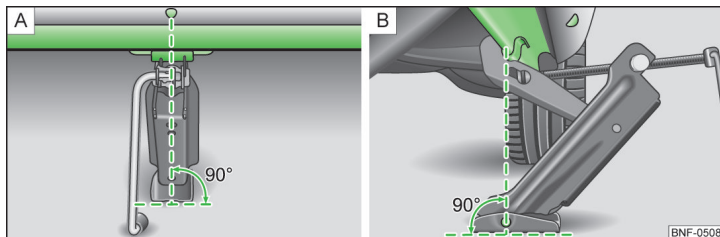
¹⁾ A lopásgátló kerécsavarok meglazításához és meghúzásához egy megfelelő adaptert használjon » 125. oldal.

A jármű megemelése



109. ábra
az autóemelő alátámasztási helyei

BNF-0449



BNF-0508

110. ábra az autóemelő behelyezése

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 122 oldalon.

Helyezze az emelőt az alá az alátámasztási pont alá, amelyek a legközelebb fekszik a defektes kerékhez » 109. ábra.

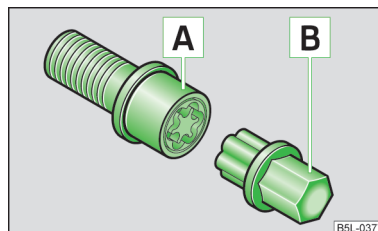
Az alátámasztási pontok a jármű alsó oldalán a hossztartó fémgerincén találhatók. Azok helyzetei a hossztartó oldalfelületében vannak jelölve » 109. ábra.

- Az autóemelő alaplapja a teljes felületével egy egyenes talajon álljon és győződjön meg arról, hogy a kar a függőleges helyzetben legyen az alátámasztási ponthoz » 110. ábra - [A].
- Forgassa az autóemelőt a forgatókarral az alátámasztási hely alatt olyan magasra, hogy a kar a gerincet magába foglalja » 110. ábra - [B].
- Tekerje az emelő hajtókarját tovább addig, amíg a kerék kissé elemelkedik a talajtól.

! FIGYELEM

- A járművet csak az alátámasztási pontoknál emelje meg.
- A jármű megemeléséhez keressen egy szilárd és sík felületű talajt.

A kerekek lopás elleni biztosítása



B5L-0377

111. ábra
Elvi ábrázolás: lopásgátló kerékc-savar az adapterrel

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 122 oldalon.

A lopásgátló kerécsavarok csak az adapter segítségével oldhatók, illetve húzhatók meg » 121. oldal.

- Húzza le a sapkát a lopásgátló kerécsavarról.
- Dugja az adaptert [B] » 111. ábra a fogazott oldalával ütközésig úgy a biztonsági kerécsavar belső fogazásába [A], hogy csak a külső hatlapú rész nyúljon ki.
- Dugja a kerékkulcsot ütközésig az adapterre [B].
- Oldja, illetve húzza meg a kerécsavart » 124. oldal.
- Az adapter lehúzása után dugja a sapkát a lopásgátló kerécsavarra.
- Amint csak lehet, **ellenőriztesse a meghúzási nyomatékot** egy nyomatékkulccsal.

i Megjegyzés

- Jegyezze fel az adapter homlokfelületébe vagy a lopásgátló kerécsavarok homlokfelületébe beütött kódszámot. E szám segítségével, ha szükséges, tud beszerezni egy pótagadaptert az eredeti ŠKODA alkatrészek kínálatából.
- Azt javasoljuk, hogy a kerécsavarok adapterét mindig vigye magával a járműben. A szerszámkészletben őrizze.
- A lopásgátló kerécsavar készletet az adapterrel egy ŠKODA partnernél tudja beszerezni.

Gumiabroncs javítás

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Abroncsjavító készlet	127
Előkészületek az abroncsjavító készlet használatához	127
A gumiabroncs tömítése és felpumpálása	127
Ellenőrzés 10 perc haladás után	128

Az abroncsjavító készlet segítségével olyan gumiabroncs sérüléseket tud megbízhatóan javítani, amelyeket idegen testek okoztak vagy maximum 4 mm átmérőjű szúrás.

Az abroncsjavító készlettel történő javítás **semmi esetre sem pótolja** a gumiabroncs tartós javítását. Az csak a legközelebbi szakszervíz elérésére szolgál.

A javítás során a kereket nem kell leszerelni.

Ne szabad kivenni a gumiabroncsból az idegen tárgyakat, mint pl. csavar vagy szög!

A következő esetekben nem szabad használni az abroncsjavító készletet.

- A keréktárcsa megsérülésekor.
- -20 °C alatti külső hőmérsékletnél.
- Bevágások vagy 4 mm-nél nagyobb szúrások esetén.
- A keréktárcsa peremének a megsérülésekor.
- Nagyon alacsony gumiabroncs levegőnyomással vagy üres gumiabronccsal való haladáshoz.
- Amennyiben a szavatossági idő (lásd a töltőflakonon) lejárt.

FIGYELEM

- Ha a folyó forgalomban van, akkor kapcsolja be a vészvillogót és állítsa fel az elakadásjelzőt az előírt távolságban! Ekkor ügyeljen a nemzeti törvényi előírások betartására.
- A járművet lehetőség szerint a folyó forgalomtól távol állítsa le. A helynek lehetőség szerint síknak és szilárd talajúnak kell lennie.

FIGYELEM

- Egy a tömítőanyaggal feltöltött gumiabroncsnak nem ugyanazok a nettulajdonságai vannak, mint egy hagyományos gumiabroncsnak.
- Ne közlekedjen 80 km/h-nál gyorsabban.
- Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a hirtelen kanyarvételt.
- 10 perces haladás után ellenőrizze a gumiabroncs levegőnyomást.
- A tömítőanyag az egészségre káros és a bőrrel történt érintkezéskor azonnal el kell távolítani.
- Vegye figyelembe az abroncsjavító készlet gyártójának a használati útmutatóját.

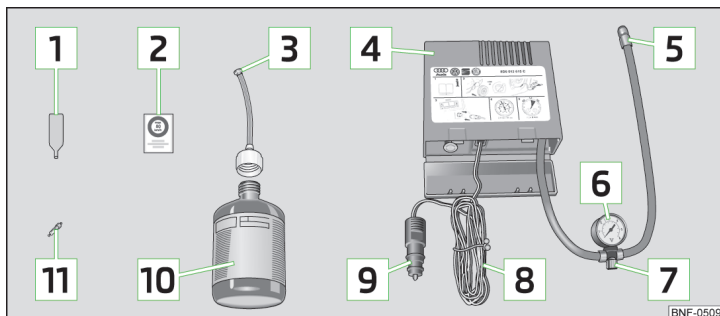
Környezetvédelmi tudnivalók

A használt tömítőanyagot vagy azt a tömítőanyagot, amelyiknek a szavatossági ideje lejárt, a környezetvédelmi előírások figyelembevételével kell elhelyezni.

Megjegyzés

- Egy új tömítőanyagos flakont a ŠKODA eredeti alkatrészek kínálatából szerezzen be.
- Azonnal cserélje ki az abroncsjavító készlettel megjavított gumiabroncsot, illetve tájékozódjon egy szakszervízben a javítási lehetőségekről.

Abroncsjavító készlet



112. ábra Elvi ábrázolás: az abroncsjavító készlet részei

Először olvassa el és vegye figyelembe **I** a(z) 126 oldalon.

A készlet a csomagterben a padlóborítás alatt egy dobozban található.

Az abroncsjavító készlet részei » 112. ábra

- 1** Szelepbetétkihajtó
- 2** A „max. 80 km/h”, illetve „max. 50 mph” sebességet jelző matrica
- 3** Betöltőcső záródugója
- 4** Levegőkompresszor
- 5** Töltőcső
- 6** Nyomásjelző
- 7** Levegőleeresztő csavar
- 8** EIN (BE) és AUS (KI) kapcsoló
- 9** 12 voltos csatlakozó
- 10** Töltőflakon a tömítőanyaggal
- 11** Pót szelepbetét

A szelepbetétkihajtónak **1** az alsó végén van egy bevágás, amibe illeszkedik a szelepbetét.

Előkészületek az abroncsjavító készlet használatához

Először olvassa el és vegye figyelembe **I** a(z) 126 oldalon.

A kerékcserét lehetőség szerint vízszintes talajon végezze el.

Az abroncsjavító készlet használata előtt a következő előzetes munkákat kell elvégezni.

- » Szállítsa ki az összes utast. Abroncsjavítás közben az utasoknak nem szabad az úttesten tartózkodniuk (helyette pl. a védőkorlát mögött legyenek).
- » Állítsa le a motort.
- » Tegye a váltókart a **semleges állásba**, illetve az automatizált kézikapcsolású sebességváltó **előválasztó karját az N állásba**.
- » Húzza be erősen a **kézféket**.
- » Ellenőrizze, hogy a javítás megtörténhet-e az abroncsjavító készlet segítségével » 126. oldal.
- » Vegye ki az **abroncsjavító készletet** a csomagtérből.
- » Ragassza fel a megfelelő matricát **2** » 112. ábra a 127. oldalon a műszerfalra a vezető látóterében.
- » Ne vegye ki az idegen tárgyakat, pl. csavar vagy szög, a gumiabroncsból.
- » Csavarja le a szelepsapkát.
- » A szelepbetétkihajtó **1** segítségével csavarja ki a szelepbetétet és tegye egy tiszta alátétre (rongy, papír stb.).

A gumiabroncs tömítése és felpumpálása

Először olvassa el és vegye figyelembe **I** a(z) 126 oldalon.

Tömítés

- » Rázza meg erősen a feltöltő flakont **10** » 112. ábra a 127. oldalon néhányszor.
- » Csavarja fel a betöltőcsövet **3** erősen az óramutató járásával megegyezően a flakonra **10**. A fóliát automatikusan átszúrja.
- » Távolítsa el a záródugót a betöltőcsőről **3** és dugja a nyitott végét teljesen a gumiabroncs szelepére.
- » Tartsa a flakont **10** a talajon felfelé és tölts be az összes tömítőanyagot a flakontól a gumiabroncsba.
- » Vegye le az üres betöltőflakont a szelepről.
- » Csavarja vissza a szelepbetétet a szelepbetétforgatóval **1** a gumiabroncs szelepébe.

Felpumpálás

- » Csavarja fel a kompresszor tömlőjét **5** » 112. ábra a 127. oldalon erősen a gumiabroncs szelepére.

- > Ellenőrizze, hogy a levegőleeresztő csavar **[7]** be van-e csavarva.
- > Indítsa be a motort és hagyja járni.
- > Dugja be a csatlakozót **[9]** a 12 voltos csatlakozóaljzatba » **59. oldal, 12 voltos csatlakozóaljzat.**
- > Kapcsolja be a kompresszort a BE és a KI kapcsolóval **[8].**
- > Működtesse a kompresszort addig, amíg eléri a 2,0-2,5 bar értéket. A maximális működési idő 8 perc » **!**
- > Kapcsolja ki a kompresszort.
- > Ha a 2,0-2,5 bar-os levegőnyomást nem tudja elérni, akkor csavarja le a tömlőt **[5]** a gumibroncs szelepeéről.
- > Guruljon a járművel kb. 10 métert előre vagy hátra, hogy a tömítőanyag a gumibroncsban „el tudjon oszlani”.
- > Csavarja fel ismét erősen a tömlőt **[5]** a gumibroncs szelepére és ismételje meg a pumpálást.
- > Ha a szükséges levegőnyomás most sem érhető el, akkor a gumibroncs túlságosan erősen károsodott. A gumibroncs nem tömíthető megfelelően az abroncsjavító készlettel » **!**.
- > Kapcsolja ki a kompresszort.
- > Csavarja le a töltőtömlőt **[5]** a szelepről.

Ha a gumibroncs levegőnyomás elérte a 2,0-2,5 bar levegőnyomást, akkor folytathatja az utat max. 80 km/h, illetve 50 mph sebességgel.

10 perces haladás után ellenőrizze a gumibroncs levegőnyomást » **128. oldal.**

! FIGYELEM

- Ha a gumibroncs nem pumpálható fel legalább 2,0 bar-ra, akkor a sérülés túl nagy. A tömítőanyag nincs abban a helyzetben, hogy a gumibroncsot tömítse. **!** Ne haladjon tovább! Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.
- A töltőcső és a kompresszor a működés közben felmelegedhet.
- A forró tömlőt és a forró kompresszort ne helyezze éghető anyagokra - tűzveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

A kompresszort legkésőbb 8 perc működési idő után kapcsolja ki - túlmelegedési veszély áll fenn! Hagyja a kompresszort néhány percig lehűlni az ismételt bekapcsolása előtt.

Ellenőrzés 10 perc haladás után

Először olvassa el és vegye figyelembe **! a(z) 126 oldalon.**

10 perces haladás után ellenőrizze a gumibroncs levegőnyomást!

Ha a gumibroncs levegőnyomás 1,3 bar és kisebb

> **!** **Ne haladjon tovább!** A gumibroncs nem tömíthető megfelelően az abroncsjavító készlettel.

Ha a gumibroncs levegőnyomás 1,3 bar és nagyobb

- > Állítsa be a gumibroncs levegőnyomást a helyes értékre (lásd a tanksapka fedél belső oldalát).
- > Folytassa óvatosan az útját a legközelebbi szakszervizig maximum 80 km/h, illetve 50 mph sebességgel.

Indítási rásegítés

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Indítási segítség egy másik jármű akkumulátorával _____ 129

Indítási rásegítés a START-STOPP rendszerrel rendelkező járműveknél ____ 129

Ha a motor nem indul be, mert az akkumulátor lemerült, akkor egy másik jármű akkumulátorát használhatja a motor beindításához.

! FIGYELEM

- A lemerült járműakkumulátor már kevéssel 0 °C alatti hőmérsékleteknél befagyhat. Befagyott akkumulátornál ne végezzen indítási rásegítést egy másik jármű akkumulátorával - robbanásveszély áll fenn!
- A motortérben végzett munkáknál vegye figyelembe a figyelmeztetéseket » **104. oldal.**
- A kábelvégek nem szigetelt részei semmi esetre sem érintkezhetnek egymással - rövidzárlat veszélye áll fenn!
- A plusz pólushoz csatlakoztatott indítókábelt nem szabad a jármű fémes részeihez érinteni - rövidzárlat veszély áll fenn!
- Az indítókábelt ne csatlakoztassa a lemerült akkumulátor mínusz pólusához. Indításkor a szikraképződés miatt az akkumulátorból kiáramló durranógáz meggyulladhat.

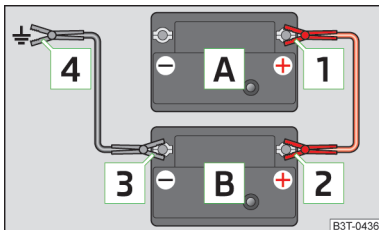
! FIGYELEM (folytatás)

- Az indítókábelt úgy vezesse, hogy az ne érintkezhesen a motor forgó alkatrészeivel.
- Ne hajoljon az akkumulátor fölé - marási veszély áll fenn!
- Az akkumulátorcellák záródugóit szorosan csavarja be.
- Tartsa távol az akkumulátorokat tűzforrásoktól (nyílt láng, égő cigaretta stb.) - robbanásveszély áll fenn!
- Soha ne végezzen indítási rásegítést alacsony savszintű járműakkumulátornál - robbanás- és marási veszély áll fenn.
- A két jármű nem érintkezhet egymással, különben már a plusz kábel csatlakoztatása után áram folyhat.

! VIGYÁZAT

- A lemerült akkumulátor megfelelően legyen a jármű hálózatához csatlakoztatva.
- Azt javasoljuk, hogy az indítókábeleket egy autóakkumulátor szakkereskedőnél vásárolja meg.

Indítási segítség egy másik jármű akkumulátorával



113. ábra
Indítási segítség: A - Lemerült akkumulátor, B - Áramot adó akkumulátor

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 128 oldalon.

Egy másik jármű akkumulátorának a segítségével történő indításhoz indítókábelekre van szükség.

Az indítókábeleket a következő sorrendben kell csatlakoztatni.

- Rögzítse a kapcsot **1** a lemerült akkumulátor plusz pólusához **A** » 113. ábra.
- Rögzítse a kapcsot **2** az áramot adó akkumulátor plusz pólusához **B**.
- Rögzítse a kapcsot **3** az áramot adó akkumulátor mínusz pólusához **B**.
- Rögzítse a kapcsot **4** egy masszív, a motortömbbel szilárdan összekötött fémrészhez, illetve közvetlenül a motortömbhöz.

A motor beindítása

- Indítsa be az áramot adó jármű motorját és járassa üresjáratban.
- Indítsa be a lemerült akkumulátorú jármű motorját.
- Ha a motor nem indul be, akkor 10 másodperc elteltével szakítsa meg az indítást és fél perc után ismételje meg az indítást.
- Az indítókábelt pontosan a **fordított** sorrendben vegye le a fent leírtak szerint.

Mindkét akkumulátor névleges feszültsége 12 V legyen. Az áramot adó akkumulátor **kapacitása** (Ah) ne legyen sokkal kisebb, mint a lemerült akkumulátoré.

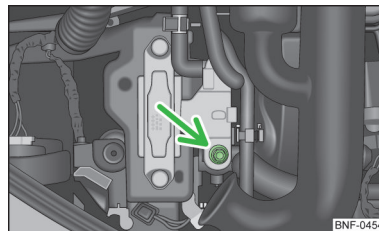
Indítókábel

Csak megfelelő keresztmetszetű indítókábel és szigetelt pólusfogókat használjon. Vegye figyelembe az indítókábel gyártójának az utasításait.

Plusz vezeték - a színjelölése a legtöbb esetben piros.

Mínusz vezeték - a színjelölése a legtöbb esetben fekete.

Indítási rásegítés a START-STOPP rendszerrel rendelkező járműveknél



114. ábra
A motor testpontja: START-STOPP rendszer

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 128 oldalon.

A START-STOPP rendszerrel szerelt járműveknél a töltőkészülék indítóvezetékét nem szabad közvetlenül az akkumulátor mínusz pólusához csatlakoztatni, hanem kizárólag a motor testpontjához » 114. ábra.

A jármű vontatása

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Vonószem elől _____ 131

A **kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járművet szabad vontatni vontatókötéllel, illetve vontatórúddal vagy megemelt első, illetve hátsó kerekekkel.

Az **automata sebességváltóval** szerelt járművet szabad vontatni vontatókötéllel, illetve vontatórúddal vagy megemelt első kerekekkel. A hátul megemelt járműnél az automata sebességváltó károsodhat!

Vontatáskor vegye figyelembe a következő megjegyzéseket.

A vontató jármű vezetője

- ▶ Elinduláskor lassan kezelje a tengelykapcsoló pedált, illetve automata sebességváltónál különösen óvatosan adjon gázt.
- ▶ Csak akkor indul el helyesen, ha a vontatókötél feszes.

A maximális vontatási sebesség **50 km/h** lehet.

A vontatott jármű vezetője

- ▶ Kapcsolja be a gyújtást, hogy a kormánykerék ne legyen blokkolva, és az irányjelzők, a kürt, az ablaktörlő és ablakmosó berendezés használható legyen.
- ▶ Kapcsoljon üresbe, illetve automatizált kézikapcsolású sebességváltónál válassza ki az **N** előválasztó kar állást.

A fékerőrásegítő és a szervokormány csak járó motornál működik. Álló motornál a fékpedált lényegesen nagyobb erővel kell lenyomni és a kormányzásához is több erő szükséges.

Vontatókötél használatakor ügyeljen arra, hogy az mindig feszes legyen.

A vontatás gyakorlatot igényel. Mindkét vezetőnek tisztában kell lennie a vontatással kapcsolatos tudnivalókkal. Gyakorlatlan vezetők ne végezzenek vontatást.

Ha nem lehetséges egy normál vontatás vagy a vontatási távolság 50 km-nél hosszabb, akkor a járművet egy autómentővel vagy utánfutón kell szállítani.

Rögzítse a vontatókötetet, illetve a vontatórudat a **vonószemhez** » 131. oldal.

FIGYELEM

- A vontatókötélnek nem szabad megcsavarodva lennie, mert így bizonyos körülmények között az első vonószem kicsavarodhat.
- Ne használjon egyoldalúan megcsavarodott vontatókötetet, mert bizonyos körülmények között a vonószem a járművön kicsavarodhatna.
- A vontatásnál vegye figyelembe a nemzeti törvényi előírásokat, különösen a vontatandó és a vontató jármű jelzésére vonatkozóan.

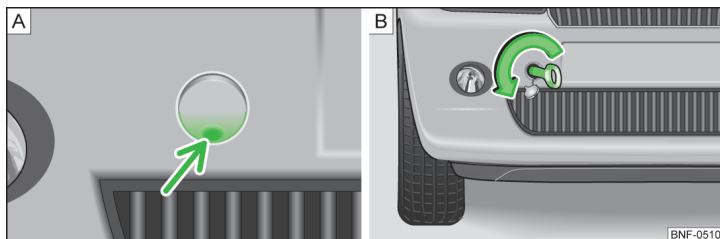
VIGYÁZAT

- Ne indítsa be a motort behúzatással - a motor és a katalizátor károsodásának a veszélye áll fenn! Indítási segítségként egy másik jármű akkumulátorát tudja használni » 128. oldal, *Indítási rásegítés*.
- Ha a sebességváltó már nem tartalmaz olajat, akkor a járművet csak megemelt hajtott kerekekkel szabad vontatni, illetve speciális autómentővel vagy utánfutón szabad elszállítani.
- Behúzatásnál vagy vontatásnál a vontatókötélnek rugalmasnak kell lennie, hogy mindkét járművet kímélje. Ezért csak műanyagszálas vagy hasonlóan rugalmas anyagból készült vontatókötetet használjon.
- Nem szilárd burkolatú úttesten történő vontatáskor mindig fennáll a rögzítési pontok túlterhelésének és sérülésének a veszélye.

Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy a vontatókötetet a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából használja, amelyek kaphatók a ŠKODA partnereknél.

Vonószem elől



115. ábra a fedél kiszérése / a vonószem beszerelése

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 130 oldalon.**

➤ Nyomja meg a fedelet a nyíl tartományában » 115. ábra - A.

A fedél kioldódik.

➤ Húzza ki a fedelet az első lökhárítóból és hagyja lógni a járművön.

➤ Csavarja be a vonószemet kézzel a nyíl irányába ütközésig » 115. ábra - B.

A meghúzáshoz pl. a kerékkulcsot javasoljuk, egy másik jármű vonószemét vagy egy hasonló tárgyat használjon, amit át tud dugni a szemén.

➤ A vonószem kicsavarása után helyezze be a fedelet az alsó tartományban és azután nyomja meg a fedél szemben fekvő oldalát.

A fedélnek biztosan reteszelődnie kell.

! FIGYELEM

A vonószemnek mindig ütközésig becsavarva kell lennie és erősen meghúzva, máskülönben a vonószem vontatáskor vagy behúzatáskor kiszakadhat.

Rádiófrekvenciás távirányító

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Elemcsere a rádiófrekvenciás kulcsban _____ 131

A távirányító szinkronizálása _____ 132

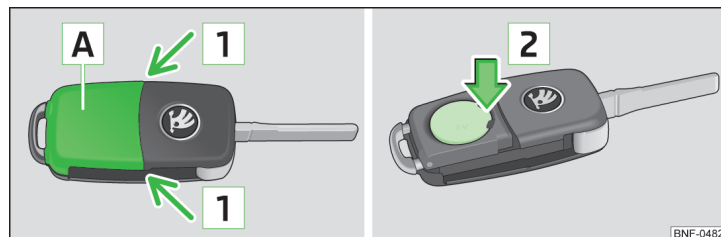
! VIGYÁZAT

- A behelyezett új elemeknek az eredeti elemekkel megegyező specifikációjú elemeknek kell lenniük.
- Azt javasoljuk, hogy a hibás elemeket egy ŠKODA szervizpartnerrel cseréltesse ki.
- Elemcsere esetén ügyeljen a helyes polarításra.

🌱 Környezetvédelmi tudnivalók

Az üres elemet a nemzeti törvényi előírásoknak megfelelően helyezze el.

Elemcsere a rádiófrekvenciás kulcsban



116. ábra A fedél levétele / az elem kivétele

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 131 oldalon.**

Az elemcserét a következők szerint végezze el.

➤ Hajtsa ki a kulcsot.

➤ Nyomja le az elem fedelét A » 116. ábra a hüvelykujjával vagy egy lapos csavarhúzóval a nyílakkal 1 jelzett területen.

➤ Vegye ki a lemerült elemet az elem lefelé nyomásával a nyíl tartományában 2.

➤ Helyezze be az új elemet.

➤ Helyezze az elemtartó fedelét A a kulcsra és nyomja arra annak hallható reteszelődéskéig.

i Megjegyzés

- Ha az elemcsere után a jármű a rádiófrekvenciás kulccsal nem nyitható, illetve zárható, a kulcsot szinkronizálni kell » 132. oldal.
- A felragasztott díszburkolattal rendelkező kulcs elemcsereje ennek a burkolatnak a tönkremenetelével jár. Egy pórt burkolat megvásárolható a ŠKODA partnereknél.

A távirányító szinkronizálása

 Először olvassa el és vegye figyelembe **i** a(z) 131 oldalon.

Ha a jármű a távirányító működtetésekor nem nyitható, akkor lehetséges, hogy a kulcs nincs szinkronizálva. Ez akkor fordulhat elő, ha a rádiófrekvenciás kulcs gombjait többször működtette a berendezés hatótávolságán kívül vagy a rádiófrekvenciás kulcsban kicserélték az elemet.

A kulcsot a következők szerint szinkronizálja.

- Nyomjon meg egy tetszőleges gombot a rádiófrekvenciás kulcson.
- A gomb megnyomása után 1 percen belül nyitni kell az ajtót a kulccsal.

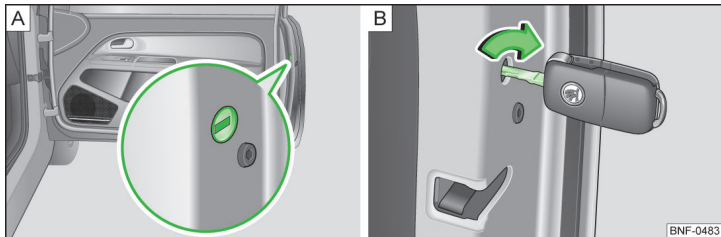
Szükségnyitás/-zárás

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

- A zárhenger nélküli ajtó zárása 132
- A csomagterfedél nyitása 132

A zárhenger nélküli ajtó zárása



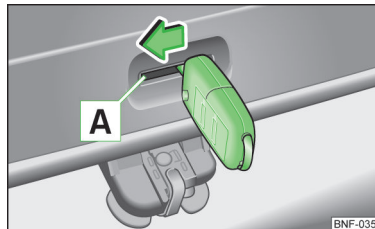
117. ábra Szükségzárás: jobb első ajtó

Azoknak az ajtóknak a homlokoldalán, amelyeknek nincs zárhengere, egy szükségzáró mechanizmus található, ami csak az ajtó kinyitása után látható.

- Vezesse be a kulcsot a nyílásba » 117. ábra - **A**.
- Forgassa a kulcsot a jobb oldali ajtóban a vízszintes állásba a nyíl irányába » 117. ábra - **B** és a bal oldali ajtóban a nyíl irányával ellentétesen.

Az ajtót a zárása után kívülről már nem lehet nyitni. Az ajtó az ajtónyitó kar meghúzásával kireteszelhető és azután kívülről kinyitható.

A csomagterfedél nyitása



118. ábra
A csomagterfedél szükségnyitása

Ha a központi zár meghibásodott, akkor a csomagterfedél manuálisan nyitható.

Nyitás

- Hajtsa előre a hátsó ülés háttámláját » 56. oldal, *Hátsó ülés háttámlák*.
- Tolja be a járműkulcsot a burkolat kivágásába **A** » 118. ábra ütközésig.
- A nyíl irányába mozdítással nyissa a fedelet.
- Nyissa fel a csomagterfedelet.

Az ablaktörlő lapátok cseréje

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

- A szélvédő ablaktörlő lapátjainak a cseréje 133
- A hátsó ablak törlőlapátjának a cseréje 133

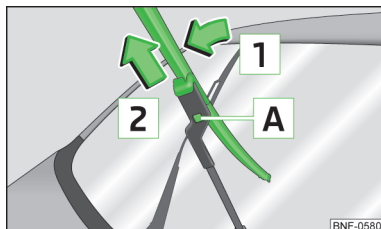
i FIGYELEM

Biztonsági okokból az ablaktörlő lapátokat évente 1-2 alkalommal cseréltesse ki. Ezeket egy ŠKODA partnernél szerezheti be.

! VIGYÁZAT

A törlőlapát figyelmetlen kezelése esetén fennáll a szélvédő sérülésének a veszélye.

A szélvédő ablaktörlő lapátjainak a cseréje



119. ábra
A szélvédő ablaktörlő lapátja

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 132 oldalon.

Az ablaktörlő karokat az alaphelyzetben nem lehet elhajtani a szélvédőtől. Az ablaktörlő lapátok cseréje előtt állítsa a törlőkarokat a szervizállásba.

Szervizállás a törlőlapátok cseréjéhez

- Zárja a motorháztetőt.
- Kapcsolja be a gyújtást és azután kapcsolja ki.
- Ezután 10 másodpercen belül nyomja az ablaktörlő működtetőkart a [4]-es állásba » 40. ábra a 51. oldalon - a törlőkarok a szervizállásba állnak.

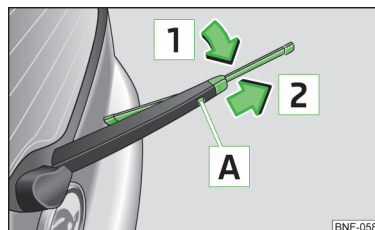
Az ablaktörlő lapát levétele

- Emelje el az ablaktörlő kart a hátsó ablaktól és hajtsa az ablaktörlő lapátot kissé az ablaktörlő kar irányába, [1]-es nyíl » 119. ábra.
- Tartsa az ablaktörlő kart a felső részen.
- Nyomja a biztosítást [A] és vegye le a törlőlapátot a [2]-es nyíl irányába.

Az ablaktörlő lapát rögzítése

- Tolja az ablaktörlő lapátot a reteszelődésig a vezetőrésze.
- Ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapát jól van-e rögzítve.
- Hajtsa vissza az ablaktörlő kart az ablakra.
- Kapcsolja be a gyújtást és nyomja az ablaktörlő működtetőkart a [4]-es állásba » 40. ábra a 51. oldalon, az ablaktörlő karok az alapállásba mozognak.

A hátsó ablak törlőlapátjának a cseréje



120. ábra
A hátsó ablak ablaktörlő lapátja

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 132 oldalon.

Az ablaktörlő lapát levétele

- Emelje el az ablaktörlő kart a hátsó ablaktól és hajtsa az ablaktörlő lapátot kissé az ablaktörlő kar irányába, [1]-es nyíl » 120. ábra.
- Tartsa az ablaktörlő kart a felső részen.
- Nyomja a biztosítást [A] és vegye le a törlőlapátot a [2]-es nyíl irányába.

Az ablaktörlő lapát rögzítése

- Tolja az ablaktörlő lapátot a reteszelődésig a vezetőrésze.
- Ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapát jól van-e rögzítve.
- Hajtsa vissza az ablaktörlő kart az ablakra.

Biztosítékok és izzók

Biztosítékok

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Biztosítékok a műszerfal alsó oldalán	134
A biztosítékok elhelyezkedése a műszerfal alsó oldalán	135
Biztosítékok a motortérben	136
A biztosítékok elhelyezkedése a motortérben	136
Biztosítékok a műszerfalon	136
A biztosítékok elhelyezkedése a műszerfal oldalában	136

Az egyes áramkörök olvadóbiztosítékokkal vannak védve.

Egy biztosíték kicserélése előtt kapcsolja ki a gyújtást, valamint a megfelelő fogyasztót.

Állapítsa meg, hogy melyik biztosíték tartozik a meghibásodott fogyasztóhoz » [134. oldal](#), *Biztosítékok a műszerfal alsó oldalán*, » [136. oldal](#), *Biztosítékok a motortérben* vagy » [136. oldal](#), *Biztosítékok a műszerfalon*.

A biztosíték színe	Maximális áramerősség amperben
lila	3
világosbarna	5
barna	7,5
piros	10
kék	15
sárga	20
fehér	25
zöld	30
narancssárga	40

FIGYELEM

A motortérben végzendő minden munka előtt olvassa el és vegye figyelembe a figyelmeztetéseket » [104. oldal](#).

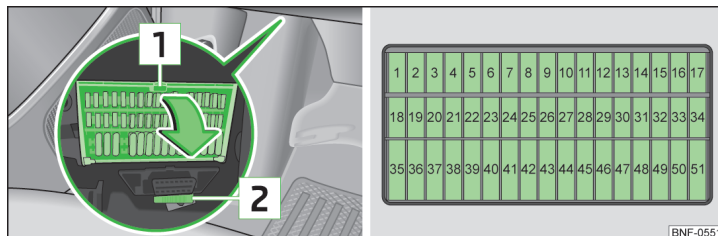
VIGYÁZAT

- „Ne javítsa” a biztosítékokat és ne cserélje ki nagyobb áramerősségűre - tűzveszély áll fenn! Ezenkívül károk keletkezhetnek az elektromos rendszer más helyein is.
- Ha az újonnan behelyezett biztosíték rövid idő elteltével ismét átég, akkor az elektromos berendezést amilyen gyorsan csak lehetséges, ellenőriztesse egy szakszervízben.
- Egy átégett biztosíték az átégett fémcsíkról ismerhető fel. Cserélje ki a hibás biztosítékot egy új, **azonos** amperszámú biztosítékra.

Megjegyzés

- Azt javasoljuk Önnek, hogy mindig tartson a járműben tartalék biztosítékot. Tartalék biztosítékok a ŠKODA eredeti alkatrészek kínálatából szerezhető be.
- Egy biztosítékhoz több fogyasztó tartozhat.
- Egy fogyasztóhoz több biztosíték is tartozhat.

Biztosítékok a műszerfal alsó oldalán



121. ábra Biztosítéktartók / biztosítékok

Először olvassa el és vegye figyelembe [1](#) és [2](#) a(z) [134](#) oldalon.

A biztosítékok a kormánykerék alatt a műszerfal alsó oldalán találhatók » [121. ábra](#).

Biztosítékcseré

- Nyomja meg a biztosítónyelvet [1](#) » [121. ábra](#).
- Óvatosan hajtsa fel a fedelet a nyíl irányába.
- Vegye ki a csipeszt [2](#).
- Dugja a csipeszt a mindenkorai biztosítékra és húzza ki azt.
- Dugjon be egy új biztosítékot.

- Helyezze vissza a csipeszt az eredeti helyére.
- Hajtsa fel a fedelet a nyíl irányával ellentétesen.
- Nyomja meg a fedelet a reteszelődésségig.

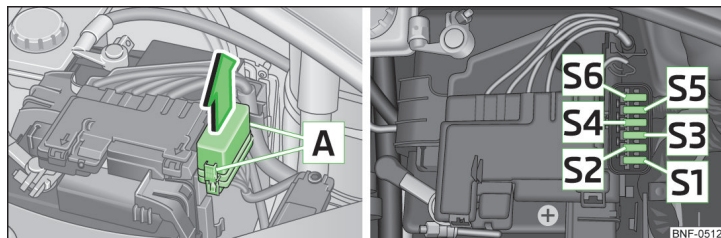
A biztosítékok elhelyezkedése a műszerfal alsó oldalán

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 134 oldalon.

Ssz.	Fogyasztó
1	Telefon, hűtőventilátor, műszerfalbetét, motor vezérlőegység
2	Diagnosztikai csatlakozó, klímakompresszor, lécc a gombokkal, a klímaberendezés vezérlőegysége
3	Tengelykapcsoló pedál kapcsoló, fékpedál kapcsoló
4	Kapcsolóvilágítás, rendszám tábla világítás
5	Kormánycsonk kapcsoló, központi vezérlőegység
6	Világítási távolság szabályozás, külső tükör állítás
7-8	Automata sebességváltó
9	Légzsák, lécc a gombokkal
10	Parkolási kormányzási asszisztens
11	Fényszórók
12	Ködzárfény
13	Fényszórók
14	Hátsó ablaktörlő
15	Világításkapcsoló
16	Kormányzási erő ráségítés
17	Ablakmosó
18	Tolatólámpa kapcsoló
19	Befecskendező szelepek, hűtőfolyadék-szivattyú
20	ABS/ESC
21	Állóhelyzeti világítás
22	Nappali menetvilágítás
23	Fényszórók
24	Fénykürt
25	Ablakmosó berendezés
26	Üres

Ssz.	Fogyasztó
27	Belső világítás
28	Diagnosztikai csatlakozó
29	Központi vezérlőegység
30	Külső tükör fűtés
31	Hűtőventilátor, lambda-szonda
32	Irányjelző, féklámpa, nappali menetvilágítás, tolatólámpa
33	Távolsági fényszóró
34	Távolsági fényszóró
35	Üzemanyag-szivattyú
36	Szivargyújtó, 12 voltos csatlakozóaljzat
37	A fűtés, klímaberendezés szellőzőventilátora
38	Rádió
39	Panoráma tolótető, kürt
40	Motor vezérlőegység
41	Központi zár
42	Gyújtómodul
43	Ülésfűtés
44	Üzemanyag-szivattyú
45	Világításkapcsoló
46	Hátsó ablak fűtés
47	Ablakemelő
48	Kürt
49	Első ablaktörlő
50	Ködfényszóró, fényszóró
51	Ablakemelő

Biztosítékok a motortérben



122. ábra A biztosítéktartó fedele / biztosítékok

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 134 oldalon.

A biztosítékok a járműakkumulátor mellett egy fedél alatt találhatók » 122. ábra.

Biztosítékcseré

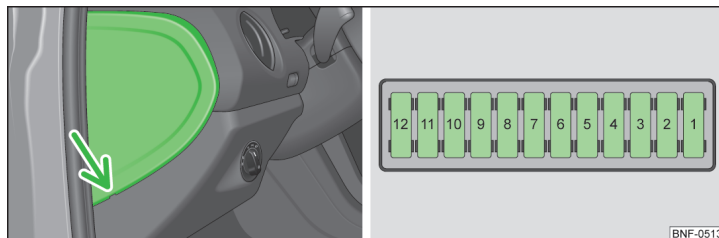
- Nyomja össze egyidejűleg a fedél reteszelőgombjait **A** » 122. ábra.
- Húzza ki a fedelet a nyíl irányába.
- Cserélje ki a megfelelő biztosítékot.
- Helyezze fel a fedelet a nyíl irányával ellentétesen.
- Nyomja meg a fedelet a reteszelődésegig.

A biztosítékok elhelyezkedése a motortérben

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 134 oldalon.

Ssz.	Fogyasztó
S1	ABS/ESC
S2	Hűtőventilátor
S3	A hűtőventilátor vezérlőegysége, gyújtáskapcsoló
S4	ABS/ESC
S5	Központi vezérlőegység, akkumulátor adatmodul
S6	Gyújtáskapcsoló, önindító

Biztosítékok a műszerfalon



123. ábra A biztosítéktartó fedele / biztosítékok

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 134 oldalon.

A START-STOPP rendszerrel szerelt járműveknél a biztosítékok a műszerfal bal oldalán egy fedél mögött találhatók.

Biztosítékcseré

- Toljon be egy csavarhúzó a fedélben lévő nyílásba a nyíl irányába » 123. ábra.
- Oldja a biztosítéktartó fedelét és vegye le.
- Cserélje ki a megfelelő biztosítékot.
- Nyomja meg a fedelet a reteszelődésegig.

A biztosítékok elhelyezkedése a műszerfal oldalában

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 134 oldalon.

Ssz.	Fogyasztó
1	ABS/ESC
2	Műszerfalbetét
3	Rádió, diagnosztika
4	DC-DC feszültségátalakító, önindító relé, lécs a gombokkal
5	Üres
6	Üres
7	Üres
8	Üres
9	Fényszórók

Ssz.	Fogyasztó
10	Fényszórók
11	Őnindító
12	DC-DC feszültségátalakító, ABS, műszerfalbetét, rádió

Izzók

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az izzók elrendezése a fényszórókban	137
A tompított és a távolsági fényszóró izzójának a cseréje	138
A nappali menetvilágítás és az állóhelyzeti világítás izzójának a cseréje	138
Az első irányjelző izzójának a cseréje	138
Az oldalsó irányjelző izzójának a cseréje	139
A ködfényszóró izzójának a cseréje	139
A rendszám-tábla világítás izzójának a cseréje	139
Hátsó lámpa	140

Egy izzócserézéshez kézügyességet igényel. Ezért azt javasoljuk, hogy bizonytalanság esetén egy izzócserét egy szakszervizzel végeztesse el vagy vegye igénybe szakember segítségét.

- Az izzócserézés előtt kapcsolja ki a gyújtást és az összes világítást.
- A hibás izzókat csak azonos kivitelű izzókra szabad kicserélni. A jelölés az izzó talpán vagy az üvegburán található.
- A tartalék izzók dobozának a tárolóhelye a pótkerékben egy műanyag dobozban, illetve a csomagtérben a padlóburkolat alatt található.

FIGYELEM

- A motortérben végzendő minden munka előtt olvassa el és vegye figyelembe a figyelmeztetéseket » 104. oldal.
- Baleseteket okozhat, ha az út a jármű előtt nincs elegendően kivilágítva, illetve a járművet nem vagy csak nehezen látja a közlekedés többi résztvevője.
- A H4 izzó nyomás alatt áll és az izzócserézés során szétrobbanhat - sérülésveszély áll fenn! Ezért azt javasoljuk, hogy egy cserénél használjon védőkesztyűt és védőszemüveget.
- Izzócserézés esetén kapcsolja ki a jármű mindenkor lámpáját.

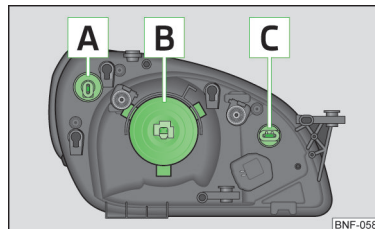
VIGYÁZAT

Az izzó üvegburáját ne fogja meg az ujjával - a legkisebb szennyeződés is csökkenti az izzó élettartamát. Használjon egy tiszta rongyot, szalvétát vagy hasonlót.

Megjegyzés

- A kezelési útmutatóban csak azok az izzócserék vannak leírva, amelyeknél az izzót saját maga ki tudja cserélni és az komplikáció nélkül lehetséges. A további izzók cseréjét egy szakszervizben kell elvégeztetni.
- Azt javasoljuk Önnek, hogy a járműben mindig tartson egy dobozban tartalék izzókat. Tartalék izzókat a ŠKODA eredeti alkatrészek kínálatából szerezzen be.
- Azt javasoljuk, hogy a távolsági, a tompított fényszóróban vagy a ködfényszóróban az izzó cseréje után ellenőriztesse a fényszóróbeállítást egy szakszervizzel.
- Meghibásodott LED-dióda esetén keressen fel egy szakszervizt.

Az izzók elrendezése a fényszórókban



124. ábra
Elvi ábrázolás: fényszóró

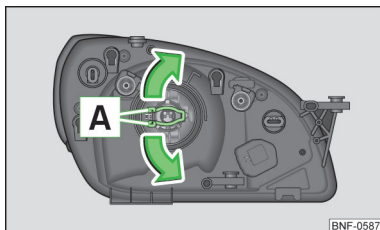
Először olvassa el és vegye figyelembe a 1. és 2. (a) 137 oldalon.

A jármű halogén izzókat tartalmazó fényszórókkal van felszerelve.

Az izzók elrendezése » 124. ábra

- A Irányjelző » 138. oldal
- B Tompított és távolsági fényszóró » 138. oldal
- C Nappali menetvilágítás és állóhelyzeti világítás » 138. oldal

A tompított és a távolsági fényszóró izzójának a cseréje



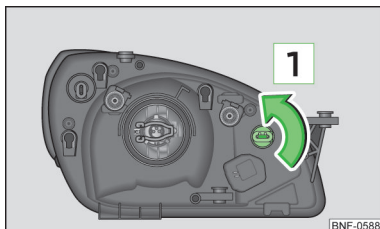
125. ábra
A tompított és a távolsági fényszóró izzója

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 137 oldalon.

- Húzza le a csatlakozót az izzóról **[B]** » 124. ábra a 137. oldalon.
- Vegye le a gumifelelet.
- Nyomja a biztosítókengyelt **[A]** » 125. ábra a fényszóró irányába és azután akassza ki a nyíl irányába.
- Vegye ki az izzót és helyezze be az új izzót úgy, hogy az izzófoglatat rögzítőorrai a fényszóró kivágásaiba illeszkedjenek.

A beszerelés fordított sorrendben történik.

A nappali menetvilágítás és az állóhelyzeti világítás izzójának a cseréje



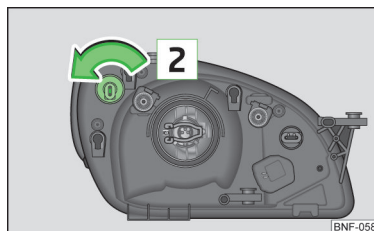
126. ábra
A nappali menetvilágítás és az állóhelyzeti világítás izzója

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 137 oldalon.

- Forgassa a foglatot az izzóval **[C]** » 124. ábra a 137. oldalon ütközésig a nyíl irányába **[1]** » 126. ábra és vegye ki.
- Vegye ki a hibás izzót a foglatból.
- Helyezzen be egy új izzót a foglatba.

- Helyezze vissza a foglatot az izzóval a lámpaházba és fordítsa el ütközésig az **[1]**-es nyíl irányával ellentétesen.

Az első irányjelző izzójának a cseréje

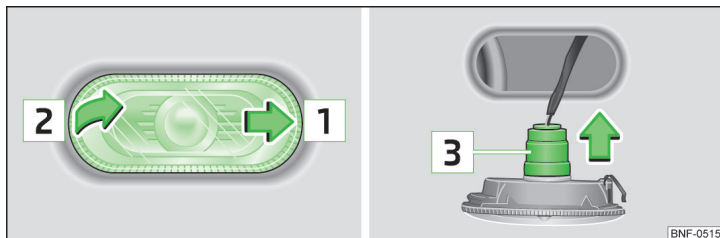


127. ábra
Az első irányjelző izzója

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 137 oldalon.

- Forgassa a foglatot az izzóval **[A]** » 124. ábra a 137. oldalon ütközésig a nyíl irányába **[2]** » 127. ábra és vegye ki.
- Csavarja a hibás izzót a foglatban az óramutató járásával **ellentétesen** és vegye ki.
- Helyezzen be egy új izzót a foglatba és fordítsa el ütközésig az óramutató járásával **megegyezően**.
- Helyezze vissza a foglatot az izzóval a lámpaházba és fordítsa el ütközésig a **[2]**-es nyíl irányával ellentétesen.

Az oldalsó irányjelző izzójának a cseréje

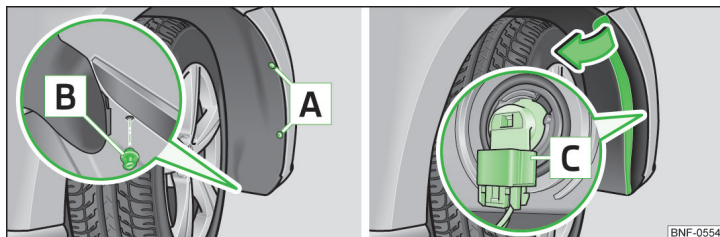


128. ábra A jármű bal oldala: az irányjelző izzójának a kicserélése

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 137 oldalon.

- Tolja az oldalsó irányjelzőt az -es nyíl irányába » 128. ábra (a jármű jobb oldalán a tükkörképe).
- Emelje ki az irányjelzőt a karosszériából a -es nyíl irányába (a jármű jobb oldalán a tükkörképe).
- Húzza ki az izzótartót a -as nyíl irányába.
- Vegye ki a hibás izzót a foglalatból.
- Helyezzen be egy új izzót a foglalatba.
- Helyezze vissza az izzótartót.
- Helyezze be az oldalsó irányjelzőt a karosszériába a jármű hátulja felé eső oldalával és nyomja meg könnyedén addig, amíg a rugó reteszeli a másik oldalon.

A ködfényszóró izzójának a cseréje

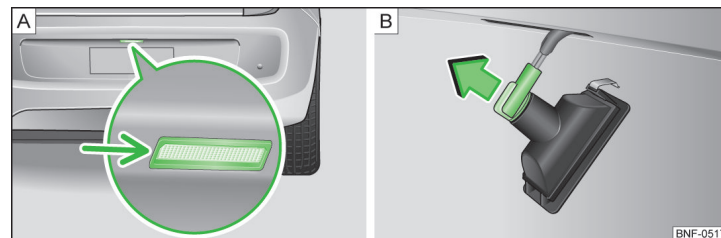


129. ábra A ködfényszóró izzója

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 137 oldalon.

- Csavarja ki a csavarokat » 129. ábra a szerszámkészlet csavarhúzóval a kerékjárat burkolatából.
- Csavarja ki a feszítőszegecset egy lapos, tompa tárggyal, pl. egy pénzérmével.
- Hajtsa fel a kerékjárat burkolatát a nyíl irányába.
- Húzza le a csatlakozót .
- Forgassa a foglalatot az izzóval ütközésig az óramutató járásával **ellentétesen** és húzza ki.
- Helyezze be a foglalatot az új izzóval a fényszóróba és fordítsa el ütközésig az óramutató járásával **megegyezően**.
- Dugja fel a csatlakozót addig, amíg az szilárdan reteszeli.
- Hajtsa vissza a kerékjárat burkolatot.
- Helyezze be a feszítőszegecset és csavarja be.
- Csavarja be a két csavart a csavarhúzóval.

A rendszámtábla világítás izzójának a cseréje



130. ábra A rendszámtábla világítás kiserelése / az izzó cseréje

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 137 oldalon.

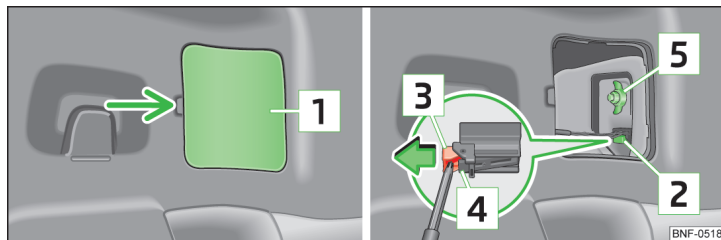
- Dugjon be egy lapos végű csavarhúzót a résbe a nyíl tartományában » 130. ábra - és oldja a lámpát.
- Vegye ki a lámpát a lökhárítóból.
- Forgassa el az izzófoglalatot az óramutató járásával **ellentétesen** és vegye ki a nyíl irányába » 130. ábra - .
- Vegye ki a hibás izzót a foglalatból.
- Helyezzen be egy új izzót a foglalatba.
- Helyezze be a foglalatot az izzóval a lámpába és forgassa el ütközésig az óramutató járásával **megegyezően**.

- Helyezze be a lámpát a bal élével a lökhárító nyílásába és nyomja meg enyhén a rugó reteszelődéséig.

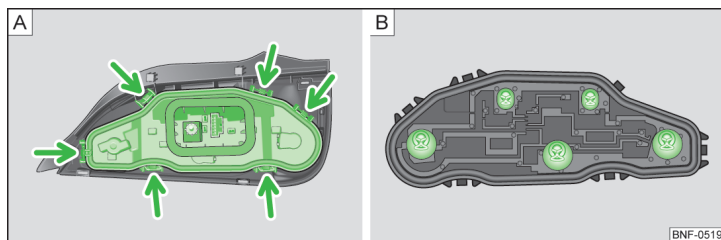
! VIGYÁZAT

A rendszámtábla világítás ki- és beszerelésekor ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a jármű fényezése és a lámpa.

Hátsó lámpa



131. ábra A hátsó lámpa kiszérése



132. ábra izzócsere

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 137 oldalon.

Kiszerezés

- Nyissa fel a csomagterfedelelet.
- Hajtsa előre a hátsó ülés háttámláját » 56. oldal, Hátsó ülés háttámlák.
- Szerelje ki a csomagterborítást » 64. oldal.
- Emelje le a fedelet **1** » 131. ábra a nyíl tartományában.

- Tolja be a csavarhúzóat a reteszelés alsó élébe **3** » 121. oldal, Szerszámkészlet és húzza a reteszelést a csatlakozónál **2** a nyíl irányába.
- Nyomja meg a reteszelést **4** és húzza le a csatlakozót **2**.
- Tartsa erősen a lámpát és csavarja le a műanyag anyát **5**.
- Vegye ki a lámpát a karosszériából óvatosan és tegye le egy tiszta, sík felületre.
- Reteszelje ki az izzótartót a reteszelőnyelveknél » 132. ábra - **A** és vegye ki az izzótartót a hátsó lámpából.

Beszerelés

- Helyezze be az izzótartót a hátsó lámpába.

A reteszelőnyelveknek hallhatóan reteszelődniük kell.

- Helyezze be a hátsó lámpát óvatosan a karosszéria nyílásába és tartsa erősen.
- Csavarja fel a műanyag anyát **5** » 131. ábra és húzza meg.
- Dugja fel a csatlakozót **2** az izzótartóra és nyomja a reteszelést a hátsó lámpa irányába.
- Hajtsa vissza a fedelet **1**.
- Szerelje be a csomagterborítást és csukja le a csomagterfedelet.

Hajtsa vissza a hátsó ülés háttámláját.

A hátsó lámpában lévő izzók cseréje

- Csavarja a hibás izzót a foglalatban az óramutató járásával **ellentétesen** és vegye ki » 132. ábra - **B**.
- Helyezzen be egy új izzót a foglalatba és fordítsa el ütközésig az óramutató járásával **megegyezően**.

! VIGYÁZAT

A hátsó lámpa ki- és beszerelésekor ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a jármű fényezése és a hátsó lámpa.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

A jármű adatai

Bevezetés a témába

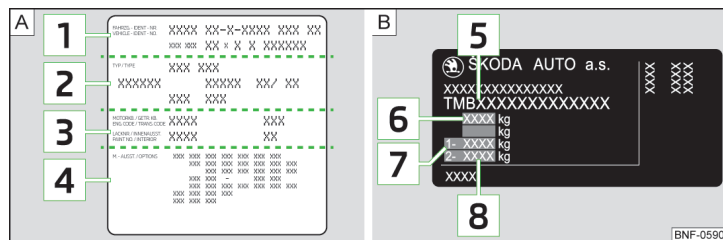
Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Járműadatok	141
Üzemi tömeg és rakomány	141
Az üzemanyag-fogyasztás mérése és a CO ₂ -kibocsátások az ECE-előírások szerint és az EU irányvonalai	142
Méretek	142
Szög	143
Járműspecifikus adatok motortípus szerint	144

A jármű műszaki dokumentációjában szereplő adatok előnyt élveznek a kezelési útmutatóban szereplő adatokkal szemben.

A felsorolt menetteljesítmény-értékeket a menetteljesítményeket csökkentő felszereltségek, mint pl. klímaberendezés, nélkül határozták meg.

Járműadatok



133. ábra Jármű adathordozó / típustábla

A jármű adathordozója

A jármű adathordozója » 133. ábra - A a csomagtérben a padlóburkolat alatt található és a szervízfüzetbe is be van ragasztva.

A jármű adathordozója a következő adatokat tartalmazza.

- 1 Járműazonosító szám (VIN)
- 2 Járműtípus
- 3 Váltókód / festékszám / belső felszereltség / motorteljesítmény / motor-kód
- 4 A jármű részleges ismertetése

Típustábla

A típustábla » 133. ábra - B a jármű bal oldalán a B-oszlopon alul található.

A típustábla a következő adatokat tartalmazza.

- 5 Járműazonosító szám (VIN)
- 6 Maximális megengedett össztömeg
- 7 Maximális megengedett tengelyterhelés elől
- 8 Maximális megengedett tengelyterhelés hátul

A jármű azonosítószáma (VIN)

A VIN-szám (karosszérialaszám) a motortérben a jobb oldali rugótoronyba van besajtolva. Ez a szám megtalálható egy táblán is a bal alsó sarokban a szélvédő alatt (egy VIN vonalkóddal együtt), valamint a típustáblán.

Motorszám

A motorszám (háromjegyű kód és egy sorozatszám) a motortömbbe van besajtolva.

FIGYELEM

A maximálisan megengedett tömegekhez megadott értékeket nem szabad túllépni - baleset- és sérülésveszély áll fenn!

Üzemi tömeg és rakomány

Üzemi tömeg

Ez az érték megfelel a lehető legkisebb üzemi tömegnek további tömegnövelő felszereltségek nélkül, mint pl. klímaberendezés, pótkerék stb.

A megadott üzemi tömeg csak egy tájékoztatósi érték.

Az üzemi tömeg tartalmazza a 75 kg-ot is, a vezető tömegét, az üzemi folyadékok, valamint a szerszámkészlet és egy 90%-ig feltöltött üzemanyagtartály tömegét.

A jármű üzemi tömege » 144. oldal, Járműspecifikus adatok motortípus szerint. ►

Rakomány

A maximálisan megengedett össztömeg és az üzemi tömeg közötti különbségből lehetséges kiszámolni a körülbelüli maximális terhelést.

A rakomány a következő tömegekből tevődik össze.

- Az utasok tömege.
- Az összes csomag és más terhelések tömege.
- A tetőterhelés tömege beleértve a tetőcsomagtartó rendszert is.
- A felszereltségek tömege, amelyek az üzemi tömegből ki vannak zárva.

i Megjegyzés

Kivánságára a járművének a pontos tömegét megtudhatja egy szakszerviznél.

Az üzemanyag-fogyasztás mérése és a CO₂-kibocsátások az ECE-előírások szerint és az EU irányvonalai

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátások a szerkesztés lezárásának az időpontjában nem álltak rendelkezésre.

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátások adatait a ŠKODA internetes oldalain vagy a jármű prospektusaiban és műszaki dokumentációiban találja.

A városi ciklus mérése lakott területen belül a motor hidegindításával kezdődik. Ezután a szokásos városi közlekedést szimulálták.

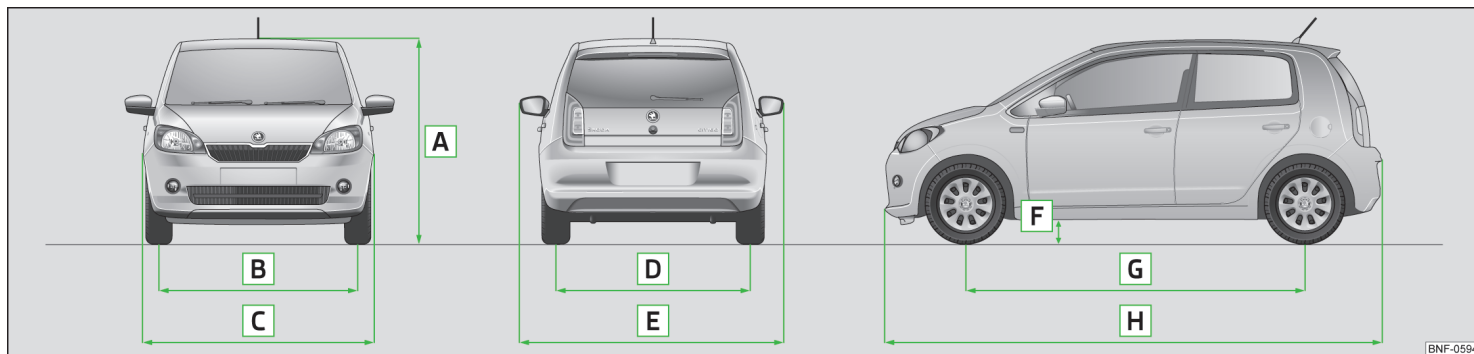
A lakott területen kívüli ciklus során a vizsgálatot a hétköznapi közlekedési viszonyoknak megfelelően gyakori gyorsításokkal minden sebességi fokozatban végezték. A menetsebesség 0 - 120 km/h között változott.

Az átlagfogyasztás kiszámításánál kb. 37%-ban a lakott területen belüli, és 63%-ban a lakott területen kívüli ciklus során mért fogyasztási értékeket vették figyelembe.

i Megjegyzés

- A ŠKODA internetes oldalain vagy a jármű prospektusaiban és műszaki dokumentációiban felsorolt üzemanyag-fogyasztási és károsanyag-kibocsátási értékeket azon szabályozások szerint és feltételek mellett határoztak meg, amelyeket a gépjárművek üzemi és műszaki adatainak a meghatározásához a jogi és műszaki előírások által állapították meg.
- A felszereltség mértékétől, a vezetési módtól, a közlekedési helyzettől, az időjárás befolyásaitól és a jármű állapotától függően a jármű használatkor a gyakorlatban olyan fogyasztási adatok adódhatnak, amelyek a ŠKODA internetes oldalain vagy a jármű prospektusában és műszaki dokumentációjában felsorolt üzemanyag-fogyasztási értékektől eltérnek.

Méretek

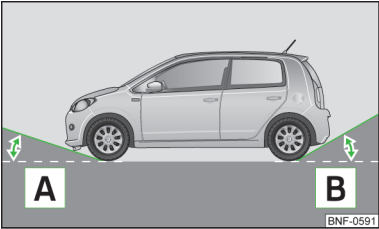


134. ábra Elvi ábrázolás: járműméretek

Járműméretek (mm-ben)

» 134. ábra	Adat		3-ajtós	5-ajtós
A	Magasság	Alapméret	1478	1478
		Green tec csomaggal szerelt járművek	1463	1463
		Földgázüzemű járművek	1480	1480
B	Nyomtáv elől		1428	1428
C	Szélesség		1641	1645
D	Nyomtáv hátul		1424	1424
E	Szélesség a külső tükrökkel		1910	1910
F	Szabad hasmagasság	Alapméret	136	136
		Green tec csomaggal szerelt járművek	121	121
		Földgázüzemű járművek	134	134
G	Tengelytáv	Alapméret	2420	2420
		Földgázüzemű járművek	2421	2421
H	Hosszúság		3563	3563

Szög



135. ábra
Elvi ábrázolás: túlnyúlási szög

Szög » 135. ábra

- A Túlnyúlási szög elől
B Túlnyúlási szög hátul

Túlnyúlási szög

Átmenet a vízszintes síkból az emelkedőre vagy a lejtőről a síkra.

Az a szögadat, ameddig a jármű kis sebességgel egy emelkedőre fel tud menni anélkül, hogy a jármű a lökhárítóval vagy az alvázával ne üljön fel a lejtőn.

Túlnyúlási szög (°)

Motor	Túlnyúlási szög elől	Túlnyúlási szög hátul
1,0 l/44 kW MPI	14,6/12,5 ^{a)}	22,3/22,9 ^{a)}
1,0 l/55 kW MPI	14,6/12,5 ^{a)}	22,3/22,9 ^{a)}
1,0 l/50 kW MPI G-TEC	13,2	26,6

a) A Green tec csomaggal szerelt járművekre vonatkozik.

Járműspecifikus adatok motortípus szerint

A megadott értékeket olyan szabályok szerint és feltételek mellett határozták meg, amelyeket a jogi vagy műszaki előírások által a gépjárművek üzemi és műszaki adatainak a rendelkezéseihez határoztak meg.

1,0 l/44 kW MPI motor

Teljesítmény (kW l/min-en)	Legnagyobb forgatónyomaték (Nm l/min-en)	Hengerszám / lökettérfogat (cm ³)
44/5000-6000	95/3000-4300	3/999
Menetteljesítmények és tömegek	KS	ASV
Legnagyobb sebesség (km/h)	160/161 ^{a)}	160
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	14,4	15,3
Üzemi tömeg (kg)	929/940 ^{a)}	932

^{a)} A Green tec csomaggal szerelt járművekre vonatkozik.

1,0 l/55 kW MPI motor

Teljesítmény (kW l/min-en)	Legnagyobb forgatónyomaték (Nm l/min-en)	Hengerszám / lökettérfogat (cm ³)
55/6200	95/3000-4300	3/999
Menetteljesítmények és tömegek	KS	ASV
Legnagyobb sebesség (km/h)	171/172 ^{a)}	171
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	13,2	13,9
Üzemi tömeg (kg)	929/940 ^{a)}	932

^{a)} A Green tec csomaggal szerelt járművekre vonatkozik.

1,0 l/50 kW MPI G-TEC motor

Teljesítmény (kW l/min-en)	Legnagyobb forgatónyomaték (Nm l/min-en)	Hengerszám / lökettérfogat (cm ³)
50/6200	90/3000	3/999
Menetteljesítmények és tömegek	KS	
Legnagyobb sebesség (km/h)	164	
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	16,3	
Üzemi tömeg (kg)	1031	

Betűrendes névmutató

A

A belső tér ápolása	96
Biztonsági övek	98
Műbőr	98
Üléshuzatok	98
Valódi bőr	97
Ablakmosó berendezés	106
Ablaktörő	51
Ablakmosó folyadék	
Ellenőrzés	106
Téli idő	106
Utántöltés	106
Ablakok	
Jégmentesítés	95
Lásd Elektromos ablakemelők	43
Ablaktörő	
Ablakmosó folyadék	106
A hátsó ablak törőlapátjának a cseréje	133
A szélvédő ablaktörő lapátjainak a cseréje	133
Az ablaktörő karok szervizállása	133
Az ablaktörő lapátok ápolása	96
Működtetés	51
Ablaktörő és -mosó	50
Ablaktörő lapátok	96
Abronszjavító készlet	127
ABS	
Ellenőrző lámpa	35
Működés	82
A csomagterfedél késleltetett reteszelése	
Lásd Csomagterfedél	43
A fényezés polírozása	
Lásd Járműápolás	94
A fogyasztók automatikus lekapcsolása	114
A gyerekek szállítása	18
A jármű külső ápolása	93
Ablakok és külső tükrök	95
Ablaktörő lapátok	96

Ajtózárhenger	96	START-STOPP	85
Alvázvédelem	96	TC	82
Dekorfóliák	95	Vonóerő ellenőrzés (TC)	35
Fényezés	94	A többfunkciós kijelző kezelése	29
Fényszóróüvegek	95	Automata sebességváltó	
Gumitömitések	94	Elindulás és vezetés	79
Kerekek	96	Előválasztó kar kezelés	78
Krómozott részek	95	Kick-down	79
Műanyag részek	94	Tiptronic	78
Üregvédelem	96	Automatikus számítógép	
A jármű zárása és nyitása belülről	41	Lásd Többfunkciós kijelző	29
Ajtó		Automatizált kézikapcsolású sebességváltó	77
Becsukás	42	Ellenőrző lámpa	34
Gyerekzár	41	Autóemelő	121
Kinyitás	42	A világítás be- és kikapcsolása	46
Szükségzárás	132	Az automata sebességváltó üzemmódjai	78
Ajtónyitó kar		A zárhenger nélküli ajtó zárása	
Nyitás	40	Szükséghelyzet	132
Zárás	40		
Alcantara			
Ápolás	98		
A légszák lekapcsolása	17		
Alkatrészcsere	89		
Alváz			
Járműápolás	96		
Alvázvédelem	96		
A motor beindítása és leállítása	73		
A régi járművek visszavétele és hasznosítása	92		
A sebesség betűjele			
Lásd Kerekek	117		
Asszisztens rendszerek			
ABS	35, 82		
City Safe Drive	86		
EDS	82		
ESC	34, 81		
HBA	82		
HHC	82		
Optikai parkolórendszer	83		
Parkolási segítség	82		
Sebességszabályozó berendezés	84		

Á

Állóhelyzeti világítás	46
Ápolás és karbantartás	89
Áttekintés	
Ellenőrző lámpák	31
Motortér	106
Vezetőtér	25

B

Beállítás	
Belső tükrök	51
Fejtámlák	53
Idő	31
Kormánykerék	8
Külső tükrök	52
Ülés	53
Ülések és fejtámlák	52

Bejárás	
Fékbetétek	79
Gumiabroncsok	79
Motor	79
Belső levegő keringtető üzemmód	69
Benzin	
Lásd Üzemanyag	100
Biztonság	6
Fejtámlák	53
Gyerekbiztonság	18
Gyerekülések	18
Helyes ülés helyzet	7
ISOFIX	21
TOP TETHER	22
Biztonsági övek	10
Bekapcsolás és kikapcsolás	12
Egy frontális ütközés fizikai elve	11
Ellenőrző jelkép	37
Ellenőrző lámpa	33
Övfelcsévlő automaták	12
Övfeszítő	13
Tisztítás	98
Biztonsági zárás	40
Biztosítékok	
A biztosítékok elhelyezkedése a motortérben	136
A biztosítékok elhelyezkedése a műszerfal alsó oldalán	135
A biztosítékok elhelyezkedése a műszerfal oldalában	136
Csere	134
Elhelyezés	134
Színjelölés	134
Blokkolásgátló rendszer	82
Bőr	
A valódi bőr ápolása	97

C	
City Safe Drive	86
Ellenőrző jelkép	37
Kikapcsolás/aktiválás	88
Működés	87
CNG	101
Átkapcsolás a földgáz üzemmódról a benzin üzemmódra	103
Biztonságos üzemelés	103
Ellenőrzés	103
Matrica	104
Minőség	103
Tankolás	102
Üzemanyag-mennyiség kijelző	27

Cs	
Csatlakozóaljzat	
12 V	59
Csere	
Ablaktörő lapát	133
Ablaktörő lapátok	133
A ködfényszóró izzója	139
A nappali menetvilágítás és az állóhelyzeti világítás izzója	138
A rendszámtábla világítás izzója	139
A tompított és a távolsági fényszóró izzója	138
Az első irányjelző izzója	138
Az oldalsó irányjelző izzója	139
Biztosítékok	134
Biztosítékok a motortérben	136
Biztosítékok a műszerfal alsó oldalán	134
Biztosítékok a műszerfalon	136
Izzók	137
Izzók a hátsó lámpában	140
Járműakkumulátor	113
Kerekek	122
Motorolaj	107
Csomagtér	62
A csomagterfedél kireteszelése	132
Az N1 osztály járművei	65

Fedél	64
Lásd Csomagtérfedél	42
Rögzítőhálók	64
Rögzítőszemek	63
Szükségnyitás	132
Táskaakasztó	63
Változtatható padlóburkolat	65
Világítás	62
Csomagtérborítás	64
Csomagtérfedél	42
Automatikus reteszelés	43
Nyitás	42
Zárás	42

D	
DAY LIGHT	
Lásd Nappali menetvilágítás	46
Dekorfóliák	95
Digitális óra	31

E	
EDS	82
Elakadásjelző háromszög	121
Elektromos ablakemelők	
Gomb a vezetőajtóban	43
Elektromos energia megtakarítás	79
Elektronikus differenciálzár (EDS)	82
Elektronikus indításgátló	73
Elem	
Csere a rádiófrekvenciás kulcsban	131
Ellenőrzés	
Ablakmosó folyadék	106
Akkumulátor savszint	112
Fékfolyadék	110
Hűtőfolyadék	109
Motorolaj	107
Olajsint	107
Ellenőrzések	
Hatósági vizsgálatok	89

Ellenőrző lámpák	31	Fényképtartó	60	Gumiabroncs teherbíró képesség	
Előválasztó kar		Fényszóró		Lásd Kerekek	117
Lásd Előválasztó kar kezelés	78	Az izzók elrendezése	137	Gumitömítések	94
Előválasztó kar kezelés	78	Vezetés külföldön	48	Gy	
Első légzsák	15	Figyelmeztetés a sebesség túllépésekor	31	Gyerekbiztonság	
Elsősegélydoboz	121	Figyelmeztető jelképek	31	Oldallégzsák	20
EPC		Fordulatszámérő	27	Gyerekek és a biztonság	18
Ellenőrző lámpa	36	Fóliák	95	Gyerekülés	
Eredeti alkatrészek	90	Földgázüzemű járművek		A gyerekülések használata	20
Eredeti tartozékok	90	Lásd CNG	101	Az első utasülésen	19
Erőkorlátozás		Fűtés	67	Az ISOFIX gyerekülések használata	21
Toló-/billenőtető	44	Hátsó ablak	49	Csoportosítás	20
ESC		Kezelőelemek	68	ISOFIX	21
Ellenőrző lámpa	34	Külső tűkör	52	TOP TETHER	22
Működés	81	Ülések	54	Gyerekszár	41
F		G		Gyűjtás	
Fedélzeti számítógép		Gazdaságos és környezettudatos vezetés	79	Lásd Gyűjtáskapcsoló	74
Lásd Többfunkciós kijelző	29	Gazdaságos vezetés		Gyűjtáskapcsoló	74
Fejtámla	53	Tanácsok	79	H	
A magasság beállítása	53	Generátor		Haladás	
Ki- és beszerelés	54	Ellenőrző lámpa	33	Nem szilárd burkolatú utakon	80
Fékasszisztens (HBA)	82	Gomb a vezetőajtóban		Vizen áthaladás	80
Fékek		Elektromos ablakemelők	43	Haladás nem szilárd burkolatú utakon	80
Bejáratás	79	Gumiabroncs-ellenőrzés kijelző		Hamutartó	59
Ellenőrző lámpa	32	Beállítás	118	Hálók	64
Fék- és menetstabilizáló rendszerek	81	Kijelzés	118	Háromszög	121
Fékerőrásegítő	75	Gumiabroncs javítás		Hátsó ablak	
Fékfolyadék	110	A gumiabroncs tömítése és felpumpálása	127	Nyitás	44
Információk a fékezéshez	75	A nyomás ellenőrzése	128	Zárás	44
Kézifék	76	Előkészületek	127	Hátsó ablak - fűtés	49
Fékerőrásegítő	75	Gumiabroncs levegőnyomás		Hátsó ablak jégmentesítés	49
Fékezés és parkolás	74	Ellenőrző lámpa	35	HBA	82
Fékfolyadék	110	Gumiabroncsok	114	Head-Thorax	16
Ellenőrzés	110	Kopásjelzők	115	Hegymenet asszisztens (HHC)	82
Minősítés	110	Lásd Kerekek	116	Helyes ülés helyzet	7
Fékpédál - automatizált kézikapcsolású sebes- ségváltó		Levegőnyomás	115	Első utas	8
Ellenőrző lámpa	36	Méret	115	Hátsó ülések	9
		Új	79, 116		

Megjegyzések	9
Vezető	7
HHC	82
Hóláncok	120
Hűtőberendezés	
Gazdaságos üzemeltetés	69
Működési zavarok	69
Hűtőfolyadék	108
Ellenőrzés	109
Ellenőrző lámpa	33
Utántöltés	109
Hűtőventilátor	106
I	
Illesztések	89
Illesztések és műszaki átalakítások	
Légzsákok	91
Spojler	91
Szerviz	90
Utánfutó vontatásos üzemmód	92
Indításgátló	73
Indítási ráségítés	128
Indítási segítség	129
Írányjelzés	47
Írányjelző	47
Írányjelző berendezés	
Ellenőrző lámpa	36
ISOFIX	21
Italdoboz tartó	58
Izzók	
A hátsó lámpában	140
Csere	137
J	
Javasolt fokozat	28
Javítások és műszaki átalakítások	89
Jármű adathordozó	141
Jármű adathordozó és típustábla	
Jármű adathordozó és típustábla	141

Járműakkumulátor	
A fogyasztók automatikus lekapcsolása	114
Biztonsági tudnivalók	111
Csere	113
Le-, illetve visszakötés	113
Savszint ellenőrzés	112
Téli üzem	112
Töltés	112
Járműakkumulátor töltés	112
Járműazonosító szám (VIN)	141
Járműápolás	
A belső tér ápolása	96
A fényezés polírozása	94
A jármű külső ápolása	93
Ajtózárhenger	96
A kerekek tisztítása	96
Alcantara	98
Alvázvédelem	96
Automata mosóberendezés	93
Biztonsági övek	98
Dekorfóliák	95
Fényszóróüvegek	95
Gumitömítések	94
Konzerválás	94
Krómozott részek	95
Mosás	92
Mosás kézzel	92
Mosóberendezés	93
Műanyag részek	94
Műbőr	98
Nagynyomású tisztító	93
Szövetanyagok	98
Szövethuzatok	98
Üregvédelem	96
Valódi bőr	97
Járműhosszúság	142
Jármű leállítás	76
Járműmagasság	142
Jármű megemelés	125
Járműméretek	142

Járműmosás	92
Járműszélesség	142
Járműtisztítás	92
K	
Kar	
Ablaktörlő	51
Írányjelző	47
Távolsági fényszóró	47
Kerekek	
A gumiabroncsok élettartama	115
A kerekek tárolása	115
A sebesség betűjele	117
Általános tudnivalók	114
Csere	122
Gumiabroncs kopásjelzők	115
Gumiabroncs levegőnyomás	115
Gumiabroncs méretek	115
Hóláncok	120
Kerékcseré	115
Kötött forgásirányú gumiabroncsok	117
Pótkerék	119
Szükségkerék	119
Teli díztárcsa	123
Terhelhetőséget jelző szám	117
Téli gumik	119
Kerékcsavarak	
Fedősapkák	123
Lopásgátló kerékcsavar	125
Oldás és meghúzás	124
Kerékcseré	
A kerék levétele és felhelyezése	123
Előkészületek	122
Utómunkálatok	124
Keréktárcsák	114
Kézifék	76
Ellenőrző lámpa	32
Kézifék - automatizált kézikapcsolású sebeségváltó	
Ellenőrző lámpa	36

Kibocsátási értékek	142	Legnagyobb sebesség	144	Motorindítás	74
Kijelző		Lehajtható horog	61	Indítási rásegítés	128
Szervizintervallum	28	Levegőfűvókák	68	Indítási segítség	129
Üzemanyag-mennyiség	27	Légzsák	13	Motorolaj	107
Kilátás	49	Az utasoldali első légzsák lekapcsolása	17	Csere	107
Kipufogógáz-ellenőrző rendszer		Ellenőrző lámpa	36	Ellenőrzés	107
Ellenőrző lámpa	36	Első légzsák	15	Ellenőrző lámpa	33
Klímaberendezés	67	Head-Thorax oldallégzsák	16	Minősítés	107
Belső levegő keringtető üzemmód	69	Illesztések és korlátozások a légzsákrendsze-		Utántöltés	108
Kezelőelemek	68	ren	91	Motorszám	141
Levegőfűvókák	68	Kioldás	14	Motortér	104
Komfort irányjelzés	47	Lekapcsolás	17	Áttekintés	106
Konzerválás		Légzsákrendszer	13	Fékfolyadék	110
Lásd Járműápolás	94			Járműakkumulátor	111
Kormánykerék	8	M		Move & Fun	70
Kormányzár reteszelés/kireteszelés	73	Manuális sebességváltás		Multimédia tartó	60
Ködfényszóró	47	Lásd Sebességváltás	76	Műanyag részek	94
Ködzárfény	47	Megállás	76	Műbőr	98
Ellenőrző lámpa	35	Megsemmisítés		Műszaki adatok	141
Környezet	79	A régi járművek visszavétele és hasznosítása	92	Műszerek	
Központi zár	38	Megtett út	28	Lásd Műszerfalbetét	26
Központi zár gomb	41	Mellény		Műszerfalbetét	26
Krómozott részek		A láthatósági mellény tartója	121	A többfunkciós kijelző memóriája	29
Lásd Járműápolás	95	Menetstabilitás ellenőrzés (ESC)	81	Áttekintés	26
Kulcs		MFA		Fordulatszámérő	27
Motorindítás	74	Lásd Többfunkciós kijelző	29	Javasolt fokozat	28
Nyitás	40	Mobiltelefon	70	Lásd Műszerfalbetét	26
Zárás	40	Mosás		Napi kilométer-számláló	28
Külföld		Automata mosóberendezés	93	Sebességmérő	26
Fényszóró	48	Kézzel	92	Szervizintervallum kijelző	28
Ólmozatlan benzin	100	Nagynyomású tisztító	93	Többfunkciós kijelző	29
Külső hőmérséklet	30	Motor		Üzemanyag-mennyiség kijelző	27
Kürt	25	A motor leállítás	74		
		Bejáratás	79	N	
L		Motorháztető		N1	65
Lábszönyegek	77	Nyitás	105	Napellenzők	50
Lásd Lábszönyegek	77	Zárás	105	Lásd Napellenzők	50
Lámpák				Napi kilométer-számláló	28
Ellenőrző lámpák	31			Nappali menetvilágítás	46

Ny	
Nyitás	
Kulcs	40
Távirányító	39
Nyitás és zárás	38
O	
Olaj	
Lásd Motorolaj	107
Olajsintmérő pálca	107
Oldallégzsák	16
Optikai parkolórendszer	83
Ó	
Óra	31
Ö	
Övek	10
Tisztítás és ápolás	98
Övfelcsévlő automaták	12
Övfeszítő	13
P	
Padlóburkolat	65
Parkolás	76
Optikai parkolórendszer	83
Parkolási segítség	82
Parkolási segítség	82
Működés	83
Parkolócédula tartó	57
Parkolóhely	76
Passzív biztonság	6
Biztonsági felszereltségek	7
Menetbiztonság	6
Minden utazás előtt	6
Pedállok	77
Lábszönyegek	77

Pótkerék	118
Csere	119
Praktikus felszereltségek	
12 voltos csatlakozóaljzat	59
Fényképtartó	60
Hamutartó	59
Italdoboz tartó	58
Láthatósági mellény	121
Multimédia tartó	60
Parkolócédula tartó	57
Rakodóhálók az első ülések háttámláin	62
Ruhaakasztó	61
Szivargyújtó	58
Tárolórekesz	56
Táskaakasztó	61

R	
Rakodóhelyek	56
Rakomány	141
Rádió adó-vevő készülékek	70
Rádiófrekvenciás kulcs	
Elemcsere	131
Rekeszek	56
Régi járművek	
Visszavétel és hasznosítás	92
Rögzítőszemek	63
Ruhaakasztó	61

S	
SAFE	
Lásd Biztonsági zárás	40
SAFELOCK	
Lásd Biztonsági zárás	40
Sebességmérő	26
Sebességszabályozó berendezés	84
A kezelés ismertetése	84
Ellenőrző lámpa	36
Működés	84

Sebességváltás	
Információ a kapcsolt fokozathoz	28
Javasolt fokozat	28
Sebességváltó kar	76
Spojler	91
START-STOPP	85
A rendszer manuális kikapcsolása/aktiválása	86
A rendszer működési feltételei	85
A rendszertől függő automatikus indítás	86
Ellenőrző jelkép	37
Indítási ráségítés	129
Működés	86
Sűrített földgáz	
Lásd CNG	101

Sz	
Szabályozás	
Világítási távolság	46
Szállítás	56
Csomagtér	62
Tetőcsomagtartó	65
Számítógép	
Lásd Többfunkciós kijelző	29
Szerszám	121
Szerszámkészlet	121
Szervíz	90
Szervizkijelzés	28
Szervokormány	
Ellenőrző lámpa	34
Szivargyújtó	58
Szükségfelszereltség	
Autóemelő	121
Elakadásjelző háromszög	121
Elsősegélydoboz	121
Láthatósági mellény	121
Szerszámkészlet	121
Szükséghelyzet	
A csomagtérfedél kireteszelése	132
A jármű vontatása	130
A zárhenger nélküli ajtó zárása	132

Gumiabroncs javítás	126
Indítási ráségítés	128
Indítási segítség	129
Kerékcseré	122
Vészvillogó	48
Szükségkerék	118
Csere	119
Megjegyzések	119

T

Tankolás	100
Üzemanyag	100
Üzemanyag - földgáz	102
Tartozék	89
Tartó	65
Tárolórekesz	
A hátsó ülések előtt	62
A vezetőoldalon	57
Az első középkonzolban	57
Az utasoldalon	60
Fedéllel az utasoldalon	61
Tárolórekeszek	56
Táskaakasztó	61, 63
Távírányító	
Elemcsere	131
Nyitás	39
Szinkronizálási folyamat	132
Zárás	39
Távolsági fényszóró	47
Ellenőrző lámpa	37
TC	
Működési mód	82
Tető	
Terhelés	66
Tetőcsomagtartó	65
Rögzítési pontok	66
Tetőterhelés	66
Téli gumik	
Lásd Kerekek	119

Téli üzem

Az ablakok jégmentesítése	95
Hólánckok	120
Járműakkumulátor	112
Téli gumik	119
Téli üzemmód	119
Tiptronic	
Lásd Automata sebességváltó	78

Tisztítás

Alcantara	98
Az elektromos fűtésű ülések huzatai	98
Fényszóróüvegek	95
Kerekek	96
Krómozott részek	95
Műanyag részek	94
Műbőr	98
Szővetanyagok	98
Valódi bőr	97
Típus tábla	141

Toló-/billenőtető

Kezelés	44
Működési zavarok	45
Nyitás és kibillentés	44
Zárás	44

Tompított fényszóró

TOP TETHER	22
-------------------	----

Többfunkciós kijelző

Funkciók	29
Kezelés	29
Memória	29

Tömegek

Maximálisan megengedett tömegek	141
---------------------------------	-----

Tömitések

Járműápolás	94
Törlési intervallum	51
Túlnyúlási szög	143

Tükör

Belső tükör	51
Külső tükör	52
Piperetükör	50

U

Utánfutó vonóberendezés	92
Utántöltés	
Ablakmosó folyadék	106
Hűtőfolyadék	109
Motorolaj	108

Ü

Ülés

Beállítás	53
-----------	----

Ülésbeállítás	7
----------------------	---

Ülések

Előrehajtható utasoldali első ülés háttámla	55
Fejtámlák	53
Fűtés	54
Hátsó ülés háttámlák	56

Ülések és fejtámlák	52
----------------------------	----

Ülésfunkciók	54
---------------------	----

Üléshuzatok

Ápolás	98
--------	----

Üregvédelem	96
--------------------	----

Üzemanyag	99
------------------	----

CNG	101
-----	-----

Lásd Üzemanyag	99
----------------	----

Olmozatlan benzin	100
-------------------	-----

Tankolás	100
----------	-----

Tankolás - földgáz	102
--------------------	-----

Üzemanyag-mennyiség kijelző	27
-----------------------------	----

Üzemanyag-fogyasztás	79, 142
-----------------------------	---------

Üzemi tömeg	141
--------------------	-----

V

Vezetés

Kibocsátási értékek	142
Legnagyobb sebesség	144
Utánfutó vontatásos üzemmód	92
Üzemanyag-fogyasztás	142

Vezetőtér	
12 voltos csatlakozóaljzat	59
Áttekintés	25
Hamutartó	59
Lámpa	49
Praktikus felszereltségek	56
Szivargyűjtő	58
Tárolórekeszek	56
Vészvillogó	48
Világítás	45
Állóhelyzeti világítás	46
Be- és kikapcsolás	46
Csomagtér	62
Fénykürt	47
Irányjelző	47
Izzócsere	137
Ködfényszóró	47
Ködzárfény	47
Nappali menetvilágítás	46
Parkolóvilágítás	48
Távolsági fényszóró	47
Tompított fényszóró	46
Vezetőtér	49
Vészvillogó	48
Világítási távolság szabályozás	46
VIN	
Járműazonosító szám	141
Visszapillantó tükör	
Belső tükör	51
Külső tükör	52
Visszapillantó tükrök	51
Víz	
Áthaladás	80
Vízen áthaladás	80
Vonóerő ellenőrzés	82
Ellenőrző lámpa	35
Vonószem	131
Vontatás	130

Z

Zárás

Ajtónyitó kar	40
Kulcs	40
Távírányító	39

Zs

Zsebek az első ülések háttámláin	62
---	----

A ŠKODA AUTO a.s. folyamatosan dolgozik minden típus és modell továbbfejlesztésén. Megértését kérjük amiatt, hogy a gyártó fenntartja a jogot a szállított gépkocsik formájának, felszereltségének és műszaki tulajdonságainak a bármikor történő megváltoztatására. A kinézetre, a teljesítményekre, a méretekre, a tömegekre, a szabványokra és a járművek működésére vonatkozó adatok megfelelnek a szerkesztés lezárásának az időpontjában rendelkezésre álló információknak. Néhány felszereltség esetleg csak később kerül beépítésre vagy csak meghatározott piacokon szerepelnek a kínálatban, információkat a ŠKODA partnerek adnak. Az ebben az útmutatóban szereplő adatokból, ábrákból és leírásokból semmiféle igény nem származtatható.

Utánnymása, sokszorosítása, fordítása vagy más egyéb felhasználása, akár csak kivonatosan is, a ŠKODA AUTO a.s. írásos engedélye nélkül tilos.

A szerzői jogi törvény szerinti minden jog a ŠKODA AUTO a.s. részére fenntartva.

A változtatás joga fenntartva.

Kiadta: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2014

ŠKODA Service App - ŠKODA szolgáltatások a zsebében

Az Android és iPhone okostelefonokhoz készült ŠKODA Szolgáltatások alkalmazás célja, hogy segítse a ŠKODA AUTO ügyfeleket az út közben felmerült problémák esetén.

Kereskedők – Válassza ki a legközelebbi vagy kedvenc Szervizközpontját.

Assistance – Kérjen segítséget az Assistance szolgáltatástól vagy kedvenc kereskedőjétől.

Autó – Teljes felhasználói kézikönyv és az ellenőrző lámpák összefoglaló listája a gyors áttekinthetőségért.



Letölthető az AppStore áruházból iOS készülékekhez és a Google Play áruházból Android alapú készülékekhez.

ŠKODA Manual App - Tudjon meg mindent a járművéről!

A ŠKODA Kézikönyv alkalmazást a tabletet használó ügyfeleknek készítettük, akik érdeklődnek a ŠKODA járművek iránt vagy már rendelkeznek is eggyel. Az alkalmazás tartalmazza az összes jelenlegi ŠKODA típus teljes felhasználói kézikönyvének digitális változatát.

› Navigáció a **tartalomjegyzék segítségével**

› Hagyományos **lapozás oldalról oldalra**

› **Teljes szövegű keresés** a kézikönyv egészében

› **Könyvjelzők** a gyakran használt fejezetek gyors megnyitásához



Ön is tud valamit tenni a környezetért!

A ŠKODA autójának az üzemanyag-fogyasztását és az ehhez kapcsolódó károsanyag-kibocsátást döntő mértékben meghatározza a vezetési stílusa.

A zajszint és a jármű kopása függ attól, hogy hogyan használja a járművét.

Ahhoz, hogy a ŠKODA járművét hogyan tudja a környezet lehető legnagyobb figyelembevételével használni és egyidejűleg takarékosan közlekedni, olvassa el ebben a kezelési útmutatóban.

Ezenkívül ne kerüljék el a figyelmét a kezelési útmutató azon részei, amelyek a  jellel vannak jelölve.

Működjön együtt velünk - a környezet védelméért.

Návod k obsluze
Citigo maďarsky 05.2014
S10.5610.10.16
1ST 012 716 AG



1ST012716AG